Cariboni

Cariboni

Resistenza meccanica
Mechanical resistance
Bruchsicher

Cool touch

Rotazione delle ottiche
Revolving optics
Rotation der Optik

I
Apparecchi in classe
1ª con morsetto o terminale di terra
Class 1st luminaire with ground terminal block
Leuchte mit Erde Anschußklemme

II
Apparecchi in classe 2ª
Class 2nd luminaire
Klass II Leuchte

III
Apparecchi in classe 3ª
Class 3rd luminaire
Klass III Leuchte

Apparecchio idoneo al montaggio
su superfici normalmente infiammabili
Luminaire which can be mounted on normally inflammable surfaces
Leuchte die auf Oberflächen mortiert werden kann

Gradi di protezione IP *IP protection level* IP schutz-grad

Per garantire la sicurezza d'esercizio gli apparecchi di illuminazione devono essere protetti contro la penetrazione di corpi solidi, polvere e liquidi.
La norma EN 60598 stabilisce i tipi di protezione per gli apparecchi di illuminazione.
In order to grant a safe functioning, lighting fittings must be protected against penetration of solid bodies, dust and liquids. Norm EN60598 establishes protection types for lighting fittings.
Zwecks ein sicheres Arbeiten, Befestigungen beleuchtend zu bewilligen muß gegen Durchgriff der Festkörper, des Staubes und der Flüssigkeiten geschützt werden. Norm EN60598 stellt Schutzarten für Beleuchtungbefestigungen her.

1ª cifra: protezione contro la penetrazione di corpi solidi
1st numeral: protection against penetration of solid objects
1erste kennzeichen: schutz gegen festkörper

0 No protetto
No protected
Kein Schutz
1 Protetto da corpi solidi superiori a 50 mm
Protected against solid objects greater than 50 mm
Schutz gegen Festkörper größen als 50 mm
2 Protetto da corpi solidi superiori a 12 mm
Protected against solid objects greater than 12 mm
Schutz gegen Festkörper größen als 12 mm
3 A prova di penetrazione di sonda con Ø 2.5 mm
Protected against solid objects with Ø 2.5 mm
Schutz gegen Festkörper mit Ø 2.5 mm
4 A prova di penetrazione di sonda con Ø 1 mm
Protected against solid objects with Ø 1 mm
Schutz gegen Festkörper mit Ø 1 mm
5 Protetto contro la polvere
Dust-protected
Staubgeschützt
6 Stagno alla polvere
Dust-tight
Staubdicht

2ª cifra: protezione contro la penetrazione di corpi liquidi
2st numeral: protection against penetration of water
2 kennzeichen: schutz gegen wasser

0 Non protetto
No protected
Kein Schutz
1 Protetto contro la caduta di gocce d'acqua
Protected against dripping water
Schutz gegen senkrechtfallendes Tropwasser
2 Protetto contro la caduta di gocce d'acqua con involucro inclinato max di 15°
Protected against dripping water when tilted up to 15°
Schutz gegen senkrechtfallendes (15°) Tropwasser
3 Protetto contro la pioggia
Protected against spraying water
Schutz gegen Regenwasser
4 Protetto contro spruzzi d'acqua
Protected against splashing
Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen
5 Protetto contro i getti d'acqua
Protected against water jets
Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen
6 Protetto contro le onde
Protected against heavy seas
Schutz bei Überflutung
7 Stagno all'immersione
Protected against the effects of immersion
Schutz gegen Eindringen von Wasser
8 Stagno alla sommersione
Submersion
Schutz bei Untertauchen

SIGLE
ABBREVATION
ABKÜRZUNG

NC
Senza cablaggio e lampada
Without wiring and lamp
Unverdrahtet ohne Leuchtmittel

CR
Cablato e rifasato
Wired and power corrected
Verdrahtet und geerdet

CRL
Cablato, rifasato, con lampada
Wired, power corrected, with lamp
Verdrahtet, geerdet mit Leuchtmittel

CL
Completo di lampada
With lamp
Mit leuchtmittel

FIVEP S.P.A.
Via della Tecnica, 19
23875 Osnago (Lc)
Tel +39 039 95211
Fax +39 039 587812
fivep@fivep.com
www.fivep.com

CARIBONI LITE S.R.L.
Via della Tecnica, 19
23875 Osnago (Lc)
Tel +39 039 95211
Fax +39 039 9520006
carill@carill.com
www.caribonilite.com

FIVEP S.P.A.
Via G.A. Prato, 22
38068 Rovereto (Tn)
Tel +39 0464 422247
Fax +39 0464 430393
fivep@fivep.com
www.fivep.com

CARIBONI LITE FRANCE
Za Central Parc,
4 Allée du Daim
93420 Villepinte
Tel +33 1 56480460
Fax +33 1 48605711
cariboni.lite@cariboni.fr

T.I.L.C.
(Tunisian Italian Lighting Company Sarl)
Z.I. Le Kram
2015 Tunis - Tunisie
Tel +216 71979501
Fax +216 71979548
tilc@tilc.com.tn

I dati qui pubblicati non sono impegnativi. La Cariboni Lite in favore di un costante perfezionamento dei propri prodotti, si riserva di apportare senza preavviso le opportune modifiche.
All specifications here printed aren't binding. In order to constantly improve its production, Cariboni Lite reserves itself the right to modify products without notice.
Alle Angaben sind nicht verblindlich. Für eine dauernde Verbesserung eigener Produkte, behält sich Cariboni Lite vor Aenderungen ohne Vorankündigung durchzuführen.

ASSOCIAZIONI *ASSOCIATIONS* VEREINE

Il marchio CSQ/IQNET è valido in tutto il mondo.
Indica che l'azienda ha ottenuto la certificazione aziendale del Sistema di Qualità in conformità alla norma UNI EN ISO 9001:2000.
CSQ/IQNET mark is valid all over the world.
It means that Company achieved business certification of Quality System in conformity with UNI EN ISO 9001:2000 norm.
Das Prüfzeichen CSQ/IQNET gilt auf der ganzen Welt. Es weist darauf hin, daß die Firma eine Firmenzertifizierung des Qualitäts-sicherungssystems in Konformität mit der UNI EN ISO 9001 Richtlinie erhalten hat.

Attestato di certificazione da parte di IMQ dei dati fotometrici dichiarati.
Certification issued by IMQ concerning declared photometric data.
Zertifizierungsbescheinigung von seiten des IMQ über die angegebenen photometrischen Daten.

Certificazione di conformità europea.
Sostituisce tutte le omologazioni normative nazionali in base alla norma europea EN 60598.
European conformity declaration. It substitutes any national norm approval, as per European norm EN 60598.
ENEC 03: Europäische Konformitätszertifizierung.
Ersetzt alle national maßgeblichen Homologationen auf Basis der europäische EN 60598 Richtlinie.

Omologazione normativa nazionale rilasciata da IMQ agli apparecchi conformi alle norme europee EN 60598.
National norm approval issued by IMQ for fixtures which comply with European norm EN 60598.
Vom IMQ herausgegebene, national maßgebliche Homologation für Geräte, die konform zu den europäischen EN 60598 Richtlinien sind.

IDA certificazione rilasciata dall'International Dark-Sky Association agli apparecchi valutati anti inquinamento luminoso.
IDA: certification issued by the International Dark-Sky Association for those fixture swich are esteemed as " anti-lighting pollution".
IDA: von der Vereinigung der International Dark-Sky Association vergebene Zertifizierung für Geräte, die als nicht lichtverschmutzend eingestuft werden.

UAI certificazione rilasciata dall'Associazione Unione Astrofili Italiani agli apparecchi valutati anti-inquinamento luminoso.
UAI: certification issued by the Italian Astronomy Lovers Union association for those fixtures which are esteemed as "anti-lighting-pollution".
UAI: von der Vereinigung der italienischen Astrophilen vergebene Zertifizierung für Geräte, die als nicht lichtverschmutzend eingestuft werden.

Associazione Nazionale produttori illuminazione.
ASSIL: National Association Lighting Manufacturer.
Nazionale Vereinigung der Leuchtenhersteller.

L'Azienda è sponsor dell'Associazione Italiana di Illuminazione.
Sponsor Company of Italian Lighting Association.
Firmensponsor der Italienische Vereinigung für Beleuchtung.

L'Azienda è sponsor dell'Associazione Europea dei Lighting Designers.
Sponsor Company of European Association of Lighting Designers.
Firmensponsor der europäischen Vereinigung der Lighting Designers.

L'Azienda è sponsor dell'Associazione francese dei designer della luce e dell'illuminazione.
Sponsor Company of French Lighting designer's Association.
Firmensponsor der Lichtassoziation von den Verfassern und Beleuchtungssystem.

Consorzio per la raccolta e lo smaltimento delle apparecchiature di illuminazione.
Consortium for collection and waste of lighting system equipments.
Vereinigung für Ansammlung und Vergeudung der Beleuchtungssystemausrüstungen.

Rispondente leggi inquinamento luminoso.
In accordance with the laws concerning lighting pollution.
Nach Anforderungen der Lichtverseuchung.

I certificati *The certificates* Die zertifikate

La sede di Osnago adotta un sistema di gestione per la qualità secondo norma UNI EN ISO 9001:2000 al fine di accrescere la soddisfazione del cliente.
Certificato CSQ 9130.CAIL Certificato IQNET IT-35272.

The Osnago headquarter adopts a quality management system in conformity with the UNI EN ISO 9001:2000 norms, in order to increase the customer's satisfaction.
CSQ quality certificate: 9130.CAIL IQNET quality certificate: IT-35272.

Um das Maß der Zufriedenstellung des Kundens zu vergrößern verwendet die Niederlassung in Osnago ein Qualitätssystem nach der Norm UNI EN ISO 9001:2000.
Zertifi kat CSQ 9130.CAIL Zertifi kat IQNET IT-35272

I NOSTRI DESIGNER
OUR DESIGNERS
UNSERE DESIGNER

Giovanni Casellato

Silvio De Ponte

Roberta Dimitri

Ruggero Guanella

Francesco Iannone

François Migeon

Marco Montani

Margherita Süss

Serena Tellini

TUTORIAL

Campo di applicazione
Application field
Anwendungsbereich

Famiglia di prodotto e numero di pagina
Product family and page number
Produktfamilie und Seite

Campi di applicazione
Application fields
Anwendungsbereiche

Disegno quotato (mm)
Technical dimensional drawing (mm)
Technisches Zeichnen der Leuchte mit Ausmaße (mm)

Famiglia di prodotto
Product family
Produktfamilie

Omologazioni e caratteristiche tecniche
Homologations and technical features
Typprüfungen und technische Eigenschaften

Foto accessorio
Photo of the accessories
Bild der Zubehörteile

Codice e descrizione accessorio
Code and description of the accessories
Kodenummer und Beschreibung der Zubehörteile

Foto prodotto
Product's photo
Bild der Leuchte

Installazione
Installation
Bodeninstallation

Cono di luce
Light beam
Lichtverteilung

Codice e descizione prodotto
Code and description of the products
Kodenummer und Beschreibung der Leuchte

Scelta colore
Color Choice
Farbauswahl

Dati fotometrici
Photometrical data
Photometrische Daten

Colosseum - Rome - Italy - Realization 1980

L'AZIENDA

CARIBONI GROUP nato nel 1908, leader del settore dell'illuminazione pubblica e della decorazione funzionale urbana, è composto dalle società Cariboni Lite, Fivep Lite e dalle filiali estere Cariboni France e, dal 2003, la T.I.L.C. in Tunisia.

Cariboni Lite nasce agli inizi degli anni '70 a seguito dell'incorporazione e trasformazione della F.I.R. FABBRICA ITALIANA RIFLETTORI GARIBOLDI. Un gruppo di lavoro flessibile ed efficiente dotato di una propria struttura di ingegneria per un'azienda che collabora stabilmente con i marchi più prestigiosi dell'industria dell'illuminazione.

L'ormai decennale presenza della Cariboni Lite nel mercato dell'illuminazione ha consentito di sviluppare competenze e know how in grado di posizionare l'azienda tra le società leader nella fornitura di soluzioni illuminotecniche per qualsiasi esigenza. L'ampiezza di gamma di prodotti rivolti all'illuminazione residenziale, architetturale, funzionale consente di offrire un'importante libertà di scelta a tutti quei professionisti che utilizzano la luce artificiale per dare forma e vita agli ambienti nell'assoluto rispetto delle normative vigenti.

THE COMPANY

Cariboni group born in 1908, leader in the public illumination and functional urban design field, is composed by Cariboni Lite, Fivep Lite and, in addition to them, their foreign branches: Cariboni France and, since 2003, T.I.L.C. in Tunisie.

Cariboni Lite is born at the beginning of the Seventies, after the incorporation and the transformation of F.I.R. FABBRICA ITALIANA RIFLETTORI GARIBOLDI. A flexible and efficient work group with an own engineering structure, for a company that normally co-operates with the most famous marks of the lighting industry.

The decal presence of Cariboni Lite on illumination market enabled the society to develop competence and know-how, which brought the firm to a leader position, as far as the production of illuminating solutions is concerned. The wide range of products specially designed for residential, architectural or functional lighting, offers a large choice to any professional designer who uses artificial light to give life and a special shape to any space, all this by complying with actual norms.

DIE FIRMA

Die CARIBONI Firmengruppe, gegründet 1908, ist marktführend auf dem Gebiet der öffentlichen Beleuchtung, sowie der funktionalen, dekorativen städtischen Beleuchtung. Sie besteht aus den Firmen Cariboni Lite und Fivep Lite sowie den ausländischen Niederlassungen Cariboni France und, seit 2003, T.I.L.C. in Tunesien.
Cariboni Lite entsteht zu Beginn der 70er Jahre aus der Eingliederung und Transformation der Firma F.I.R. FABBRICA ITALIANA RIFLETTORI GARIBOLDI. Eine flexible und effiziente Arbeitsgruppe mit eigenen Ingenieuren, eine Firma, die fest mit den bekanntesten Markennamen der Beleuchtungsindustrie zusammenarbeitet.
Die mehr als zehnjährige Präsenz der Cariboni Lite auf dem Beleuchtungssektor ermöglichte einen Ausbau der Kompetenzen und des Know-Hows, so dass sich die Firma als eine der Marktführer für lichtechnische Lösungen jeglicher Art positionieren konnte. Die breite Produktauswahl in der residentiellen, architektonischen und funktionalen Beleuchtung lässt den professionellen Lichtplanern, die das künstliche Licht zur Gestaltung der Umgebung benutzen, eine wichtige Entscheidungsfreiheit, unter Beachtung der bestehenden Richtlinien.

1718
nov
2011

Corporate Social Responsibility

VISION

CARIBONI GROUP fonda il proprio credo in uno sviluppo sostenibile delle proprie attività industriali.
Un prodotto di illuminazione ricopre un ruolo di primaria importanza nella società moderna e per questo deve essere il frutto di una responsabile attività di ricerca e sviluppo, attenta alle esigenze del cliente, dell'utente e dell'ambiente.

Cariboni Group founds its belief in the possibility of sustainable development of its industrial activities.
A lighting fixture, i.e. the lighting industry, plays a leading role in modern society; that's why it has to be the result of a responsible activity of research and development, which takes care of the needs of customers, consumers and environment.

Cariboni Group gründet sein Glaubensbekenntnis auf einer tragbaren Entwicklung seiner eigenen industriellen Aktivität. Ein Beleuchtungsgerät spielt eine primäre Rolle in der modernen Gesellschaft; das ist der Grund, warum es das Ergebnis einer verantwortungsbewussten Erforschungund Entwicklungstätigkeit sein soll, die sich um die Bedürfnisse der Kunden, der Verbraucher und der Umwelt kümmert.

MISSION

CARIBONI GROUP è una struttura organizzativa efficiente, nella quale ogni elemento della catena del valore si integra ed evolve, perseguendo il comune fine aziendale: ricercare l'eccellenza e l'innovazione nei tre principi base **Light, Design and Technology**.

Cariboni Group is an efficient organizational structure, where each element of the worth chain integrates and evolves, by pursuing the common company's aim: seek after eccellence and innovation in its three main principles ***Light, Design and Technology***.

Cariboni Group ist eine effiziente Organisation, in der alle Teile der Kette des Werts der Firma ergänzen sich miteinander und entwickeln sich, um das gemeinsamen Ziel der Firma zu erreichern: hervorragende Qualität und Innovation in seiner drei Grundlage zu erforschen **Light, Design and Technology**.

SVILUPPIAMO IDEE RISPETTANDO L'AMBIENTE

Il rispetto per l'ambiente nasce da un necessario e consapevole cambiamento culturale che tutti i players (il singolo cittadino, il mondo, l'impresa ed i governi) devono abbracciare al fine di garantire uno sviluppo sostenibile.
Questa presa di coscienza si traduce nel quotidiano in una serie di azioni tra le quali risultano fondamentali il risparmio energetico, la riduzione di emissioni di CO2 ed una migliore gestione dei rifiuti industriali ed urbani.
Le scelte illuminotecniche occupano un parte importante e, sostenere soluzioni basate su tecnologie innovative quali i LED, ci conducono verso il cambiamento auspicato.

WE DEVELOP NEW IDEAS RESPECTING THE ENVIRONMENT

The respect for the environment comes from a necessary cultural change which all the players (each single citizen, the enterprises, and the governments) have to espouse, in order to grant a sustainable development.
This new consciousness puts itself into effect in everyday's life, by means of some fundamental aspects, such as the reduction of CO2 emission, a better management of industrial and urban waste.
The choices of the lighting an of the light sources play an important role; supporting new solutions based on new innovative technologies such as LED is surely an important step towards the desirable change.

WIR ENTWICKELN UNSERE IDEEN UND SCHONEN DIE UMWELT

Der Respekt der Umwelt entsteht von einer notwendigen und bewussten Kulturänderung, für die jeder (jeder Stadtbürger, jede Firma, die Regierungen) eintreten soll, um eine tragbare Entwicklung zu gewährleisten.
Dieses neue Bewusstsein umsetzt sich in eine Serie von wesentlichen Taten wie das Energiesparen, die Herabsetzung der Emissionen von CO2 und eine bessere Verwaltung der Beseitigung oder der Verwertung der Industrieabfälle und des Hausmülls.
Die lichttechnischen Wahlen spielen eine wichtige Rolle; neue innovative Losungen mit der LED-Technologie führen uns zur herbeigesehnten Änderung.

PERCHÉ SCEGLIERE LA TECNOLOGIA LED

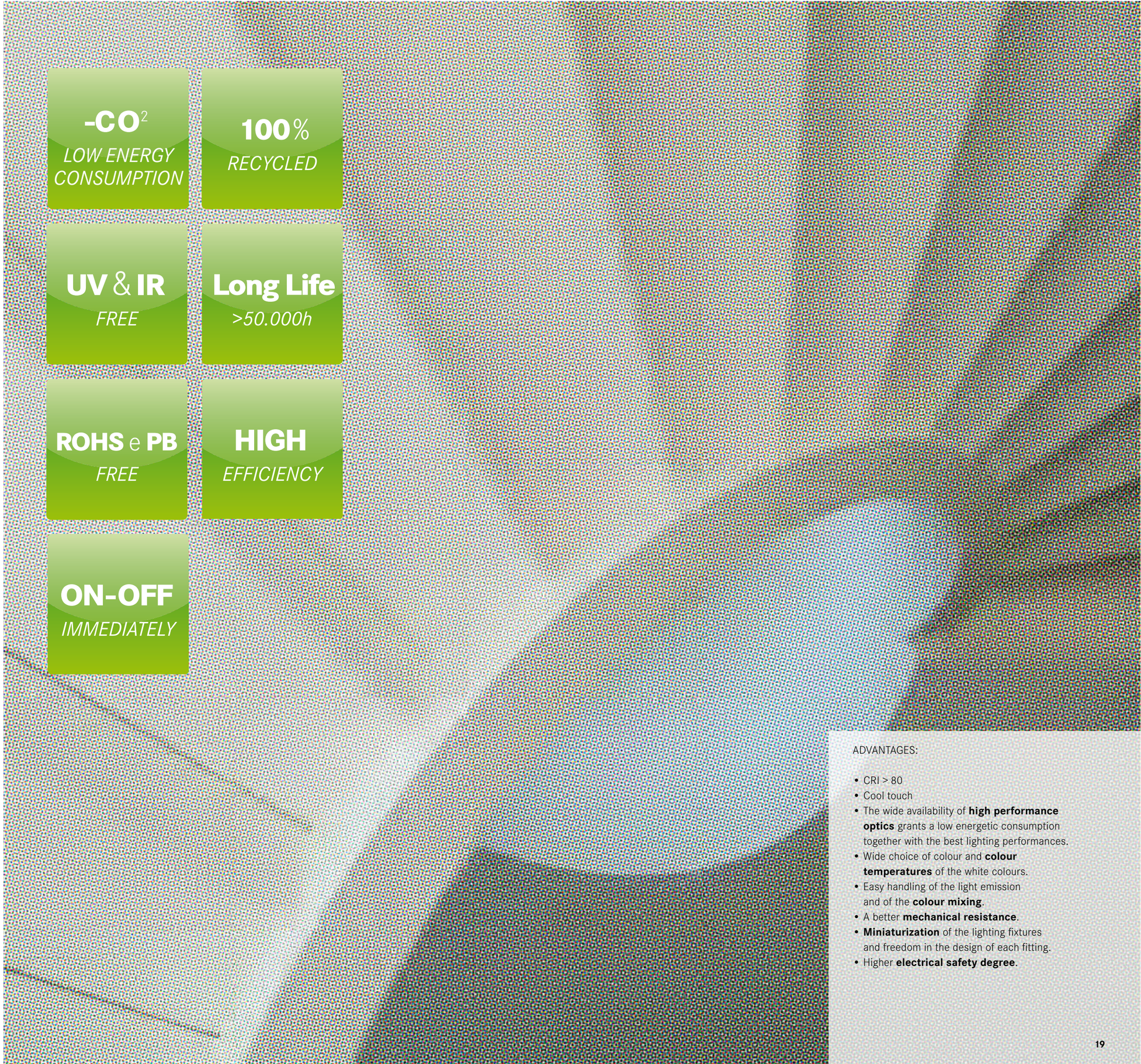
In pochi anni abbiamo assistito ad una rapida evoluzione della tecnologia LED tanto da portarla ad essere protagonista della scena illuminotecnica: lo testimoniano gli innumerevoli prodotti sviluppati, le installazioni ed il coinvolgimento mostrato da aziende, progettisti e committenti.
Le caratteristiche distintive sono innumerevoli e altrettanti i contesti applicativi; l'obiettivo di CARIBONI GROUP è individuare i bisogni esistenti e latenti, quindi pianificare la R&S e la progettazione di nuovi prodotti.

WHY YOU SHOULD CHOOSE LED TECHNOLOGY

In a few years there has been an incredibly quick evolution of the LED technology, which has made the LED sources the new protagonist of the lighting technology scene: this can be well testified by the innumerable products which have been developed, by the installations which have been realised, by the involvement of the producers, the planners and the customers.
The main features are a lot and the same is for the contexts of employ; the main aim of Cariboni Group is identifying the existing and the concealed needs in order to plan the research and development of the new products.

WARUM SOLL MAN DIE LED-TECHNOLOGIE WÄHLEN

Während der letzten Jahren haben wir eine schnelle Entwicklung der LED-Technologie beigewohnt, die die LED geführt hat, Protagonist in der lichttechnischen Szene zu sein: das wird von den vielen neu entwickelten Produkten, den realisierten Installationen und der Beteiligung der Firmen, der Planer und Architekten und der Kunden gut gezeugt.
Es geben viele wichtige Eigenschaften, die zugrunde diesem Erfolg liegen und genau so viel sind die Anwendungsbereiche; das Ziel der Gruppe Cariboni ist die existierende und schwelende Bedürfnisse zu identifizieren, um die Forschung und die Entwicklung der neuen Produkte zu planen.



ADVANTAGES:

- CRI > 80
- Cool touch
- The wide availability of **high performance optics** grants a low energetic consumption together with the best lighting performances.
- Wide choice of colour and **colour temperatures** of the white colours.
- Easy handling of the light emission and of the **colour mixing**.
- A better **mechanical resistance**.
- **Miniaturization** of the lighting fixtures and freedom in the design of each fitting.
- Higher **electrical safety degree**.

L'ESPERIENZA DEL GRUPPO CARIBONI IN MATERIA DI LED

Cariboni Group è stata una delle prime realtà a credere ed investire nella tecnologia LED sviluppando il primo prodotto a LED nel 2000 ed arrivando ai giorni nostri con lo sviluppo di 11 famiglie differenti di prodotto.

Il processo di sviluppo di un sistema a LED segue un approccio completo al prodotto.
• A partire da una attenta analisi dei requisiti illuminotecnici, strutturali, elettronici, termici e di design, vengono affrontate le fasi di gestione integrale della progettazione e produzione di tutti i componenti, vale a dire ottiche, elettronica, corpo del prodotto, dissipazione termica, accessori, stampi, etc..
• L'azienda è in continuo aggiornamento su quanto lo sviluppo a livello mondiale offre in materia di LED, vale a dire sorgenti con maggiore efficienza e dalle migliori caratteristiche cromatiche ed ottiche, materiali dalle migliori proprietà termiche, etc..
• Internamente viene effettuato lo studio delle ottiche, della loro efficienza e della messa in produzione con stampi di proprietà.
• Per il corretto funzionamento dell'apparecchio vengono eseguiti internamente tutti i test di qualità. L'azienda è dotata di laboratori certificati IMQ per le differenti prove: gonifotometro, camere termiche, camera per tenuta IP, nebbie saline, test di resistenza meccanica.

Tutto questo per realizzare prodotti eccellenti "MADE IN CARIBONI", frutto della ricerca tecnologica e della esperienza maturata.

CARIBONI GROUP EXPERIENCE WITH LED

Cariboni Group has been one of the first companies who believed and invested in LED technology, by developing the first LED product in 2000 and having developed until today about 11 families of LED products.

The development of a LED product involves a completely different approach to the product.
• Starting from a careful analysis of the technical, structural, electronic, thermal and design requirements, we face the analysis of the handling, the design and the production of all the components, i.e. electronics, body of the product, heat dissipation, accessories, mouldings, etc...
• The company is always up to date with the latest development of the LED sources in the whole world, offering always the best efficiency of the sources, the best optical and chromatic features, the best materials as far as the thermal features are concerned.
• We develop the optics internally, taking care of their efficiency; each lens is moulded with mouldings of our absolute ownership.
• We test internally each fitting in order to grant the correct working of each fixture. We have IMQ certified laboratories, in order to carry out internally all the different tests required: goniophotometer, thermal rooms, IP-test rooms, saline fog test, mechanical resistance tests.

All this enables us to produce excellent products "MADE IN CARIBONI", result of our technologic research and of our experience gained in this field.

DIE ERFAHRUNG DER GRUPPE CARIBONI IN BEZUG AUF DIE LED

Die Gruppe Cariboni ist eine der ersten Firmen, die an die LED-Technologie geglaubt hat. Wir haben die erste LED-Leuchte im 2000 entwickelt und haben heutzutage 11 Familien von Leuchten mit LED.

Die Entwicklung einer LED Leuchte folgt einen total anderen Ansatz als den für Standardprodukte.
• Zuallererst analisieren wir die lichttechnische, elektronische, thermische, Design- und Strukturbedürfnisse. Infolge dieser erster Analyse, projektieren wir den kompletten Management der Leuchte und die Produktion jeder Teil: Optiken, Elektronik, Gehäuse der Leuchte, Struktur für die Wärmeabführ, Zubehörteile, Pressforme, usw....
• Unsere Firma geht immer mit der Zeit und hält sich auf dem Laufenden in Bezug auf die letzten Neuheiten; wir benutzen die LED-Quellen mit der höchsten Leistungen und die beste optische und thermische Eigenschaften.
• Wir entwickeln die Optiken und Linsen, die wir mit Pressforme unserer Eigenschaft produzieren.
• Wir führen die Qualitätstesten in unserem IMQ-Bescheinigten Labor aus: Goniophotometer, IP- Raum, thermische Raume, Salznebeln, Test des mechanischen Widerstand.

Wir entwickeln Produkte von hervorragender Qualität "MADE IN CARIBONI", Ergebnis der technologischen Forschung und unserer Erfahrung.

LA PROGETTAZIONE ILLUMINOTECNICA

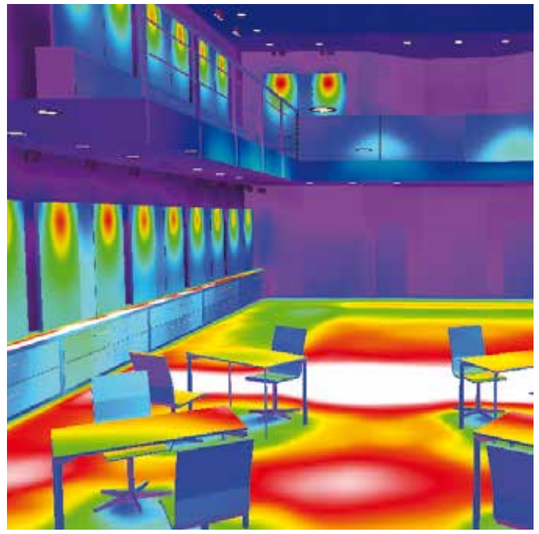
CARIBONI GROUP ha sviluppato al proprio interno una Lighting Division con esperienza ormai ventennale in tutti i settori di applicazione. L'utilizzo combinato di software con i migliori algoritmi di calcolo illuminotecnico e di software per la visualizzazione foto-realistica del progetto, garantisce al cliente una anteprima fedele di quella che potrà essere la realtà.

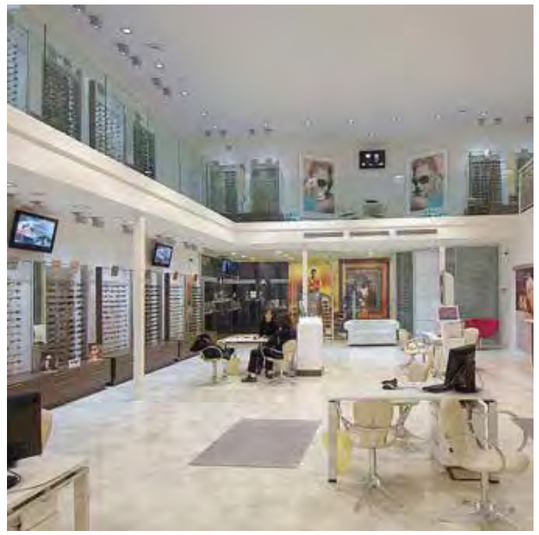
THE LIGHTING PLANNING

Cariboni Group developed a Lighting Division, with a twenty-year experience in all the application fields. The employ of software with the best algorithms of lighting calculation and the best software for the photo-realistic simulations gives us the possibility to provide to our customers a trustworthy preview of what the reality will be.

DIE LICHTTECHNISCHE PROJEKTIERUNG

Die Gruppe Cariboni hat eine lichttechnische Abteilung mit einer 20-järigen Erfahrung in jedem Anwendungsbereich. Die Verwendung der besten Softwares und der neuen Software für die Fotorealistische Simulationen jedes Projekts, erlaubt uns unseren Kunden eine wirklichkeitsgetreue Voraufführung jeder Installation zu zeigen.





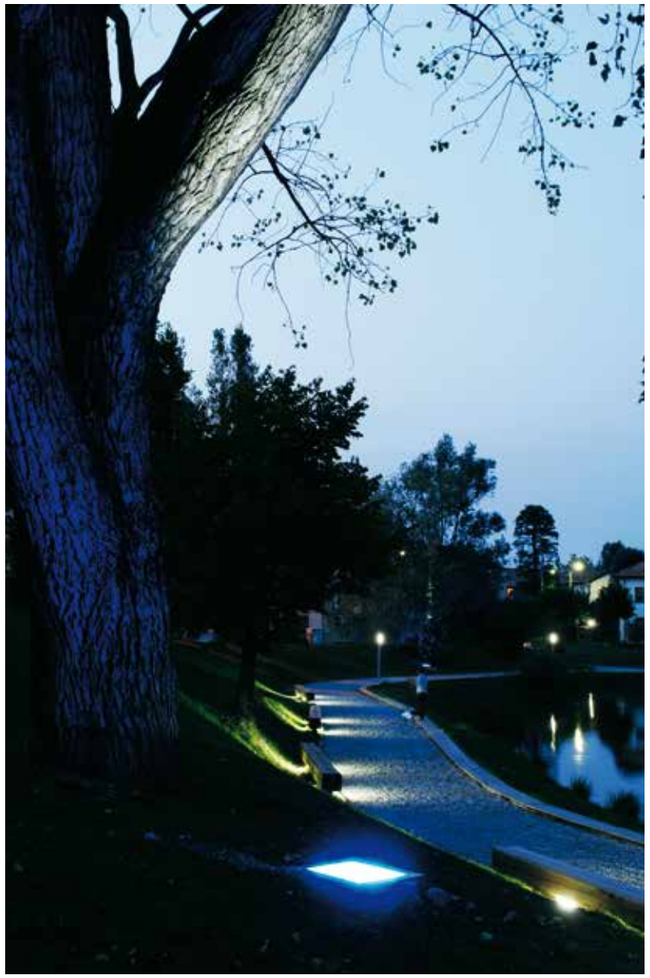
L'ILLUMINAZIONE DI UN PARCO CON APPARECCHI A LED
THE LIGHTING OF A PARK WITH LED FITTING
DIE BELEUCHTUNG EINES PARKS MIT LED-LEUCHTEN

EGIZIA GASPARINI

La scelta della tecnologia Led per l'illuminazione del parco di Giussano ha avuto origine nei seguenti motivi:
• basso consumo energetico,
• basso inquinamento luminoso,
• lunga durata di esercizio e quindi bassa manutenzione,
• effetto scenografico.
Le suddette caratteristiche distintive, unitamente alla possibilità di offrire un'ampia gamma di prodotti, quali ad esempio gli incassi a terra e parete, gli apparecchi su palo, i proiettori ecc., rendono la tecnologia LED protagonista nella progettazione di spazi pubblici all'aperto, non più soltanto per una illuminazione di tipo scenografico ma anche per quella funzionale ed architettonica.

We have chosen to lighten the park in Giussano with LED mainly for the following reasons:
• low energy consumption
• low lighting pollution
• long life and therefore less maintenance
• spectacular effect
These features, together with the possibility to offer a wide range of products such as wall and ground recessed fittings, floodlights, pole fittings, make the LED protagonists in the field of outdoor lighting, not only in order to get a decorative effect, but also in order to obtain a real functional architectural lighting.

Wir haben die LED-Technologie für die Beleuchtung des Parks von Giussano aus diesen Gründen gewählt:
• niedrigen Energieverbrauch
• niedrige Lichtverschmutzung
• lange Lebensdauer und deshalb wenigere Wartungskosten
• spektakuläre Wirkung
Die o.g. Eigenschaften zusammen mit der Möglichkeit, eine große Palette von Leuchten wie z.B. die Wand- und Bodeneinbauleuchte, die Strahler, die Mast-Leuchte anzubieten, hat die LED geführt, Protagonist in der Beleuchtung von Außenbereichen zu sein, nicht nur a ls dekorative sondern auch als funktionelle und architektonische Beleuchtung.



IL PARERE DEI PROFESSIONISTI *WHAT THE EXPERTS SAY* DIE MEINUNG DER EXPERTEN

FRANCESCO IANNONE

I LED sono semplicemente indispensabili esattamente "come lo zucchero nel caffé", quando si parla di illuminazione degli spazi umani. Alcuni progettisti li ritengono in prescindibili , altri ancora giovani , altri ancora inutili. Io penso che il LED è una opzione importante in un progetto , questa tecnologia ha valori cromatici nello spettro che ti consente di avere una serie di "palette" in più nella progettazione. Io non credo nella totale uniformità, quando si parla di spazi esterni, io credo nelle sfumature, nelle differenze, nella modulazione della luce. Per questo ho preferito che il prodotto Pole-Pole fosse equipaggiato a LED. Il prodotto forma un sistema grafico che distingue il design ed il family feeling formale della famiglia di apparecchi,sicuramente la loro flessibilità applicativa è data anche dall'equipaggiamento a LED.

The Led are simply essential, exactly as "sugar in the coffee", when we speak about the lightening of urban areas. Some planners think they are indispensable, other consider them young, other useless. I think that the LEDs are an important option for each project; this technology offers a wide spectrum of colours and this can be an important advantage, because it enables to have a wider choice in the planning . I do not believe in total uniformity, when we speak about external areas; I believe in nuances, in differences, in light modulation. That's why I chose to equip the product Pole-Paule with LED. The product forms a graphic system which characterizes the design and the formal family feeling of these products; their flexibility is surely due also the LED.

Die LED sind einfach wesentlich, genau wie Zucker im Kaffee, wenn man über die Beleuchtung von städtischen Bereichen spricht. Einige Lichtplaner halten die LED für unabdingbar, andere für jung, andere für nutzlos. Meiner Meinung nach, sind die LED eine wichtige Gelegenheit in einem Projekt; diese neue Technologie bietet eine größere Palette von Farben und das ist einen Vorteil in der Projektierung. Ich glaube nicht an die Gleichmäßigkeit, wenn man über Außenbereiche spricht. Ich glaube an den Nuancen, an die Unterschiede, an die Modulation des Lichts. Deshalb habe ich entschieden die Pole-Paule Familie mit LED auszustatten. Die Leuchten dieser Familie bilden einen graphischen System, der ihren „family feeling" kennzeichnet; ihre Flexibilität hängt sicher auch von den LED ab.

MARGHERITA SÜSS

Illuminare significa restituire la forma della città nella percezione dei soggetti emergenti e nella pluralità delle situazioni topiche e dei punti di forza che la rendono riconoscibile. In tal senso la scenografia urbana può essere rielaborata in modo da rendere più completa quella percezione diurna che la routine frettolosa del quotidiano lascia spesso superficiale. Mediante la luce è possibile configurare una realtà del tutto autonoma da quella diurna ma a lei complementare. Il progetto di illuminazione rappresenta un'occasione di rimodellare lo spazio urbano attraverso le potenzialità scenografiche della luce: ciò può avvenire oggi anche grazie a innovative soluzioni tecniche ed impiantistiche, quali le sorgenti a LED, in grado di dar vita a nuove possibilità espressive nel sottolineare le specifiche valenze dell'ambiente costruito. Con rinnovate caratteristiche di durata, dimensioni, resa cromatica, temperatura di colore ed efficienza luminosa, i LED si sono imposti come una concreta e valida alternativa per soddisfare al meglio la gran parte delle esigenze illuminotecniche.

Iluminate means rendering the forms of the city in the perception of the emerging subjects and of the plurality of the topical situations and of the strength points which make it recognizable.
In this sense the urban setting can be elaborated with light, in order to give everybody the possibility to perceive its real essence, which is often overshadowed because of everyday routine and hurry. Light enables to create a sort of new reality, which is totally autonomous from the daily one but also complementary to it.
A lighting project represents an occasion to remodel the urban space, thanks to the scenographic possibilities offered by light: today this can be done also thanks to innovative technical and plant solutions, such as LED sources, which offer the possibility to develop new possibilities of expression and of underlining the specific values each environment.
The LED have become very popular thanks to their always improving features of lifetime, dimension, chromatic rendering, colour temperature and lighting efficiency; they stood out as a concrete and effective alternative in order to satisfy a big part of needs and requirements as far as the lighting technique is concerned.

Beleuchten meint, die Gestalten der Stadt zu verwerten, um die Wahrnehmung der wichtigsten Gegenstände oder Gebäude zusammen mit den Stärken oder der mehreren typischen Lagen jedes Bereichs zu verbessern.
Die städtischen Szenen können verarbeitet werden, damit jeder Zuschauer solche Eigenschaften besser würdigen kann, die normalerweise wegen der Routine jedes Tags in den Hintergrund rücken. Durch Licht kann man eine neue Realität hervorbringen, die total selbständig aber auch ergänzend der Tagesrealität ist.
Jeder neue Beleuchtungsplan ist eine gute Gelegenheit, die städtischen Gebiete durch die effektvollen Leistungsfähigkeiten des Lichts zu umgestalten: heutzutage kann das auch dank der neuen innovativen technischen Losungen gemacht werden; ich denke an die LED Quellen, welche die Möglichkeit anbieten, in einer neuen Weise die besonderen Eigenschaften jedes Bereichs zu verwerten.
Die LED haben einen großen Erfolg dank ihrer optimalen Eigenschaften von Lebensdauer, Ausmaße, Farbetemperaturen und Beleuchtungseffizienz gehabt; sie haben sich als eine starke Alternative durchgesetzt, um jede Beleuchtungsanforderung zu treffen.

5 YEARS WARRANTY

(IT)

Plafoniera, applique, incasso e bollard a luce indiretta. Un sistema completo per illuminazione esterna e interna proposto in tre differenti dimensioni, dotato esclusivamente di sorgenti LED ad alta effficienza e lunga durata. Il design del prodotto e l'alta tecnologia dei sistemi ottici a luce riflessa garantiscono un elevato grado di comfort visivo. Ogni dettaglio é stato particolarmente curato, l'assenza di viti a vista ne é una conferma così come l'assenza di schermo che garantisce la possibilità di essere impiegato come prodotto anti-vandalico. La versione ad incasso è adatta per superfici in cartongesso e per l'installazione é previsto un sistema di controcassa da ordinare separatamente. Colori: bianca, grigia e sablé 100 noir. Corpo e supporto led in pressofusione di lega d'alluminio.
Le versioni pole e bollard sono in classe di isolamento II. Ottica simmetrica diffondente realizzata con lente TIR anulare in PMMA combinata a riflettore indiretto bianco diffondente. Sorgenti LED con flusso totale 1000–1800-3600 lm, con temperatura colore cool e warm white. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥80. Gli apparecchi sono forniti completi di circuito LED 24V in corrente continua.
Driver di alimentazione integrato.
Le versioni media e grande sono disponibili su richiesta DALI.

(UK)

Ceiling mounted, wall-mounted, recessed or bollard indirect light system. A complete indoor and outdoor lighting system in three different sizes and fitted with high efficiency, long-lasting LEDS only. technology of its reflected light optic systems guarantee a high degree of visual comfort.
Each detail has been particularly well-finished; this particular esthetical care for details is to be noticed in the absence of visible screws as well as the lack of a closure screen.
This last point makes the fitting an anti-vandalism product. The recessed version is suitable for installation in plasterboard walls or ceilings, by means of a recessed housing which must be ordered separately.
Colours: white and white, grey and sablé 100 noir. Body and LED bracket made of die-cast, aluminium alloy. Pole and bollard are isolation class II. Symmetrical diffusing optic with a PMMA ringshaped TIR lens combined with an indirect white diffusing reflector. LEDS with a total flux of 1000 – 1800 -3600 lm, with cool and warm white color temperature.
CRI (colour rendering index): Ra ≥80..
The luminaires come complete with a 24V DC LED circuit.Integrated power supply driver. On demand, the Medium and Large versions can be delivered with DALI control units.

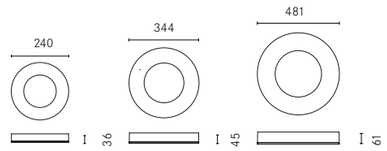
(DE)

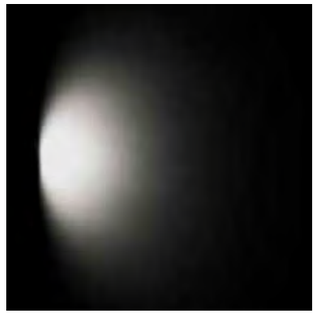
Decken-, Wand-, Einbau- und Pollerleuchte mit indirektem Licht. Ein vollständiges System für die Außen- und Innenbeleuchtung, das in drei verschiedenen Größen angeboten wird und ausschließlich mit hochleistungsfähigen und langlebigen LED-Lichtquellen ausgerüstet ist. Das Design des Produkts und die ausgefeilte Technologie der optischen Systeme mit reflektiertem Licht garantieren einen hohen Sehkomfort. Jede Einzelheit wurde mit besonderer Sorgfalt geplant, die man sowohl in der Abwesenheit von sichtbaren Schrauben als auch in der Abwesenheit eines Verschlussschirms bemerken kann. Diese letzte Besonderheit gewährleistet die Möglichkeit, das Produkt als ein Anti-Vandalismus-Produkt zu verwenden. Die Einbauversion ist besonders für Installation in Gipspappe-Wänden oder Decken durch ein Einbaugehäuse geeignet, das separat bestellt werden muss.
Farben: weiß, grau und sable 100 noir.
Gehäuse und LED-Halterung aus Aluminiumlegierung-Druckguss. Die Versions Pollerleuchte und bollard sind in II und Farbe Sablé 100 Noir und grau. Symmetrisch breitstrahlende Optik realisiert mit ringförmiger TIR-Linse aus PMMA kombiniert mit indirektem weißbreitstrahlendem Reflektor.
LED-Leuchtquelle mit Gesamtfluss 1000 - 1800 - 3600lm, mit Farbtemperatur Cool und Warm White.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥80.
Die Leuchten werden vollständig mit LED 24V-Stromkreislauf in Gleichstrom ausgeliefert. Eingebauter Driver.Auf Anfrage sind die Medium und Large Versionen mit DALI Steuerungsmöglichkeiten lieferbar.

EKLEIPSIS

Design by R&S Cariboni Lite

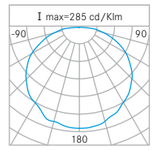
EKLEIPSIS Cl. I IP66 230V 50Hz max 3,7 Kg IK 08 **EKLEIPSIS**

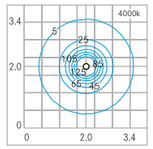




Small

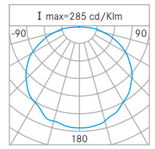
06EK1D6300_				
LED	12W	1000lm	4000 K	
06EK1D6390_				
LED	12W	1000lm	4000 K	

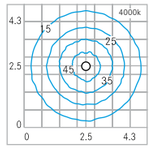




Medium

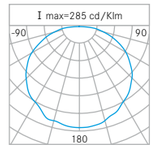
06EK1H2300_				
LED	19W	1800lm	4000 K	
06EK1H2390_				
LED	19W	1800lm	4000 K	

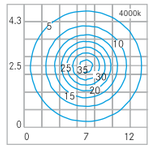




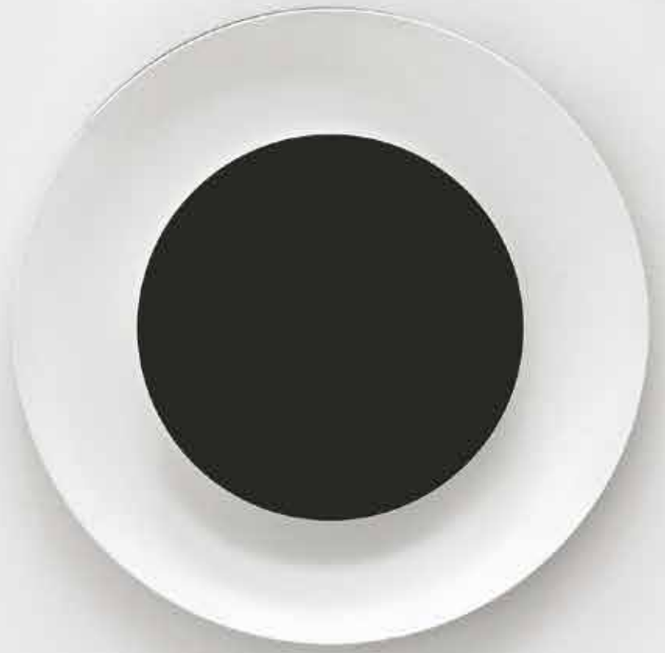
Large

06EK1O0300_				
LED	45W	3600lm	4000 K	
06EK1O0390_				
LED	45W	3600lm	4000 K	

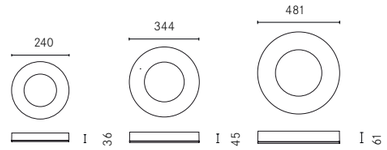




Per definizione colore al codice aggiungere:
In order to define the colour, add the letter:
Um die Farbe zu bestimmen, fügen Sie die Buchstabe hinzu:
A = Grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = Sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir
D = Bianco RAL 9003 White RAL 9003 Weiß RAL 9003

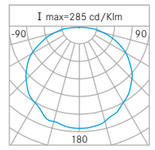


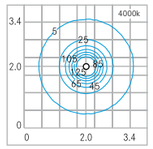
EKLEIPSIS Cl. I IP66 230V 50Hz max 3,7 Kg IK 08 **EKLEIPSIS**



Small

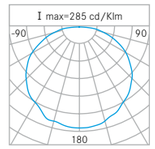
06EK1D6300_				
LED	12W	1000lm	4000 K	
06EK1D6390_				
LED	12W	1000lm	4000 K	

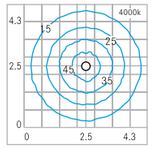




Medium

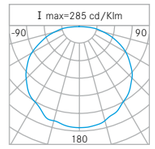
06EK1H2300_				
LED	19W	1800lm	4000 K	
06EK1H2390_				
LED	19W	1800lm	3000 K	

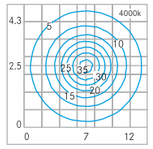


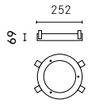


Large

06EK1O0300_				
LED	45W	3600lm	4000 K	
06EK1O0390_				
LED	45W	3600lm	3000 K	







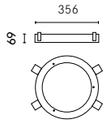
Accessori *Accessories* Zubehör

06EK900J

Kit incasso x cartongesso Ekleipsis Small

Kit for recessed installation in plasterboard surfaces Ekleipsis Small

Kit für Einbauinstallation in Gipspappe-Flächen Ekleipsis Small

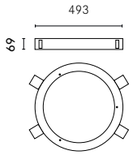


06EK901J

Kit incasso x cartongesso Ekleipsis Medium

Kit for recessed installation in plasterboard surfaces Ekleipsis Medium

Kit für Einbauinstallation in Gipspappe-Flächen Ekleipsis Medium

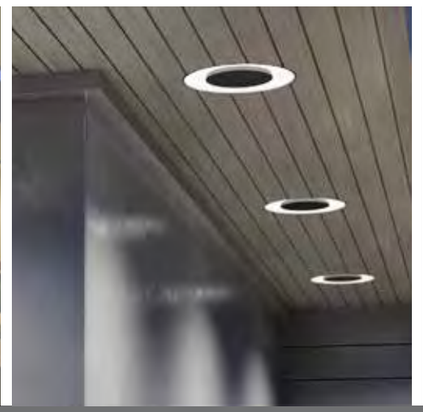


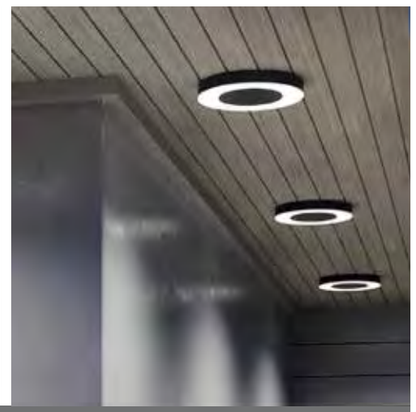
06EK902J

Kit incasso x cartongesso Ekleipsis Large

Kit for recessed installation in plasterboard surfaces Ekleipsis Large

Kit für Einbauinstallation in Gipspappe-Flächen Ekleipsis Large





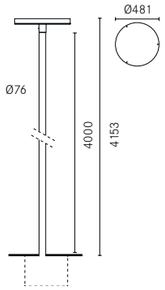
Per definizione colore al codice aggiungere:
In order to define the colour, add the letter:
Um die Farbe zu bestimmen, fügen Sie die Buchstabe hinzu:

A = Grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

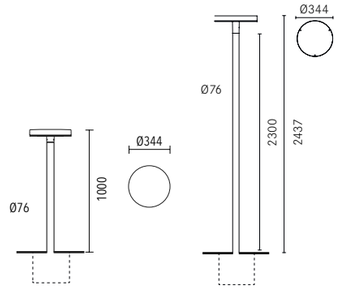
C = Sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

D = Bianco RAL 9003 White RAL 9003 Weiß RAL 9003

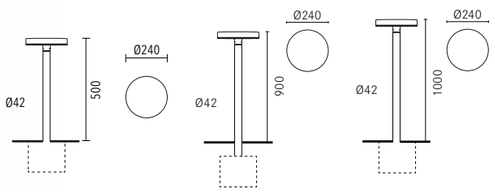
EKLEIPSIS POLE - BOLLARD Cl. II IP66 230V 50Hz F max 4 Kg IK 08 **EKLEIPSIS POLE - BOLLARD**



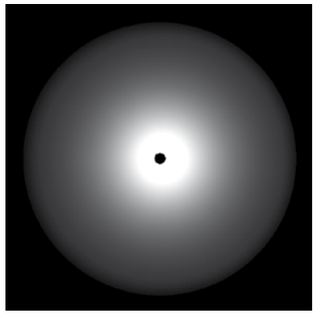
Large



Medium

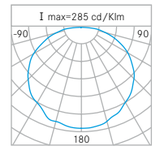


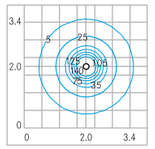
Small



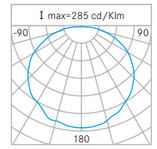
Small

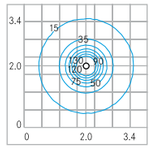
06EK5D6300_				H	
LED	12W	1000lm	4000 K	500mm	
06EK5D6390_					
LED	12W	1000lm	3000 K	500mm	





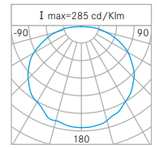
06EK3D6300_				H	
LED	12W	1000lm	4000 K	1000mm	
06EK3D6390_				H	
LED	12W	1000lm	3000 K	1000mm	

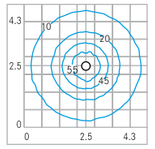




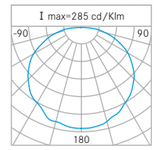
Medium

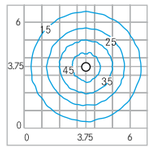
06EK5H2300_				H	
LED	19W	1800lm	4000 K	1000mm	
06EK5H2390_				H	
LED	19W	1800lm	3000 K	1000mm	





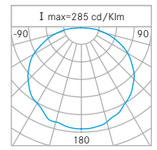
06EK4H2300_				H	
LED	19W	1800lm	4000 K	2300mm	
06EK4H2390_				H	
LED	19W	1800lm	3000 K	2300mm	

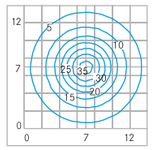




Large

06EK4O0300_				H	
LED	45W	3600lm	4000 K	4000mm	
06EK4O0390_				H	
LED	45W	3600lm	3000 K	4000mm	





Tutte le versioni sono complete di palo
All the versions are delivered complete with pole
Alle Versionen werden komplett mit Mast geliefert

Per definizione colore al codice aggiungere :
In order to define the colour, add the letter:
Um die Farbe zu bestimmen, fügen Sie die Buchstabe hinzu:
A = Grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = Sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

Corrimano ed elemento luminoso adatto per l'illuminazione uniforme di camminamenti, scale, corridoi, ponti pedonali.
Ottica simmetrica diffondente orientabile su 360° con step da 45°.
Disponibile in tre taglie, 500-1000-2000 mm in versione a modulo singolo o per fila continua.
Corpo e terminali in alluminio.
Colore Sablé 100 noir.
Sorgenti LED con flusso totale 400 lm/mt.
CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥80.
Per applicazione corrimano, sia in versione singola che in fila continua, il prodotto è disponibile solo con driver remoto, quindi in classe di isolamento III.
Possibilità di collegare fino a 20 mt. lineari in fila continua con un solo driver da 150W.

(UK)

Luminous handrail and module suitable for continuous and uniform lightening of footpaths, stairs, corridors and footbridges.
Symmetrical wide beam optics with adjusting possibility of 360° (each 45°).
Available in three sizes: 500-1000-2000 mm in individual module or continuous line versions.
Aluminium body and terminal caps.
Colour: Sablé 100 black.
LEDS with a total flux of 400 lm/meter.
CRI (colour rendering index): Ra ≥80.
For the handrail application, both in single and in continuous line arrangement, the product is available only with remote driver, therefore in isolation class III.
The lights can be joined together in continuous line mode up to a length of 20 m with a single 150W driver.

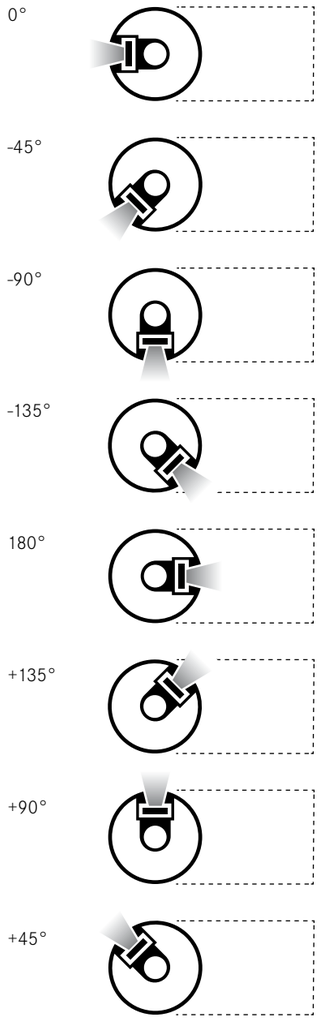
(DE)

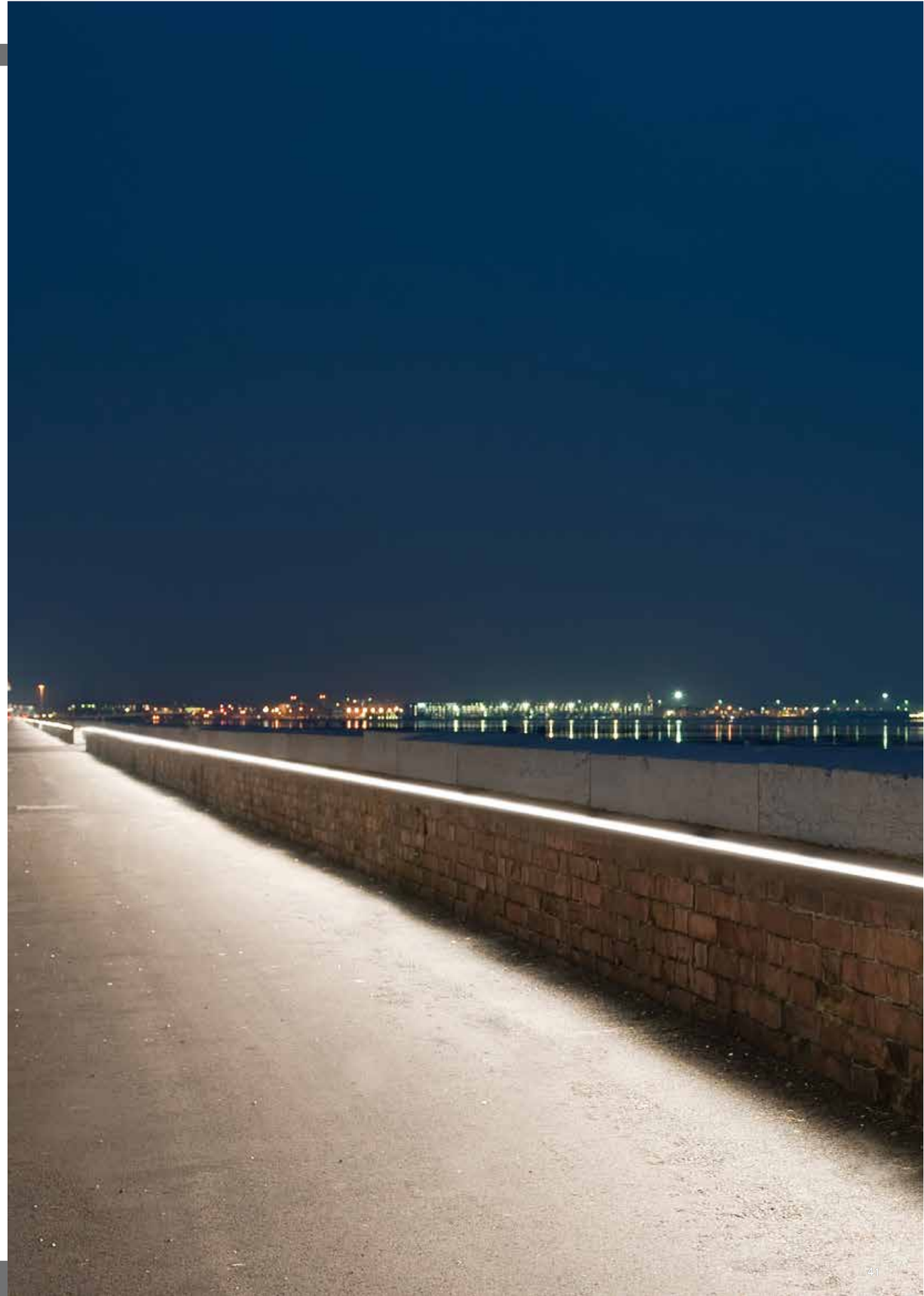
Handlauf und lineares Beleuchtungssystem mit integrierter LED-Quelle für die Beleuchtung von Wegbeleuchtungssystemen, Treppen, Fluren und Fußgängerbrücken.
Symmetrische breitstrahlende Optik mit Drehmöglichkeit um 360° (je 45°).
Erhältlich in drei Größen 500-1000-2000mm in den Versionen Einzelmodul oder Lichtbandsystem.
Aluminiumlegierung-Druckguss und Abschlussstellen aus Aluminium.
Farbe Sablé 100 Noir.
LED-Leuchtquellen mit Gesamtfluss 400lm/meter.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥80.
Für die Handrail-Anwendung, beide für einzelnen Installation und für Reihenverbindung, ist die Leuchte nur mit externem Driver lieferbar, daher in Schützklasse III.
Es besteht die Möglichkeit bis zu 20 m Leuchten zu einem einzigen 150W-Driver zu verbinden.

BANISTER

Design by R&S Cariboni Lite

Ottica simmetrica diffondente orientabile su 360°con step da 45°.
Symmetrical wide beam optics with adjusting possibility of 360° (each 45°).
Symmetrische breitstrahlende Optik mit Drehmöglichkeit um 360° (je 45°).

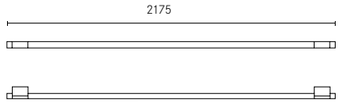


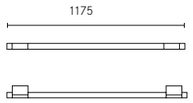


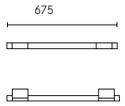
BANISTER

Cl. II IP65 230V 50Hz max 2 Kg

BANISTER





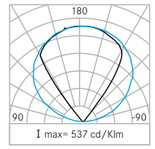


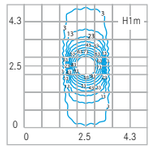
Sablé 100 Noir

06BA1N4599C

LED	10W	815lm	3000 K	

2,175 m

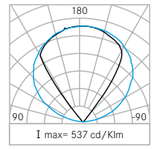


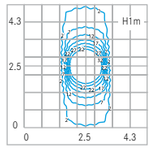


06BA1F4599C

LED	5W	410lm	3000 K	

1,175 m

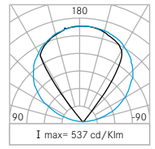


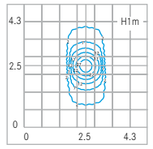


06BA1C4599C

LED	2,5W	205lm	3000 K	

0,675 m





Driver di alimentazione integrato.

Integrated power supply driver.

Eingebauter Driver.

1 x banister

2 x banister

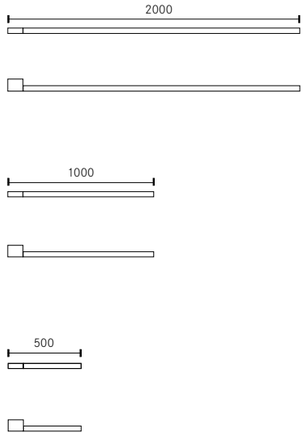
3 x banister

3 x banister + kit* + (external driver)

BANISTER

Cl. III IP65 F max 2 Kg

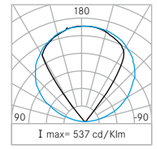
BANISTER

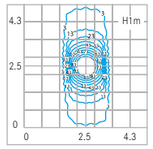


Sablé 100 Noir

06BA2N4599C

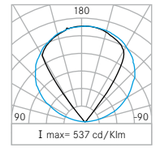
LED	10W	815lm	3000 K	
2 m				

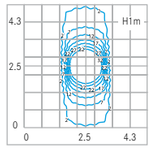




06BA2F4599C

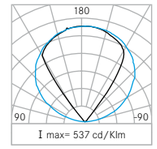
LED	5W	410lm	3000 K	
1 m				

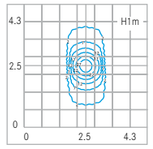


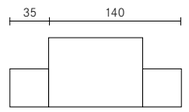


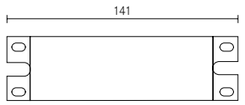
06BA2C4599C

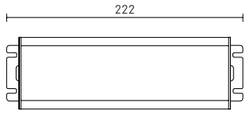
LED	2,5W	205lm	3000 K	
0.5 m				











Accessori *Accessories* Zubehör

* **06BA900C0**

Kit 2 terminali + 1 staffa per completamento fila continua
Kit with 2 terminal parts + bracket for the installation
in a continuous line
Kit mit 2 Endstücke + 1 Bügel für Installation in einer Reihe

06TA902X0

Driver elettronico 60W-24V IP66
Electronic driver 60W-24V IP66
Elektronischer Driver 60W-24V IP66

06LL914AB0

Driver elettronico 150W-24V IP67
Electronic driver 150W-24V IP67
Elektronischer Driver 150W-24V IP67

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Piccolo bollard dalle performance illuminotecniche particolarmente elevate, adatto per l'installazione a terra, parete e soffitto è ideale per l'illuminazione di aree verdi, hall, facciate, aree residenziali.
Sorgenti: LED warm e cool white, 24W fluo E27 cablaggio elettronico integrato, 20W MT.
E' disponibile nelle configurazioni standard con 4 finestre di luce.
E' possibile applicare fino a tre petali di chiusura ottenendo così configurazioni con una, due o tre finestre di luce.
Corpo: in pressofusione di alluminio verniciato di colore grigio RAL 9006 o sablé 100 Noir dopo un trattamento di fosfocromatazione.
Il diffusore è in policarbonato stampato.
L'assenza di viteria esterna rende il prodotto particolarmente gradevole e pulito.
E' presente, per motivi di sicurezza, solo un grano per l'antivandalico.
La versione bollard, disponibile nelle altezze di 500mm o di 1000mm, viene fornita con cavo e con un box di connessione stagno.
Il prodotto viene installato tramite tasselli o tirafondi questi ultimi disponibili come accessori. Alimentazione integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Little bollard with extremely reduced dimensions, granting particularly high lighting performances. This fitting is suitable for the installation at ground, wall or ceiling and it is ideal for the lighting of green areas, halls, façades, and residential areas.
Light sources: LEDs in cool and warm white, 24W fluorescent lamp with E27 socket with internal electronic wiring, 20W MT lamp.
In its basic version, Path is available with 4 lighting openings.
It's possible to install up to 3 "petals" on the fittings which cover the lighting openings, by means of which it becomes possible to create several versions, with one, two or three light beams.
Body: die cast aluminium alloy painted in grey RAL 9006 or dark grey Sablé 100 Noir, after a chromium plating treatment.
Diffuser: moulded polycarbonate.
The total absence of external screws makes the product extremely pleasant thanks to its clean shape. For safety reasons, just one nut is present on the body, in order to grant its safe fastening.
The bollard version, available in 500mm or 1000mm, is delivered with cable and watertight connection box.
Path & Path Pole can be installed by means of screw anchors or metal anchors (available as separate accessory). Internal wiring.

(DE)

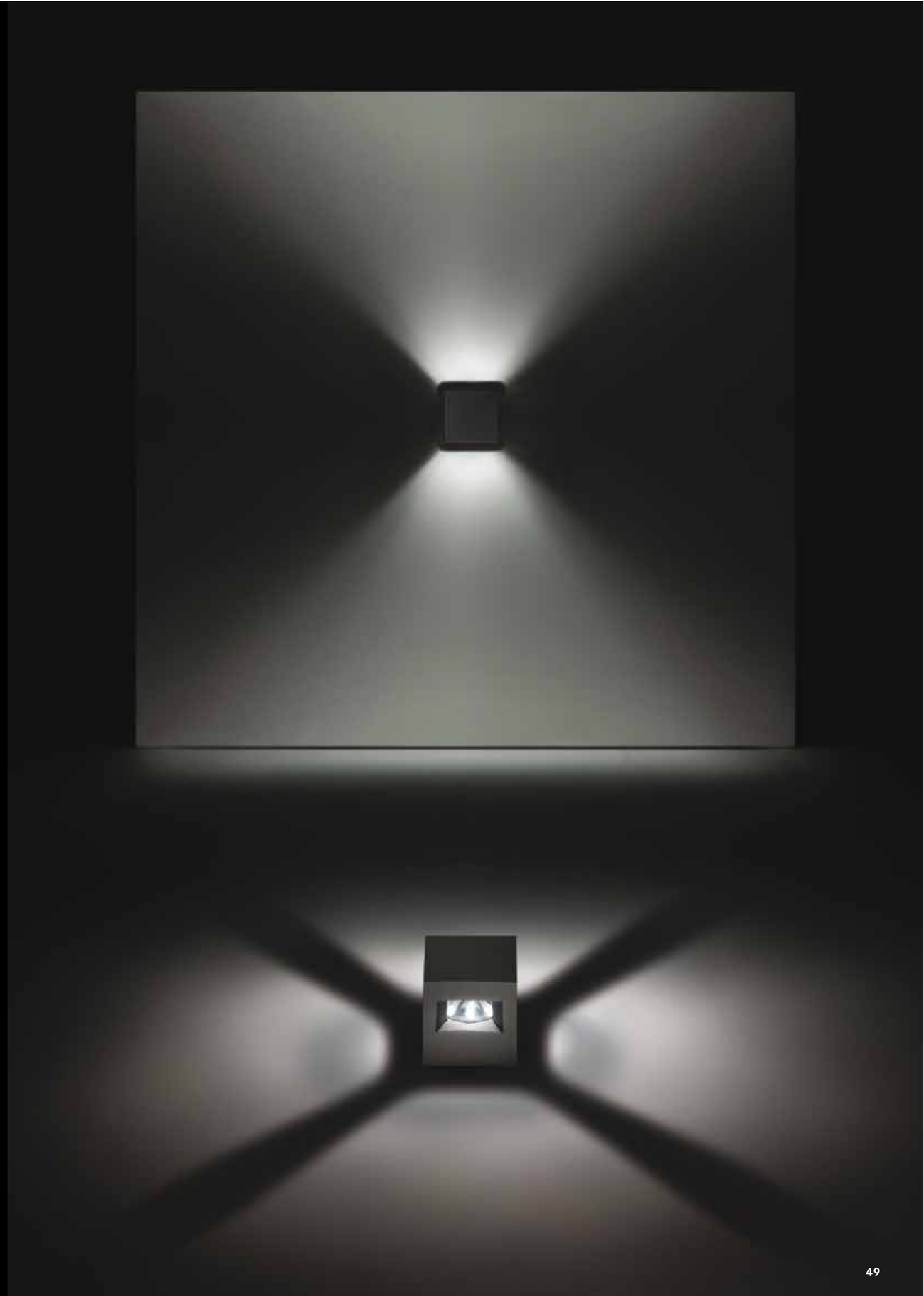
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

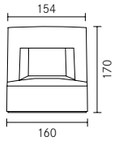
Kleine Pollerleuchte geringer Dimension, die höchste Beleuchtungsleistungen gewährleistet. Path ist für Boden-, Wand- oder Deckeinstallation geeignet und er ist verwendbar im Bereich der architektonischen Beleuchtung, wie z.B. Grünanlagen, Empfangshalle, Fassaden, Wohngebiete.
Lichtquellen: LEDs, kalt und warm weiß, 24W Leuchtstofflampe, Fassung E27 mit integrierter Verkabelung, 20W MT Leuchtmittel.
In der Standardvariante hat Path 4 Lichtbündeln.
Es besteht die Möglichkeit max. 3 Abschirmungen als Zubehörteile zu bestellen, die auf die 4 Öffnungen installiert werden, um verschiedene Varianten mit 1, 2 oder 3 Lichtbündeln zu schaffen.
Gehäuse: aus Aluminiumdruckguss, lackiert in der Farbe grau RAL9006 oder Anthrazit Sablé 100 Noir nach Chrombehandlung.
Diffuser aus gepresstem Polycarbonat.
Die totale Abwesenheit von Außenschrauben macht Path besonders angenehm, dank seiner sauberen Gestalt. Es gibt auf dem Gehäuse nur ein Schraubmutter, das einen sicheren Verschluss der Leuchte erlaubt.
Die Pollerversion, erhältlich in zwei Höhen - 500mm oder 1000mm, wird mit 1m Kabel und mit wasserdichter Verbindungsbox geliefert.
Die Leuchte kann mit Spritzdübeln oder Metallanker (als Zubehör lieferbar) befestigt werden. Integrierte Verkabelung.

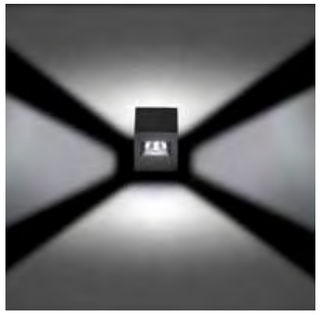
PATH

Design by R&S Cariboni Lite



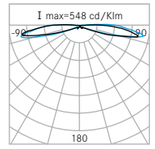
PATH Cl. II IP65 230V 50Hz F max 3,5 Kg **PATH**

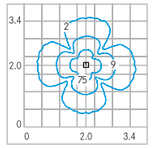




06PT1A8495_

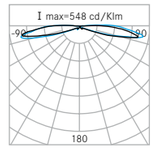
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

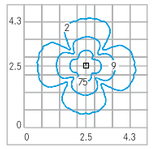




06PT1A8405_

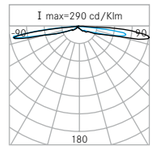
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

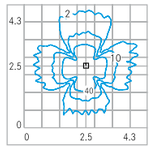




06PT1CIE_

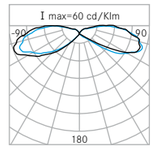
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL

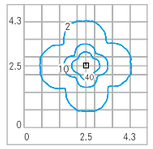




06PT1DHE_

FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

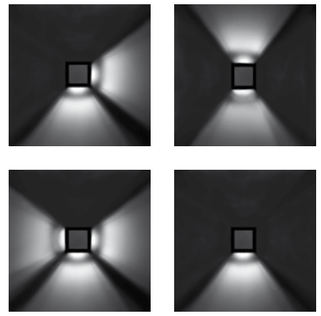




Partendo da una delle quattro configurazioni sopra descritte, modificando la tipologia di petali, è possibile ottenere le 4 differenti configurazioni.

It is possible to achieve 4 different configurations, starting from the above-mentioned base systems, only by modifying the typology of installed petals.

Ausgehend von einer der 4 oben beschriebenen Konfigurationen, ist es durch Veränderung der vorhandenen Petals möglich, 4 verschiedene Konfigurationen zu erhalten.



Accessori *Accessories* Zubehör

Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PT998_0

Kit 2 petali *Kit 2 petals* Kit 2 Petals

06PT997_0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

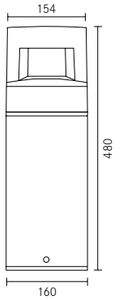
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

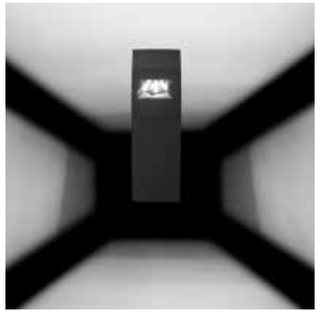
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

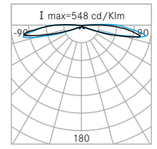
PATH POLE 500 Cl. II IP65 230V 50Hz F max 6 Kg **PATH POLE 500**

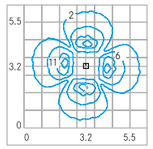




06PT2A8495_

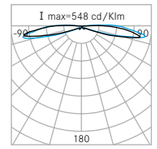
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

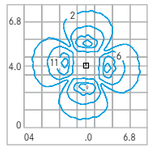




06PT2A8405_

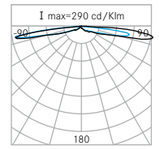
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

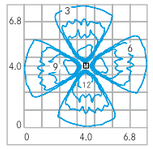




06PT2CIE_

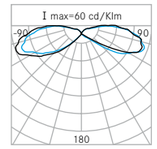
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL

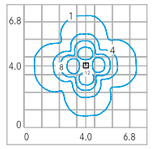




06PT2DHE_

FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL



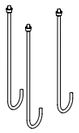


Partendo da una delle quattro configurazioni sopra descritte, modificando la tipologia di petali, è possibile ottenere le 4 differenti configurazioni.

It is possible to achieve 4 different configurations, starting from the above-mentioned base systems, only by modifying the typology of installed petals.

Ausgehend von einer der 4 oben beschriebenen Konfigurationen, ist es durch Veränderung der vorhandenen Petals möglich, 4 verschiedene Konfigurationen zu erhalten.

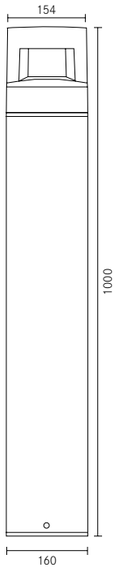
Accessori *Accessories* Zubehör



Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker
06PY999X0

Kit 2 petali *Kit 2 petals* Kit 2 Petals
06PT997_0

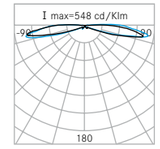
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

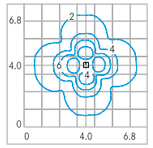


PATH POLE 1000 Cl. II IP65 230V 50Hz F max 9 Kg **PATH POLE 1000**

06PT3A8495_

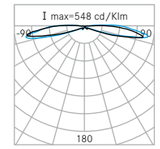
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

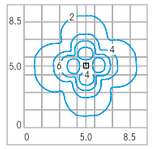




06PT3A8405_

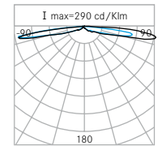
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

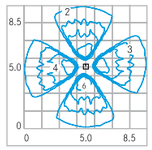




06PT3CIE_

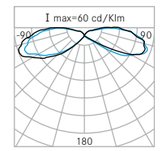
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL

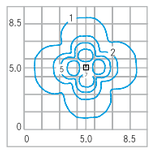




06PT3DHE_

FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

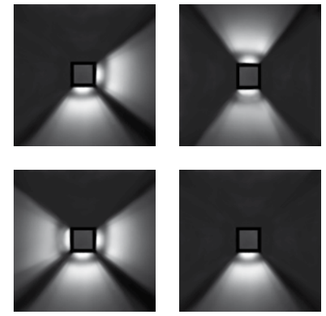




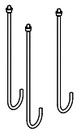
Partendo da una delle quattro configurazioni sopra descritte, modificando la tipologia di petali, è possibile ottenere le 4 differenti configurazioni.

It is possible to achieve 4 different configurations, starting from the above-mentioned base systems, only by modifying the typology of installed petals.

Ausgehend von einer der 4 oben beschriebenen Konfigurazionen, ist es durch Veränderung der vorhandenen Petals möglich, 4 verschiedene Konfigurazionen zu erhalten.



Accessori *Accessories* Zubehör



Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker
06PY999X0

Kit 2 petali *Kit 2 petals* Kit 2 Petals
06PT997_0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Piccolo bollard dalle performance illuminotecniche particolarmente elevate, adatto per l'installazione a terra, parete e soffitto è ideale per l'illuminazione di aree verdi, hall, facciate, aree residenziali.
Sorgenti: LED warm e cool white, 24 W fluo E27 cablaggio elettronico integrato – 20W MT. Disponibile con tre diverse aperture del fascio : 360°, 180° e 2x90°. La versione 360°, essendo completamente libera da sostegni, garantisce un'emissione luminosa senza ombre.
Corpo: in pressofusione di alluminio verniciato di colore grigio RAL 9006 o sablé 100 Noir dopo un trattamento di fosfocromatazione.
Il diffusore è in policarbonato stampato.
Il sistema di chiusura a baionetta consente di orientare con estrema facilità e precisione il prodotto e solo successivamente di procedere con il fissaggio definitivo.
L'assenza di viteria esterna rende il prodotto particolarmente gradevole e pulito.
E' presente, per motivi di sicurezza, un solo grano per l'antivandalico. La versione bollard viene fornita con cavo e con un box di connessione stagno.
Il prodotto viene installato tramite tasselli o tirafondi questi ultimi disponibili come accessori. Alimentazione integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Little bollard granting particularly high lighting performances. This fitting is suitable for the installation on ground, wall or ceiling and it is ideal for the lighting of green areas, halls, façades, and residential areas.
Light sources: warm and cool white LED, 24 W fluorescent lamp with E27 socket, 20W MT lamp, with internal wiring.
Available with 3 light beams: 360°, 180° and 2x90°. The version with 360° light beam grants a real complete 360° light emission without any shape, thanks to the absence of external supports for the upper cover.
Body: die cast aluminium alloy painted in grey RAL 9006 or dark grey Sablé 100 Noir, after a chromium plating treatment. Diffuser: moulded polycarbonate. The bayonet closure system enables to install the fixture without the need to point it before the installation, thanks to the independence of the fastening flange. The pointing of the product can be easily carried out when the fitting is already fastened. The total absence of external screws makes the product extremely pleasant thanks to its clean shape.
For safety reasons, just one nut is present on the body, in order to grant its safe fastening. The version on pole is delivered with cable and water tight connection box.
Peyote can be installed by means of expansion screws or metal anchors (available as separate accessory).
Integrated wiring.

(DE)

New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Kleiner Mast der höchste Beleuchtungsleistungen gewährleisten kann.
Peyote ist für Boden-, Wand- oder Deckeinstallation geeignet und er ist verwendbar im Bereich der architektonischen Beleuchtung, wie z.B. Grünanlagen, Empfangshalle, Fassaden, Wohngebiete.
Lichtquellen: LEDs warm und cool white, 24 W Leuchtstoffleuchtmittel, Fassung E27, 20W MT Leuchtmittel – mit integrierter Verkabelung.
Erhältlich mit drei verschiedenen Lichtbündeln: 360°, 180° und 2x90°. Die Version mit 360°-Lichtbundel garantiert eine perfekte Lichtausstrahlung, ohne Schatten, dank der Abwesenheit von externen Trägern des oberen Deckels. Gehäuse: aus Aluminiumdruckguss, lackiert in der Farbe grau RAL9006 oder Anthrazit Sablé 100 Noir nach Chrombehandlung. Diffuser aus gepresstem Polycarbonat. Das Bajonett-verschulßsystem erlaubt die Befestigung der Leuchte ohne die Notwendigkeit, sie vorher auszurichten.
Die totale Abwesenheit von Außenschrauben macht Peyote besonders angenehm, dank seiner sauberen Gestalt. Wegen Sicherheitsgründen, gibt es auf dem Gehäuse nur ein Schraubmutter, das einen sicheren Verschluss der Leuchte erlaubt.
Die Version auf Mast wird mit Kabel und mit wasserdichter Verbindungsbox geliefert.
Die Leuchte kann mit Spritzdübeln oder Metallanker (als Zubehör lieferbar) befestigt werden. Integrierte Verkabelung.

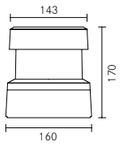
PEYOTE

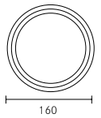
Design by R&S Cariboni Lite

PEYOTE

Cl. II IP65 | 230V 50Hz | max 3 Kg

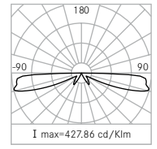
PEYOTE

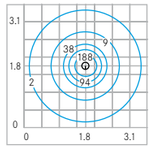




06PY1A8495_

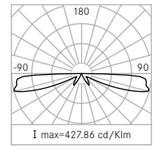
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

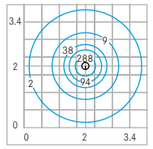




06PY1A8405_

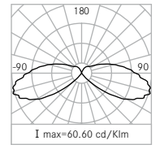
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

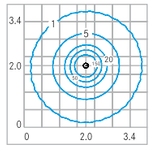




06PY1AAE_

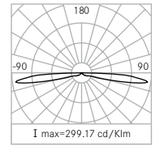
FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

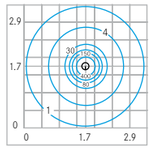




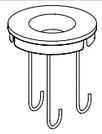
06PY1CIE_

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL





Accessori *Accessories* Zubehör



Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PY998_0

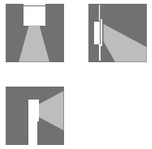
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

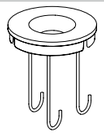
C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir



2 x 90°

180°

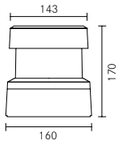
Accessori *Accessories* Zubehör

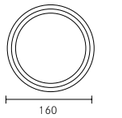


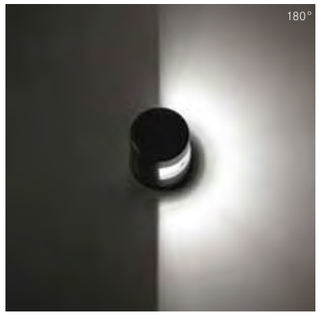
Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PY998_0

PEYOTE Cl. II IP65 230V 50Hz F max 3 Kg **PEYOTE**

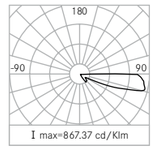


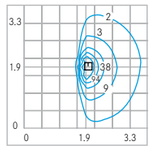




06PY2A8495_

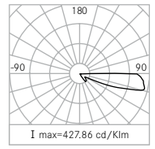
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

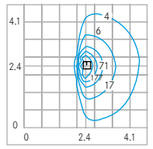




06PY2A8405_

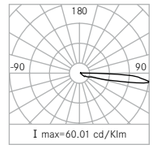
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

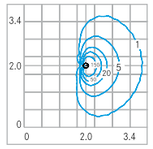




06PY2AAB_

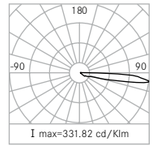
FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

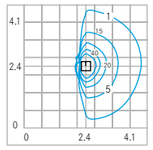


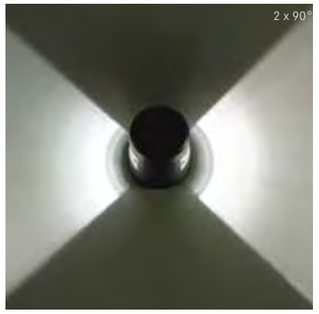


06PY2CIB_

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL

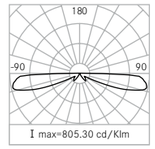


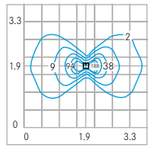




06PY3A8495_

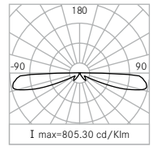
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

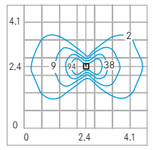




06PY3A8405_

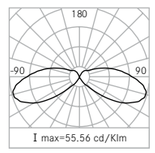
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

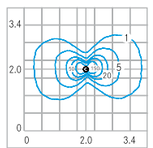




06PY3AAO_

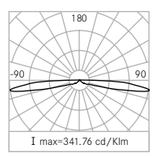
FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

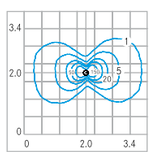




06PY3CIO_

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL





Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

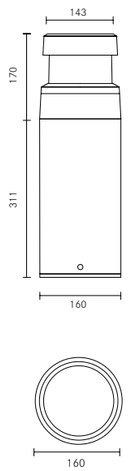
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

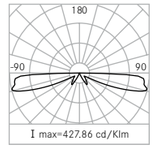
C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

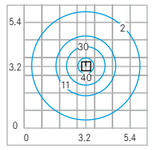
PEYOTE POLE Cl. II IP65 230V 50Hz F max 5 Kg **PEYOTE POLE**



06PY4A8495_

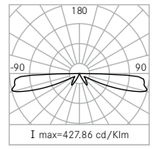
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

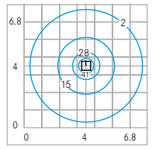




06PY4A8405_

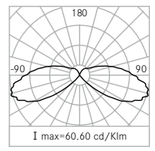
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

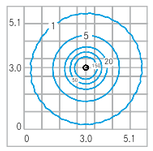




06PY1AAE_A

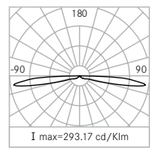
FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

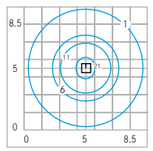




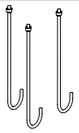
06PY1CIE_A

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL





Accessori *Accessories* Zubehör



Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PY999X0

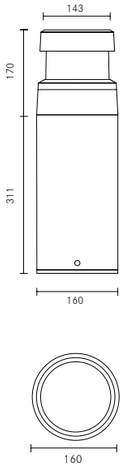
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

Disponibile su richiesta versione h 1m *On demand available h 1m version* Auf Anfrage verfügbar Version h1m

PEYOTE POLE

Cl. II IP65 | 230V 50Hz | F | max 3 Kg

PEYOTE POLE

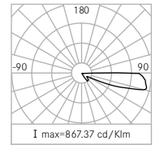


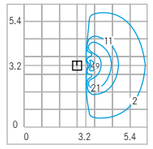
2 x 90°

180°

06PY5A8495_

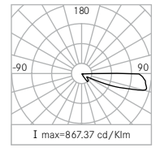
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

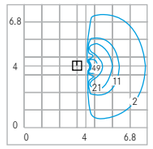




06PY5A8405_

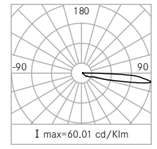
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

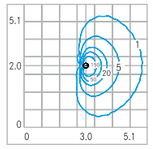




06PY2AAB_A

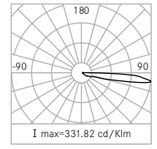
FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

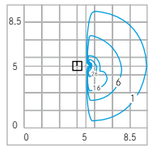




06PY2CIB_A

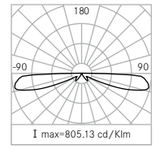
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL

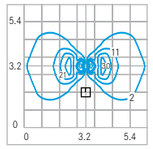




06PY6A8495_

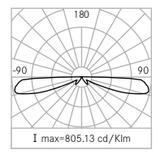
8 LED	500 mA	12W	1300 lm	3000 K	

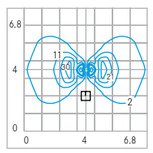




06PY6A8405_

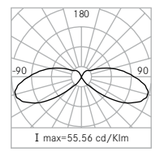
8 LED	500 mA	12W	1390 lm	4000 K	

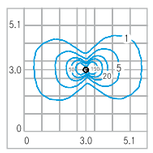




06PY3AAO_A

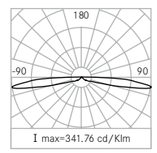
FB	24W	E27	1650 lm	2500 K	CL

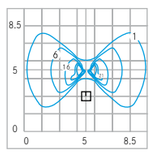




06PY3CIO_A

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL

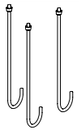




Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *sablé 100 Noir* sablé 100 Noir

Disponibile su richiesta versione h 1m *On demand available h 1m version* Auf Anfrage verfügbar Version h1m

Accessori *Accessories* Zubehör



Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PY999X0

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Famiglia di “cubetti” di ridottissime dimensioni nata specificatamente per sfruttare al massimo la nuova tecnologia delle sorgenti Led di potenza.
Adatti per l’installazione a plafone, a terra come proiettore e a parete fissa o regolabile (con apposito kit snodo) ideali per l’illuminazione di spazi commerciali, hall, porticati, aree verdi.
Sorgenti: LED warm e cool white, 1 lampada Led Reflectors da 5W a luce calda (disponibile su richiesta versione con luce fredda). Ottiche di tipo concentrante, diffondente, estensive. Disponibile, per le versioni con sorgenti LED, l’alternativa con vetro sabbiato che garantisce un’emissione luminosa più diffondente ed un comfort visivo particolarmente apprezzabile.
Struttura in pressofusione di alluminio verniciato di colore grigio RAL9006 o bianco RAL9003. Alimentazione elettronica integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Family of “little cubes” with extremely reduced dimensions specifically studied in order to make optimum use of the new LED sources technology, suitable for the installation on ceiling, ground or wall, in a fixed position or on the apposite adjustable bracket, therefore carrying out the function of a little floodlight; Led Cube is ideal for the lighting of commercial areas, halls, porticoes, green areas.
Light sources: warm and cool white LEDs, 1 Led Reflectors 5W lamp with warm colour temperature (on demand it is also available with a cool white colour temperature).
Available in several optics: narrow beam, wide beam, extensive. In its LED versions, it is also available with sandblasted glass, in order to grant a more extensive light emission and a better and appreciable visual comfort.
Die-cast aluminium body, painted in grey RAL9006 or white RAL9003.
Integrated electronic wiring.

(DE)

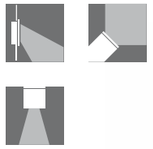
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Familie von “kleinen Würfel” geringer Dimension, besonders entwickelt, um die neue LED-Technologie auszunutzen.
Drei Installationsmöglichkeiten: Boden-, Decke- oder Wandinstallation, fest oder auf der geeigneten Bügel, die die Regulierung der Neigung des Geräts erlaubt. Verwendbar im Bereich der architektonischen Beleuchtung, wie z.B. Geschäftsgebiete, Empfangshalle, Arkaden, Grünanlagen.
Lichtquellen: warm und cool white LEDs, 1 Led Reflectors 5W Leuchtmittel in der Farbetemperatur warm weiß (auf Anfrage erhältlich auch in kalt weiß).
Lieferbar mit drei verschiedenen Lichtbündel: engstrahlend, breitstrahlend oder extensiv.
Die LED-Versionen sind auch mit sandgestrahltetem Glas lieferbar, um eine extensivere Lichtausstrahlung und einen besseren visuellen Komfort zu gewährleisten.
Gehäuse aus Aluminiumdruckguss, pulverbeschichtet in der Farbe grau RAL 9006 oder weiß RAL9003.
Integriertes elektronisches Vorschaltgerät.

SMALL LED CUBE

Design by R&S Cariboni Lite



Accessori *Accessories* Zubehör

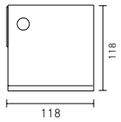
Snodo per fissaggio a parete
Bracket for wall fastening
Bügel für Wandinstallation
06LC1901_

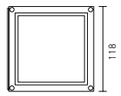
Picchetto per interramento
Picket for ground installation
Pflock für Bodeninstallation
06LC900C0

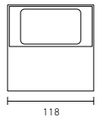
SMALL LED CUBE

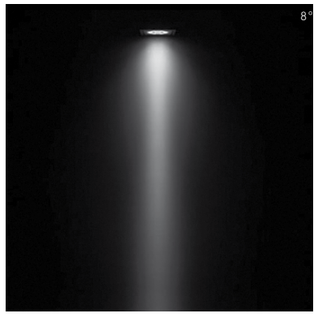
Cl. I IP65 | 230V 50Hz | max 1,5 Kg

SMALL LED CUBE



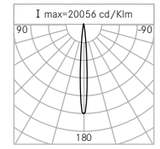






06LC1A4494_

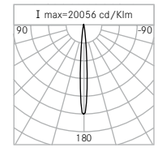
4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	175
4	0,74	274
3	0,56	487
2	0,37	1096
1	0,19	4388

06LC1A4404_

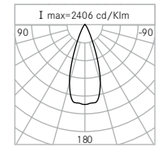
4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	218
4	0,74	340
3	0,56	605
2	0,37	1362
1	0,19	5448

06LC1A4495_

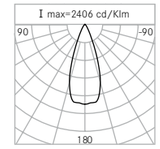
4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	21
4	2,84	32
3	2,13	58
2	1,41	130
1	0,71	523

06LC1A4405_

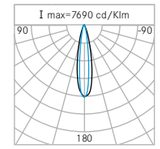
4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	26
4	2,84	41
3	2,13	72
2	1,41	161
1	0,71	642

06LC1A4496_

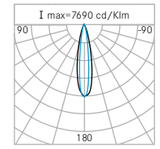
4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	



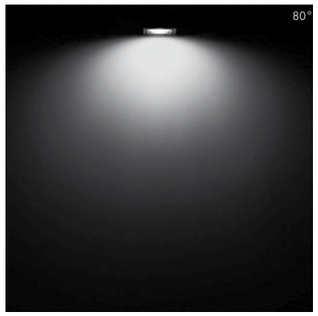
H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2,0x1,24	64
4	1,59x0,98	102
3	1,19x0,74	180
2	0,8x0,49	404
1	0,4x0,25	1619

06LC1A4406_

4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	



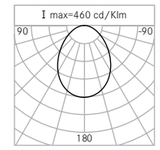
H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2x1,24	80
4	1,59x0,98	124
3	1,19x0,74	220
2	0,8x0,49	494
1	0,4x0,25	1978



06LC1A4499_J

4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

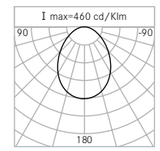


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	6
2	4,14	13
1	2,07	51

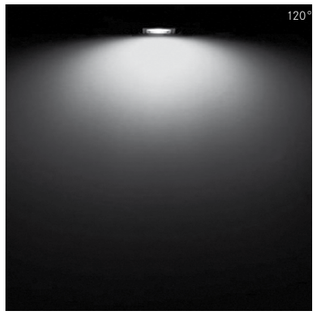
06LC1A4409_J

4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

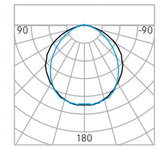


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	7
2	4,14	15
1	2,07	61



06LC1E7790_

LED	43mA	5W	300 lm	2800 K	

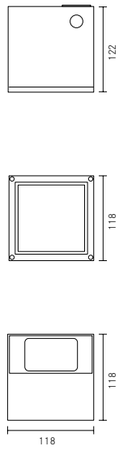


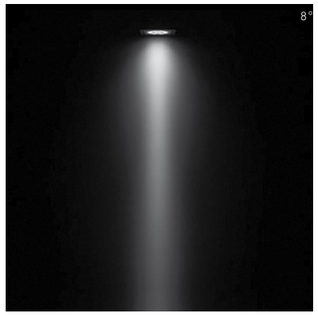
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	3,04	20
2	6,09	4,5
3	9,13	2
4	12,17	1,5
5	15,21	1

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

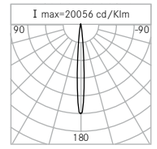
SMALL LED CUBE Cl. I IP65 230V 50Hz F max 1,5 Kg **SMALL LED CUBE**





06LC2A4494_

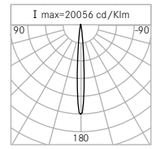
4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	175
4	0,74	274
3	0,56	487
2	0,37	1096
1	0,19	4388

06LC2A4404_

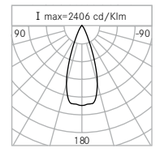
4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	218
4	0,74	340
3	0,56	605
2	0,37	1362
1	0,19	5448

06LC2A4495_

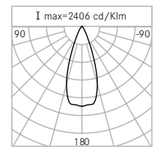
4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	21
4	2,84	32
3	2,13	58
2	1,41	130
1	0,71	523

06LC2A4405_

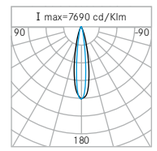
4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	26
4	2,84	41
3	2,13	72
2	1,41	161
1	0,71	642

06LC2A4496_

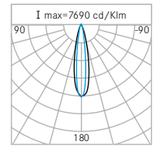
4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	



H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2,0x1,24	64
4	1,59x0,98	102
3	1,19x0,74	180
2	0,8x0,49	404
1	0,4x0,25	1619

06LC2A4406_

4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	

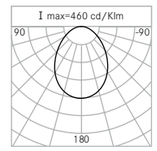


H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2x1,24	80
4	1,59x0,98	124
3	1,19x0,74	220
2	0,8x0,49	494
1	0,4x0,25	1978

06LC2A4499_J

4 LED	500 mA	6W	650 lm	3000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

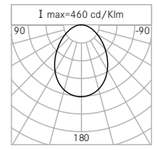


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	6
2	4,14	13
1	2,07	51

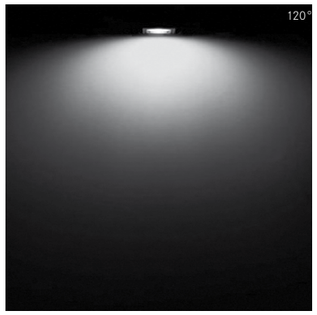
06LC2A4409_J

4 LED	500 mA	6W	695 lm	4000 K	

Verre sablé *Vidrio opal* Vidro areado

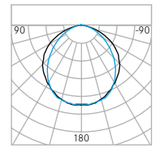


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	7
2	4,14	15
1	2,07	61



06LC2E7790_

LED	43mA	5W	300 lm	2800 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	3,04	20
2	6,09	4,5
3	9,13	2
4	12,17	1,5
5	15,21	1

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Famiglia di “cubetti” di ridottissime dimensioni nata specificatamente per sfruttare al massimo la nuova tecnologia delle sorgenti Led di potenza, adatti per l’installazione a plafone, a parete e a terra ideale per l’illuminazione di spazi commerciali, hall, porticati, aree verdi.
Adatti per l’installazione a plafone, a terra come proiettore e a parete fissa o regolabile (con apposito kit snodo) ideali per l’illuminazione di spazi commerciali, hall, porticati, aree verdi.
Sorgenti: LED warm e cool white, lampada 20W MT attacco GU6,5, lampada fluorescente FSM 18W attacco GX24q-2.
Disponibili ottiche di tipo concentrante, diffondente, estensive.
Disponibile, per le versioni con sorgenti LED e lampada 20W MT, l’alternativa con vetro sabbiato che garantisce un’emissione luminosa più diffondente ed un comfort visivo particolarmente apprezzabile.
Struttura in pressofusione di alluminio verniciato di colore grigio RAL9006 o bianco RAL9003. Alimentazione elettronica integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Family of “little cubes” with extremely reduced dimensions specifically studied in order to make optimum use of the new LED sources technology, suitable for the installation on ceiling, ground or wall, in a fixed position or on the apposite adjustable bracket, therefore carrying out the function of a little floodlight; Led Cube is ideal for the lighting of commercial areas, halls, porticoes, green areas.
Light sources: warm and cool white LEDs, 1 20W MT lamp with GU 6,5 socket, 1 18W fluorescent lamp with GX24q-2 socket.
Available in several optics: narrow beam, wide beam, extensive. In its LED and 20W versions, it is also available with sandblasted glass, in order to grant a more extensive light emission and a better and appreciable visual comfort.
Die-cast aluminium body, painted in grey RAL9006 or white RAL9003. Integrated electronic wiring.

(DE)

New performance:

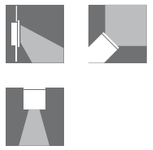
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

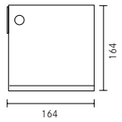
Familie von “kleinen Würfel” geringer Dimension, besonders entwickelt, um die neue LED-Technologie auszunutzen.
Drei Installationsmöglichkeiten: Boden-, Decke- oder Wandinstallation, fest oder auf der geeigneten Bügel, die die Regulierung der Neigung des Geräts erlaubt.
Verwendbar im Bereich der architektonischen Beleuchtung, wie z.B. Geschäftsgebiete, Empfangshalle, Arkaden, Grünanlagen.
Lichtquellen: warm und cool white LEDs, 1 20W MT Leuchtmittel mit Fassung GU 6,5, 1 18W Leuchtstoffleuchtmittel mit Fassung GX24q-2.
Lieferbar mit drei verschiedenen Lichtbündel: engstrahlend, breitstrahlend oder extensiv.
Die LED und 20W-Versionen sind auch mit sandgestrahltetem Glas lieferbar, um eine extensivere Lichtausstrahlung und einen besseren visuellen Komfort zu gewährleisten.
Gehäuse aus Aluminiumdruckguss, pulverbeschichtet in der Farbe grau RAL 9006 oder weiß RAL9003.
Integriertes elektronisches Vorschaltgerät.

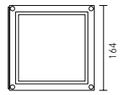
MEDIUM LED CUBE

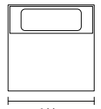
Design by R&S Cariboni Lite

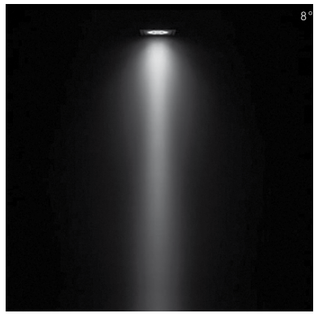
MEDIUM LED CUBE Cl. I IP65 230V 50Hz max 3 Kg **MEDIUM LED CUBE**





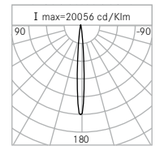






06LC3A9494_

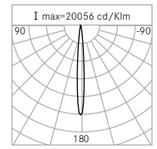
9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	397
4	0,74	619
3	0,56	1100
2	0,37	2476
1	0,19	9904

06LC3A9404_

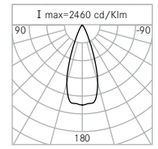
9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	487
4	0,74	760
3	0,56	1351
2	0,37	3040
1	0,19	12155

06LC3A9495_

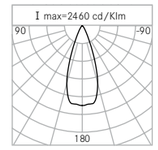
9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	47
4	2,84	73
3	2,13	92
2	1,41	293
1	0,71	1175

06LC3A9405_

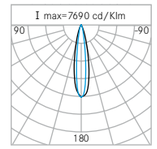
9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	57
4	2,84	91
3	2,13	161
2	1,41	361
1	0,71	1441

06LC3A9496_

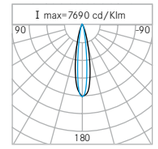
9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K	



H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2,0x1,24	147
4	1,59x0,98	227
3	1,19x0,74	406
2	0,8x0,49	912
1	0,4x0,25	3647

06LC3A9406_

9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K	

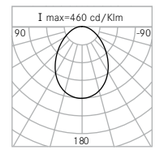


H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2x1,24	178
4	1,59x0,98	278
3	1,19x0,74	434
2	0,8x0,49	1110
1	0,4x0,25	4444

06LC3A9499_J

9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

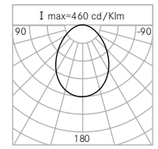


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	4
4	8,27	8
3	6,2	13
2	4,14	28
1	2,07	113

06LC3A9409_J

9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

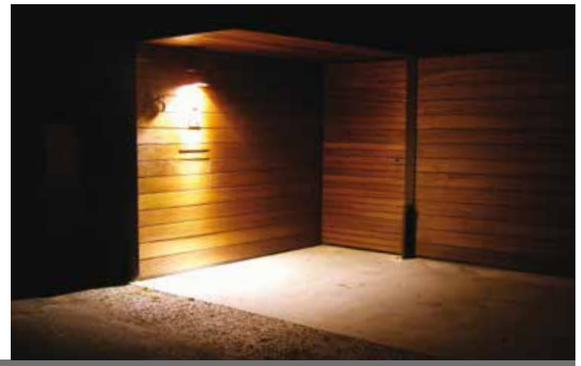


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	6
4	8,27	9
3	6,2	15
2	4,14	35
1	2,07	139

Accessori *Accessories* Zubehör

Snodo per fissaggio a parete - grigio RAL9006
Bracket for wall fastening - Grey RAL9006
Bügel für Wandinstallation - Grau RAL9006
06LC2901_

Picchetto per interramento
Picket for ground installation
Pflock für Bodeninstallation
06LC901C0

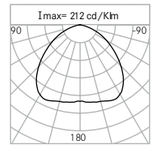


Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

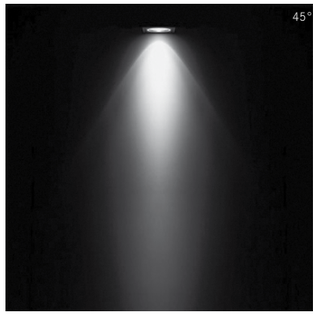
Cl. I IP65 | 230V 50Hz | F | max 3 Kg | **MEDIUM LED CUBE**

06LC2BCE_A

FSM	18W	GX24-q2	1200 lm	3000 K	

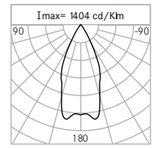


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	2,59	78
2	5,09	19
3	7,63	9
4	10,19	5
5	12,71	3



06LC2CIE_A

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	

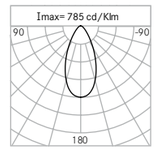


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,86	1140
2	1,71	285
3	2,57	127
4	3,43	71
5	4,28	46

06LC2CIE_AJ

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



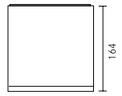
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,91	722
2	1,81	181
3	2,72	80
4	3,62	45
5	4,63	29

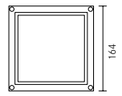
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

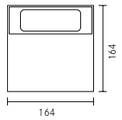
MEDIUM LED CUBE

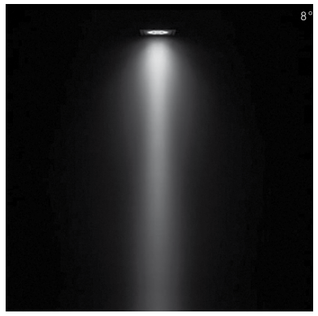
Cl. I IP65 | 230V 50Hz | max 3 Kg

MEDIUM LED CUBE



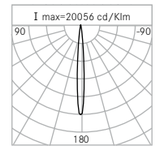






06LC4A9494_

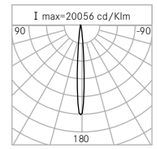
9 LED | 500 mA | 14W | 1460 lm | 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	397
4	0,74	619
3	0,56	1100
2	0,37	2476
1	0,19	9904

06LC4A9404_

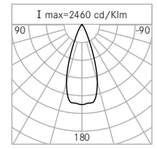
9 LED | 500 mA | 14W | 1560 lm | 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	487
4	0,74	760
3	0,56	1351
2	0,37	3040
1	0,19	12155

06LC4A9495_

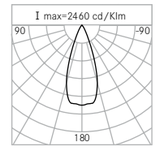
9 LED | 500 mA | 14W | 1460 lm | 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	47
4	2,84	73
3	2,13	92
2	1,41	293
1	0,71	1175

06LC4A9405_

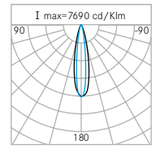
9 LED | 500 mA | 14W | 1560 lm | 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	57
4	2,84	91
3	2,13	161
2	1,41	361
1	0,71	1441

06LC4A9496_

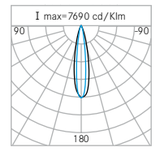
9 LED | 500 mA | 14W | 1460 lm | 3000 K



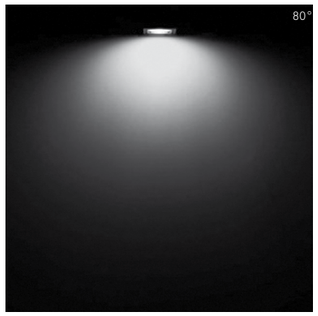
H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2,0x1,24	147
4	1,59x0,98	227
3	1,19x0,74	406
2	0,8x0,49	912
1	0,4x0,25	3647

06LC4A9406_

9 LED | 500 mA | 14W | 1560 lm | 4000 K



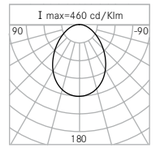
H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2x1,24	178
4	1,59x0,98	278
3	1,19x0,74	434
2	0,8x0,49	1110
1	0,4x0,25	4444



06LC4A9499_J

9 LED | 500 mA | 14W | 1460 lm | 3000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

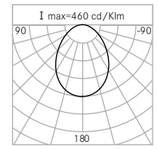


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	4
4	8,27	8
3	6,2	13
2	4,14	28
1	2,07	113

06LC4A9409_J

9 LED | 500 mA | 14W | 1560 lm | 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	6
4	8,27	9
3	6,2	15
2	4,14	35
1	2,07	139

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

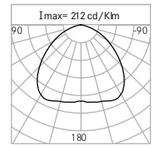
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

Cl. I IP65 | 230V 50Hz | F | max 3 Kg

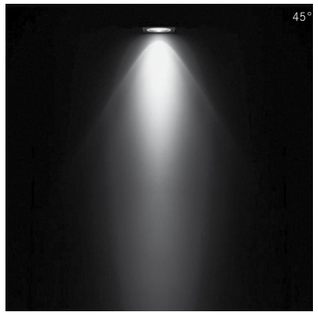
MEDIUM LED CUBE

06LC2BCE_

FSM	18W	GX24-q2	1200 lm	3000 K	

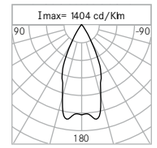


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	2,59	78
2	5,09	19
3	7,63	9
4	10,19	5
5	12,71	3



06LC2CIE_

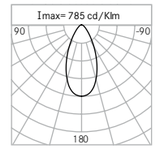
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,86	1140
2	1,71	285
3	2,57	127
4	3,43	71
5	4,28	46

06LC2CIE_J

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas					



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,91	722
2	1,81	181
3	2,72	80
4	3,62	45
5	4,63	29

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

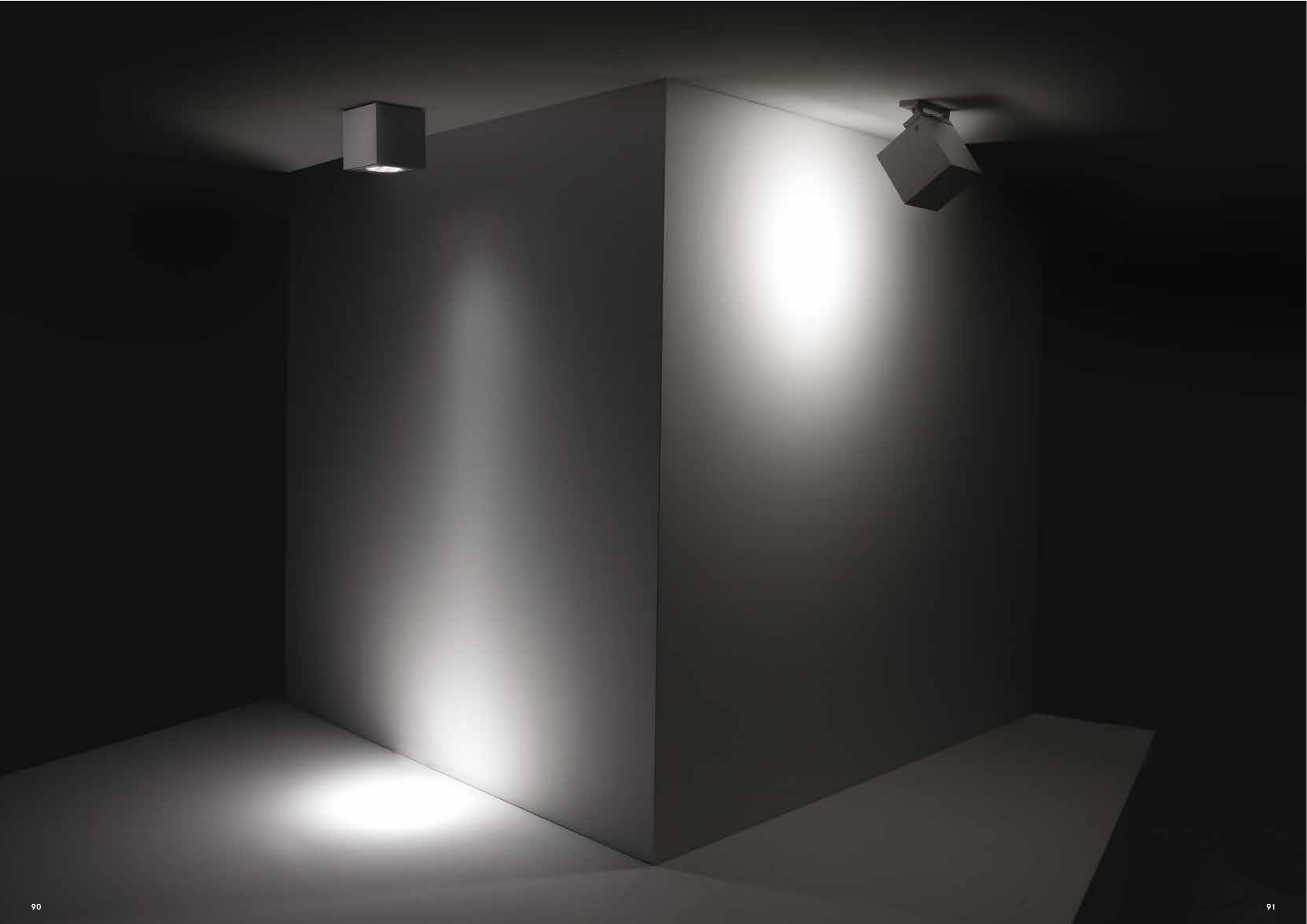
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003



5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performances:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza

Apparecchio a LED adatto per l'installazione a parete, a terra con picchetto e su palo. Ideale per l'illuminazione di facciate, insegne, spazi commerciali, aree verdi per evidenziare elementi naturali o architettonici e per l'illuminazione di piste ciclo-pedonali, viali e parcheggi .
Sorgenti: 10, 16 e 20 POWER LED con temperatura colore cool e warm-white.
CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 70.
Ottica realizzata in polimero trasparente.
Disponibili tre varianti: asimmetrica, rotosimmetrica concentrante e stradale.
Corpo e staffa in pressofusione di alluminio.
Introdotto un sistema di protezione dalle sovratensioni di modo differenziale fino a 10 kV.
Colori: sablé 100 Noir, grigio RAL9006 e bianco RAL9003.
Elementi accessori: giunto e prolunga per fissaggio a parete, picchetto per l'installazione a terra e giunto di fissaggio per picchetto, kit di fissaggio per pali, sistemi braccio per l'installazione su palo e sistemi palo conici e conici curvi.

(UK)

New performances:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency*

Levante is a LED-floodlight for wall fastening, for installation at ground with a proper stake and on poles.
Suitable for the lighting of façades, paths, signs, commercial areas, green areas in order to enhance natural or architectural elements and for lighting cycle or pedestrian routes, boulevards and parking places.
Light sources: 10, 16 and 20 POWER LED with cool and warm white colour temperature.
CRI (colour rendering index): Ra ≥ 70.
The front screen which includes the lenses is realised in transparent polymer .
Available three optics: asymmetrical, rotosymmetric narrow beam and street optics.
Die-cast aluminium body and bracket.
Protection against differential mode overvoltages up to 10 kV.
Colours: dark grey Sablé 100 Noir, grey RAL9006 and white RAL9003.
Accessories: joint and extension for the wall fastening, stake for ground fastening and joint for the connection of the floodlight, fastening kit on poles, brackets for the installation on poles and specific conical and conical curved pole system.

(DE)

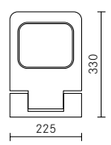
New performances:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz

LEVANTE ist ein LED-Strahler, der für Wand-, Mast- oder Bodeninstallation geeignet ist.
Es ist besonders geeignet für die Beleuchtung von Fassaden, Geschäftsgebieten, Werbeschilder, Grünzonen, Hervorhebung von architektonische Elemente, Parkplätze, Fahrrad- und Gehwege, Siedlungsstraßen.
Lichtquellen: 10, 16 und 20 POWER LEDs, mit warm und kalt weiß Farbetemperatur.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 70.
Optik aus transparentem Polymer.
Erhältlich in 3 verschiedenen Varianten: asymmetrische Optik, engstrahlende rotosymmetrische Optik und Straßenoptik.
Gehäuse und Bügel der Leuchte aus Aluminiumdruckguss.
Schutz gegen gegenüber verlaufenden Überspannungen bis 10kV.
Farben: Anthrazit Sablé100Noir, grau RAL9006 und weiß RAL9003.
Zubehörteile: Verbindungsstück und Ausleger für Wandbefestigung; Verbindungsstück und Pflock für Bodeninstallation; Verbindungsstück, Mastschellen und Ausleger für Mastinstallation; besonders entwickelte Mastsysteme (konische Masten und konische gebogene Maste) ergänzen das Angebot von Levante.

LEVANTE SMALL

Design by Silvio De Ponte - R&S Cariboni Lite



Accessori *Accessories* Zubehör

L9 Giunto per palo 1xø60

L9 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm

L9 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast

06AK952_0

B1 P Braccio parete 1xØ60

B1 P Wall Bracket 1xØ60

B1 P Wandausleger 1xØ60

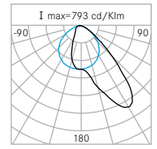
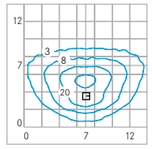
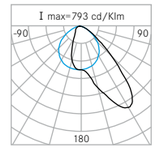
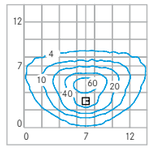
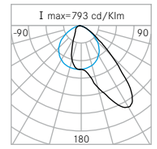
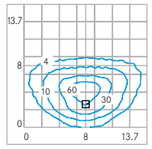
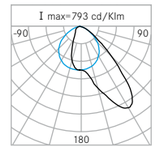
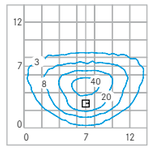
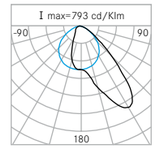
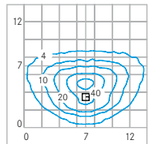
06AK951_0

LEVANTE SMALL Cl. II IP66 230V 50Hz CE F max 4,5 kg. CUT OFF **LEVANTE SMALL**

Ottica asimmetrica

Asymmetric Optics

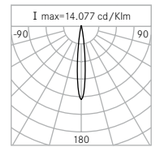
Asymmetrische Optik

06LV3B0007_						
10 LED	700 mA	21W	2680 lm	4000 K		 
06LV3B6007_						
16 LED	700 mA	34W	4285 lm	4000 K		 
06LV3C0007_						
20 LED	700 mA	42W	5360 lm	4000 K		 
06LV3B6097_						
16 LED	700 mA	34W	3760 lm	3000 K		 
06LV3C0097_						
20 LED	700 mA	42W	4700 lm	3000 K		 

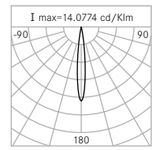
Ottica rotosimmetrica

Rotosymmetrical Optics

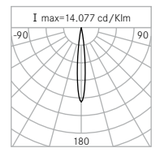
Rotosymmetrische Optik

06LV3B0004_						
10 LED	700 mA	21W	2680 lm	4000 K		

H (m)	Ø (m)	lux
1	0,21	17487
2	0,42	4372
3	0,64	1743
4	0,84	1093
5	1,05	699

06LV3C0004_						
20 LED	700 mA	42W	5360 lm	4000 K		

H (m)	Ø (m)	lux
1	0,21	34113
2	0,42	8528
3	0,64	3790
4	0,84	2132
5	1,05	1365

06LV3C0094_						
20 LED	700 mA	42W	4700 lm	3000 K		

H (m)	Ø (m)	lux
1	0,21	24751
2	0,42	6188
3	0,64	2750
4	0,84	1547
5	1,05	990

Ottica stradale codici pag.103 *Street Optics codes page 103* Straßenoptik Codes Seite 103

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

Accessori *Accessories* Zubehör

L9 Giunto per palo 1xø60

L9 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm

L9 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast

06AK952_0

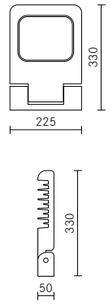
I1 Picchetto 1xØ60 Sablé 100 Noir

I1 Stake for ground installation1xØ60mm, Sablé 100 Noir

I1 Pflock für Bodeninstallation 1xØ60, Sablé 100 Noir

06AK953C0

LEVANTE SMALL Cl. II IP66 230V 50Hz CE F max 4,5 kg. CUT OFF **LEVANTE SMALL**

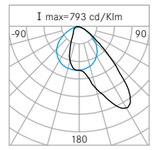


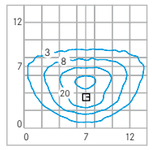
Ottica asimmetrica

Asymmetric Optics

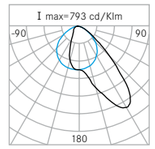
Asymmetrische Optik

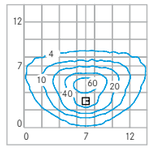
06LV3B0007_					
10 LED	700 mA	21W	2680 lm	4000 K	



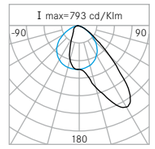


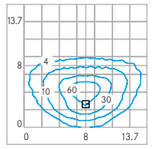
06LV3B6007_					
16 LED	700 mA	34W	4285 lm	4000 K	



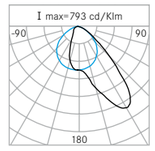


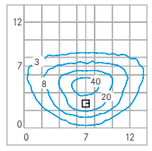
06LV3C0007_					
20 LED	700 mA	42W	5360 lm	4000 K	



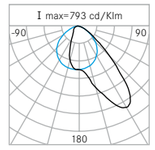


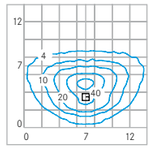
06LV3B6097_					
16 LED	700 mA	34W	3760 lm	3000 K	





06LV3C0097_					
20 LED	700 mA	42W	4700 lm	3000 K	



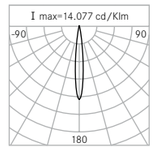


Ottica rotosimmetrica

Rotosymmetrical Optics

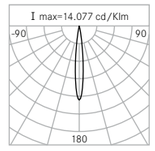
Rotosymmetrische Optik

06LV3B0004_					
10 LED	700 mA	21W	2680 lm	4000 K	



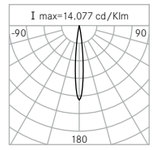
H (m)	Ø (m)	lux
1	0,21	17487
2	0,42	4372
3	0,64	1743
4	0,84	1093
5	1,05	699

06LV3C0004_					
20 LED	700 mA	42W	5360 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	lux
1	0,21	34113
2	0,42	8528
3	0,64	3790
4	0,84	2132
5	1,05	1365

06LV3C0094_					
20 LED	700 mA	42W	4700 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	lux
1	0,21	24751
2	0,42	6188
3	0,64	2750
4	0,84	1547
5	1,05	990

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

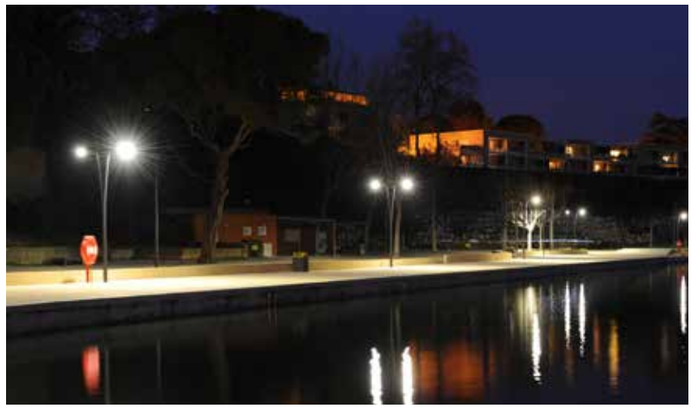
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003



Accessori *Accessories* Zubehör

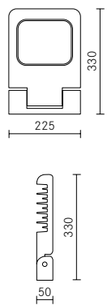
L9 Giunto per palo 1xø60

L9 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm

L9 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast

06AK952_0

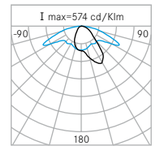
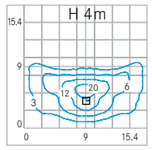
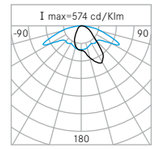
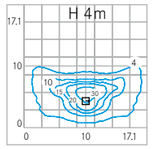
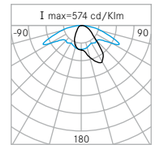
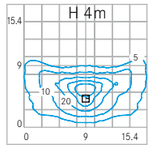
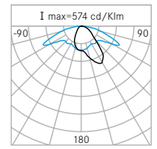
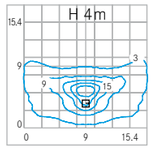
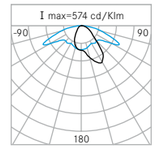
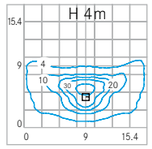
LEVANTE SMALL Cl. II IP66 230V 50Hz CE F max 4,5 kg. CUT OFF **LEVANTE SMALL**



Ottica stradale

Street Optics

Straßenoptik

06LV3B0008_HM3							
10 LED	700 mA	21W	2520 lm	4000 K			
06LV3B6008_HM3							
16 LED	700 mA	34W	4030 lm	4000 K			
06LV3C0008_HM3							
20 LED	700 mA	42W	5035 lm	4000 K			
06LV3B6098_HM3							
16 LED	700 mA	34W	3535 lm	3000 K			
06LV3C0098_HM3							
20 LED	700 mA	42W	4420 lm	3000 K			

Il prodotto è fornito completo di sistema di programmazione del flusso luminoso (pag. 108_1a)

The fitting is provided with the system for the power reduction of the luminous flux (page 108_1a

Die leuchte wird mit einen System für die Lichtsteuerung mit Programmierung des Lichtfluxes geliefert (Seite 108_1a)

06PA0001_

Palo Conico Curvo Singolo+Tronchetto Ø60 H=4 m

Conical curved pole with single arm Ø60, H=4,0m

Gebogener Konischer Mast, mit Einzelarm Ø60, H=4m

06PA0002_

Palo Conico Curvo Doppio +Tronchetti Ø60 H=4 m

Conical curved pole with double arm Ø60, H=4 m

Gebogener Konischer Mast, mit Doppelarm Ø60, H=4 m

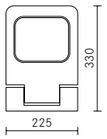
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

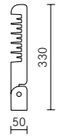
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir





Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

Accessori *Accessories* Zubehör

L9 Giunto per palo 1xø60

L9 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm

L9 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast

06AK952_0

L15 Kit attacco palo Ø60-76

L15 Kit for post-top installation Ø60-76mm

L15 Kit für Mastaufsatzinstallation Ø60-76 mast

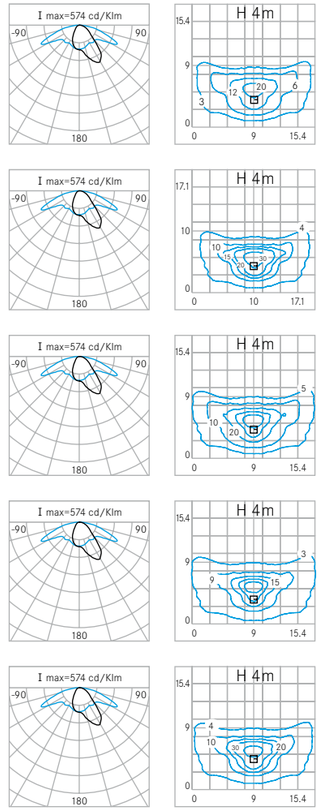
06AK900_0

Ottica stradale

Street Optics

Straßenoptik

06LV3B0008_HM3						
10 LED	700 mA	21W	2520 lm	4000 K		
06LV3B6008_HM3						
16 LED	700 mA	34W	4030 lm	4000 K		
06LV3C0008_HM3						
20 LED	700 mA	42W	5035 lm	4000 K		
06LV3B6098_HM3						
16 LED	700 mA	34W	3535 lm	3000 K		
06LV3C0098_HM3						
20 LED	700 mA	42W	4420 lm	3000 K		



Il prodotto è fornito completo di sistema di programmazione del flusso luminoso (pag. 108_1a)

The fitting is provided with the system for the power reduction of the luminous flux (page 108_1a)

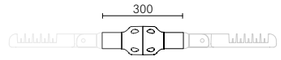
Die leuchte wird mit einen System für die Lichtsteuerung mit Programmierung des Lichtfluxes geliefert (Seite 108_1a)

06AK903_0

L3 Kit giunto singolo per palo Ø60-76

L3 Simple Joint for post Ø60-76mm,

L3 Kit Einzelmastanschlussstück für Ø60-76 Mast

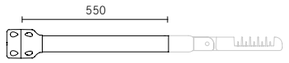


06AK904_0

L4 Kit giunto doppio per palo Ø60-76

L4 Double Joint for Post Ø60-76mm

L4 Kit Doppelmastanschlussstück für Ø60-76 Mast

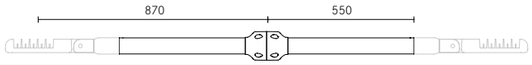


06AK921_0

B1 Braccio Ø60

B1 Arm Ø60

B1 Arm Ø60



06AK922_0

B2 Braccio doppio Ø60

B2 Double Arm Ø60

B2 Doppelarm Ø60

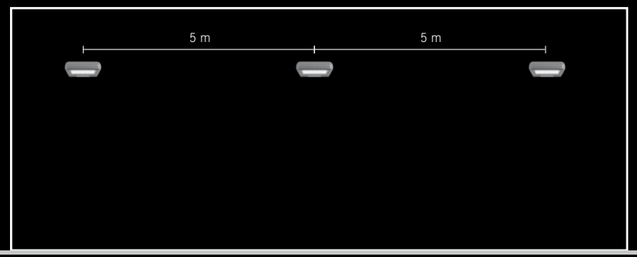
06PA0003_2

Palo Conico cimapalo Ø60 H=4 m

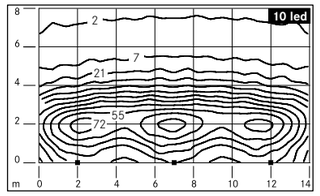
Conical pole pole top Ø60 H=4 m

Konischer Mast, Mastkopf Ø60, H=4 m

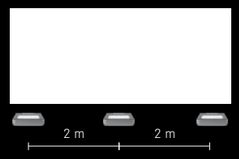
Perimetrale *Building's perimeter* Gebäudeumfang



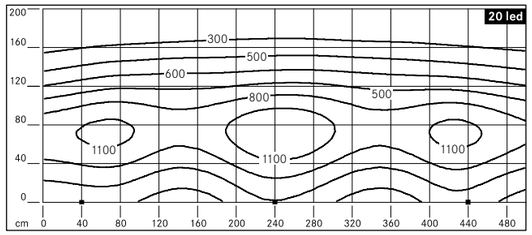
	Lm	La.z	Lu.z	D	H	Emed (lux)
10 Led Optic AS 4000 K	2680	14	8	5	4	33



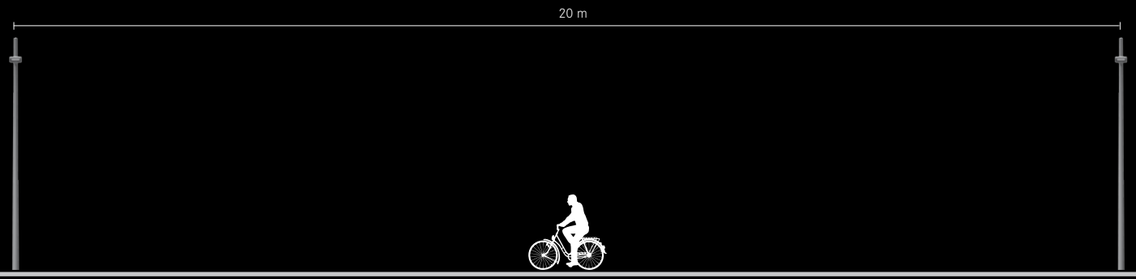
Pannello pubblicitario *Advertising sign* Werbeschild



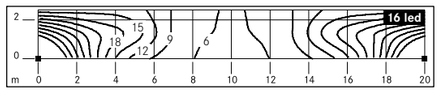
	Lm	La.z	Lu.z	D	S	Emed (lux)	U0 (Em)
20 Led Optic AS 4000 K	5360	5	2	2	1,5	663	0,28



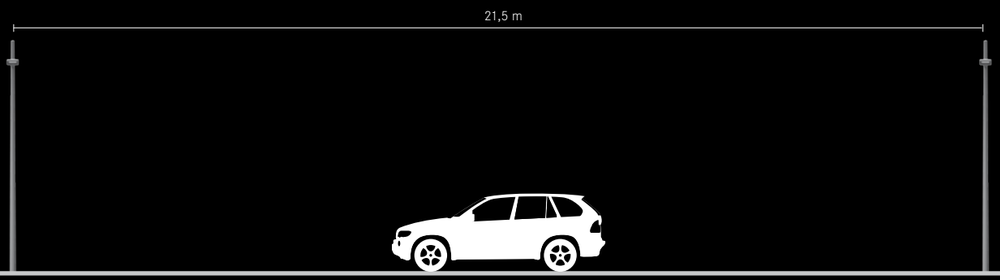
Ciclabile *Cycle Routes* Fahrradwege



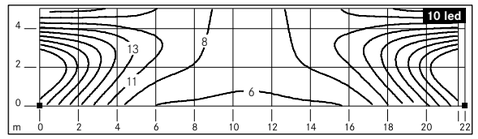
	Lm	n	La	H	D	K	Ar	Emed	Emin
UNI 11248 (S2)								15	5
16 Led optic STR 3000 K	3537	1	2,5	4	20	5	1	16	6



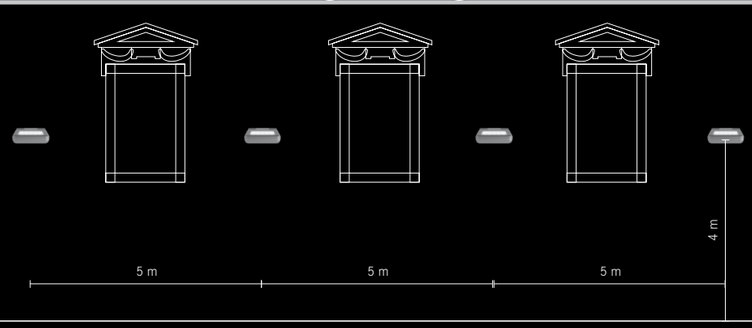
Strada *Street* Straße



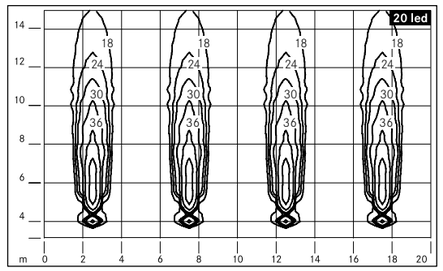
	Lm	n	La	H	D	K	Lm	Uo	UI	Ti	Sr	Emed
UNI 11248 (Me5)							0,50	0,35	0,4	<15%	>0,5	
10 Led optic STR 4000 K	2520	2	5	5	21,5	4,3	0,54	0,47	0,55	14,04	0,77	8



Facciata *Façade* Fassade



	Lm	La.z	H	D
20 Led Optic ROT	5360	20	15	5



Lm = Flusso lm
Flux lm
Fluss lm

n = N° corsie
N° lanes
N° Fahrbahnen

La = Larghezza strada
Street width
Straßenbreite

H = Altezza
Height
Höhe

D = Interdistanza
Interdistance
Abstand

K = D/H

La.z = Larghezza area
Area width
Flächenbreite

Lu.z = Lunghezza area
Area length
Flächenlänge

Em[lux] = Iluminamento medio
Average illumination
Mittlere Beleuchtung

Uo(Em) = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit

Lm[Cd/m2] = Luminanza media
Medium luminance
Mittlere Leuchtdichte

U0(Lm) = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit

UI(Lm) = Uniformità longitudinale
Lenghtwise uniformity
Längsgleichmäßigkeit

Ti% = Indice di abbagliamento
Dazzling index
Blendungsindex

Sr = Rapporto di contiguità
Contiguity ratio
Näheverhältnis

S = Lunghezza sbraccio
Arm lenght
Länge des Arms

Ar = Arretramento palo
Post withdrawal
Lichtpunktüberhang

STR. = Ottica stradale
Street Optique
Straßenoptik

LED SYSTEM	N° LED	K	mA	Potenza totale apparecchio *Total absorbed power* Systemleistung	Potenza totale piastra LED *Led plate absorbed power* Leistung der LED-Platine	Flusso luminoso fuori apparecchio *Lumen output of the fitting* Lumenoutput der Leuchte	Flusso luminoso nominale *Led plate nominal lumen output* Nennlumenoutput der LED-Platine	Efficienza apparecchio Efficiency of the fitting Effizienz der Leuchte (lm/W)
LEVANTE MEDIUM	16	4000	700	38	34	3750	4360	99
ottica stradale LT-M/LT-L	16	4000	525	28	25	2975	3460	106
street optics LT-M/LT-L	16	4000	350	18	16	2120	2465	118
straßenoptik LT-M/LT-L	28	4000	700	67	59	6450	7500	87
	28	4000	525	49	43	5110	5940	93
	28	4000	350	32	28	3670	4265	103
	44	4000	700	104	91	9940	11560	96
	44	4000	525	76	67	7930	9220	104
	44	4000	350	50	44	5720	6650	115
	16	3000	700	38	34	3290	3825	84
	16	3000	525	28	25	2610	3035	92
	16	3000	350	18	16	1860	2160	101
	28	3000	700	67	59	5660	6580	96
	28	3000	525	49	43	4485	5215	104
	28	3000	350	32	28	3220	3745	114
	44	3000	700	104	91	8725	10145	84
	44	3000	525	76	67	6960	8090	92
	44	3000	350	50	44	5020	5835	100
LEVANTE MEDIUM	30	4000	700	71	63	6910	8035	97
ottica asimmetrica	40	4000	700	95	63	9040	10510	85
asymmetric optics	30	3000	700	71	63	6065	7050	95
asymmetrische optik	40	3000	700	95	63	7930	9220	83
LEVANTE SMALL	10	4000	700	24	21	2080	2520	87
ottica stradale	16	4000	700	38	34	3330	4030	88
street optics	20	4000	700	48	42	4160	5035	87
straßenoptik	16	3000	700	38	34	2920	3535	77
	20	3000	700	48	42	3650	4420	76
LEVANTE SMALL	10	4000	700	24	21	2215	2680	92
ottica asimmetrica	16	4000	700	38	34	3540	4285	93
asymmetric optics	20	4000	700	48	42	4425	5360	92
asymmetrische optik	16	3000	700	38	34	3105	3760	82
	20	3000	700	48	42	3885	4700	81
LEVANTE SMALL	10	4000	700	24	21	2215	2680	92
ottica rotosimmetrica	20	4000	700	48	42	4425	5360	92
rotosymmetrical optics	20	3000	700	48	42	3885	4700	81
rotosymmetrisch optik								

(IT)

Scopo fondamentale della regolazione del flusso luminoso è il risparmio energetico, conseguenze dirette sono la diminuzione dell'inquinamento luminoso e della generazione di CO2.
I sistemi di regolazione gestiscono il flusso in uscita per mezzo di elettroniche dedicate. Tali elettroniche possono essere preprogrammate o con programmazioni basate su autoapprendimento oppure per mezzo di segnali inviati da apposite centrali di telecontrollo su cavi dedicati, cavi di rete o wireless.
L'intensità dei LED può essere diminuita fino a livelli molto bassi senza compromettere la stabilità della temperatura di colore della luce e dell'indice di resa cromatica, e senza diminuire l'efficienza.

Nel grafico seguente si vede come incide pesantemente sui consumi la gestione del flusso luminoso:

(UK)

Preliminary remarks: the fundamental aim of the luminous flux regulation is energy saving, direct consequences are the reduction of lighting pollution and CO2 generation.
The available management devices control the light emission by means of proper electronic devices. These devices can be preprogrammed either with systems based on self-learning or by means of signals, sent by apposite remote control systems on proper cables, net cables or wireless.
The intensity of the LEDs can be reduced up to very low levels without compromising the stability of the colour temperature of the light and the colour rendering index, without reducing the efficiency.

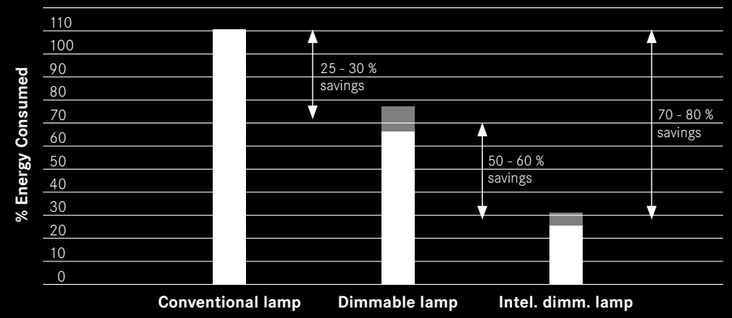
In the following graphic you can see how the management of the luminous flux heavily affects the consumptions:

(DE)

Das Ziel der Leistungsreduzierung durch das Management des Lichtstromes ist Energiesparen, die positiven Auswirkungen sind das Absenken der Lichtverschmutzung und der Emission von CO2.
Lichtsteuerungssysteme steuern den Lichtstrom durch speziell entwickelte elektronische Komponenten. Diese Systeme können verschiedene Lösungen anbieten: Vorschaltgeräte, die werksseitig programmiert werden; intelligente Vorschaltgeräte oder externe Systeme die auf die Selbsterlernung der virtuellen Mitternacht basieren; Steuergeräte zur Remote-Kontrolle die durch zusätzliche Steuerleitungen, durch über das Netz aufmodulierte Signale oder durch andere wireless Systeme funktionieren.
Der Lichtstrom der LEDs kann auf niedriges Niveau abgesenkt werden, ohne die Stabilität der Farbetemperatur des Lichtes, des Farbwiedergabeindexes und die Effizienz negativ zu beeinflussen.

Der folgenden Tabelle entnimmt man wie die Steuerung des Lichtstromes den Energieverbrauch beeinflussen kann:

Energy consumption index



Per lampada dimmerata si intende una gestione della luce con variazione "rigida" dei livelli luminosi, ossia indipendente dalle variabili ambientali; la dimmerazione intelligente si basa invece sull'analisi dell'ambiente esterno e del tempo (per esempio un sistema di autoapprendimento che calcola i tempi di commutazione del livelli in funzione delle stagioni).
Tra le possibili soluzioni atte alla gestione dei livelli di flusso luminoso negli apparecchi con sorgente luminosa a LED Cariboni Group ha deciso di rendere disponibili le seguenti:
1. Autoapprendimento (mezzanotte virtuale) con possibilità di programmazione
2. Onde convogliate

By dimmable lamp we mean the dimming of the light with "fixed" variations of the luminous levels, independently from the environmental factors; the intelligent dimmable lamp, instead, is based on the analysis of the environment and the time (for instance, a self-learning system which calculates the switching-on and -off times, also according to the seasons).
Among the possible suitable solutions for the management of the luminous flux levels, which can be used in the fittings with LED light sources, Cariboni Group has decided to make available the following:
1. Self-learning (virtual midnight) with possibility of regulation
2. Remote monitoring and control system

Als "Dimmable lamp" (dimmbare Leuchte) wird hier ein Managementsystem gemeint, das eine "werkseitig" definierte Leistungsreduzierung vorsieht, ohne die variablen Umweltfaktoren zu berücksichtigen.
Die intelligente Lichtsteuerung (Intelligent dimmable lamp) basiert dagegen auf der Analyse der Umweltfaktoren wie Jahreszeiten, die Elektronik des Vorschaltgerätes „erlernt" auf Basis der Dauer der Einschaltzeiten die Zeiten der Leistungsreduzierung.
Unten den verschiedenen Lösungsmöglichkeiten für die Lichtsteuerung von LED-Leuchten, hat die Cariboni Group entschieden, folgende Steuerungen in ihren Leuchten anzubieten:
1. Steuerung über Selbsterlernung (virtuelle Mitternacht) mit Möglichkeit der Programmierung.
2. Steuerung durch über das Netz aufmodulierte Signale

1. AUTOAPPRENDIMENTO (MEZZANOTTE VIRTUALE) CON POSSIBILITÀ DI PROGRAMMAZIONE *SELF-LEARNING (VIRTUAL MIDNIGHT) WITH POSSIBILITY OF REGULATION* SELBSTERLERNUNG (VIRTUELLE MITTERNACHT) MIT MÖGLICHKEIT DER PROGRAMMIERUNG

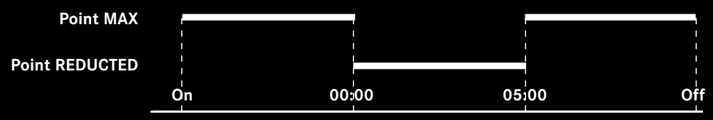
LEVANTE SMALL

1a. Sistema di regolazione del flusso luminoso, periodo fisso *Regulation system of the luminous flux, fixed tim* Möglichkeit der Regulierung des Lichtstromes jedoch mit festen Zeiten der Leistungsreduzierung

(IT)
È possibile impostare il livello di dimmerazione regolando la corrente, mediante l'utilizzo di microswitch.
La regolazione del flusso luminoso può variare dal 100% al 55% con step del 5%.
L'analisi della durata delle notti con identificazione della mezzanotte virtuale, viene effettuata sulle prime 10 notti, una volta identificata, i driver attueranno la riduzione dalla mezzanotte virtuale per le 5 ore successive.

(UK)
By means of a microswitch, it is possible to set up the dimming level by regulating the current.
The regulation of the luminous flux can vary from 100% to 55% with adjustment possibility each 5%.
The analysis of the duration of the nights, with identification of the virtual midnight, is realised during the first 10 nights; once identified, the drivers carries out the power reduction starting from the virtual midnight, for a fixed time of 5 hours. (The duration of the period is not adjustable).

(DE)
Das Niveau der gewünschten Leistungsreduzierung wird mittels eines «Microswitch-Schalters» am elektronischem Vorschaltgerät eingestellt.
Die Leistungsreduzierung kann von 100% bis 55% voreingestellt werden, in 5% Schritten. Das Vorschaltgerät analisiert in diesem Fall die Dauer der Nacht und der Betriebsstunden für eine Periode von 10 Nächten; nach dieser Periode identifiziert das Vorschaltgerät die virtuelle Mitternacht (Mittelpunkt der Betriebsstunden); die Leistungsreduzierung erfolgt für eine Zeit von 5 Stunden ab der virtuellen Mitternacht.



Ex. code:
06LV3.....HM3

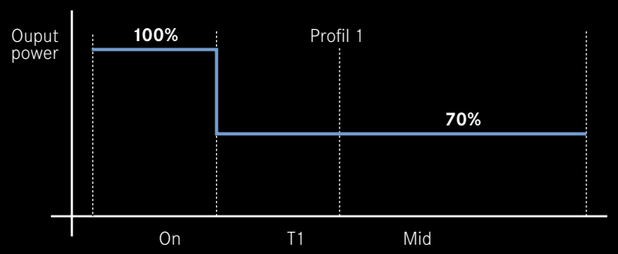
LEVANTE MEDIUM

1B. Autoapprendimento mezzanotte virtuale con programmazione preimpostata selezionabile *Self learning of the virtual midnight with possibility to choose among predefined programs* Selbsterlernung der virtuellen mitternacht mit wahlmöglichkeit unter vorherbestimmten programmierungen

(IT)
Alimentatore con rotary switch che permette di scegliere tra 5 differenti programmi preimpostati di regolazione del flusso luminoso ciascuno per le 3 varianti di corrente (350-525-700mA) ed uno per la regolazione 1-10V. Alla selezione del programma, l'imentatore attiva uno speciale algoritmo che permette la riduzione del flusso luminoso, e di conseguenza della potenza assorbita, durante le ore centrali della notte.

(UK)
Driver equipped with rotary-switch, with possibility of selection among 5 pre-defined, not modifiable programs of regulation of the luminous flux for three supply current (350-525-700mA) and the last one 1-10V. By beans of an analogic voltage signal between 1V, corresponding to the minimum luminousity level, and 10V, corresponding to the maximum luminousity level, it is possible to regulate the luminous flux. According to the chosen program, the driver activates a special algorithm which enables the reduction of the luminous flux, and consequently of the total absorbed power, during the central hours of the night.

(DE)
Elektronisches Vorschaltgerät mit Rotary-Switch. das eine Wahlmöglichkeit unter 5 verschiedenen vorherbestimmten und nicht veränderbaren Programmierungen von Regulierung des Lichtstromes, je nach den 3 Versorgungsstrome (350-525-700mA), und eine 1-10V Regulierung erlaubt.Nach dem Wahl der Programmierung, setzt das Vorschaltgerät einen besonderen Algorithmus in Betrieb, der die Reduzierung des Lichtstromes, und damit auch der Systemleistung, während der zentralen Betriebsstunden der Nacht erlaubt.



ES. PROFILE 1
TI= Mid - 2 ore
(Mid: Mezzanotte virtuale
Virtual Midnight
Virtuellen Mitternacht)

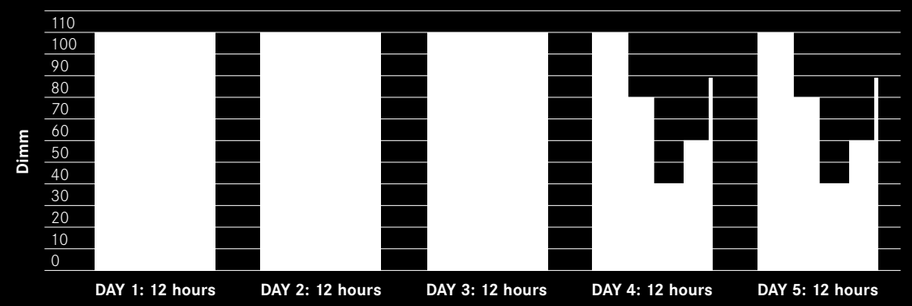
Ex. code:
06LV4.....HM3

1C. Autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente *Self learning of the virtual midnight with possibility of custom programs* Selbsterlernung der virtuellen mitternacht mit möglichkeit von personalisierbarer programmierung

(IT)
Nel prodotto viene inserito il driver elettronico, prodotto da **PHILIPS**, che viene fornito con sistema Dynadim completamente integrato. Questa funzione, regolabile mediante l'utilizzo di un software, consente la regolazione della luce e dei tempi, fino a 5 livelli.
Il tempo virtuale dell'orologio, viene determinato dal funzionamento del driver nelle prime 3 notti, dopo di che, calcolata la mezzanotte virtuale, esegue automaticamente la dimmerazione programmata.

(UK)
*In this case, the electronic driver which is installed in the fittings is produced by **PHILIPS** and it is supplied with a Dynadim system, completely integrated. This function, adjustable through the connection to a software, enables the regulation of flux and time, up to 5 levels.*
The virtual time of the timer is determined during the functioning of the driver in the first 3 nights; then, after the calculation of the virtual midnight, it automatically carries out the scheduled dimming.

(DE)
Diese Variante wird mit einem elektronischen Vorschaltgerät mit integriertem **PHILIPS** Dynadim System ausgestattet. Dieses Vorschaltgerät kann durch die Verwendung einer Software programmiert werden und ermöglicht die freie Regulierung des Prozentsatzes Lichtstromabsenkung und der Zeiten der Leistungsreduzierung, bis. max. 5 Niveaus.
Die Selbsterlernung der virtuellen Zeit erfolgt in den ersten drei Nächten im Betrieb; nach dieser Periode startet die programmierte Leistungsreduzierung .



Ex. code:
06LV4.....HM4

2 ONDE CONVOGLIATE *REMOTE MONITORING AND CONTROL SYSTEM* STEUERUNG ÜBER AUFMODULIERTE SIGNALE

(IT)
Tramite la comunicazione ad onde convogliate, quindi senza cavi aggiuntivi nell'impianto, è possibile comunicare con ogni singolo punto luce.
È così possibile monitorare il funzionamento e definire il comportamento di ciascun apparecchio a LED in base a standard luminosi predefiniti .
Una centralina di telecontrollo, gestita da remoto, monitorizza 24 ore al giorno ogni punto luce.

(UK)
Through the remote monitoring and control system communication (without additional cables in the installation), it is possible to communicate with every single lighting fitting.
In this way it is possible to monitor the functioning and define the behaviour of each LED fitting, on the basis of pre-defined luminous standard.
A central control unit in each installation, which can also be remote controlled, monitors every lighting fitting 24 hours a day.

(DE)
(ohne zusätzliche Kabel in der Netzinstallation) kann man die Funktion der Lichtpunkte überwachen und den Lichtstrom jeder Leuchte gemäß der Anforderungen regulieren.
Ein zentrales Steuergerät wird in die Beleuchtungsanlage eingebunden: dieses wird 24 Stunden pro Tag die Leuchten überwachen und die Möglichkeit bieten, jeden Lichtpunkt durch Remote-Kontroll anzusteuern.
Die Steuersysteme, die mit unserer Leuchten verwendet werden können, sind: REVERBERI, UMPI, POWER ONE.

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performances:

- nuovo e più performante sistema ottico
- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza
- i nuovi sistemi di protezioni dalle sovratensioni

Apparecchio a LED adatto per l'installazione a parete, a terra con picchetto e su palo. Ideale per l'illuminazione di facciate, aree sportive, spazi commerciali, aree verdi e per l'illuminazione di piste ciclo-pedonali e strade. Sorgenti:da 16 a 44 POWER LED con temperatura colore cool e warm white. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 70. Disponibili ottiche di tipo asimmetrica e stradale.
Ottica asimmetrica composta da moduli con riflettori realizzati per stampaggio ad iniezione di policarbonato trasparente e successivamente sottoposti ad un processo di metallizzazione superficiale sottovuoto. Ottiche stradali composte da lenti in polimetilmetacrilato ad alta trasparenza, LT-M fascio medio e LT-L fascio largo.
I sistemi ottici sono stati progettati in modo da realizzare un solido fotometrico che insiste sulla medesima area di competenza del singolo apparecchio di illuminazione.
Corpo e staffa in pressofusione di alluminio.
Introdotto un sistema di protezione dalle sovratensioni di modo differenziale fino a 10 kV.
Colori: sablé 100 Noir, grigio RAL9006 e bianco RAL9003.
Elementi accessori: giunto e prolunga per fissaggio a parete; picchetto per l'installazione a terra e giunto di fissaggio per picchetto; kit di fissaggio per pali, sistemi braccio per l'installazione su palo e sistemi palo conici, quadri e conici curvi.
Disponibili sistemi di programmazione dell'accensione, spegnimento e riduzione del flusso luminoso di ogni singolo punto luce.

(UK)

New performances:

- nuovo e più performante sistema ottico
- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza
- i nuovi sistemi di protezioni dalle sovratensioni

Levante is a LED-floodlight, suitable for wall fastening, installation on pole or installation at ground with proper stake for ground fastening. It is ideally suitable for the lighting of façades, sport facilities, commercial areas, green areas, parking places, cycle or pedestrian routes, streets.
Light sources: from 16 to 44 POWER LED, with warm and cool white colour temperature. CRI (colour rendering index): Ra ≥ 70.
Two available optics: street optics and asymmetrical optics.
Asymmetrical optics is composed by series of micro-reflectors, which are injected in transparent polycarbonate and consequently metalized in a vacuum.
Street optics composed by high transparency poly metyl-metacrylate lenses, LT-M medium beam and LT-L wide beam.
Optic system have been developed to realize the same beam opening and light up the same area at ground as all the others.
Die-cast aluminium body and bracket.
Protection against differential mode overvoltages up to 10 kV.
Colours: dark grey Sablé 100 Noir, grey RAL9006 and white RAL9003.
Parts of the system: joint and bracket for wall fastening; joint and stake for ground fastening; joints, fastening kits and arms for the installation on poles; conical poles, squared poles, conical curved poles have been studied purposely to suit with LEVANTE MEDIUM.
The floodlight is also available with special systems to enable the programming of the switching-on and off of the fitting, the power reduction and the regulation of the flux of each single light point.

(DE)

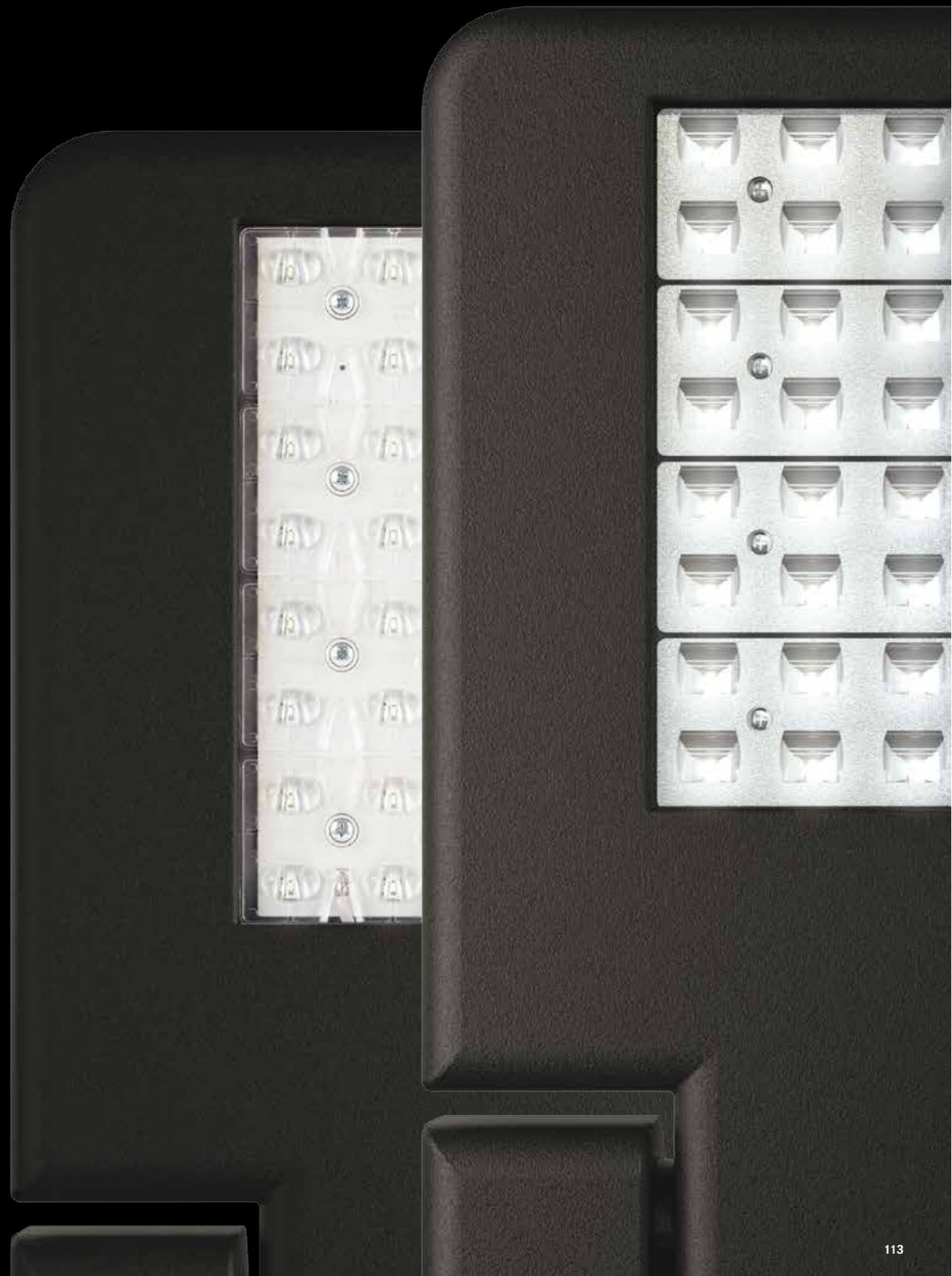
New performances:

- Wegen des neuen, leistungsstärkeren optischen Systems;
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz
- Wegen der neuen Vorrichtungen zum Überspannungsschutz

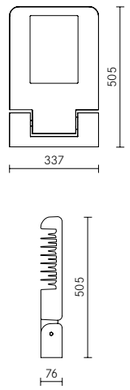
LEVANTE MEDIUM ist ein LED-Strahler, der für Wand-, Mast- oder Bodeninstallation konzipiert ist.
Er ist hervorragend geeignet für die Beleuchtung von Fassaden, Sportanlagen, Industriezonen, Grünzonen, Parkplätzen, Fahrrad- und Gehwegen, Straßen.
Lichtquell: von 16 bis 44 POWER LEDs, mit warm und kalt weisser Farbetemperatur.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 70.
Erhältlich in 2 verschiedenen Varianten: asymmetrische Optik und Straßenoptik.
Die asymmetrische Optik besteht aus einem Modul von Reflektoren, welches aus Spritzguss aus transparentem Polycarbonat hergestellt ist; nachfolgend werden die Reflektoren unter Vakuum metallisiert.
Die Straßeoptik besteht aus Transparenz Polymethylmetacrylat Linsen, LT-M Engstrahlend und LT-L Breitstrahlend.
Beide Optik der Leuchte sind entwickelt worden um eine spezielle Lichtverteilung, die alle die gleiche Fläche am Boden ausleuchtet zu realisieren.
Gehäuse und Bügel sind aus Aluminiumdruckguss.
Schutz gegen gegenüber verlaufenden Überspannungen bis 10kV.
Farben: Anthrazit Sablé100Noir, grau RAL9006 und weiß RAL9003.
Zubehörteile: Verbindungsstück und Ausleger für Wandbefestigung; Verbindungsstück und Pfahl für Bodeninstallation; Verbindungsstück, Mastschellen und Ausleger für Mastinstallation; Konische und Konische gebogene Masten.

LEVANTE MEDIUM

Design by Silvio De Ponte - R&S Cariboni Lite

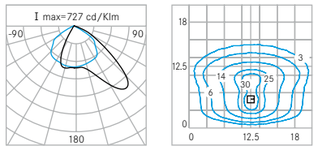


LEVANTE MEDIUM Cl. II IP66 230V 50Hz max 8 kg. **LEVANTE MEDIUM**

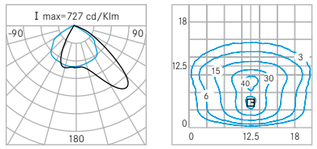


Ottica asimmetrica
Asymmetric Optics
Asymmetrische Optik

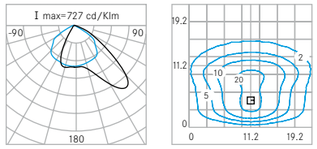
06LV4D0007_				
30 LED	700 mA	63W	8035 lm	4000 K



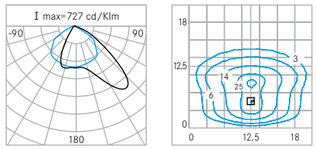
06LV4E0007_				
40 LED	700 mA	83W	10510 lm	4000 K



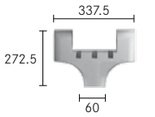
06LV4D0097_				
30 LED	700 mA	63W	7050 lm	3000 K



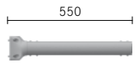
06LV4E0097_				
40 LED	700 mA	83W	9220 lm	3000 K



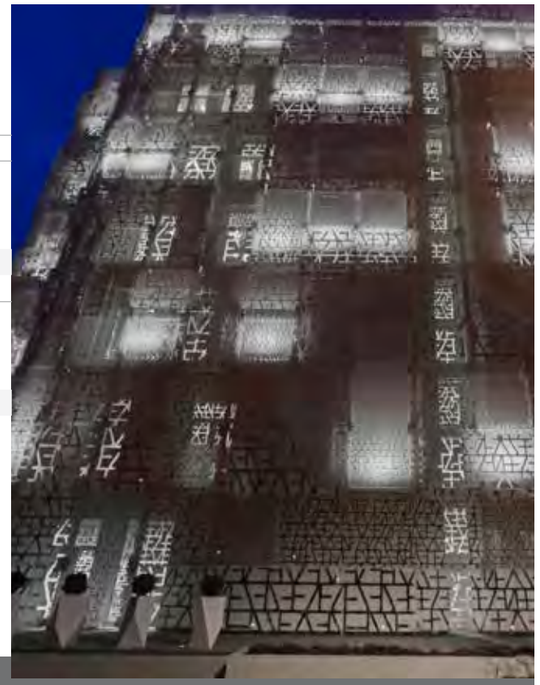
Accessori *Accessories* Zubehör



L10 Giunto per palo 1xø60
L10 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm
L10 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast
06AK954_0



B1 P Braccio parete 1xØ60
B1 P Wall Bracket 1xØ60
B1 P Wandausleger 1xØ60
06AK951_0



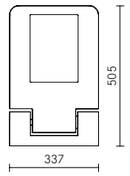
Ottica stradale codici pag.119 *Street Optics codes page 119* Straßenoptik Codes Seite 119

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

LEVANTE MEDIUM

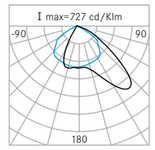
Cl. II IP66 230V 50Hz CE F max 8 kg. CUT OFF

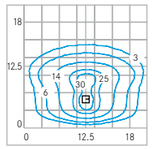
LEVANTE MEDIUM



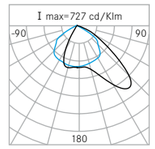
Ottica asimmetrica
Asymmetric Optics
Asymmetrische Optik

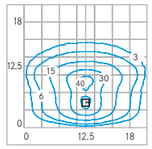
06LV4D0007_					
30 LED	700 mA	63W	8035 lm	4000 K	



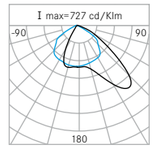


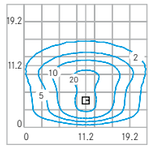
06LV4E0007_					
40 LED	700 mA	83W	10510 lm	4000 K	



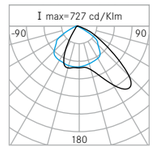


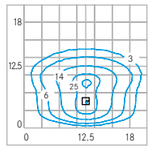
06LV4D0097_					
30 LED	700 mA	63W	7050 lm	3000 K	



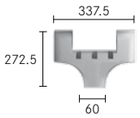


06LV4E0097_					
40 LED	700 mA	83W	9220 lm	3000 K	

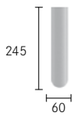




Accessori *Accessories* Zubehör



L10 Giunto per palo 1xø60
L10 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm
L10 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast
06AK954_0



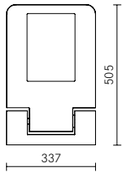
I1 Picchetto 1xØ60 Sablé 100 Noir
I1 Stake for ground installation1xØ60mm, Sablé 100 Noir
I1 Pflock für Bodeninstallation 1xØ60, Sablé 100 Noir
06AK953C0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

LEVANTE MEDIUM

Cl. II IP66 230V 50Hz max 8 kg.

LEVANTE MEDIUM



Ottica stradale
Street Optics
Straßenoptik

Il prodotto è fornito completo di sistema di programmazione del flusso luminoso
The fitting is provided with the system for the power reduction of the luminous flux
Die leuchte wird mit einen System für die Lichtsteuerung mit Programmierung des Lichtfluxes geliefert
P. 108_1b

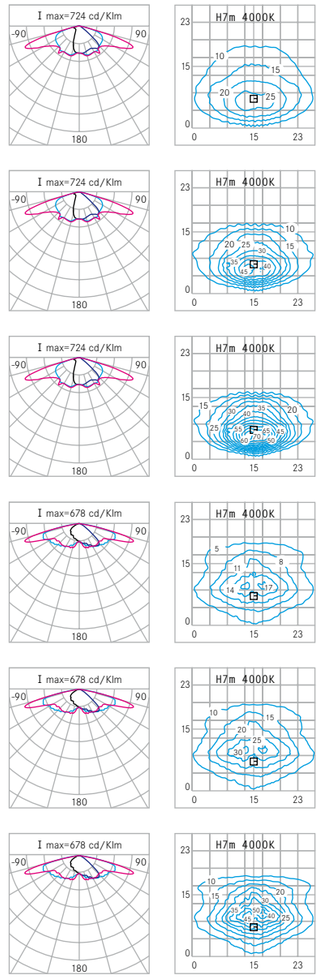
Datasheet 350mA – 525mA p. 106

LT-M

06LV4B6008_HM3	16LED	700mA	34W	4360lm	4000K	
06LV4B6098_HM3	16LED	700mA	34W	3825lm	3000K	
06LV4C8008_HM3	28LED	700mA	59W	7500lm	4000K	
06LV4C8098_HM3	28LED	700mA	59W	6580lm	3000K	
06LV4E4008_HM3	44LED	700mA	91W	11560lm	4000K	
06LV4E4098_HM3	44LED	700mA	91W	10145lm	3000K	

LT-L

06LV4B6006_HM3	16LED	700mA	34W	4360lm	4000K	
06LV4B6096_HM3	16LED	700mA	34W	3825lm	3000K	
06LV4C8006_HM3	28LED	700mA	59W	7500lm	4000K	
06LV4C8096_HM3	28LED	700mA	59W	6580lm	3000K	
06LV4E4006_HM3	44LED	700mA	91W	11560lm	4000K	
06LV4E4096_HM3	44LED	700mA	91W	10145lm	3000K	



Accessori *Accessories* Zubehör

L10 Giunto per palo 1xø60
L10 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm
L10 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast
06AK954_0

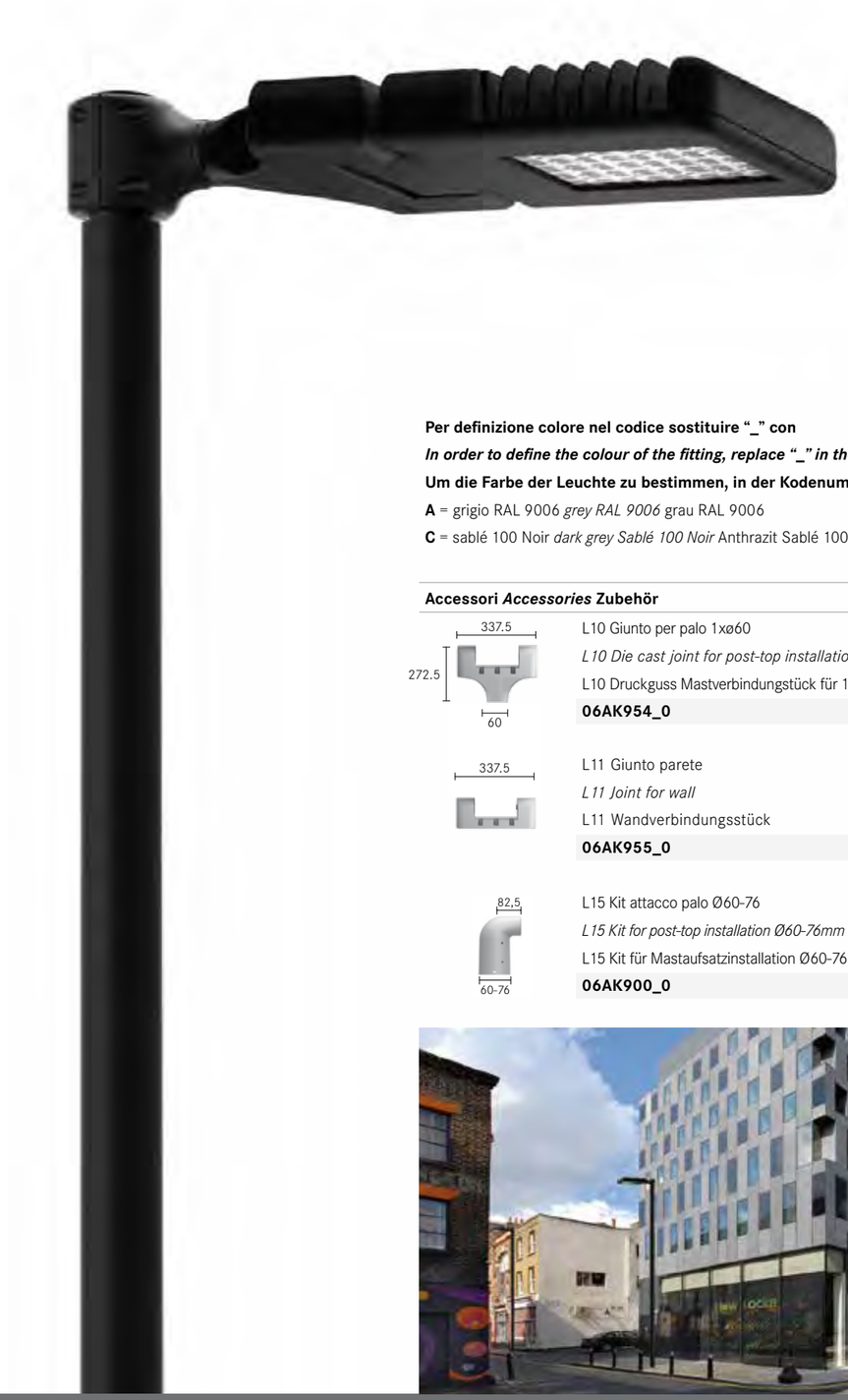
L11 Giunto parete
L11 Joint for wall
L11 Wandverbindungsstück
06AK955_0

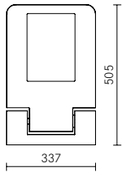
06PA0007_
Palo Conico Curvo Singolo + Tronchetto Ø60 H=8m
Conical curved pole with single arm Ø60 H=8m
Gebogener Konischer Mast, mit Einzelarm Ø60 H=8m

06PA0008_
Palo Conico Curvo Singolo + due Tronchetti Ø60 H=8m
Conical curved pole with double arm Ø60 H=8m
Gebogener Konischer Mast, mit Doppelarm Ø60 H=8m

06PA0009_
Palo Conico Curvo Doppio +Tronchetti Ø60 H=8m
Conical curved pole with double arm Ø60, H=8 m
Gebogener Konischer Mast, mit Doppelarm Ø60, H=8m

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir





Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

Accessori *Accessories* Zubehör

L10 Giunto per palo 1xø60
L10 Die cast joint for post-top installation 1xØ60mm
L10 Druckguss Mastverbindungstück für 1xØ60mm Mast
06AK954_0

L11 Giunto parete
L11 Joint for wall
L11 Wandverbindungsstück
06AK955_0

L15 Kit attacco palo Ø60-76
L15 Kit for post-top installation Ø60-76mm
L15 Kit für Mastaufsatzinstallation Ø60-76 mast
06AK900_0

Ottica stradale
Street Optics
Straßenoptik

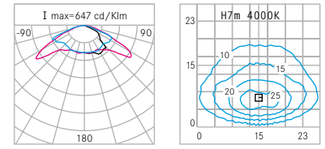
Il prodotto è fornito completo di sistema di programmazione del flusso luminoso
The fitting is provided with the system for the power reduction of the luminous flux
Die leuchte wird mit einen System für die Lichtsteuerung mit Programmierung des Lichtfluxes geliefert
P. 108_1b

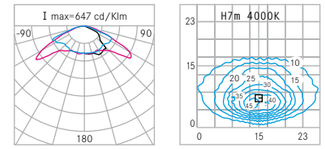
LT-M

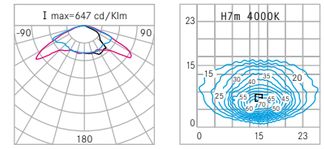
06LV4B6008_HM3	16LED	700mA	34W	4360lm	4000K	
06LV4B6098_HM3	16LED	700mA	34W	3825lm	3000K	
06LV4C8008_HM3	28LED	700mA	59W	7500lm	4000K	
06LV4C8098_HM3	28LED	700mA	59W	6580lm	3000K	
06LV4E4008_HM3	44LED	700mA	91W	11560lm	4000K	
06LV4E4098_HM3	44LED	700mA	91W	10145lm	3000K	

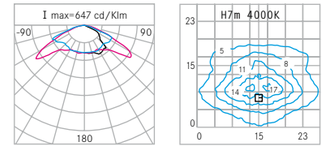
LT-L

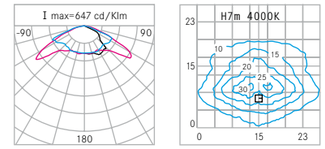
06LV4B6006_HM3	16LED	700mA	34W	4360lm	4000K	
06LV4B6096_HM3	16LED	700mA	34W	3825lm	3000K	
06LV4C8006_HM3	28LED	700mA	59W	7500lm	4000K	
06LV4C8096_HM3	28LED	700mA	59W	6580lm	3000K	
06LV4E4006_HM3	44LED	700mA	91W	11560lm	4000K	
06LV4E4096_HM3	44LED	700mA	91W	10145lm	3000K	

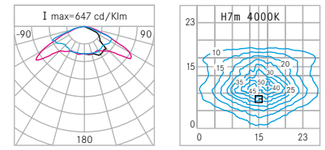






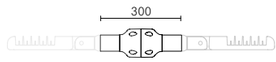






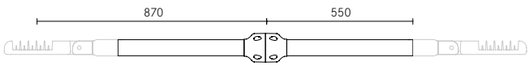
Datasheet 350mA – 525mA p. 106

06AK903_0
L3 Kit giunto singolo per palo Ø60-76
L3 Simple Joint for post Ø60-76mm,
L3 Kit Einzelmastanschlussstück für Ø60-76 Mast



06AK904_0
L4 Kit giunto doppio per palo Ø60-76
L4 Double Joint for Post Ø60-76mm
L4 Kit Doppelmastanschlussstück für Ø60-76 Mast

06AK921_0
B1 Braccio Ø60
B1 Arm Ø60
B1 Arm Ø60

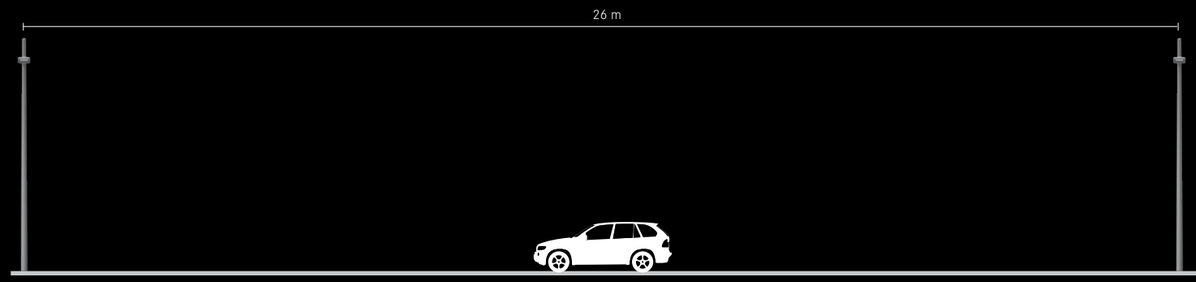


06AK922_0
B2 Braccio doppio Ø60
B2 Double Arm Ø60
B2 Doppelarm Ø60

06PA0010_2
Palo Conico cimapalo Ø60 H=7,5 m
Conical pole pole top Ø60 H=7,5 m
Konischer Mast, Mastkopf Ø60, H=7,5 m

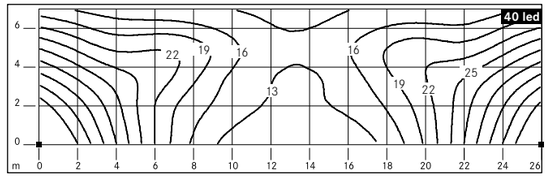
LEVANTE MEDIUM

Strada *Street* Straße

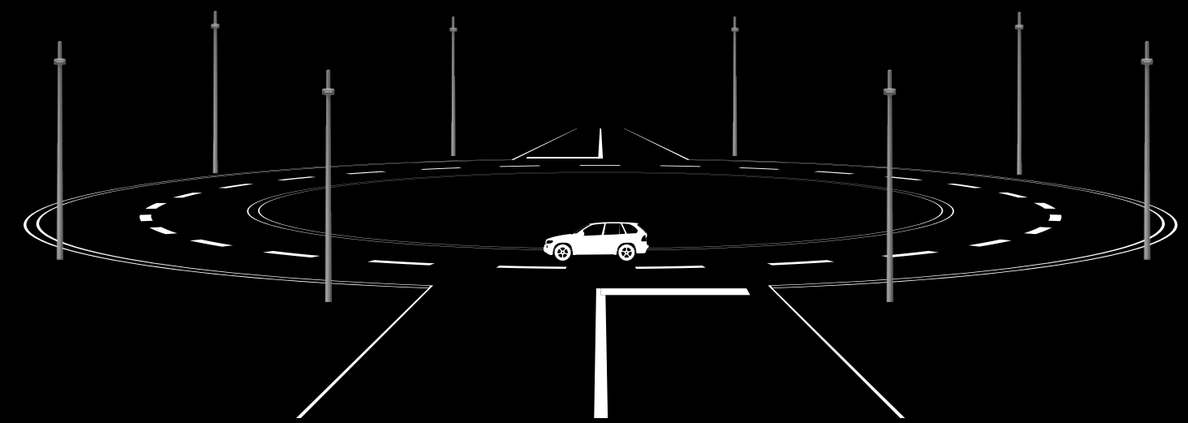


	Lm	n	La	H	D	K	Lm	Uo	Ul	Ti	Sr	Emed
UNI11248 (Me3b)							1	0,4	0,6	<15%	>0,5	
28 Led optic LT-M 4000 K	7500	2	7	7	26	3,7	1,20	0,49	0,82	12,19	0,54	19

700mA

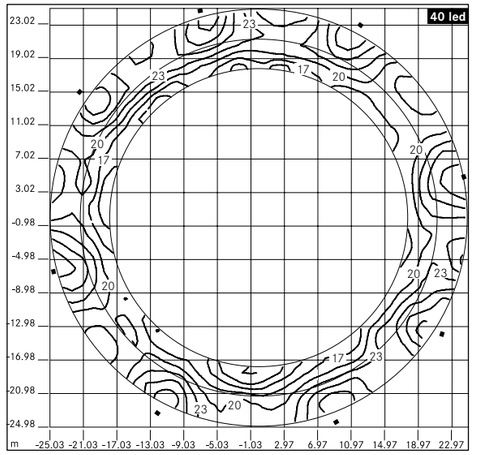


Rotatoria *Roundabout* Kreisverkehr



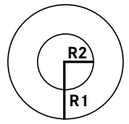
	Lm	n	La	R1	R2	H	Ar	Emed	Uo
UNI11248 (CE2)								20	0,4
16 Led optic LT-L 4000 K	4360	2	7	25	18	8	1	21	0,88

700mA



R1= Raggio esterno
External radius
Außenradius

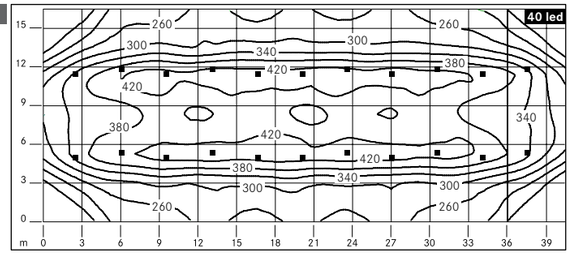
R2= Raggio interno
Internal radius
Innenradius



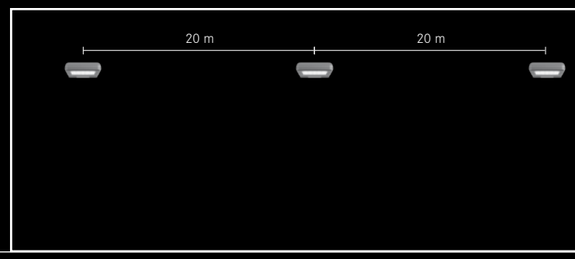
Capannone *Storehouse* Lagerhalle

	Lm	Lu.z	La.z	D	H	Emed	Uo
UNI12464-1						300	
40 Led optic AS 4000 K	10510	40,5	16,5	3,5	5,3	336	0,50

700mA

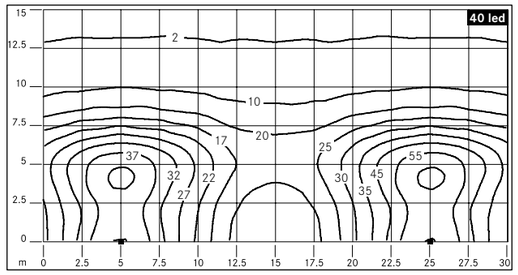


Perimetrale *Building's perimeter* Gebäudeumfang



	Lm	La.z	Luz	D	H	Emed
40 Led optic AS 4000 K	10510	30	15	20	7	22

700mA



Lm = Flusso lm
Flux lm
Fluss lm

n = N° corsie
N° lanes
N° Fahrbahnen

La = Larghezza strada
Street width
Straßenbreite

H = Altezza
Height
Höhe

D = Interdistanza
Interdistance
Abstand

K = D/H

La.z = Larghezza area
Area width
Flächenbreite

Lu.z = Lunghezza area
Area length
Flächenlänge

Em[lux] = Iluminamento medio
Average illumination
Mittlere Beleuchtung

Uo(Em) = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit

Lm[Cd/m2] = Luminanza media
Medium luminance
Mittlere Leuchtdichte

U0(Lm) = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit

Ul(Lm) = Uniformità longitudinale
Lenghtwise uniformity
Längsgleichmäßigkeit

Ti% = Indice di abbagliamento
Dazzling index
Blendungsindex

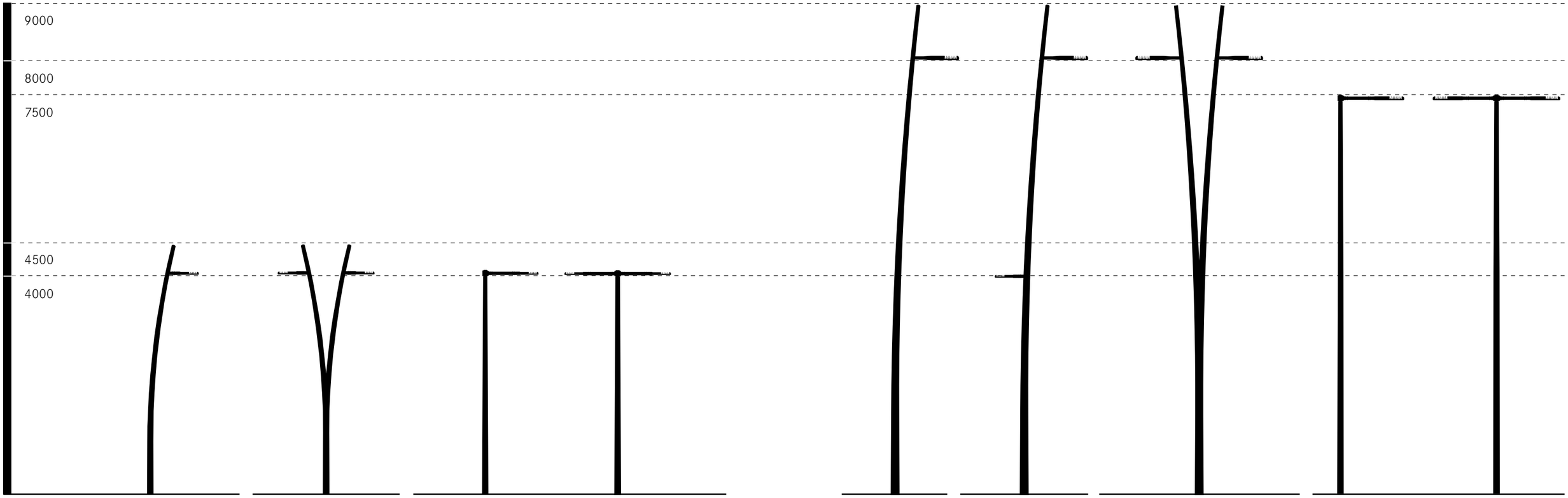
Sr = Rapporto di contiguità
Contiguity ratio
Näheverhältnis

S = Lunghezza sbraccio
Arm lenght
Länge des Arms

Ar = Arretramento palo
Post withdrawal
Lichtpunktüberhang

STR. = Ottica stradale
Street Optique
Straßenoptik

POLE SYSTEMS



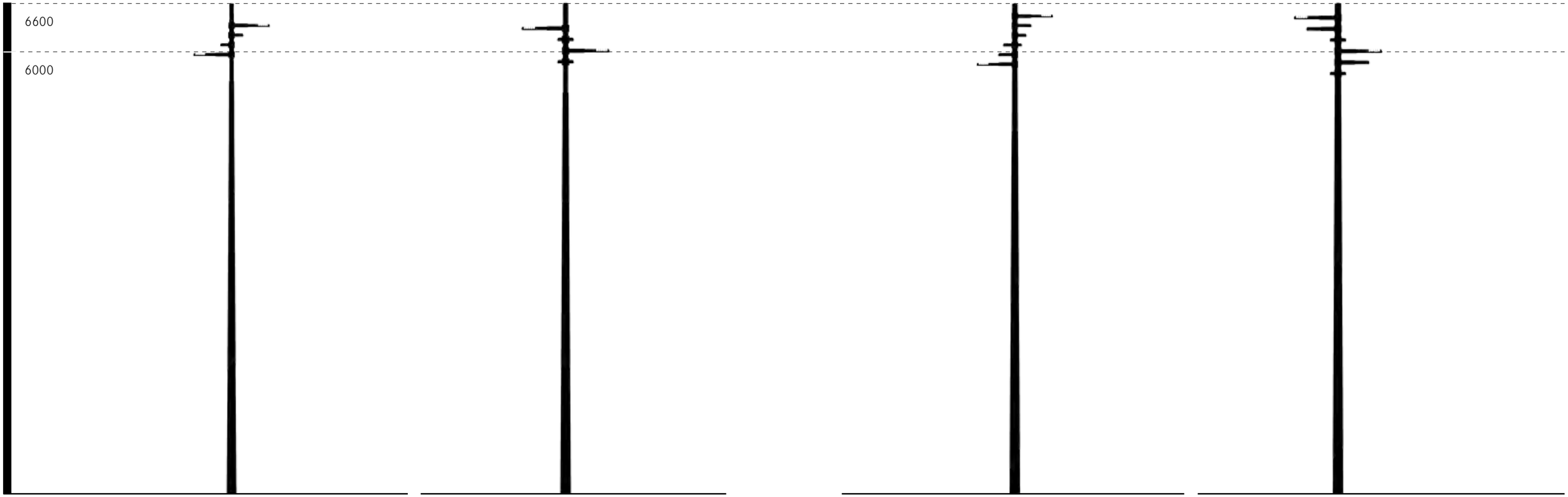
06PA0001_ | 06PA0002_ | 06PA0003_2 | 06PA0007_ | 06PA0008_ | 06PA0009_ | 06PA0010_2

Levante Small

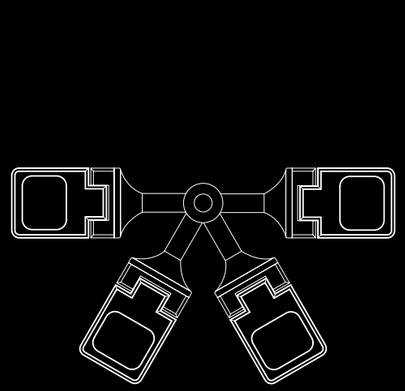
Levante Medium

Cariboni

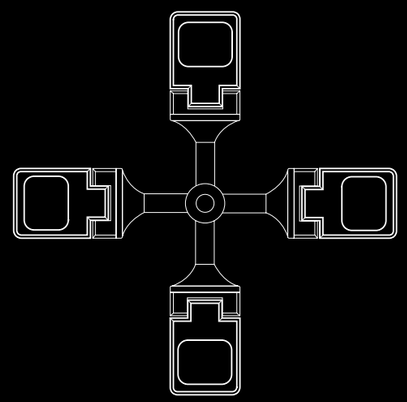
FLOWER TOWER



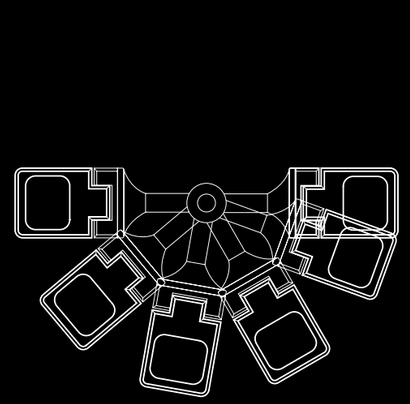
06PA0011_
FLOWER TOWER 4 Levante 180° H.6,6m



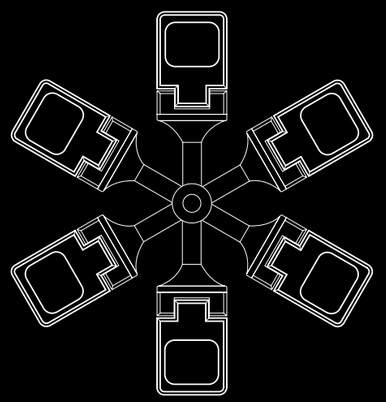
06PA0012_
FLOWER TOWER 4 Levante 360° H.6,6



06PA0013C
FLOWER TOWER 6 Levante 180° H.6,6



06PA0014C
FLOWER TOWER 6 Levante 360° H.6,6



5 YEARS WARRANTY

(IT)

Famiglia di apparecchi di ridotte dimensioni per un'illuminazione di tipo architetturale, funzionale e decorativa. Disponibili le versioni a parete, ad incasso (parete e pavimento) e a plafone.
Adatti per l'illuminazione di facciate, imbotti, marcapiani, portici, camminamenti, per interni ed esterni, in zone residenziali e pubbliche.
Disponibile con ottica simmetrica, asimmetrica o diffondente.
Due taglie, lunghezza 650mm e 1250mm.
Corpo e controcassa in estruso di alluminio anodizzato, testate e sistemi di fissaggio in pressofusione di alluminio verniciate di colore grigio RAL 9006.
Diffusore in vetro piano trasparente 6mm.
Sorgenti LED con flusso totale 900, 1800 e 3600lm, con temperature colore warm e cool white.
CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80.
Efficienza del modulo LED 95 lm/W
Gli apparecchi sono forniti completi di circuito LED 24V in corrente continua.
Driver di alimentazione da ordinare separatamente.

(UK)

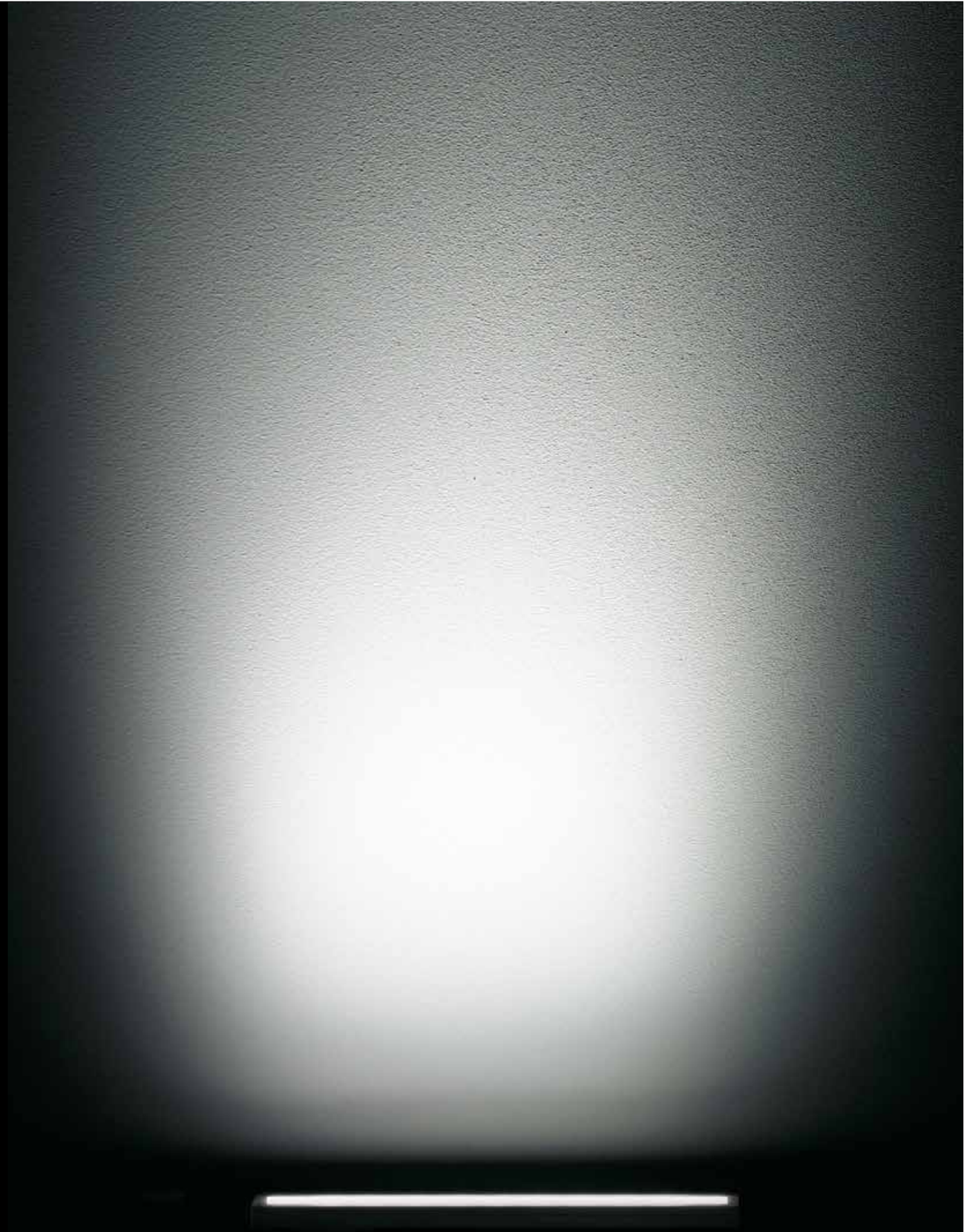
Family of fittings with reduced dimensions, for the architectural, functional and decorative lighting. Available in different versions: for wall installation, wall or ground recessed installation and ceiling installation.
It is particularly suitable for the lighting of façades, intrados, string-courses, arcades and paths, for both interiors and exteriors, in residential and public areas.
Available with symmetrical, asymmetrical or wide beam optics.
Two sizes are available: length 650mm and 1250mm.
Body and recessed-housing made of extruded anodized aluminium; side heads and fastening systems made of die-cast aluminium, painted in grey RAL 9006.
Diffuser in flat transparent glass, 6 mm thick.
LED sources with total flux of 900, 1800 and 3600lm, with colour temperature of warm and cool white.
CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80.
Efficiency of the LED module : 95 lm/W.
The fittings are provided with 24V LED circuit in direct current.
The electronic driver has to be ordered separately.

(DE)

Familie von Geräten mit geringen Abmessungen für eine architektonische, funktionelle und dekorative Beleuchtung. Erhältlich in verschiedenen Versionen, für Wandinstallation, Wand- oder Bodeneinbauinstallation und Deckeninstallation. Geeignet für die Beleuchtung von Fassaden, Gewölben, Simsen, Arkaden und Fußgängerwegen, im Außenbereich sowie im Innenbereich, in Wohnlagen und in öffentlichen Bereichen.
Erhältlich mit symmetrischer, asymmetrischer und breitstrahlender Optik.
Die Leuchte ist in zwei Größen erhältlich: Länge 650mm und 1250mm. Gehäuse und Einbaugehäuse aus anodisiertem extrudiertem Aluminium; seitliche Abdeckungen und Befestigungssysteme aus Aluminiumdruckguss, lackiert in grau RAL9006. Diffusor aus transparentem Flachglas, Dicke 6mm. Lichtquelle: LED mit einem Gesamtlumenpaket von 900, 1800 oder 3600lm, mit Farbetemperatur von warm und cool weiß.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80.
95 lm/W-Leistungsfähigkeit.
Die Leuchten werden komplett mit Gleichstrom 24V LED-Kreis geliefert. Der elektronische Driver ist separat zu bestellen.

TRAIL

Design by R&S Cariboni Lite



Cariboni
TRAIL

650

1250

Su richiesta versione RGB
On demande RGB versions
Auf Anfrage ist eine RGB Variante lieferbar

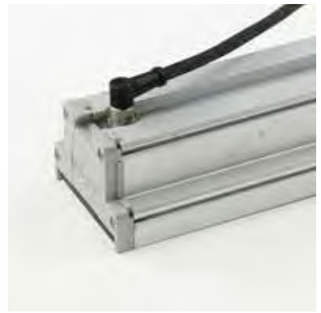
A22
BRENNERBASS - PASSO DEL BRENNERO
PLESSIMUSEUM

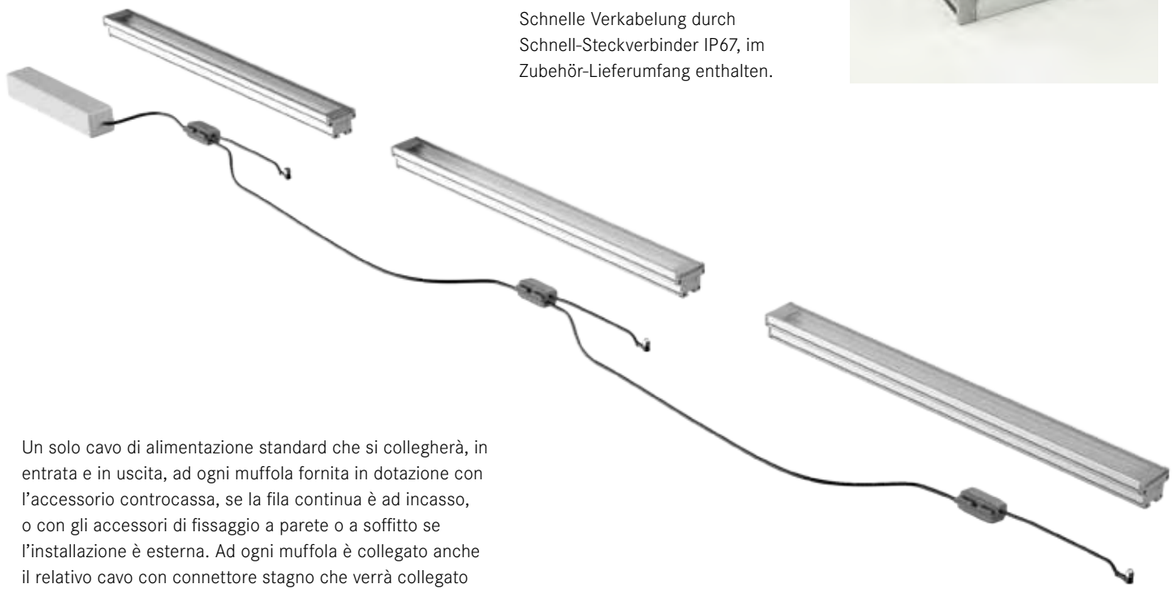
Cablaggio e Connessioni
Wiring and connections
Verkabelung und Verbindungen

Rapidità di cablaggio grazie al connettore rapido IP67 in dotazione in tutti gli accessori.

The wiring can be carried out in a quick and easy way tanks to the IP67 connector delivered with all the TRAIL accessoires.

Schnelle Verkabelung durch Schnell-Steckverbinder IP67, im Zubehör-Lieferumfang enthalten.





Un solo cavo di alimentazione standard che si collegherà, in entrata e in uscita, ad ogni muffola fornita in dotazione con l'accessorio controcassa, se la fila continua è ad incasso, o con gli accessori di fissaggio a parete o a soffitto se l'installazione è esterna. Ad ogni muffola è collegato anche il relativo cavo con connettore stagno che verrà collegato ad ogni TRAIL. Il cavo di alimentazione terminerà all'interno della muffola corrispondente all'ultimo prodotto installato.

One single power supply cable must be connected to the gel-box, realising an In&Out connection. The gel-box is delivered with all the accessories (with the recessed housings for the recessed versions and with the wall or ceiling fastening accessories for the other versions). A cable for the connection of each TRAIL, already equipped with the watertight connector, is delivered with each gel box (already pre-connected).
The power supply cable will end in the last gel box of the last product in a row.

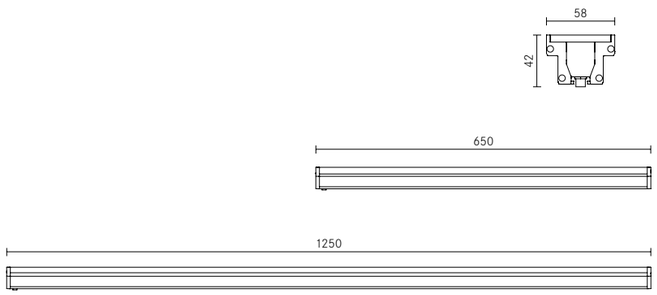
Lichtbandsystem-Anschluss mit oder ohne Einbauversion. Ein einziges Standard-Versorgungskabel, das sich am Eintritt und Austritt mit jeder Muffe verbindet, die zum Lieferumfang des Einbaugehäuse-Zubehörs gehören, wenn das Lichtbandsystem als Einbauversion erfolgen soll. Wenn der Einbau extern erfolgt, sind die Muffen Lieferbestandteil des Wand- oder Deckenbefestigungszubehörs. An jede Muffe ist auch das dazugehörige Kabel mit hermetischem Steckverbinder angeschlossen, das an jede TRAIL angeschlossen wird. Das Versorgungskabel endet im Inneren der Muffe der letzten installierten Leuchte.

Vetro di chiusura sp. 6mm garantisce:
- calpestabilità fino a 1000 kg;
- altissima resistenza al graffio;
- ottima conducibilità termica;
- ottima trasmissione del flusso luminoso.

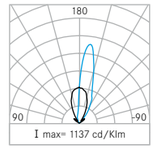
The closure glass with a 6mm thickness grants:
- *a walk-over cabability up to 1000 kg;*
- *an extremely high resistance against scratches;*
- *an excellent thermal conductivity;*
- *an excellent transmission of the luminous flux.*

Verschlussglas mit Dicke 6mm garantiert:
- Begehbarkeit bis zu 1000 kg;
- Sehr hohe Kratzfestigkeit;
- Hervorragende Wärmeleitung;
- Hervorragende Lichtfluss-Übertragung.

1000 **Kg**

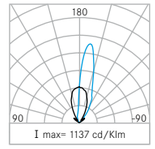


06TR2D6397J **650mm**
LED 9W 900lm 3000 K
Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch



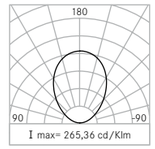
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	20
4	7,04x1,36	32
3	5,28x1,04	56
2	3,53x0,7	127
1	1,76x0,34	508

06TR2H2397J **650mm**
LED 19W 1800lm 3000 K
Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch



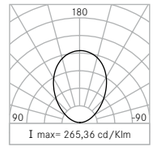
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	41
4	7,04x1,36	63
3	5,28x1,04	113
2	3,53x0,7	254
1	1,76x0,34	1016

06TR2D6393J **650mm**
LED 9W 900lm 3000 K
Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik



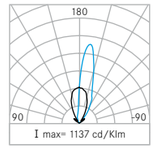
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	3
4	8,27	5
3	6,2	9
2	4,14	21
1	2,07	84

06TR2H2393J **650mm**
LED 19W 1800lm 3000 K
Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik



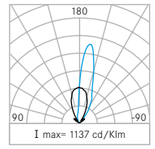
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	7
4	8,27	10
3	6,2	19
2	4,14	42
1	2,07	168

06TR3H2397J **1250mm**
LED 19W 1800lm 3000 K
Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch



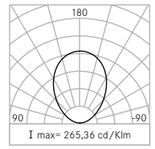
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	41
4	7,04x1,36	63
3	5,28x1,04	113
2	3,53x0,7	254
1	1,76x0,34	1016

06TR3Q4397J **1250mm**
LED 37W 3600lm 3000 K
Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch



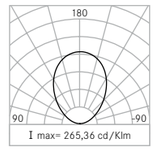
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	81
4	7,04x1,36	127
3	5,28x1,04	226
2	3,53x0,7	508
1	1,76x0,34	2031

06TR3H2393J **1250mm**
LED 19W 1800lm 3000 K
Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	7
4	8,27	10
3	6,2	19
2	4,14	42
1	2,07	168

06TR3Q4393J **1250mm**
LED 37W 3600lm 3000 K
Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	13
4	8,27	21
3	6,2	37
2	4,14	84
1	2,07	336

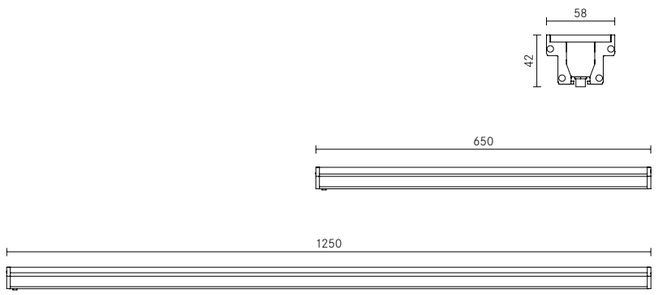
Accessori *Accessories* Zubehör page 148-149

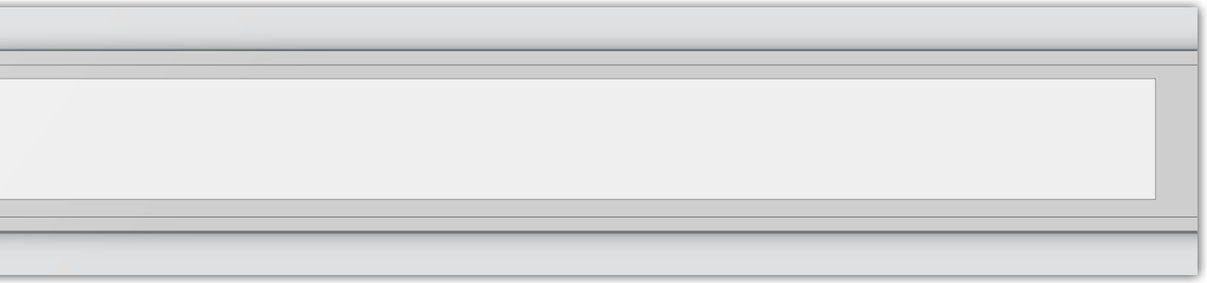
Disponibile anche versione con sorgenti LED 4000 K
Available also in 4000 K colour temperature
Lieferbar auch in der Farbetemperatur 4000 K

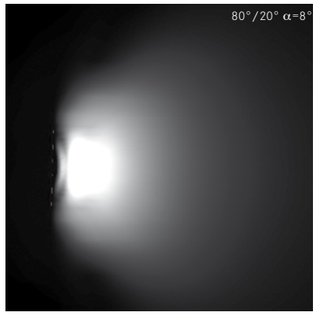
TRAIL

Cl. III IP67 max 3 kg.

TRAIL



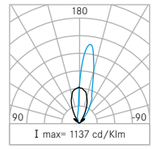




06TR2D6397J **650mm**

LED 9W 900lm 3000 K

Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch

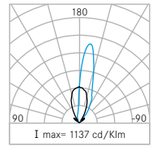


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	20
4	7,04x1,36	32
3	5,28x1,04	56
2	3,53x0,7	127
1	1,76x0,34	508

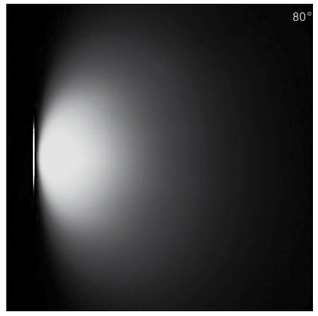
06TR2H2397J **650mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch



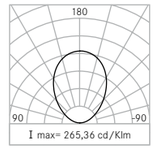
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	41
4	7,04x1,36	63
3	5,28x1,04	113
2	3,53x0,7	254
1	1,76x0,34	1016



06TR2D6393J **650mm**

LED 9W 900lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik

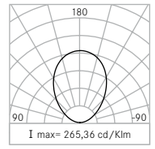


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	3
4	8,27	5
3	6,2	9
2	4,14	21
1	2,07	84

06TR2H2393J **650mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik

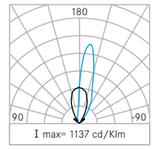


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	7
4	8,27	10
3	6,2	19
2	4,14	42
1	2,07	168

06TR3H2397J **1250mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch

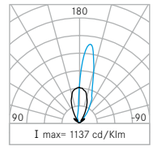


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	41
4	7,04x1,36	63
3	5,28x1,04	113
2	3,53x0,7	254
1	1,76x0,34	1016

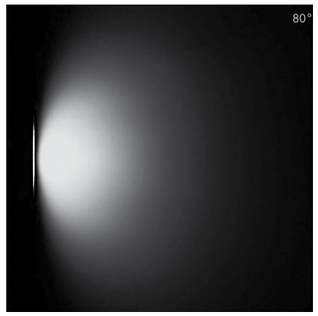
06TR3Q4397J **1250mm**

LED 37W 3600lm 3000 K

Asimmetrica *Asymmetrical* Asymmetrisch



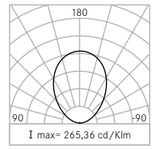
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,81x1,73	81
4	7,04x1,36	127
3	5,28x1,04	226
2	3,53x0,7	508
1	1,76x0,34	2031



06TR3H2393J **1250mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik

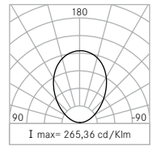


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	7
4	8,27	10
3	6,2	19
2	4,14	42
1	2,07	168

06TR3Q4393J **1250mm**

LED 37W 3600lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	13
4	8,27	21
3	6,2	37
2	4,14	84
1	2,07	336

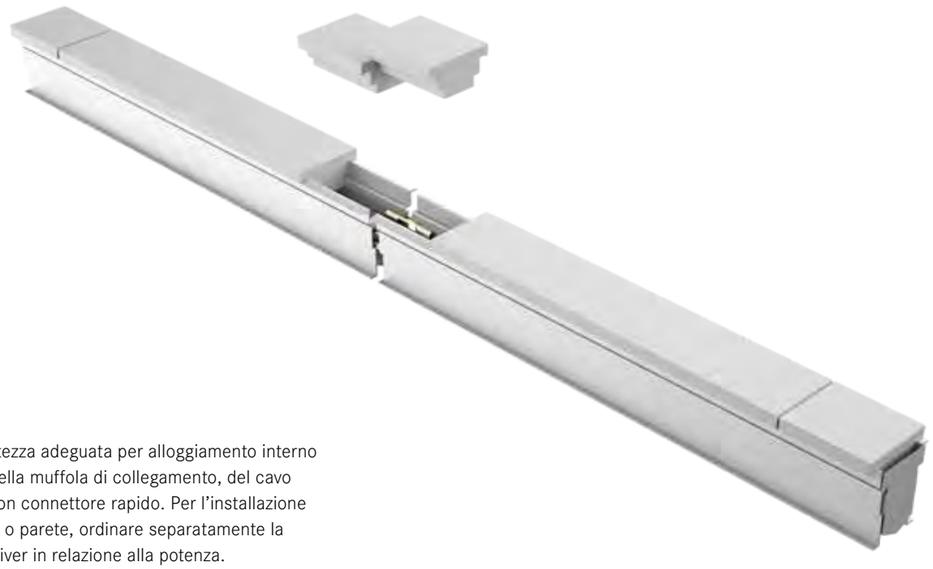
Accessori *Accessories* Zubehör page 148-149

Disponibile anche versione con sorgenti LED 4000 K

Available also in 4000 K colour temperature

Lieferbar auch in der Farbetemperatur 4000 K

Controcassa *Recessed housing* Einbaugehäuse



Controcassa ad altezza adeguata per alloggiamento interno sotto ogni TRAIL della muffola di collegamento, del cavo di alimentazione con connettore rapido. Per l'installazione ad incasso, a terra o parete, ordinare separatamente la controcassa e il driver in relazione alla potenza.
Appropriate heigh recessed housing, suitable for the installation of the power suppli cable and of the gel wiring box with quick connector under each TRAIL. For the ground and wall recessed installation the recessed housing and the driver must be purchased separately.
Einbaugehäuse mit ausreichender Höhe für die interne Unterbringung der Anschlussmuffe, des Versorgungskabels auf Schnell-Steckverbindung unter jedem TRAIL.
Für die Installation als Einbauleuchte, als Boden- oder Wandleuchte, bestellen Sie bitte das Einbaugehäuse hinsichtlich der Länge des ausgewählten Produkts sowie den für die Leistung passenden Driver einzeln.

La controcassa è fornita con tre inserti in polistirolo separati per consentire la rimozione di una o entrambe le parti in prossimità delle testate al fine di effettuare facilmente le operazioni di collegamento.
The recessed housing is equipped with three separated polystyrene inserts so during the installation only the two side ones must be removed, in order to enable an easy alignment of a row of recessed housings.
Das Einbaugehäuse wird mit drei separaten Polystyrol-Einsätzen ausgeliefert, damit nur das Teil neben dem Enddeckel abgenommen und die Anschlussarbeiten leicht vorgenommen werden können.

Sistema di allineamento *Alignament System* Ausricht systeme

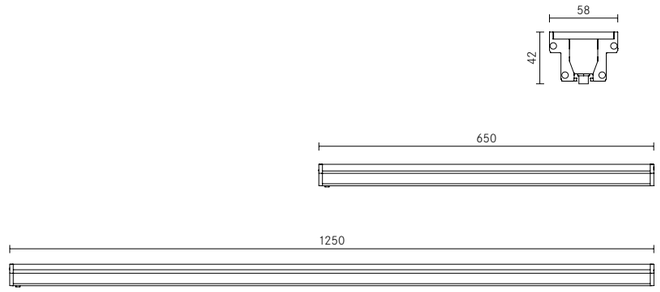
In dotazione con l'accessorio controcassa:
muffola, cavo di collegamento con connettore stagno, molle di allineamento e chiavi di estrazione del prodotto.
Standard tool kit with each recessed housing: gel box, connection cable equipped with water tight connector, springs for the alingment in a row and special tool for polling out the fitting and.
Im Lieferumfang mit dem Einbaugehäuse-Zubehör:
Muffe, Anschlusskabel an den hermetischen Steckverbinder, Ausricht- und Anti-Vandalismusfedern und Entriegelungsschlüssel der Leuchte und Ausrichtfeder.

Molle di allineamento ed antivandaliche, inserite in dotazione nella controcassa svolgono la funzione di :
- allineare perfettamente le controcasse;
- garantire l'unione di tutte le controcasse rendendo così difficoltosa la rimozione vandalica del sistema.

La rimozione del prodotto TRAIL è invece possibile con apposita chiavetta fornita in dotazione.
Antivandalistic alignment springs equipped with each recessed housing, they carry out a double function:
- *aligning the housing in a perfect row;*
- *granting the joining of the recessed housings and avoiding the possible vandalistic removal of the system.*

The pulling out of the TRAIL is possible by means of a special tool equipped with each recessed housing.
Die Ausricht- und Anti-Vandalismusfedern, die im Lieferumfang des Einbaugehäuses enthalten sind, besitzen die Funktionen:
- perfekte Ausrichtung der Einbaugehäuse;
- gewährleistung der Verbundenheit aller Einbaugehäuse was den vandalistischen Abbau des Systems erschwert.

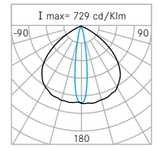
Dank des mitgelieferten Schlüssels ist die Abnahme des TRAIL-Gerätes dagegen jederzeit problemlos möglich.



06TR2D6395J **650mm**

LED	9W	900lm	3000 K	

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch

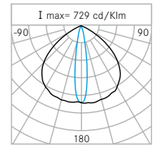


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,66x3,12	13
4	6,94x2,5	20
3	5,2x1,88	36
2	3,46x1,26	81
1	1,74x0,62	323

06TR2H2395J **650mm**

LED	19W	1800lm	3000 K	

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch

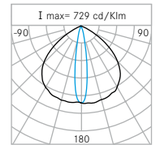


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,66x3,12	26
4	6,94x2,5	40
3	5,2x1,88	72
2	3,46x1,26	162
1	1,74x0,62	646

06TR3H2395J **1250mm**

LED	19W	1800lm	3000 K	

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch

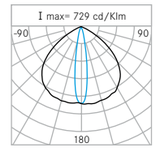


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,66x3,12	26
4	6,94x2,5	40
3	5,2x1,88	72
2	3,46x1,26	162
1	1,74x0,62	646

06TR3Q4395J **1250mm**

LED	37W	3600lm	3000 K	

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	8,66x3,12	52
4	6,94x2,5	81
3	5,2x1,88	144
2	3,46x1,26	323
1	1,74x0,62	1293

Disponibile anche versione con sorgenti LED 4000 K
Available also in 4000 K colour temperature
Lieferbar auch in der Farbetemperatur 4000 K

Installazione su piano orizzontale e a parete con staffe orientabili e driver remoto
Installation on horizontal surfaces and wall mounted with adjustable brackets and remote driver
Installation auf horizontaler Ebene und Wandinstallation mit Bügeln und Remote-Driver

Accessori *Accessories* Zubehör page 148-149

Installazione con box cablato IP65 e relative staffe orientabili
Installation with IP 65 wiring box and adjustable brackets
Installation mit IP65-Verkabelungseinheit und Bügel

Installazione su piano orizzontale
con box cablato IP65 e relative staffe orientabili
Installation on horizontal surfaces
with IP 65 wiring box and adjustable brackets
Installation auf horizontaler Ebene mit
IP65-Verkabelungseinheit und Bügel

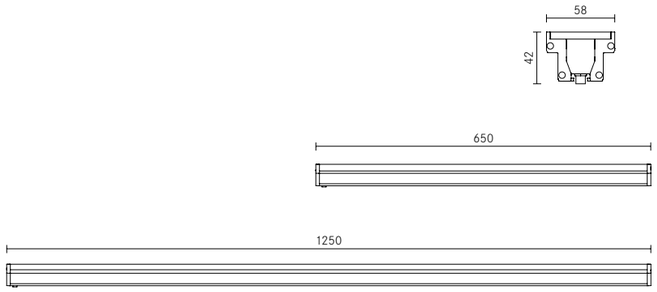
Installazione a parete con box
cablato IP65 e relative staffe orientabili
Wall mounted installation with
IP65 wiring box and adjustable brackets
Wandinstallation mit
IP65-Verkabelungseinheit und Bügel

Installazione su piano orizzontale con box cablato IP65 senza staffe
Installation on horizontal surfaces with IP 65 wiring box without brackets
Installation auf horizontaler Ebene mit IP65-Verkabelungseinheit ohne Bügel

TRAIL

Cl. III IP67 max 3 kg.

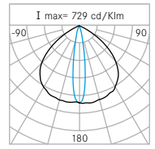
TRAIL



06TR2D6395J — **650mm**

LED 9W 900lm 3000 K

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch

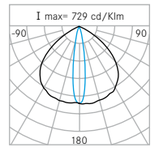


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1,74x0,62	323
2	3,46x1,26	81
3	5,2x1,88	36
4	6,94x2,5	20
5	8,66x3,12	13

06TR2H2395J — **650mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch

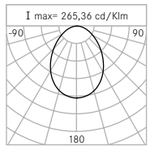


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1,74x0,62	646
2	3,46x1,26	162
3	5,2x1,88	72
4	6,94x2,5	40
5	8,66x3,12	26

06TR2D6393J — **650mm**

LED 9W 900lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik

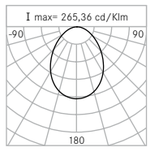


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	2,07	84
2	4,14	21
3	6,2	9
4	8,27	5
5	10,34	3

06TR2H2393J — **650mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik

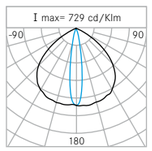


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	2,07	168
2	4,14	42
3	6,2	19
4	8,27	10
5	10,34	7

06TR3H2395J — **1250mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch

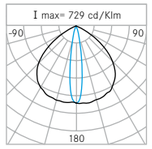


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1,74x0,62	646
2	3,46x1,26	162
3	5,2x1,88	72
4	6,94x2,5	40
5	8,66x3,12	26

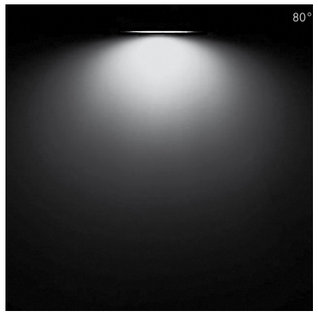
06TR3Q4395J — **1250mm**

LED 37W 3600lm 3000 K

Simmetrica *Symmetrical* Symmetrisch



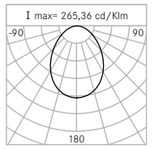
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1,74x0,62	1293
2	3,46x1,26	323
3	5,2x1,88	144
4	6,94x2,5	81
5	8,66x3,12	52



06TR3H2393J — **1250mm**

LED 19W 1800lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik

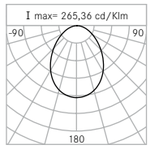


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	2,07	168
2	4,14	42
3	6,2	19
4	8,27	10
5	10,34	7

06TR3Q4393J — **1250mm**

LED 37W 3600lm 3000 K

Diffondente *Wide beam optic* Breitstrahlender Optik



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	2,07	336
2	4,14	84
3	6,2	37
4	8,27	21
5	10,34	13

Accessori *Accessories* Zubehör page 118-119

Disponibile anche versione con sorgenti LED 4000 K

Available also in 4000 K colour temperature

Lieferbar auch in der Farbetemperatur 4000 K

Installazione a soffitto con kit sospensione L=1,5 mt max
Installation with suspension kit L=1,5 m max
Deckeninstallation mit Hänge-Set L=1,5m max

Installazione a soffitto con box cablato IP65 e staffe orientabili
Ceiling installation with IP65 wiring box and adjustable brackets
Deckeninstallation mit IP65-Verkabelungseinheit und Bügel

Installazione a soffitto con box cablato IP65 senza staffe
Ceiling installation with IP65 wiring box without brackets
Deckeninstallation mit IP65-Verkabelungseinheit ohne Bügel

Installazione a soffitto con staffa a plafone
Installation with ceiling brackets
Deckeninstallation mit Deckenbügeln

Distanza totale per collegamento su unico cavo 2x1.5mmq (in metri) ***Total distance for the connection to a single cable 2x1,5mmq (in meters)***
Gesamtabstand für die Verbindung zu einem einzelnem Kabel 2x1,5mmq (in meter)

Trail 650 - 900 lm

Trail 1250 - 1800 lm

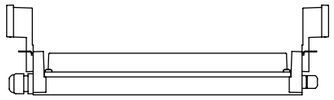
N	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
0			549,5	305,3	213,7	164,8	134,3	113,4	98,1	86,5	77,3	69,9	63,8	58,7	54,3	50,6	47,3	44,4	41,9	39,6	37,6	35,8	34,1	32,6
1		366,6	229,1	171	137,4	115,2	99,2	87,2	77,9	70,3	64,1	58,9	54,5	50,7	47,4	44,5	42	39,7	37,7	35,8	34,1	32,6		
2	275	183,3	142,6	117,8	100,8	88,2	78,5	70,8	64,5	59,2	54,7	50,9	47,6	44,6	42,1	39,8	37,7	35,9	34,2	32,7				
3	152,8	122,2	103,1	89,6	79,4	71,4	64,9	59,5	55	51,1	47,7	44,8	42,2	39,9	37,8	35,9	34,2	32,7						
4	107	91,7	80,7	72,2	65,5	59,9	55,3	51,3	47,9	44,9	42,3	40	37,9	36	34,3	32,7								
5	82,5	73,3	66,2	60,4	55,6	51,6	48,1	45,1	42,4	40,1	38	36,1	34,4	32,8										
6	67,2	61,1	56,1	51,9	48,4	45,3	42,6	40,2	38,1	36,2	34,4	32,9												
7	56,7	52,4	48,7	45,5	42,8	40,3	38,2	36,3	34,5	32,9														
8	49,1	45,8	43	40,5	38,3	36,4	34,6	33																
9	43,3	40,7	38,5	36,5	34,7	33,1																		
10	38,7	36,7	34,8	33,2																				
11	35	33,3																						

Trail 650 - 1800 lm

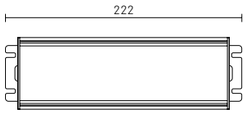
Trail 1250 - 3600 lm

N	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0			275	152,8	107	82,5	67,2	56,7	49,1	43,3	38,7	35
1		183,3	114,6	85,6	68,8	57,6	49,7	43,7	39	35,2		
2	137,5	91,7	71,3	58,9	50,4	44,1	39,3	35,4				
3	76,4	61,1	51,6	44,8	39,7	35,7						
4	53,5	45,8	40,3	36,1								
5	41,3	36,7										

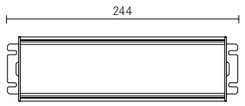
Accessori ***Accessories*** **Zubehör**



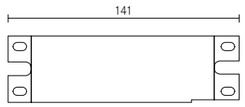
Box cablato per attacco parete/soffitto IP65
IP65 wiring box for wall/ceiling installation
IP65 Verkabelungseinheit für Wand/Deckeinstallation.
06OT989A0 TRAIL 1250mm
06OT988A0 TRAIL 650mm



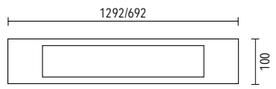
Driver elettronico 150W-24V IP67
Electronic driver 150W-24V IP67
Elektronischer Driver 150W-24V IP67
06LL914AB0



Driver elettronico 240W-24V IP67
Electronic driver 240W-24V IP67
Elektronischer Driver 240W-24V IP67
06LL915AB0



Driver eletronico 60W-24V IP66
Electronic driver 60W-24V IP66
Elektronischer Driver 60W-24V IP66
06TA902X0



Cornice incasso plafone
Ceiling recessed frame
Decken-Einbaurahmen
06TR989A0 TRAIL 1250mm
06TR988A0 TRAIL 650mm

Potenza alimentazione per collegamento su unico cavo 2x1.5mmq (in Watt) ***Power supply power for the connection to a single cable 2x1,5mmq (in Watt)*** **Gesamtleistung für die Verbindung zu einem einzelnem Kabel 2x1,5mmq (in Watt)**

Trail 650 - 900 lm

Trail 1250 - 1800 lm

N	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
0		9,36	18,72	28,08	37,44	46,8	56,16	65,52	74,88	84,24	93,6	103	112,3	121,7	131	140,4	149,8	159,1	168,5	177,8	187,2	196,6	205,9	215,3
1	18,7	28,06	37,42	46,78	56,14	65,5	74,86	84,22	93,58	102,9	112,3	121,7	131	140,4	149,7	159,1	168,5	177,8	187,2	196,5	205,9	215,3		
2	37,4	46,76	56,12	65,48	74,84	84,2	93,56	102,9	112,3	121,6	131	140,4	149,7	159,1	168,4	177,8	187,2	196,5	205,9	215,2				
3	56,1	65,46	74,82	84,18	93,54	102,9	112,3	121,6	131	140,3	149,7	159,1	168,4	177,8	187,1	196,5	205,9	215,2						
4	74,8	84,16	93,52	102,9	112,2	121,6	131	140,3	149,7	159	168,4	177,8	187,1	196,5	205,8	215,2								
5	93,5	102,9	112,2	121,6	130,9	140,3	149,7	159	168,4	177,7	187,1	196,5	205,8	215,2										
6	112,2	121,6	130,9	140,3	149,6	159	168,4	177,7	187,1	196,4	205,8	215,2												
7	130,9	140,3	149,6	159	168,3	177,7	187,1	196,4	205,8	215,1														
8	149,6	159	168,3	177,7	187	196,4	205,8	215,1																
9	168,3	177,7	187	196,4	205,7	215,1																		
10	187	196,4	205,7	215,1																				
11	205,7	215,1																						

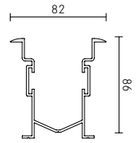
Trail 650 - 1800 lm

Trail 1250 - 3600 lm

N	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0		18,7	37,4	56,1	74,8	93,5	112,2	130,9	149,6	168,3	187	205,7
1	37,4	56,1	74,8	93,5	112,2	130,9	149,6	168,3	187	205,7		
2	74,8	93,5	112,2	130,9	149,6	168,3	187	205,7				
3	112,2	130,9	149,6	168,3	187	205,7						
4	149,6	168,3	187	205,7								
5	187	205,7										

Driver

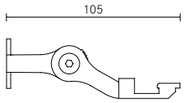
CODE	W	Max W	mt
06TA902X0	60	54,5	73
06LL914AB0	150	136,4	26
06LL915AB0	240	218,2	15



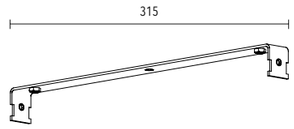
Controcassa per incasso a terra e parete 650mm
Recessed housing for wall and ground installation 650mm
Einbaugehäuse für Bodeninstallation - Breite 650mm
06TR998J0 *

Controcassa per incasso a terra e parete 1250mm
Recessed housing for wall and ground installation 1250mm
Einbaugehäuse für Bodeninstallation - Breite 1250mm
06TR999J0 *

Sistema di sospensione a soffitto L 1,5 mt
System for ceiling suspended installation L 1,5m.
Deckeaufhängungssystem L 1,5 mt.
06TR986A0 *



Staffe di fissaggio parete, RAL9006
Bracket for wall fastening, RAL9006
Bügel für Wandinstallation, RAL 9006
06TR997A0 *



Staffe fissaggio plafone RAL9006, driver remoto
Brackets for ceiling fastening Trail, grey RAL9006
Ausleger für Deckeninstallation Trail, grau RAL9006
06TR987A0 *

* Con cavo, connettori e muffola *Complete with cable, connectors and junction box* Komplett mit Kabel, Verbinder und Verbindungsmuffe

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio di ridottissime dimensioni, adatto per installazione a parete e su palo in interni ed esterni, ideale per l'illuminazione di pareti, facciate, portici, imbotti, colonne e androni.
Sorgenti: Led warm white o cool white, 1 lampada 20W o 35W MT attacco PGJ5 o 1-2 lampade Led Reflectors da 5W a luce calda (disponibile su richiesta versione con luce fredda).
Versioni con emissione luminosa diretta e diretta/indiretta.
Disponibili ottiche diffondenti, concentranti e lama, abbinabili tra loro.
Nella versione con lampada a scarica (20W-35W MT) la biemissione è ottenuta con una sola sorgente luminosa.
Struttura in alluminio estruso e pressofuso, verniciato di colore grigio RAL9006 o sablé 100 Noir. Chiusura in vetro temprato.
L'ermeticità della chiusura vetro/corpo è caratterizzata da un innovativo sistema a baionetta, che garantisce l'apertura-chiusura senza l'impiego di viti.
Alimentazione elettronica integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

A fitting, with extremely reduced dimensions, with possibility of wall or top post installation both for indoor and outdoor, suitable to light walls, façades, porches, intrados, columns, arcades.
Light sources: Leds warm white or cool white, 1 20W or 35W MT lamp with PGJ5 socket or 1-2 Led Reflectors 5W lamps, warm light (cold light is also available on request)
It is available in several versions: direct emission of light or direct/indirect emission.
Availble with wide beam, narrow beam or blade optics, with possibility to create various combinations.
In the version with discharge lamp (20W-35W MT), the double emission of light is obtained only through one light-source.
Main structure in extruded and die-cast aluminium, painted in grey RAL9006 or dark grey Sablé 100 Noir.
Closure in toughened glass.
Watertight closure glass/body is assured by an innovative bayonet system, which enables easy turn and open without using any screw
Integrated electronic control gear.

(DE)

New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

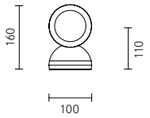
Leuchte geringen Ausmaßes für Innen- oder Außeninstallationen an Wand oder auf Mast, geeignet für die Beleuchtung von Fassaden, Gängen, Hausfluren.
Lichtquelle: Led warm white oder cool white 1 Leuchtmittel 20W –35W MT , Fassung PGJ5 oder 1-2 Leuchtmittel Led Reflectors mit 5W in warmer Lichtfarbe ; auf Anfrage ist auch die Version mit kalter Lichtfarbe möglich.
Erhältlich mit direktem, indirektem oder direktem/indirektem Lichtaustritt.
Verfügbar mit breitstrahlender , engstrahlender und streifenförmiger Optik, die kombiniert werden können.
In den Version mit einer einzelnen Metalldampflampe (20W –35WMT) wird die Doppelemission nur mit einer Lichquelle erzielt.
Der Körper ist aus extrudiertem Aluminiumdruckguss, lackiert in RAL 9006 grau oder Anthrazit Sablé 100 Noir. Verschluß aus gehärtetem Glas.
Die Dichte des Verschluß wird durch ein innovatives Bajonettesystem gewährleistet, das die Öffnung / Schließung ohne Schrauben garantiert.
Interne elektronische Versorgung.

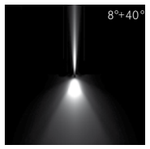
ONE4TWO SMALL

Design by R&S Cariboni Lite

LED

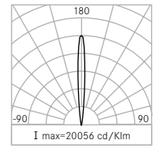
ONE4TWO SMALL | Cl. I IP65 | 230V 50Hz | max 2 Kg | **ONE4TWO SMALL**





06OT1A84912_

2x4 LED	500mA	12W	2x650lm	3000K

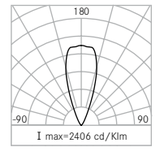


8°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	4388
2	0,37	1096
3	0,56	487
4	0,74	274
5	0,93	175

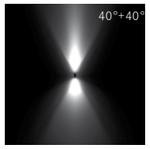
06OT1A8494_

2x4LED	500mA	12W	2x650lm	3000K



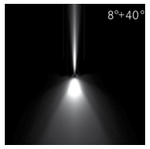
40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	523
2	1,41	130
3	2,13	58
4	2,84	32
5	3,54	21



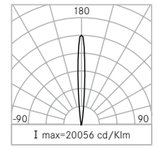
06OT1A8495_

2x4LED	500mA	12W	2x650lm	3000K



06OT1A84012_

2x4LED	500mA	12W	2x695lm	4000K

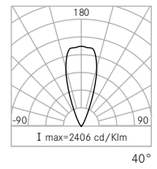


8°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	5448
2	0,37	1362
3	0,56	605
4	0,74	304
5	0,93	218

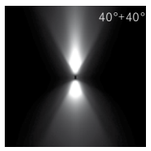
06OT1A8404A_

2x4LED	500mA	12W	2x695lm	4000K



40°

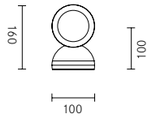
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	642
2	1,41	161
3	2,13	72
4	2,84	41
5	3,54	26



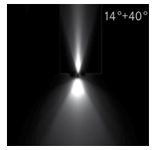
06OT1A8405A_

2x4LED	500mA	12W	2x695lm	4000K

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = Grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = Sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

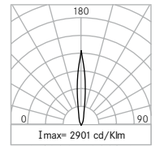


Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir



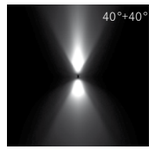
06OT011_4

MT	1x20W	GU6,5	1650 lm	3000 K	CRL



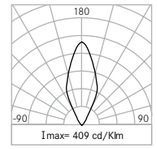
14°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.09	97
4	0.87	152
3	0.65	270
2	0.43	608
1	0.22	2432



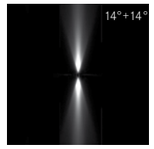
06OT013_4

MT	1x20W	GU6,5	1650 lm	3000 K	CRL



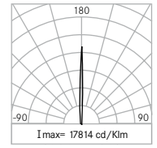
40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3.96	12
4	3.17	19
3	2.38	34
2	1.59	78
1	0.79	310



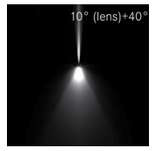
06OT014_4

MT	1x20W	GU6,5	1650 lm	3000 K	CRL



10° (lens)

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.35	50
4	0.28	78
3	0.21	139
2	0.14	312
1	0.07	1248

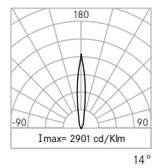


06OT021_4

MT	1x20W	GU6,5	1650 lm	3000 K	CRL

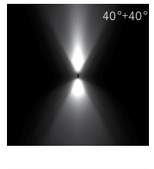
06OT031_4

MT	1x35W	GU6,5	3300 lm	3000 K	CRL



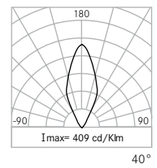
14°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.09	194
4	0.87	304
3	0.65	540
2	0.43	1216
1	0.22	4864



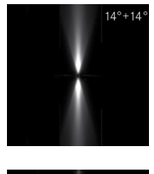
06OT033_4

MT	1x35W	GU6,5	3300 lm	3000 K	CRL



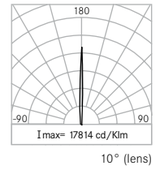
40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3.96	24
4	3.17	38
3	2.38	68
2	1.59	156
1	0.79	620



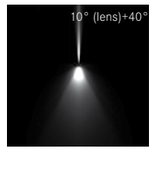
06OT034_4

MT	1x35W	GU6,5	3300 lm	3000 K	CRL



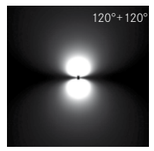
10° (lens)

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.35	100
4	0.28	156
3	0.21	278
2	0.14	624
1	0.07	2496



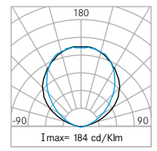
06OT041_4

MT	1x35W	GU6,5	3300 lm	3000 K	CRL

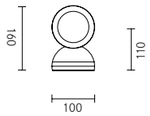


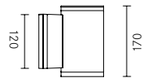
06OT1E7790_

LED	2x5W	43 mA	Gx53	2x300 lm	2800 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	15.21	1
4	12.17	1.5
3	9.13	2
2	6.09	4.5
1	3.04	20





Accessori *Accessories* Zubehör

Palo *Pole* Mast

***06OT901_0**

Palo h. 1 mt. per n.1 ONE4TWO SMALL

Pole h. 1mt. for n.1 ONE4TWO SMALL

H 1 mt Mast für N°1 ONE4TWO SMALL.

***06OT902_0**

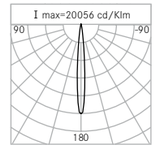
Palo h. 1 mt. per n.2 ONE4TWO SMALL

Pole h. 1mt. for n.2 ONE4TWO SMALL

H 1 mt Mast für N°2 ONE4TWO SMALL.

06OT2A4494_

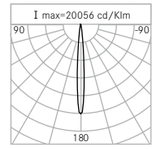
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	4388
2	0,37	1096
3	0,56	487
4	0,74	274
5	0,93	175

06OT2A4404_

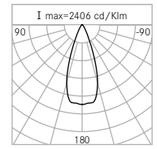
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	5448
2	0,37	1362
3	0,56	605
4	0,74	340
5	0,93	218

06OT2A4495_

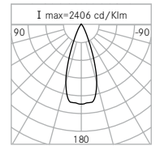
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	523
2	1,41	130
3	2,13	58
4	2,84	32
5	3,54	21

06OT2A4405_

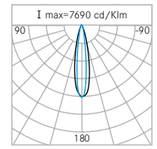
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	642
2	1,41	161
3	2,13	72
4	2,84	41
5	3,54	26

06OT2A4496_

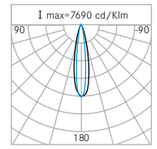
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K



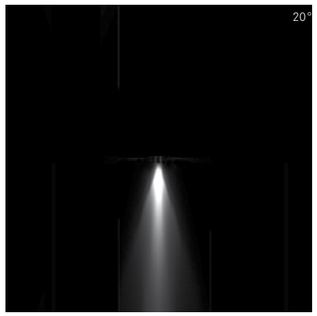
H (m)	axb (m)	Em(lux)
1	0,4x0,25	1619
2	0,8x0,49	404
3	1,19x0,74	180
4	1,59x0,98	102
5	2,0x1,24	64

06OT2A4406_

4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K

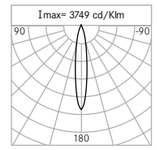


H (m)	axb (m)	Em(lux)
1	0,4x0,25	1978
2	0,8x0,49	494
3	1,19x0,74	220
4	1,59x0,98	124
5	2,0x1,24	80



06OT111_4

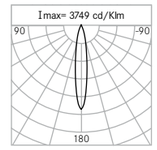
MT 1x20W GU 6,5 1615 lm 3000 K CRL



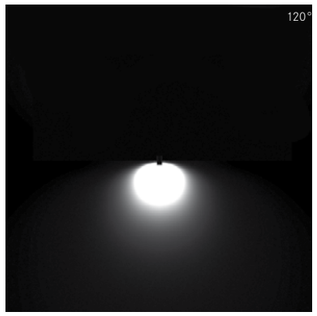
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,28	3229
2	0,56	807
3	0,84	359
4	1,12	202
5	1,4	129

06OT115_4

MT 1x35W GU 6,5 3400 lm 3000 K CRL

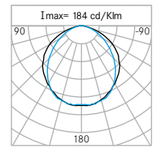


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,28	5489
2	0,56	1371
3	0,84	610
4	1,12	343
5	1,4	220



06OT2E7790_

LED 5W 43mA Gx53 300 lm 2800 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	3,04	20
2	6,09	4.5
3	9,13	2
4	12,17	1.5
5	15,21	1

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per installazione a parete in interni ed esterni, su palo, a soffitto, ideale per l'illuminazione di spazi commerciali, hall, pareti, facciate, portici, imbotti, colonne e androni.
Sorgenti: LED warm white o cool white, lampada 35W MT - 70W MT attacco G12.
Versioni con emissione luminosa diretta e diretta/indiretta.
Le versioni biemissione sono previste con ottica basculante.
Disponibili ottiche diffondenti, concentranti e lama, abbinabili tra loro.
Nella versione con lampada a scarica la biemissione è ottenuta con una sola sorgente luminosa.
Struttura in alluminio estruso e pressofuso, verniciato di colore grigio RAL9006 o sablé 100 Noir.
Chiusura in vetro temprato.
L'ermeticità della chiusura vetro/corpo è caratterizzata da un innovativo sistema a baionetta, che garantisce l'apertura-chiusura senza l'impiego di viti.
Alimentazione elettronica integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

This fitting is suitable for wall installation both outdoor and indoor, on pole, on ceiling, ideal to light commercial areas, halls, walls, façades, porches, intrados, columnsand arcades.
Light sources: Leds warm white or cool white, 1 35W MT PWB or 70W MT PWB lamp with G12 socket
Available in several versions: direct emission or direct/indirect emission.
Double emission versions are supplied with balancing optic.
Available with wide beam, narrow beam or blade optics, with possibility to create various combinations.
In the version with metal halide lamp, the double emission of light is obtained only through one light-source.
Main structure in extruded and die-cast aluminium, painted in grey RAL9006 or dark grey Sablé 100 Noir.
Closure in toughened glass.
Watertight closure glass/body is assured by an innovative bayonet system, which enables easy turn & open without using any screw.
Integrated electronic control gear.

(DE)

New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Leuchte für die Innen - oder Außeninstallation an Wand oder auf Mast, geeignet für die Beleuchtung von Fassaden, Gänge, Hausflure, Hallen und Verkaufsräume.
Lichtquelle: LED dwarm white o cool white, 1 Leuchtmittel 35W MT PWB oder 1 Leuchtmittel 70W MT PWB Fassung G12 .
Erhältlich mit direktem, indirektem oder direktem/indirektem Lichtaustritt.
Verfügbar mit breitstrahlender , engstrahlender und streifenförmiger Optik, die kombiniert werden können.
In den Version mit einer einzelnen Metalldampflampe wird die Doppelemission nur mit einer Lichquelle erzielt.
Der Körper ist aus extrudierten Aluminiumdruckguss, lackiert in RAL 9006 grau oder Anthrazit Sablé 100 Noir.
Verschluß aus gehärtetem Glas.
Die Dichte des Verschluß es wird durch ein innovatives Bajonettesystem gewährleistet, dass die Öffnung / Schließung ohne Schrauben garantiert.
Interne elektronische Versorgung.

ONE4TWO MEDIUM

Design by R&S Cariboni Lite

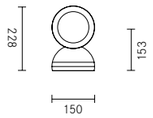
5 YEARS WARRANTY

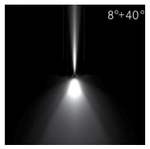
LED

ONE4TWO MEDIUM

Cl. I IP65 | 230V 50Hz | F | max 4 Kg

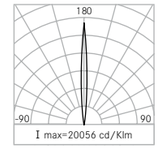
ONE4TWO MEDIUM





06OT3B84912_

2x9 LED	500 mA	27W	2x1460 lm	3000 K

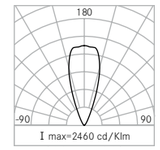


8°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	9904
2	0,37	2476
3	0,56	1100
4	0,74	619
5	0,93	397

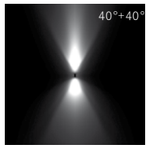
06OT3B8494_

2x9 LED	500 mA	27W	2x1460 lm	3000 K



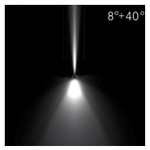
40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	1175
2	1,41	293
3	2,13	192
4	2,84	73
5	3,54	47



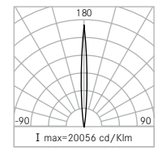
06OT3B8495_

2x9 LED	500 mA	27W	2x1460 lm	3000 K



06OT3B84012_

2x9 LED	500 mA	27W	2x1560 lm	4000 K

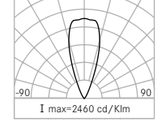


8°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	12155
2	0,37	3040
3	0,56	1351
4	0,74	760
5	0,93	487

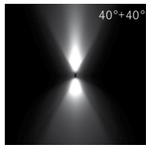
06OT3B8404_

2x9 LED	500 mA	27W	2x1560 lm	4000 K



40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	1441
2	1,41	361
3	2,13	161
4	2,84	91
5	3,54	57



06OT3B8405_

2x9 LED	500 mA	27W	2x1560 lm	4000 K

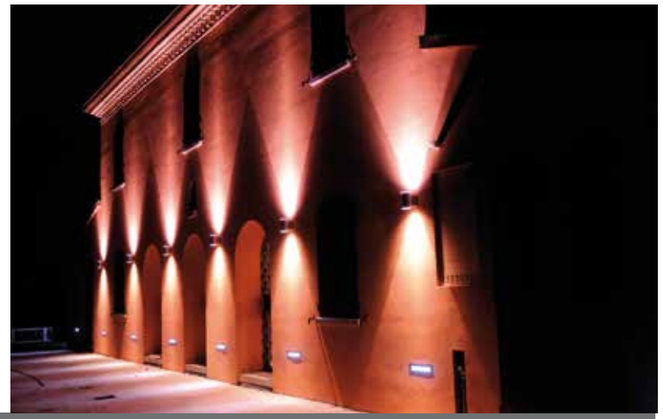
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

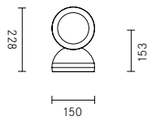
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

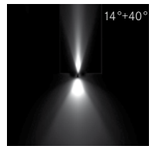


ONE4TWO MEDIUM

Cl. I IP65 | 230V 50Hz | F | max 4 Kg

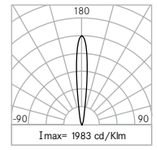
ONE4TWO MEDIUM





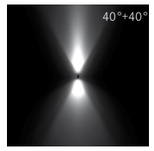
06OT415_4

MT-PWB	1x35W	G12	3300 lm	3000 K	CRL



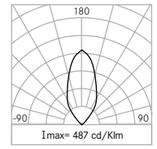
14°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.09	194
4	0.87	304
3	0.65	540
2	0.43	1216
1	0.22	4864



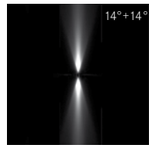
06OT416_4

MT-PWB	1x35W	G12	3300 lm	3000 K	CRL



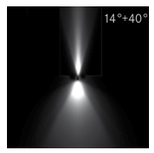
40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3.96	24
4	3.17	38
3	2.38	68
2	1.59	156
1	0.79	620



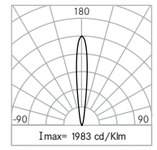
06OT417_4

MT-PWB	1x35W	G12	3300 lm	3000 K	CRL



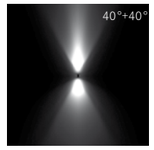
06OT411_4

MT-PWB	1x70W	G12	6700 lm	3000 K	CRL



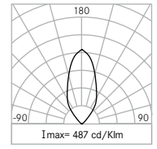
14°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.38	343
4	1.11	536
3	0.83	953
2	0.55	2145
1	0.28	8578



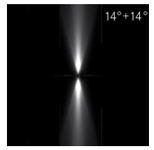
06OT413_4

MT-PWB	1x70W	G12	6700 lm	3000 K	CRL



40°

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3.96	48
4	3.17	76
3	2.38	136
2	1.59	312
1	0.79	1240



06OT414_4

MT-PWB	1x70W	G12	6700 lm	3000 K	CRL

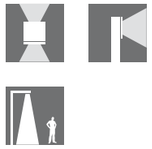
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

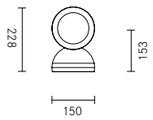
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

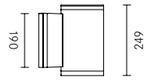
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir







Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

Accessori *Accessories* Zubehör

Palo *Pole* Mast

06OT911_0

Palo h. 3 mt. per n.1 ONE4TWO MEDIUM

Pole h. 3 mt. for n.1 ONE4TWO MEDIUM

H 3 mt Mast für N°1 ONE4TWO MEDIUM

06OT912_0

Palo h. 3 mt. per n.2 ONE4TWO MEDIUM

Pole h. 3 mt. for n.2 ONE4TWO MEDIUM

H 3 mt Mast für N°2 ONE4TWO MEDIUM.

Palo Cilindrico *Cylindrique Pole* Mast

06OT913_0

Palo h. 4,5 mt. per n.1 ONE4TWO MEDIUM

Pole h. 4,5 mt. for n.1 ONE4TWO MEDIUM

Cylindrischer Mast h 4,5 mt für N°1 ONE4TWO MEDIUM.

06OT914_0

Palo h. 4,5 mt. per n.2 ONE4TWO MEDIUM

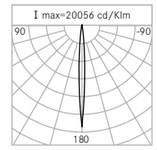
Pole h. 4,5 mt. for n.2 ONE4TWO MEDIUM

Cylindrischer Mast h 4,5 mt für N°2 ONE4TWO MEDIUM.

ONE4TWO MEDIUM Cl. I IP65 230V 50Hz F max 4 Kg **ONE4TWO MEDIUM**

06OT4A9494_

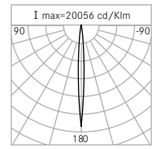
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	9914
2	0,37	2476
3	0,56	1100
4	0,74	619
5	0,93	397

06OT4A9404_

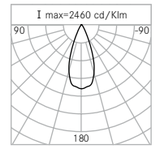
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	12155
2	0,37	3040
3	0,56	1351
4	0,74	760
5	0,93	487

06OT4A9495_

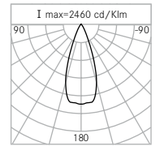
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	1175
2	1,41	293
3	2,13	192
4	2,84	73
5	3,54	47

06OT4A9405_

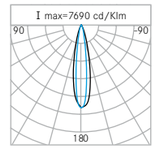
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	1441
2	1,41	361
3	2,13	161
4	2,84	91
5	3,54	57

06OT4A9496_

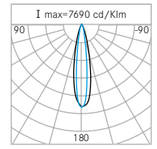
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K



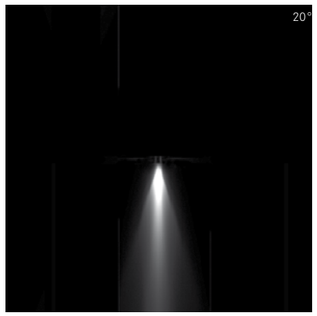
H (m)	axb (m)	Em(lux)
1	0,4x0,25	3647
2	0,8x0,49	912
3	1,19x0,74	406
4	1,59x0,98	227
5	2,0x1,24	147

06OT4A9406_

9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K

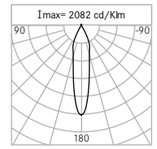


H (m)	axb (m)	Em(lux)
1	0,4x0,25	4444
2	0,8x0,49	1110
3	1,19x0,74	494
4	1,59x0,98	278
5	2x1,24	178



06OT515_4

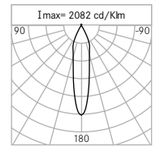
MT-PWB 1x35W G12 3300 lm 3000 K CRL



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,37	4259
2	0,73	1071
3	1,1	476
4	1,47	268
5	1,84	172

06OT511_4

MT-PWB 1x70W G12 6700 lm 3000 K CRL

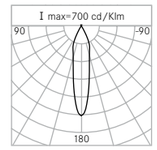


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.3x0.3	8569
2	0.8x0.6	2142
3	1.2x0.9	952
4	1.5x1.1	536
5	1.9x1.4	343

06OT516_4

MT-PWB 1x35W G12 3300 lm 3000 K CRL

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

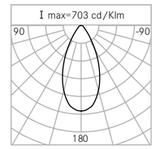


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,9	1380
2	1,81	345
3	2,71	154
4	3,61	86
5	4,51	55

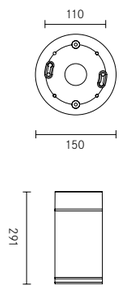
06OT512_4

MT-PWB 1x70W G12 6700 lm 3000 K CRL

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.3x0.3	2759
2	0.8x0.6	690
3	1.2x0.9	307
4	1.5x1.1	172
5	1.9x1.4	110



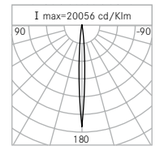
ONE4TWO MEDIUM

Cl. I IP65 | 230V 50Hz | F | max 4 Kg

ONE4TWO MEDIUM

06OT5A9494_

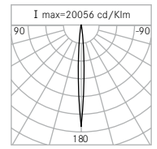
9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	9904
2	0,37	2476
3	0,56	1100
4	0,74	619
5	0,93	397

06OT5A9404_

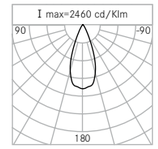
9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,19	12155
2	0,37	3040
3	0,56	1351
4	0,74	760
5	0,93	487

06OT5A9495_

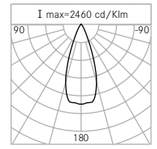
9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	1175
2	1,41	293
3	2,13	92
4	2,84	73
5	3,54	47

06OT5A9405_

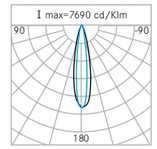
9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,71	1441
2	1,41	361
3	2,13	161
4	2,84	91
5	3,54	57

06OT5A9496_

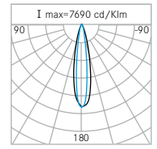
9 LED	500 mA	14W	1460 lm	3000 K



H (m)	axb (m)	Em(lux)
1	0,4x0,25	3647
2	0,8x0,49	912
3	1,19x0,74	406
4	1,59x0,98	227
5	2,0x1,24	147

06OT5A9406_

9 LED	500 mA	14W	1560 lm	4000 K



H (m)	axb (m)	Em(lux)
1	0,4x0,25	4444
2	0,8x0,49	1110
3	1,19x0,74	494
4	1,59x0,98	278
5	2x1,24	178

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

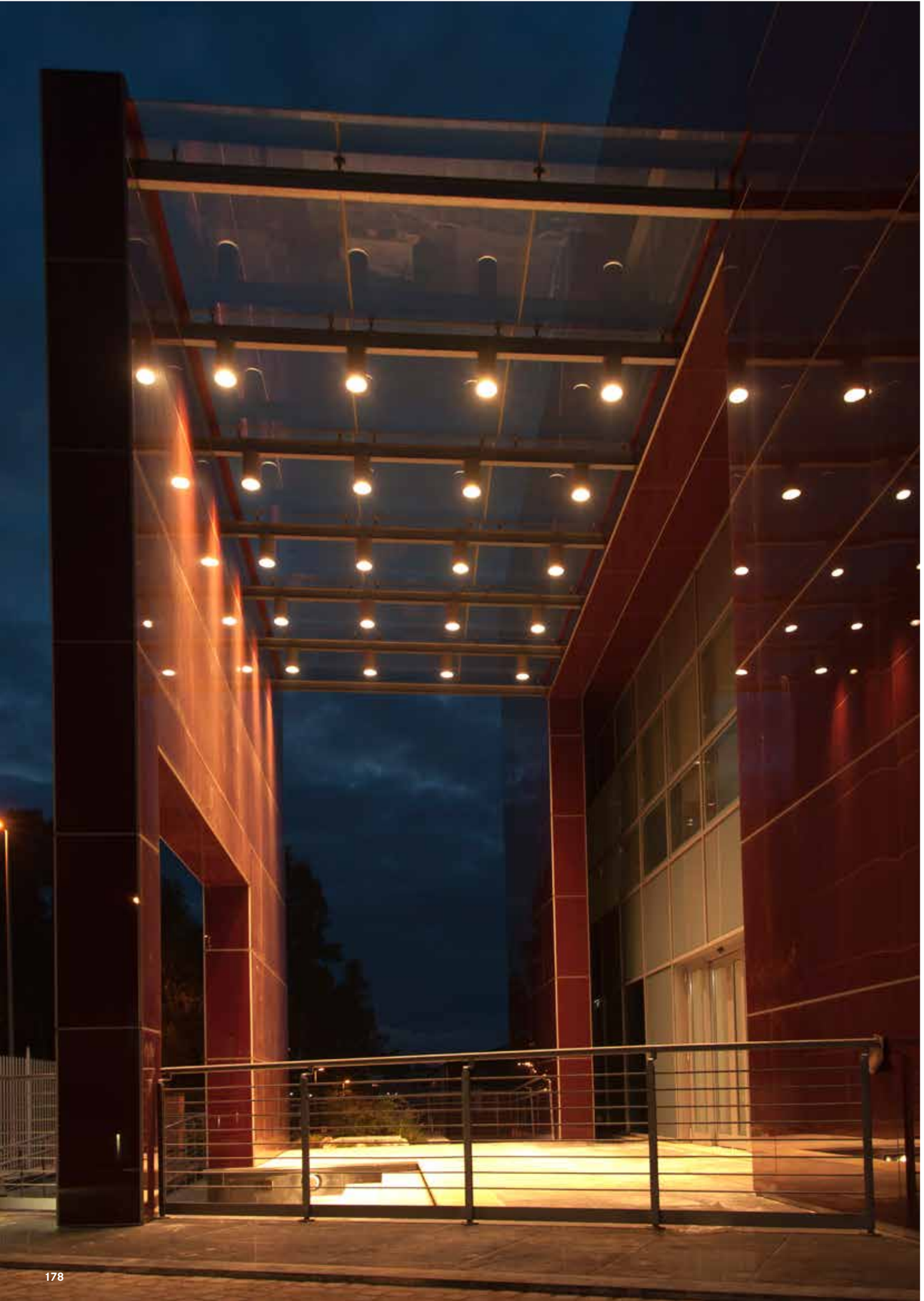
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

Accessori *Accessories* Zubehör

Tige

06OT950_0

L = 1000 mm

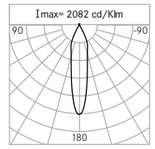


Cl. I IP65 | 230V 50Hz | F | max 4 Kg

ONE4TWO MEDIUM

06OT615_4

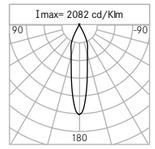
MT-PWB	1x35W	G12	3300 lm	3000 K	CRL



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,37	4259
2	0,73	1071
3	1,1	476
4	1,47	268
5	1,84	172

06OT611_4

MT-PWB	1x70W	G12	6700 lm	3000 K	CRL

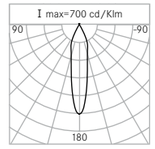


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.3x0.3	8569
2	0.8x0.6	2142
3	1.2x0.9	952
4	1.5x1.1	536
5	1.9x1.4	343

06OT616_4

MT-PWB	1x35W	G12	3300 lm	3000 K	CRL

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

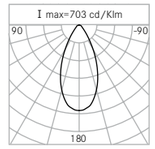


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0,9	1380
2	1,81	345
3	2,71	154
4	3,61	86
5	4,51	55

06OT612_4

MT-PWB	1x70W	G12	6700 lm	3000 K	CRL

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.3x0.3	2759
2	0.8x0.6	690
3	1.2x0.9	307
4	1.5x1.1	172
5	1.9x1.4	110

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Famiglia di apparecchi di forme differenti, versatili nella funzionalità e nel luogo di installazione. Ideali per camminamenti, piazze, giardini, spazi commerciali e residenziali, alberghi, musei e siti archeologici. Gli apparecchi sono dotati di uno o più moduli LED di potenza cool white di ultima generazione che offrono la maggior efficienza e affidabilità.
In funzione della configurazione, le ottiche sono simmetrica diffondente e asimmetrica diffondente. Il vetro di chiusura del modulo è serigrafato grigio RAL9006 nelle zone di non interesse ottico o sabbiato. Il fusto è un estruso in lega d'alluminio mentre il tappo di chiusura, il vano ottico e la base, prevista per il fissaggio a terra in esterni, sono pressofusi sempre in lega di alluminio. Per le versioni senza base l'installazione avviene mediante il fissaggio di una piastra in acciaio a scomparsa. Il sistema è verniciato con polveri poliestere di colore grigio RAL9006 o sablé 100 Noir dopo un trattamento di fosfocromatazione. L'alimentazione elettronica è integrata e l'apparecchio è fornito con 1 mt di cavo.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

A family of fittings with different shapes, versatile as far as their function and installation place are concerned.
Suitable for footpaths, squares, gardens, commercial and residential areas, hotels, museums and archeological sites.
These fittings contain one or more modules LED, cool white, last generation type; these can offer the highest efficiency and reliability.
Each configuration can have different optics, symmetrical with beam and asymmetrical wide beam.
The closure glass of the module has a RAL9006 grey colour serigraphy on areas without optical function or sandblasted glass.
Body is extruded in aluminium alloy, while closing cap, optic and base, which is foreseen for outdoor installation on ground, are made of die-cast aluminium.
For versions without base, installation is made by fixing an inner steel plate.
After a chrome treatment the item is painted with polyester powders, grey colour RAL9006 or dark grey Sablé 100 Noir.
The electronic ballast is included and fitting is supplied with a 1 m. cable.

(DE)

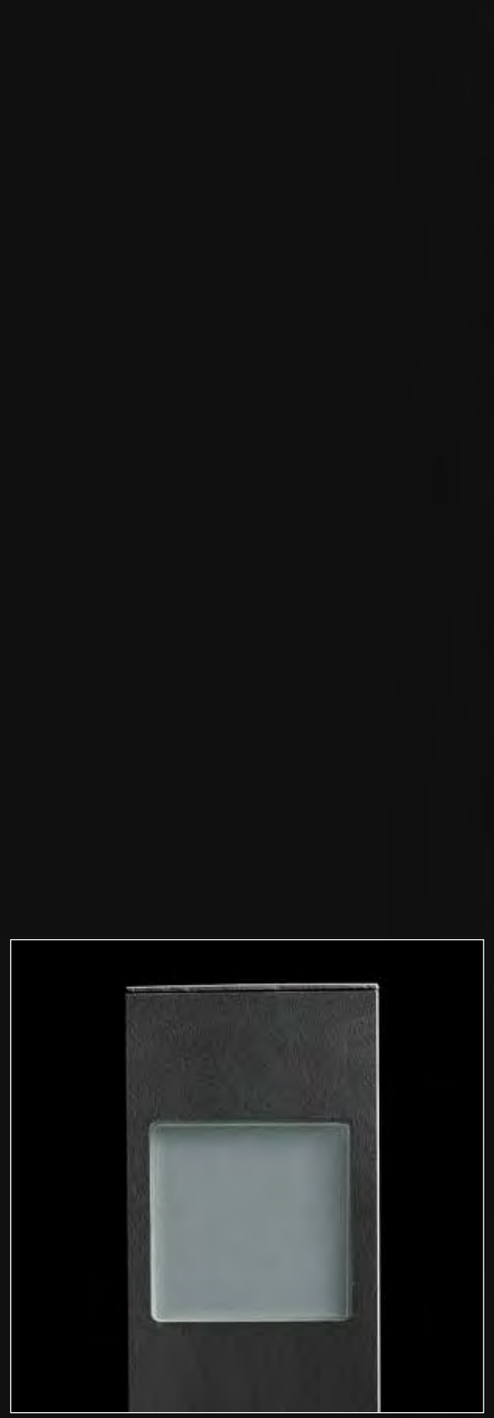
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

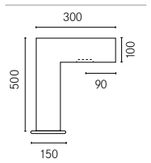
Serie von Lampen verschiedener Formen, vielseitig in Funktion und Installationslagen. Ideal für Wege, Plätze, Gärten, Geschäfts- und Wohnbereiche, Hotels, Museen und Ausgrabungsstätten. Die Geräte sind mit einem oder mehreren Modulen ausgestattet, LED cool weiß der neuesten Generation, die in Verhältniss mit der Versorgungsregelung die größtmögliche Effizienz und Zuverlässigkeit bieten.
Für bessere Gestaltung, sind die Optiken symmetrisch breitstrahlend und asymmetrisch breitstrahlend. Das Verschlußglas des Moduls ist an den optisch nicht relevanten Stellen mit grauem Siebdruck RAL 9006 versehen oder sandgestrahltetes Glas. Der Schaft ist aus fließgeptresster Aluminiumlegierung, der Verschluß, der optische Gehäuse und der für die Bodenbefestigung in Außenbereichen vorgesehene Fuß hingegen sind aus Aluminiumdruckgußlegierung.
Für die Ausführungen ohne Fuß erfolgt die Installation durch Befestigung einer ausziehbaren Stahlplatte. Das Lampensystem wird nach Chromatierung mit grauem Polyesterpulver RAL 9006 oder Anthrazit Sablé 100 Noir. Die Stromzufuhr ist integriert und das Gerät wird mit 1 Meter Kabel geliefert.

PAULE SYSTEM

Desing by F. Iannone



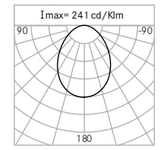
LB 3000/4000 LB 1000-2-S LB 500-1-S UB 500-2

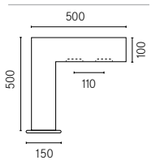


06PSL1A4009_J LB 500-1-S

4 LED 700 mA 8W 845 lm 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

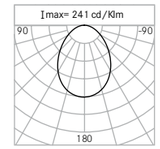


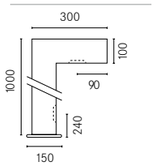


06PSL1A8009_J LB 500-2-S

2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

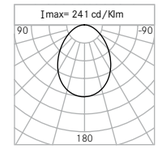


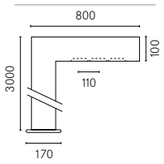


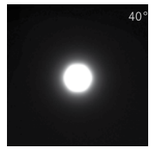
06PSL2A8009_J LB 1000-2-S

2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

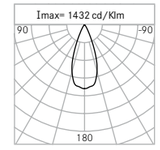


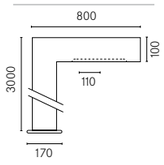




06PSL3B2005_ LB 3000-3

3x4 LED 700 mA 24W 3x845 lm 4000 K

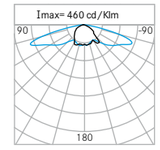


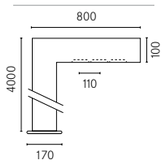


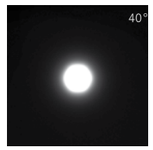
06PSL4106_ LB 3000-1

10 LED 350 mA 10W 930 lm 4000 K

Ottica stradale *Street optic* Straßenoptik

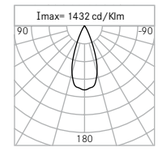


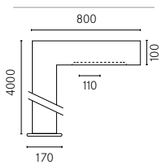




06PSL4B2005_ LB 4000-3

3x4 LED 700 mA 24W 3x845 lm 4000 K

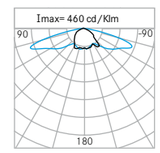


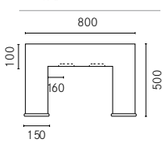


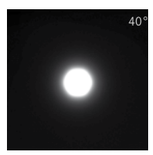
06PSL5106_ LB 4000-2

10 LED 350 mA 10W 930 lm 4000 K

Ottica stradale *Street optic* Straßenoptik

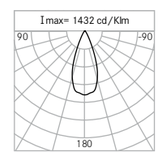






06PSU1A8005_ UB 500-2

2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K



Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

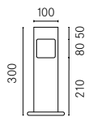
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

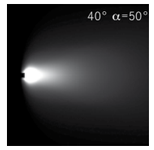
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

IB 2400-3 -S

IB 500-1-S

IB 300-1-S

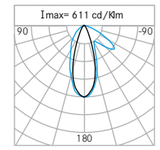


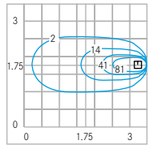


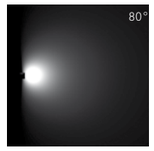
06PS1A4007_

4 LED 700 mA 8W 845 Im 4000 K

Asimmetrica A*symmetric* Asymmetrisch *ref. 4 x 1W



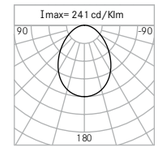


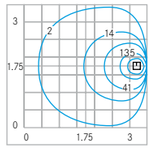


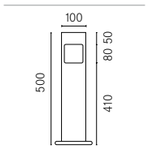
06PS1A4009_J

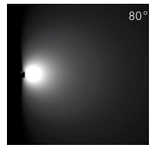
4 LED 700 mA 8W 845 Im 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas





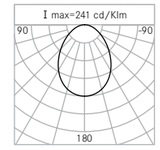


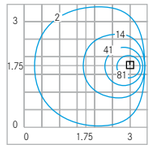


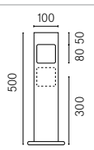
06PS2A4009_J

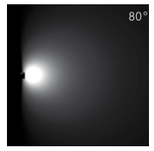
4 LED 700 mA 8W 845 Im 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas





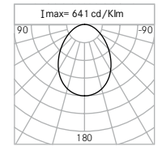


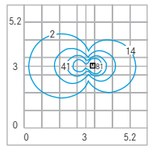


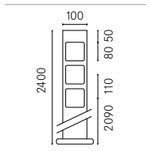
06PS2A8009_J

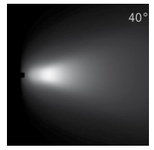
2x4 LED 700 mA 16W 2X845 Im 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



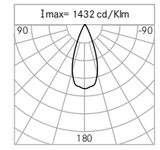




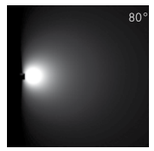


06PS3B2005_

3x4 LED 700 mA 24W 3x845 Im 4000 K



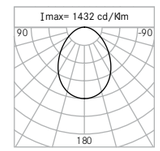
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,45	72
4	2,76	153
3	2,07	211
2	1,38	470
1	0,69	1836



06PS3B2009_J

3x4 LED 700 mA 24W 3x845 Im 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	9,07	2
4	7,25	9
3	5,44	16
2	3,63	41
1	1,81	180

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

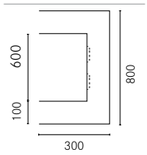
C 300-2

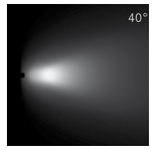
I 300-1

I 500-2

IP 500-2

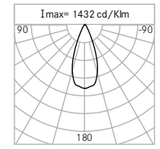
Y 800-2

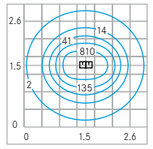


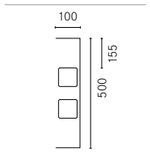


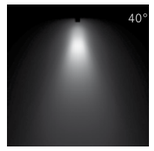
06PSC1A8005_

2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K



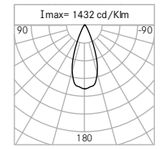


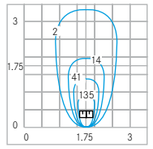


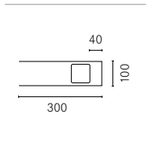


06PS6A8005_

2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K



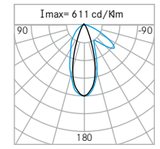


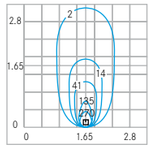


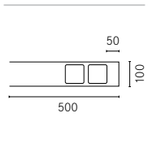
06PS4A4005_

4 LED 700 mA 8W 845 lm 4000 K

Asimmetrica A*symmetrical* Asymmetrisch



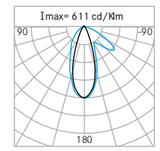


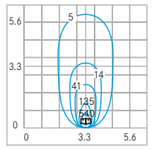


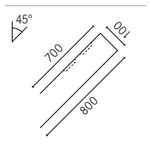
06PS5A8005_

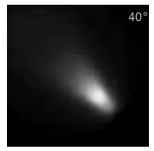
2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K

Asimmetrica A*symmetrical* Asymmetrisch



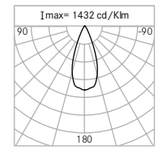


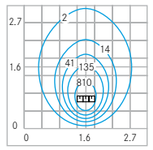


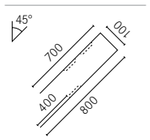


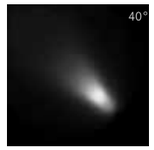
06PSY1A8005_

2x4 LED 700 mA 16W 2X845 lm 4000 K





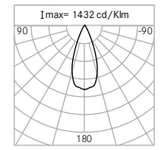


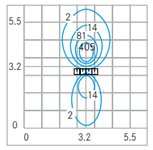


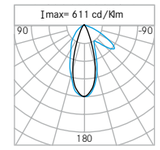
06PSY1B2005_

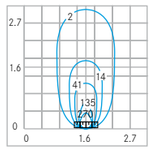
3x4 LED 700 mA 24W 3x845 lm 4000 K

8 x 1W + Asimmetrica A*symmetrical* Asymmetrisch 4 x 1W









Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per qualsiasi installazione in interni ed esterni.
Ideale per ogni tipo di illuminazione, facciate, imbotti, vetrine, statue, aree verdi.
Sorgenti: Led warm e cool white o blu; disponibile su richiesta versione rosso e verde.
Disponibile in tre fasci luminosi: lama, bi-lama e wall washer.
La versione wall washer con vetro prismato svolge anche la funzione di proiezione ad emissione spot.
Sistema in pressofusione di alluminio verniciato nel colore RAL9006.
Gli apparecchi Led Lite 1 sono forniti con un cavo di alimentazione lungo 1 metro.
Alimentazione remota (da ordinare separatamente).

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

A fitting suitable for every kind of installation in both interiors and exteriors.
Ideal to light façades, intrados, display windows, statues, green areas.
Light sources: Leds warm and cool white or blue; available also in red and green.
Available in three light beam configurations: blade, double blade and wall washer.
The wall washer version with prismatic glass also carries out the function of spot emission.
Die-cast aluminium system, painted with colour RAL9006.
LedLite 1 fixtures are provided with a 1 m long power supply cable.
Remote power supply (to be ordered separately).

(DE)

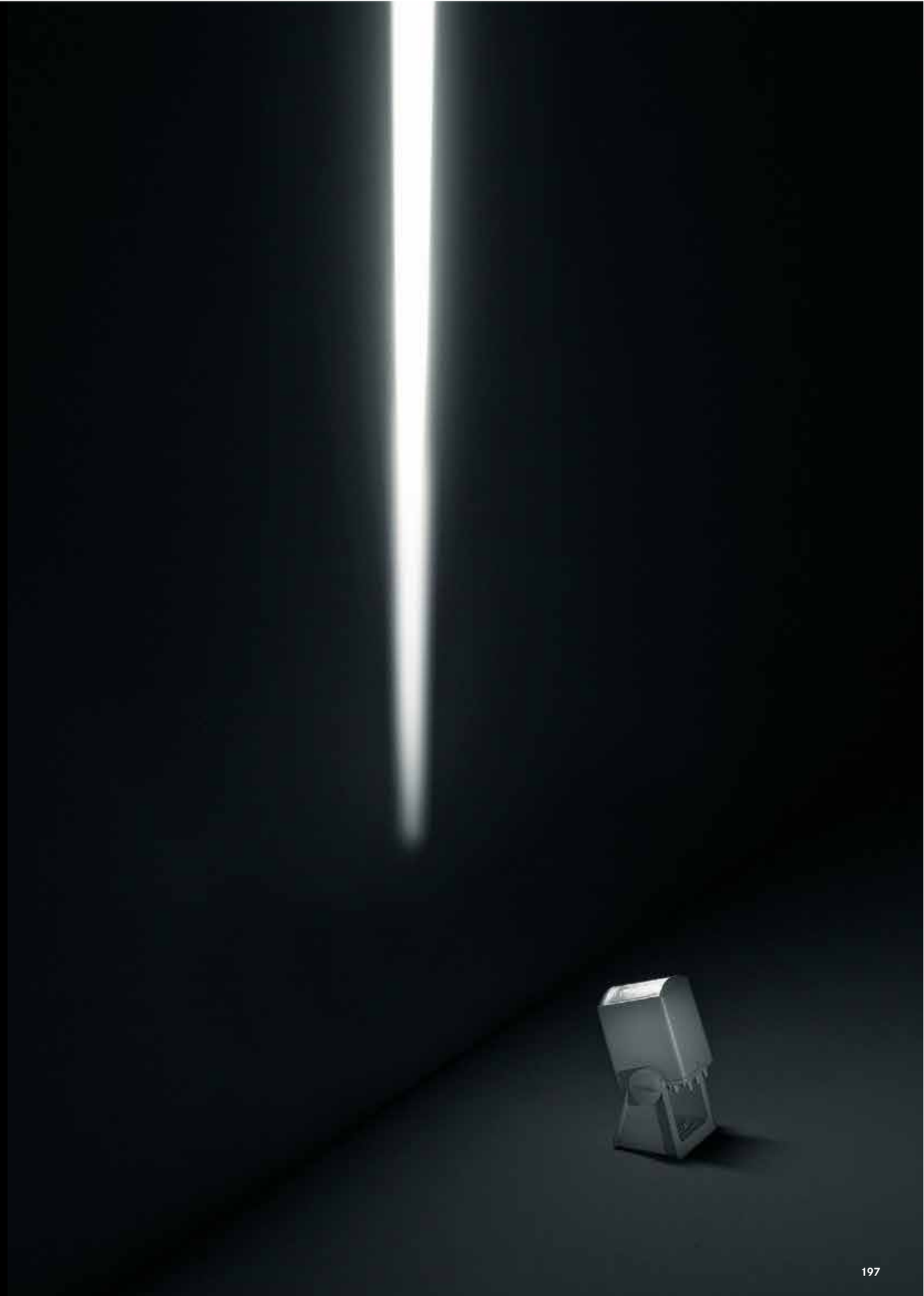
New performance:

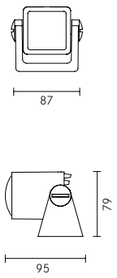
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

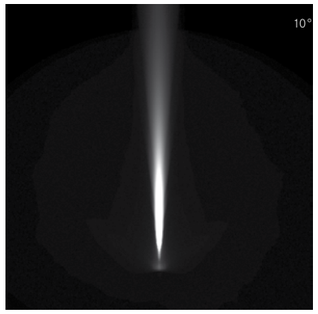
Gerät geeignet für jede Innen- oder Außeninstallation.
Ideal für Beleuchtung von Fassaden, Grünzonen, Schaufenstern, Statuen usw.
Lichtquelle : Led warm und cool white oder blau; verfügbar auf Anfrage auch in den Farben rot und grün.
Verfügbar in 3 verschiedene Versionen : Streiflicht, Doppelstreiflicht, Wallwasher.
Die Wallwasherversion funktioniert mit prismatisiertem Glas auch als Spot-Lichtausstrahlung System aus Aluminiumlegierung, lackiert in Farbe RAL9006.
Die LedLite 1 Geräte sind mit 1 m langen Stromkabeln ausgestattet.
Darüberhinausgehende Stromzufuh ist separat zu bestellen.

LED LITE 1

Design by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite whit the collaboration of Roberta Dimitri



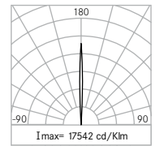




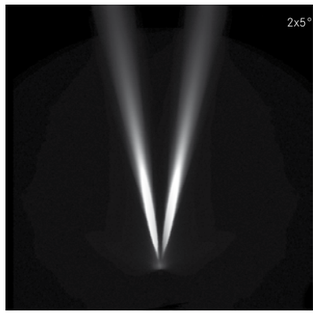
Lama *Blade* Streiflicht

Ref. 4000

06LA1A2401A	2 LED	500mA	3W	350lm	4000K	
06LA1A2491A	2 LED	500mA	3W	330lm	3000K	
06LA1A2461A	2 LED	500mA	3W	125lm		



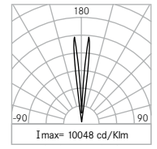
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117



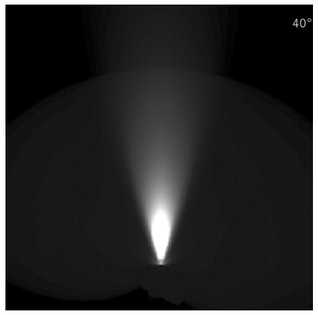
Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht

Ref. 4000

06LA1A2402A	2 LED	500mA	3W	350lm	4000K	
06LA1A2492A	2 LED	500mA	3W	330lm	3000K	
06LA1A2462A	2 LED	500mA	3W	125lm		



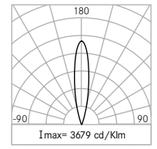
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2,05	100
4	1,64	156
3	1,23	273
2	0,82	617
1	0,41	2463



Wall washer *Wall washer* Wall washer

Ref. 4000

06LA1A2405A	2 LED	500mA	3W	350lm	4000K	
06LA1A2495A	2 LED	500mA	3W	330lm	3000K	
06LA1A2465A	2 LED	500mA	3W	125lm		



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1,71	38
4	1,37	56
3	1,03	100
2	0,68	222
1	0,34	889

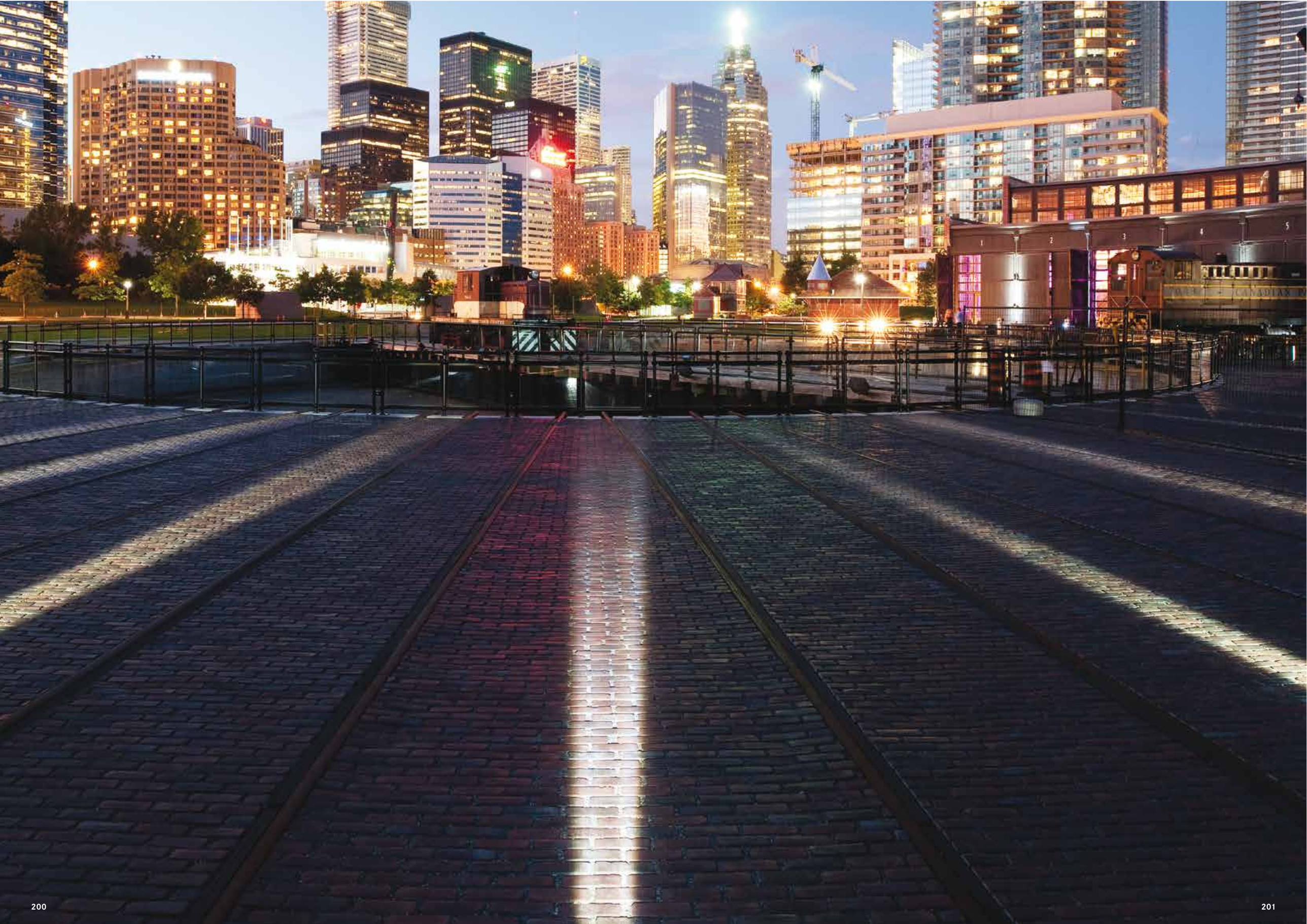
Altri colori led disponibili *Other Available led colours* Erhältliche LED Farben

red	
green	

Accessori *Accessories* Zubehör

Alimentatore elettronico IP65
Electronic ballast IP65
Elektronischr Driver IP65
06LL920A0
Max 2 LedLite

Picchetto per interramento
Picket for ground installation
Pflock für Bodeninstallation
06LL903AB0



5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per installazione in interni ed esterni.
Ideale per l'illuminazione di facciate, imbotti, particolari di edifici grazie anche alla possibilità di poterli installare su angoli concavi o convessi con apposito kit di fissaggio.
Sorgenti: Led warm e cool white o blu; disponibile su richiesta versione rosso e verde.
Disponibile in tre fasci luminosi combinabili tra loro: lama, bi-lama e wall washer nei colori bianco, blu e su richiesta verde e rosso.
Sistema in pressofusione di alluminio verniciato nel colore RAL9006.
Cover in termoindurente BMC verniciata nel colore RAL9006 standard e su richiesta nel colore bianco. Alimentazione inclusa.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

This fitting is suitable both for indoor and outdoor installation.
Ideal to light façades, intrados, architectural details and buildings, thanks to the possibility to install them both on internal and external corners by means of a fastening kit.
Light sources: four Leds warm and cool white or blue; available also in red and green.
Three combinable light beam configurations are available: blade, double blade and wall washer in white and blue, green and red available on request.
Die-cast aluminium system, painted in colour RAL9006.
Cover made of thermosetting BMC, painted, standard colour RAL9006, on request white.
Power supply included.

(DE)

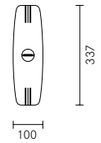
New performance:

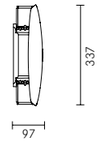
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

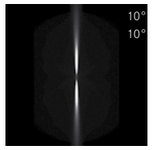
Gerät geeignet für die Innen- oder Außeninstallation. Ideal für die Beleuchtung von Fassaden, Grünzonen, Schaufenstern, Statuen usw. Es ist auch eine Installation an Innenecken oder an Außenecken durch geeignete Fixierungsysteme möglich. Lichtquelle: Led warm und cool white oder blau; verfügbar auf Anfrage auch in den Farben rot und grün.
Verfügbar in 3 verschiedenen Versionen, indivduell zusammenstellbar: Streiflicht, Doppelstreiflicht, Wallwasher in Farbe weiß und blau und auf Anfrage bernsteinfarben, grün und rot.System aus primärer Aluminiumlegierung, lackiert in Farbe RAL9006. Cover aus wärmegehärtetem BMC, lackiert in Standardfarbe RAL9006 und auf Anfrage in weiß.
Integrierte stromversorgung.

LED LITE 2

Design by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
whit the collaboration of Roberta Dimitri

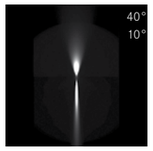






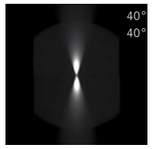
Lama *Blade* Streiflicht

06LA2A4401A	2x2LED	500mA	6W	2x350lm	4000K	
06LA2A4491A	2x2LED	500mA	6W	2x330lm	3000K	
06LA2A4461A	2x2LED	500mA	6W	2x125lm		



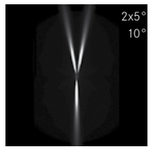
Wall washer + Lama *Blade* Streiflicht

06LA2A44012A	2x2LED	500mA	6W	2x350lm	4000K	
06LA2A44912A	2x2LED	500mA	6W	2x330lm	3000K	
06LA2A44612A	2x2LED	500mA	6W	2x125lm		



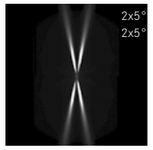
Wall washer + Wall washer

06LA2A4405A	2x2LED	500mA	6W	2x350lm	4000K	
06LA2A4495A	2x2LED	500mA	6W	2x330lm	3000K	
06LA2A4465A	2x2LED	500mA	6W	2x125lm		



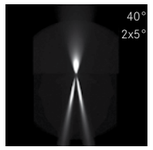
Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht +
Lama *Blade Streiflicht*

06LA2A44011A	2x2LED	500mA	6W	2x350lm	4000K	
06LA2A44911A	2x2LED	500mA	6W	2x330lm	3000K	
06LA2A44611A	2x2LED	500mA	6W	2x125lm		



Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht +
Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht

06LA2A4402A	2x2LED	500mA	6W	2x350lm	4000K	
06LA2A4492A	2x2LED	500mA	6W	2x330lm	3000K	
06LA2A4462A	2x2LED	500mA	6W	2x125lm		



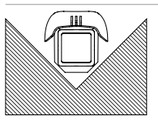
Wall washer +
Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht

06LA2A44021A	2x2LED	500mA	6W	2x350lm	4000K	
06LA2A44921A	2x2LED	500mA	6W	2x330lm	3000K	
06LA2A44621A	2x2LED	500mA	6W	2x125lm		

Altri colori led disponibili *Other Available led colours* Erhältliche LED Farben

red	
green	

Accessori *Accessories* Zubehör

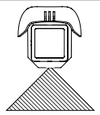


Kit led lite *Led lite kit* Led lite kit

06LL901AB0

Angolo interno (CC) *Internal corners* Innenecken

Colori cover disponibili *Available colours for covers* Erhältliche Farben für das COVER



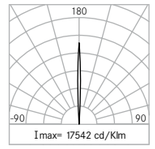
Kit led lite *Led lite kit* Led lite kit

06LL902AB0

Angolo esterno (CX) *External corners* Außenecken

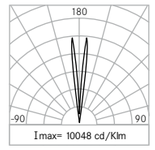
Ref. 4000 K

Lame *Blades* Streiflicht



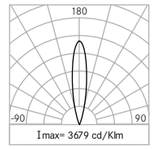
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2,05	100
4	1,64	156
3	1,23	273
2	0,82	617
1	0,41	2463

Wall washer



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1,71	38
4	1,37	56
3	1,03	100
2	0,68	222
1	0,34	889

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per installazione in interni ed esterni.
Ideale per l' illuminazione decorativa di pareti, facciate ed edifici.
Sorgenti: Led warm e cool white o blu; disponibile su richiesta versione rosso e verde.
Disponibile in tre fasci luminosi combinabili tra loro: lama, bi-lama e wall washer nei colori bianco, blu e su richiesta, verde e rosso.
Sistema in pressofusione di alluminio verniciato nel colore RAL9006.
Cover in termoindurente BMC verniciata nel colore RAL9006 standard e su richiesta nel colore bianco. Alimentazione inclusa.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

This fitting is suitable both for indoor and outdoor installation.
Ideal to light façades, intrados, architectural details and buildings.
Light sources: Leds warm and cool white or blue; available also in red and green.
Three combinable light beam configurations are available: blade, double blade and wall washer in white and blue, green and red available on request.
Aluminium alloy system, painted in colour RAL9006.
Cover made of thermosetting BMC, painted, standard colour RAL9006, on request white.
Power supply included.

(DE)

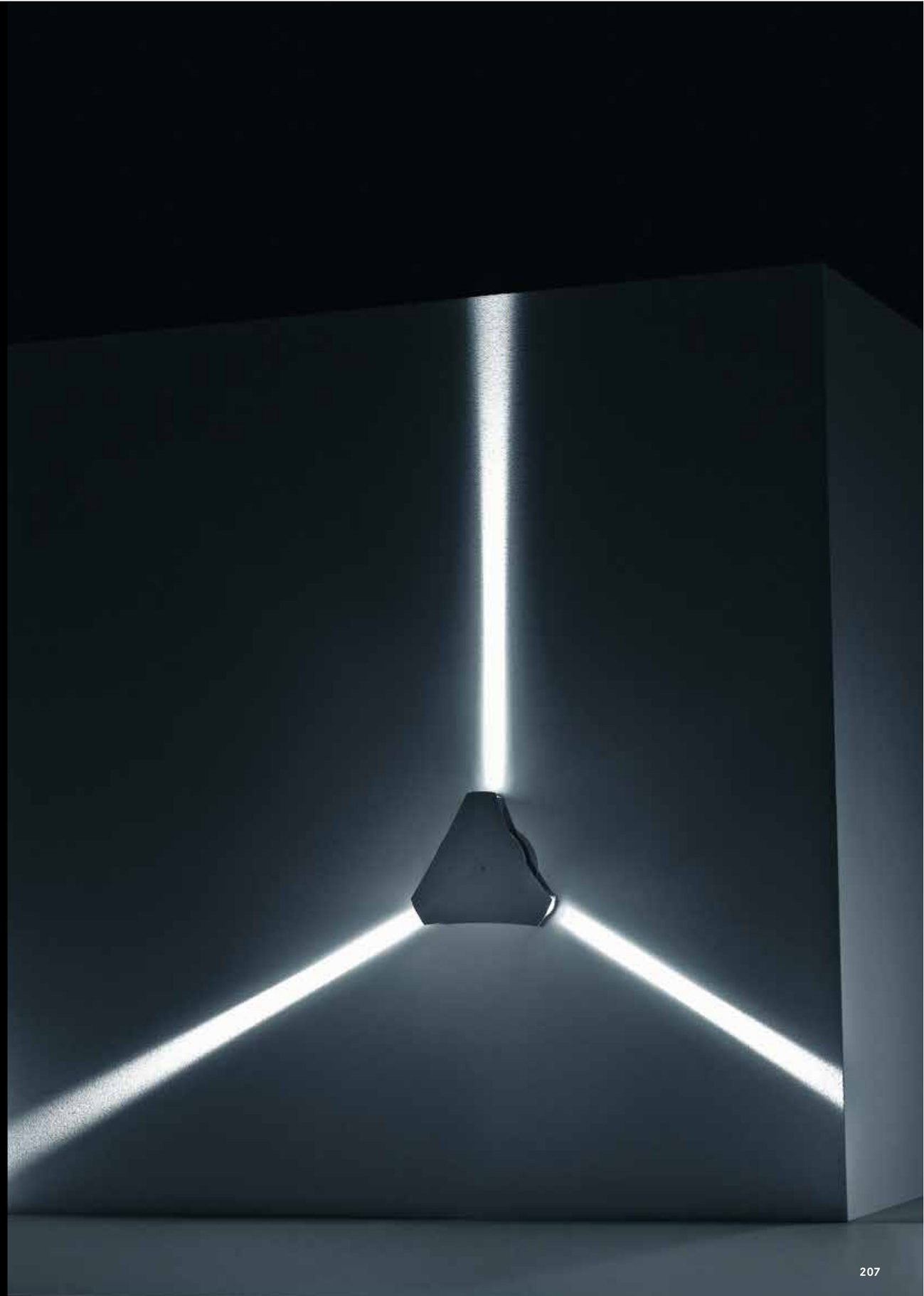
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Gerät geeignet für die Innen- oder Außeninstallation Ideal für die Beleuchtung von Fassaden, Gebäuden, usw.
Lichtquelle: Led warm und cool white oder blau; verfügbar auf Anfrage auch in den Farben rot und grün.
Verfügbar in 3 verschiedene Versionen, individuell zusammenstellbar: Streiflicht, Doppelstreiflicht, Wallwasher in Farbe weiß und blau und auf Anfrage bernsteinfarben, grün und rot. System aus primärer Aluminiumlegierung, lackiert in Farbe RAL9006. Cover aus wärmegehärtetem BMC, lackiert in Standardfarbe RAL9006 und auf Anfrage weiß.
Integrierte stromversorgung.

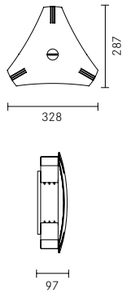
LED LITE 3

Design by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
whit the collaboration of Roberta Dimitri



Colori cover disponibili *Available colours for covers* Erhältliche Farben für das COVER

LED LITE 3 Cl. I IP65 230V 50Hz max 2.25 Kg **LED LITE 3**

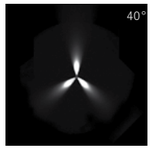


3 Lame *3 Blades* 3 Streiflicht

06LA3A6401A	3x2LED	500mA	9W	3x350lm	4000K	
06LA3A6491A	3x2LED	500mA	9W	3x330lm	3000K	
06LA3A6461A	3x2LED	500mA	9W	3x125lm		

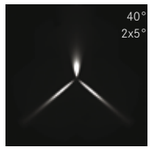
3 Bi-lama *3 Double-blades* 3 Doppelstreiflicht

06LA3A6402A	3x2LED	500mA	9W	3x350lm	4000K	
06LA3A6492A	3x2LED	500mA	9W	3x330lm	3000K	
06LA3A6462A	3x2LED	500mA	9W	3x125lm		



3 Wall washer *3 Wall washer* 3 Wall washer

06LA3A6405A	3x2LED	500mA	9W	3x350lm	4000K	
06LA3A6495A	3x2LED	500mA	9W	3x330lm	3000K	
06LA3A6465A	3x2LED	500mA	9W	3x125lm		



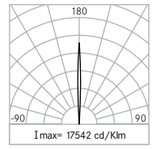
1 Wall washer *Wall washer* +
2 Lame *2 Blades* 2 Streiflicht

06LA3A64012A	3x2LED	500mA	9W	3x350lm	4000K	
06LA3A64912A	3x2LED	500mA	9W	3x330lm	3000K	
06LA3A64612A	3x2LED	500mA	9W	3x125lm		

Altri colori led disponibili *Other Available led colours* Erhältliche LED Farben

red	
green	

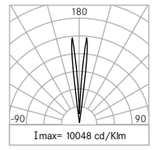
Lame *Blades* Streiflicht



Ref. 4000 K

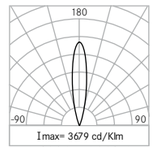
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2,05	100
4	1,64	156
3	1,23	273
2	0,82	617
1	0,41	2463

Wall washer



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1,71	38
4	1,37	56
3	1,03	100
2	0,68	222
1	0,34	889

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per installazione in interni ed esterni.
Ideale per l'illuminazione decorativa di pareti, plafoni, portici, facciate ed edifici.
Sorgenti: Led warm e cool white, bianco o blu; disponibile su richiesta versione rosso e verde.
Disponibile in tre fasci luminosi combinabili tra loro: lama, bi-lama e wall washer nei colori bianco, blu e su richiesta, verde e rosso.
Sistema in pressofusione di alluminio verniciato nel colore RAL9006.
Cover in termoindurente BMC verniciata nel colore RAL9006 standard e su richiesta nel colore bianco. Alimentazione inclusa.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

This fitting is suitable both for indoor and outdoor installation.
Ideal to light walls, ceilings, porches, façades, and buildings.
Light sources: Leds warm and cool white or blue; available also in red and green.
Three combinable light beam configurations are available: blade, double blade and wall washer in white and blue, green and red available on request.
Aluminium alloy system, painted in colour RAL9006.
Cover made of thermosetting BMC, painted, standard colour RAL9006, on request white.
Power supply included.

(DE)

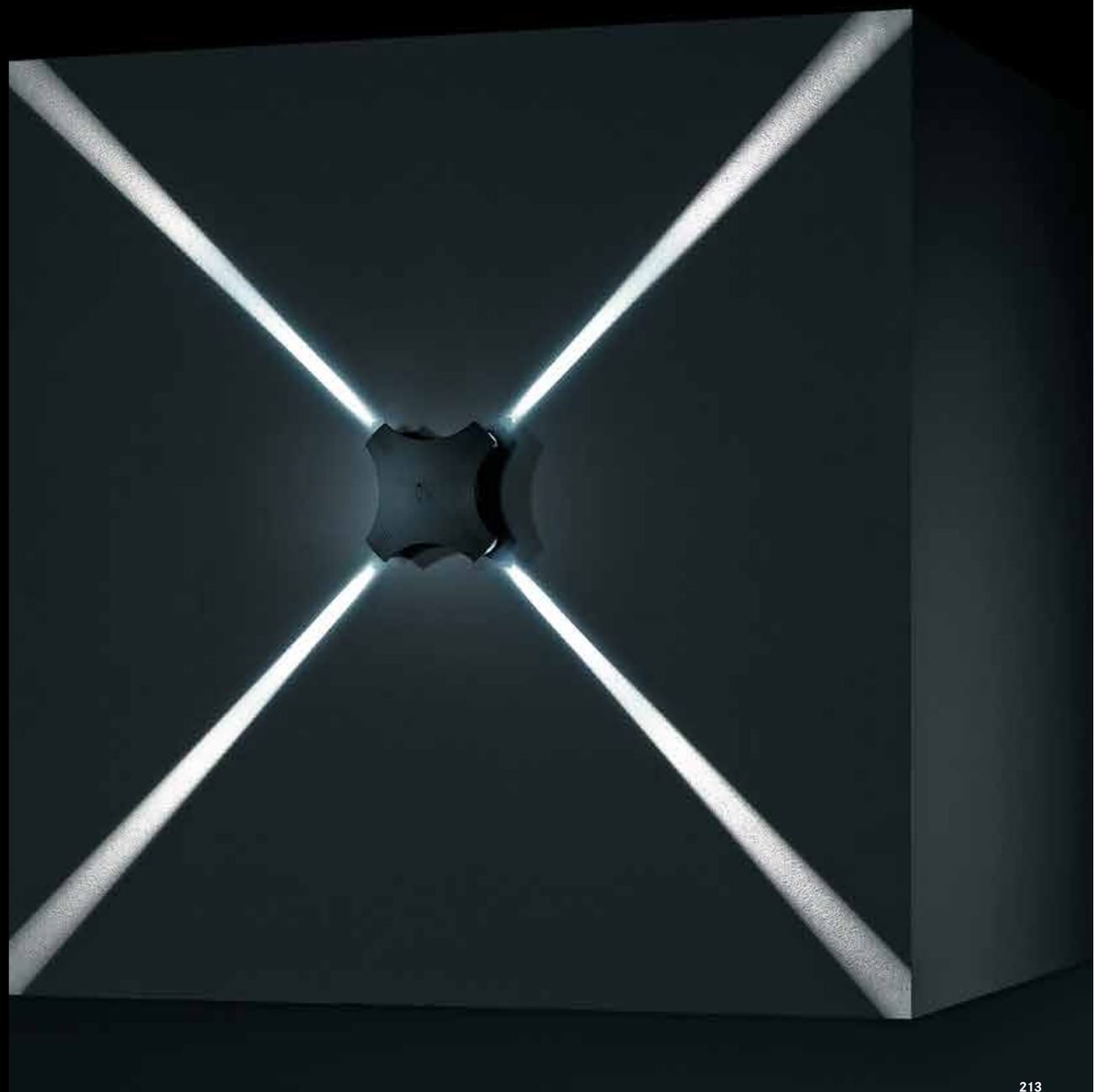
New performance:

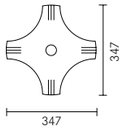
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Gerät geeignet für die Innen- oder Außeninstallation Ideal für die Beleuchtung von Fassaden, Gebäuden, Decken, Laubengängen, usw.
Lichtquelle: Led warm und cool white oder blau; verfügbar auf Anfrage auch in den Farben rot und grün.
Verfügbar in 3 verschiedenen Versionen, individuell zusammenstellbar: Streiflicht, Doppelstreiflicht, Wallwasher in Farbe weiß und blau und auf Anfrage bernsteinfarben, grün und rot. System aus primärer Aluminiumlegierung, lackiert in Farbe RAL9006. Cover aus wärmegehärtetem BMC, lackiert in Standardfarbe RAL9006 und auf Anfrage weiß.
Integrierte stromversorgung.

LED LITE 4

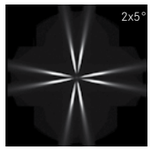
Design by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
whit the collaboration of Roberta Dimitri





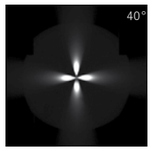
4 Lame *4 Blades* 4 Streiflicht

06LA4A8401A	4x2LED	500mA	12W	4x350lm	4000K	
06LA4A8491A	4x2LED	500mA	12W	4x330lm	3000K	
06LA4A8461A	4x2LED	500mA	12W	4x125lm		



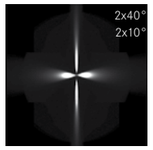
4 Bi-lama *4 Double-blades* 4 Doppelstreiflicht

06LA4A8402A	4x2LED	500mA	12W	4x350lm	4000K	
06LA4A8492A	4x2LED	500mA	12W	4x330lm	3000K	
06LA4A8462A	4x2LED	500mA	12W	4x125lm		



4 Wall washer *4 Wall washer*

06LA4A8405A	4x2LED	500mA	12W	4x350lm	4000K	
06LA4A8495A	4x2LED	500mA	12W	4x330lm	3000K	
06LA4A8465A	4x2LED	500mA	12W	4x125lm		



2 Lame *2 Blades* Streiflicht +
2 Wall washer *2 Wall washer* Wall washer

06LA4A84012A	4x2LED	500mA	12W	4x350lm	4000K	
06LA4A84912A	4x2LED	500mA	12W	4x330lm	3000K	
06LA4A84612A	4x2LED	500mA	12W	4x125lm		

3 Lame *3 Blades* 3 Streiflicht

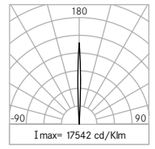
06LA4A6401A	3x2 LED	500 mA	9W	3x350 lm	4000 K	
06LA4A6491A	3x2 LED	500 mA	9W	3x330 lm	3000 K	
06LA4A6461A	3x2 LED	500 mA	9W	3x125 lm		

Altri colori led disponibili *Other Available led colours* Erhältliche LED Farben

red	
green	

Colori cover disponibili *Available colours for covers* Erhältliche Farben für das COVER

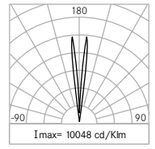
Lame *Blades* Streiflicht



Ref. 4000 K

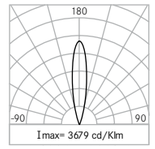
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

Bi-lama *Double-blades* Doppelstreiflicht



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2,05	100
4	1,64	156
3	1,23	273
2	0,82	617
1	0,41	2463

Wall washer



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1,71	38
4	1,37	56
3	1,03	100
2	0,68	222
1	0,34	889

5 YEARS WARRANTY

(IT)

Apparecchio ad incasso a parete e bollard per l'installazione in interni ed esterni, ideale per l'illuminazione di scalinate, percorsi pedonali, aree verdi.
Sorgenti: LED 300lm warm e cool white.
CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80.
Ottica: diffondente.
Corpo in pressofusione di alluminio verniciato con polveri poliestere di colore grigio RAL9006, bianco RAL 9003 e sablé 100 Noir.
Schermo in policarbonato .
La serie FIN XS a parete si installa sia nelle comuni scatole 503 per interni che nelle speciali controcasse Cariboni Lite per esterni, incluse.
La versione bollard, disponibile nelle altezze di 300mm o di 500mm, ha il fusto in estruso di lega di alluminio anodizzata e verniciata e viene fornita con cavo e un box di connessione stagno.
Disponibile con 1 o 2 FIN XS contrapposti e flusso luminoso up, down e up&down.
L'alimentazione elettronica è integrata.

(UK)

FIN XS is available in two versions: as a wall recessed fitting or as a bollard. It represents an ideal solution for the lighting of stairs, paths, green areas.
Light sources: LEDs 300lm warm and cool white. CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80.
Optics: wide beam.
The body is in die-cast aluminium, painted with polyester powders in grey RAL 9006, white RAL 9003 and dark grey sablé 100 Noir.
The closure screen is in polycarbonate.
The FIN XS series can be installed in interiors or in exteriors in a proper Cariboni Lite recessed housing, included.
The bollard version, available in 300mm or 500mm, has an extruded aluminium stem, anodised and painted, and it is delivered with 1m cable and watertight connection box.
Equipped with 1 or 2 FIN XS, installed in the two opposite sides of the fitting, lighting forwards and backwards. Optics down and up & down. The electronic control gear is integrated.

(DE)

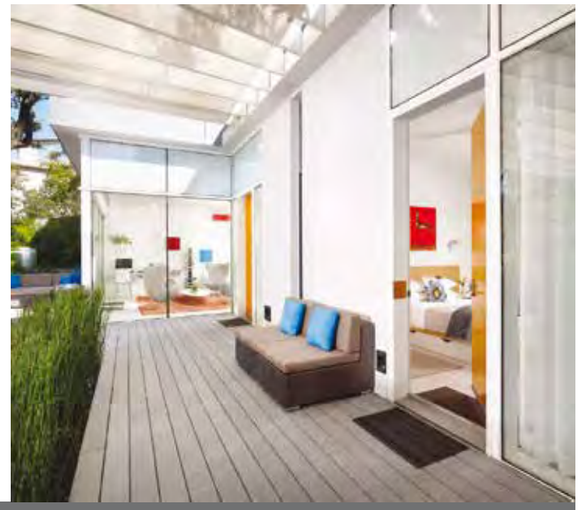
FIN XS ist in zwei Varianten erhältlich: als Pollerleuchte oder als Wandeinbauleuchte. Es ist ideale Lösung für die Beleuchtung von Freitreppen, schmalen Wegen und Grünzonen.
Lichtquellen: LED's, 300lm, warm und kalt weiß. CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80.
Optik: breitstrahlend.
Das Gehäuse ist aus Aluminiumdruckguss, lackiert mit Polyesterpulvern in den erhältlichen Farben: grau RAL9006, weiß RAL 9003 und Anthrazit Sablé 100 Noir.
Der Verschlussschirm ist aus Polycarbonat.
Die Serie FIN XS wird mit einem dazu passenden Einbaugehäuse (immer mitgeliefert) installiert.
Im Außenbereich kann es dagegen in den besonderen Cariboni Lite Einbaugehäusen installiert werden (separat zu bestellen).
Die Version Pollerleuchte ist in zwei Höhen lieferbar - 300mm oder 500mm; es ist mit einer Basis aus extrudiertem Aluminium ausgestattet, die anodisiert und pulverbeschichtet wird; es wird mit Kabel und mit wasserdichter Verbindungsbox geliefert.
In der Variante mit 2 FIN XS, werden die Modulen in den Gegenseiten der Leuchte installiert. Optiken: Up, Down und Up&Down.
Das elektronische Vorschaltgerät ist eingebaut.

FIN XS

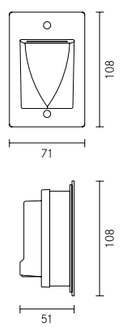
Design by R&S Cariboni Lite

61
76
128

Controcassa per installazione a parete
Recessed housing for wall installation
Gehäuse für Wandinstallation

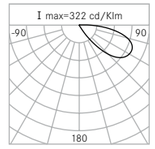


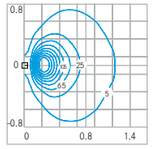
FIN XS Cl. II IP65 230V 50Hz F max 0,30 Kg **FIN XS**



06FX2B2397_

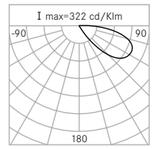
LED	4W	300 lm	3000 K	

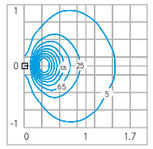




06FX2B2307_

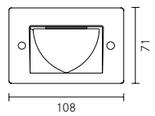
LED	4W	300 lm	4000 K	

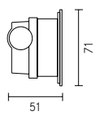




Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

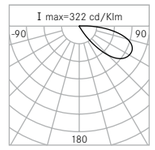
FIN XS Cl. II IP65 230V 50Hz max 0,30 Kg **FIN XS**

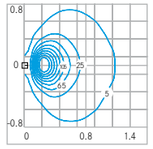




06FX1B2397_

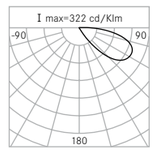
LED	4W	300 lm	3000 K	

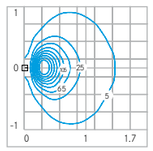




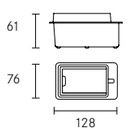
06FX1B2307_

LED	4W	300 lm	4000 K	

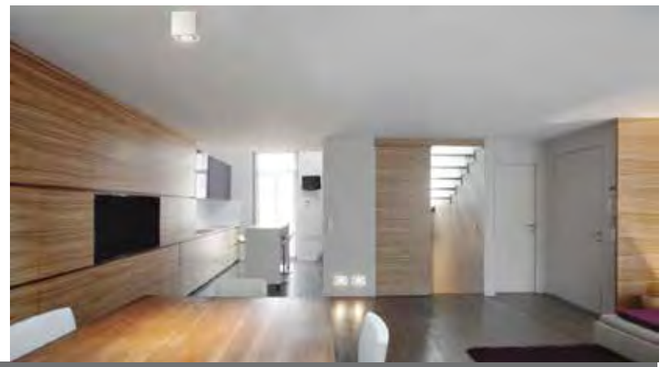




Accessori *Accessories* Zubehör

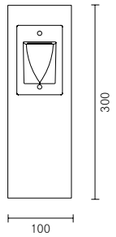


Controcassa per installazione a parete
Recessed housing for wall installation
Gehäuse für Wandinstallation
06FX999A0



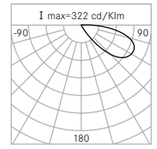
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

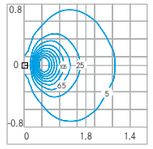
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003



06FX3B2397_

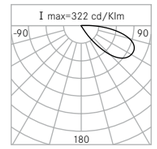
LED	4W	300 lm	3000 K	
DOWN				

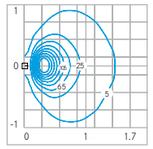




06FX3B2307_

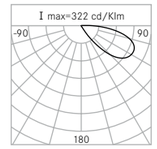
LED	4W	300 lm	4000 K	
DOWN				

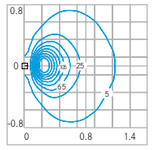




06FX4B2397_

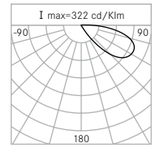
LED	4W	300 lm	3000 K	
UP				

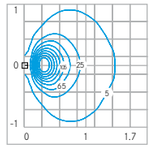




06FX4B2307_

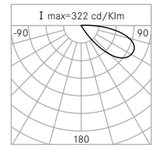
LED	4W	300 lm	4000 K	
UP				

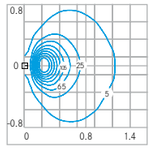




06FX5B2397_

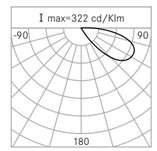
LED	8W	600 lm	3000 K	
DOWN&DOWN				

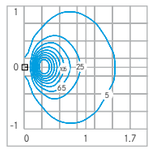




06FX5B2307_

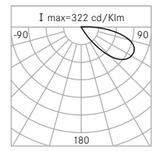
LED	8W	600 lm	4000 K	
DOWN&DOWN				

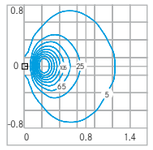




06FX6B2397_

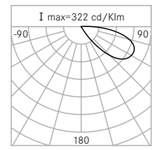
LED	8W	600 lm	3000 K	
UP&DOWN				

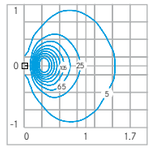




06FX6B2307_

LED	8W	600 lm	4000 K	
UP&DOWN				





Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

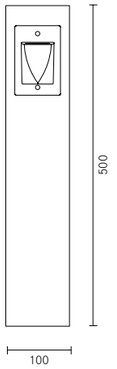
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

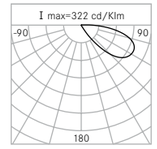
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

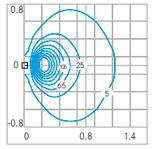
FIN XS POLE 500 — Cl. II IP65 — 230V 50Hz — max 6 Kg — FIN XS POLE 500



06FX7B2397_

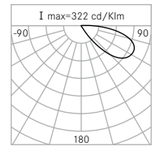
LED	4W	300 lm	3000 K	
DOWN				

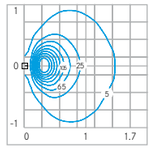




06FX7B2307_

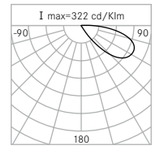
LED	4W	300 lm	4000 K	
DOWN				

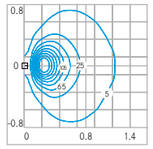




06FX8B2397_

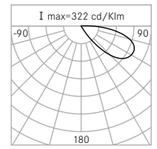
LED	8W	600 lm	3000 K	
DOWN&DOWN				

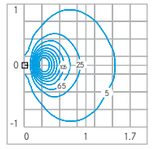




06FX8B2307_

LED	8W	600 lm	4000 K	
DOWN&DOWN				





Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio ad incasso a parete e bollard dalle performance illuminotecniche particolarmente elevate , adatto per l'illuminazione di aree commerciali, hall, aree verdi, facciate e aree residenziali.
Sorgenti: LED warm e cool white e lampada 20W MT.
Ottica: diffondente.
Corpo: in pressofusione di alluminio verniciato di colore grigio RAL 9006 o sablé 100 Noir dopo un trattamento di fosfocromatazione.
Vetro di chiusura sabbiato per un miglior comfort visivo.
La versione bollard, disponibile nelle altezze di 500mm o di 1000mm, ha il fusto in estruso di lega di alluminio anodizzata e verniciata e viene fornita con cavo e con un box di connessione stagno.
Disponibile con 1 o 2 FIN contrapposti e flusso luminoso up, down e up&down.
Il prodotto viene installato tramite tasselli o tirafondi questi ultimi disponibili come accessori.
L'alimentazione elettronica è integrata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Fin is available in two versions: as a wall recessed fitting or as a bollard, granting in both cases high lighting performances.
This fitting is ideal for the lighting of green areas, halls, façades, and residential areas.
Light sources: LEDs in cool and warm white and 20W MT lamp.
Optics: wide beam.
Body: die cast aluminium alloy painted in grey RAL 9006 or dark grey Sablé 100 Noir, after a chromium plating treatment.
Closure glass: sandblasted glass, in order to grant a better visual comfort.
The bollard version, available in 500mm or 1000mm, has an extruded aluminium stem, anodised and painted, and it is delivered with cable and watertight connection box.
It is available with 1 or 2 FIN installed in the opposite sides of the stem, with up, down or up&down light beams.
The product can be installed by means of screw anchors or metal anchors (available as separate accessory).
The electronic control gear is integrated.

(DE)

New performance:

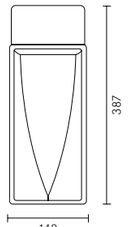
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

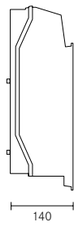
Fin ist in zwei Varianten erhältlich:
als Pollerleuchte oder als Wandeinbauleuchte; in beiden Varianten kann die Leuchte die höchste Beleuchtungsleistungen gewährleisten. Es ist verwendbar im Bereich der architektonischen Beleuchtung, wie z.B. Grünanlagen, Empfangshalle, Fassaden, Wohngebiete.
Lichtquellen: LEDs, kalt und warm weiß und 20W MT Leuchtmittel.
Gehäuse: aus Aluminiumdruckguss, lackiert in der Farbe grau RAL9006 oder Anthrazit Sablé 100 Noir, nach Chrombehandlung.
Verschlussglas: sandgestrahltes Glas für einen optimalen visuellen Komfort.
Die Version Pollerleuchte ist in zwei Höhen lieferbar - 500mm oder 1000mm; es ist mit einer Basis aus extrudiertem Aluminium ausgestattet, die anodisiert und pulverbeschichtet wird; es wird mit 1m Kabel und mit wasserdichter Verbindungsbox geliefert. Es ist mit 1 oder 2 FIN erhältlich.
In der Variante mit 2 FIN XS, werden die Modulen in den Gegenseiten der Leuchte installiert. Optiken: Up, Down und Up&Down .
Die Leuchte kann mit Spritzdübeln oder Metallanker (als Zubehör lieferbar) befestigt werden. Das elektronische Vorschaltgerät ist eingebaut.

FIN

Design by R&S Cariboni Lite

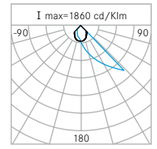
FIN Cl. I IP65 230V 50Hz F max 2,5 Kg **FIN**





06FI1A9499_

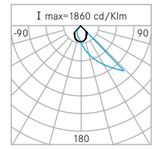
9 LED	500 mA	14W	1690 lm	3000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,29x1,84	4
4	2,64x1,47	7
3	1,98x1,11	13
2	1,32x0,73	28
1	0,66x0,37	118

06FI1A9409_

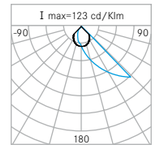
9 LED	500 mA	14W	1805 lm	4000 K	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,29x1,84	6
4	2,64x1,47	9
3	1,98x1,11	15
2	1,32x0,73	34
1	0,66x0,37	141

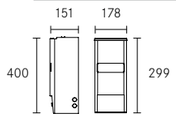
06FI1CIA_

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL	



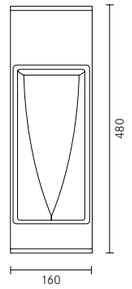
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,57x1,84	3
4	2,85x1,47	5
3	2,14x1,11	10
2	1,43x0,74	22
1	0,71x0,37	86

Accessori *Accessories* Zubehör



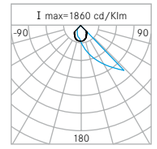
Controcassa per installazione a parete
Recessed housing for wall installation
Gehäuse für Wandinstallation
06FI990J0

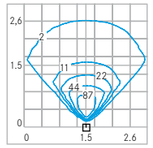
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003



06FI2A9499_

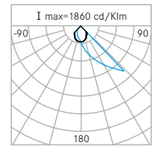
9 LED	500 mA	14W	1690 lm	3000 K	
DOWN					

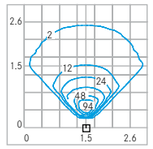




06FI2A9409_

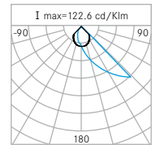
9 LED	500 mA	14W	1805 lm	4000 K	
DOWN					

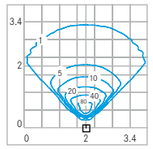




06FI2CIA_

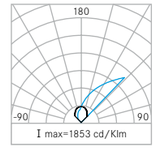
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL	
DOWN						

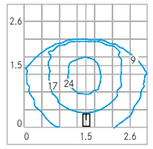




06FI3A9499_

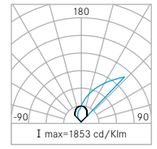
9 LED	500 mA	14W	1690 lm	3000 K	
UP					

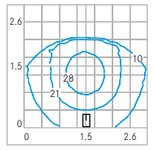




06FI3A9409_

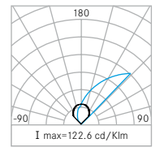
9 LED	500 mA	14W	1805 lm	4000 K	
UP					

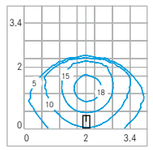




06FI3CIA_

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL	
UP						





Accessori *Accessories* Zubehör

Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PT998_0

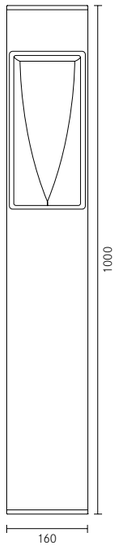
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir



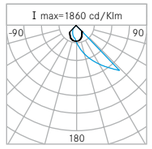
FIN POLE 1000

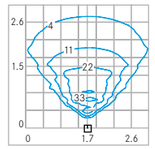
Cl. I IP65 230V 50Hz F max 12 Kg

FIN POLE 1000 D

06FI4A9499_

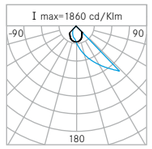
9 LED	500 mA	14W	1690 lm	3000 K	
DOWN					

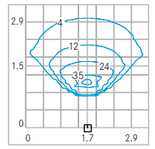




06FI4A9409_

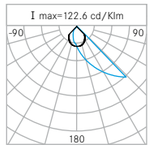
9 LED	500 mA	14W	1805 lm	4000 K	
DOWN					

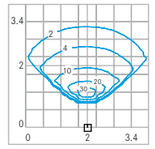




06FI4CIA_

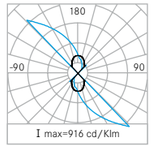
MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL	
DOWN						

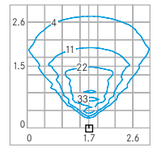


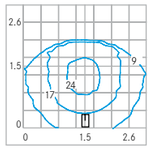


06FI5B8499_

2x9 LED	500 mA	28W	2x1690 lm	3000 K	
UP&DOWN					

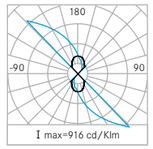


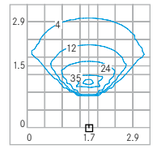


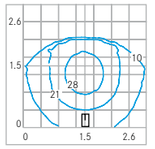


06FI5B8409_

2x9 LED	500 mA	28W	2x1805 lm	4000 K	
UP&DOWN					

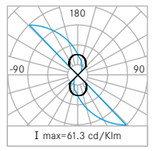


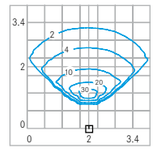


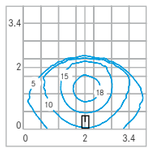


06FI6CIA_

MT	20W	GU6,5	1615 lm	3000 K	CRL	
UP&DOWN						







Accessori *Accessories* Zubehör

Kit tirafondi *Kit metal anchors* Kit metallanker

06PT998_0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per l'installazione ad incasso a soffitto e a parete in interni ed esterni, ideale per l'illuminazione di spazi commerciali, hall, camere d'alberghi, porticati, musei.
Sorgenti: Led warm e cool white.
Indicato per ogni tipo di illuminazione, ottenibile attraverso 4 aperture differenti del fascio luminoso: simmetrico concentrante, simmetrico diffondente, estensivo e asimmetrico diffondente.
Corpo in lega di alluminio verniciato con polveri poliestere di colore grigio RAL9006 o bianco RAL9003.
Vetro di chiusura serigrafato di colore grigio RAL9006 nelle zone di non interesse ottico o sabbiato diffondente. Disponibili due diversi sistemi di controcasse per il fissaggio a parete senza e con driver incorporato.
Il fissaggio della versione a soffitto avviene attraverso apposite molle.
Driver di alimentazione elettronico da ordinare separatamente.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

This fitting is suitable for recessed installation on ceiling and on wall, both for indoor and outdoor, ideal to light commercial areas, halls, hotel rooms, porches, museums.
Light sources: Leds warm and cool white.
Suitable for every kind of illumination, with different effects which you can obtain through 4 different openings of the light beam: symmetrical narrow beam, symmetrical wide beam, extensive and asymmetrical wide beam. Body made of aluminium alloy painted with polyester powders, colour: grey RAL9006 or white RAL9003.
Closure glass serigraphed in grey colour in non-relevant points as far as the optics is concerned or sandblasted glass wide beam.
The fitting is supplied with two different recessed housing systems for wall installation, with or without driver included.
The ceiling version is fixed by mean of supplied springs.
Electronic driver should be purchased separately.

(DE)

New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Strahler für innere oder äussere Deckeneinbauinstallation, geeignet für die Beleuchtung von Wegen, Hallen, Hotels, Museen, Geschäftszonen. Lichtquelle: Led in warm und cool white.
Geeignet für jeden Beleuchtungstyp, dank 4 verschiedener Öffnungen der Lichtstreifen: symmetrisch Lichtgebündelte symmetrisch Lichtstreuende, Lichtstreuende und asymmetrisch Lichtstreuende.
Körper aus Aluminiumdruckguss, lackiert mit Polyesterpulver in Farbe grau RAL9006 oder weiß RAL9003.
Verschlußglas in Farbe grau RAL9006, mit Siebdruck an den optisch nicht relevanten Teile oder sandgestrahltetes glas.
Zwei verschiedene Einbaugehäuse Befestigungsystem durch Aufhängungsfeder für Wand-Installation sind verfügbar; eine für das Gerät ohne Vorschaltgerät und eine für das Gerät Komplett mit Vorschaltgerät.
Darüberhinausgehende Stromzufuhrung ist separat zu bestellen.

SQUARE LED SMALL

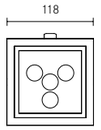
Design by Francois Migeon and R&S Cariboni Lite

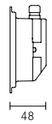
SQUARE LED SMALL

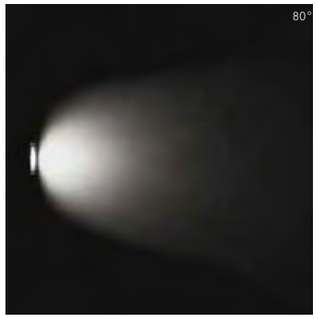
Cl. III IP65

max 0.5 Kg

SQUARE LED SMALL



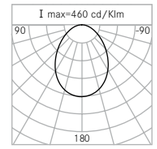




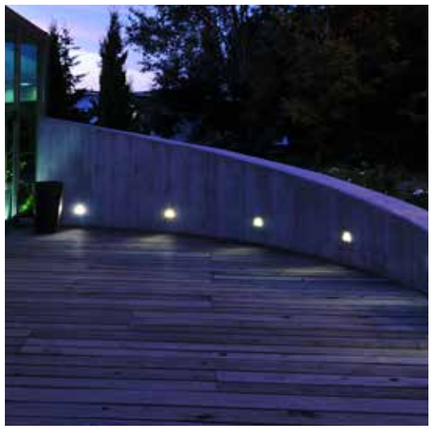
06LE1A4009_J

4 LED	700 mA	8W	845 lm	4000 K

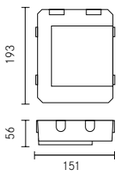
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



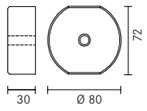
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	7
2	4,14	15
1	2,07	61



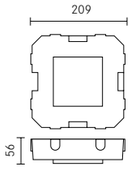
Accessori *Accessories* Zubehör



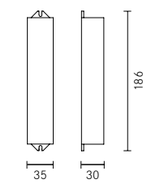
Controcassa per installazione a parete driver remoto
Recessed housing for wall installation - remote driver
Gehäuse für Wandinstallation – seperater Driver
600002010



Driver elettronico IP65 max 2 Square Led Small
Electronic driver IP65 max 2 Square Led Small
Elektronischer Driver IP65 Max 2 Square Led Small
06LL922A0

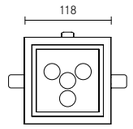


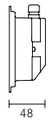
Controcassa per installazione a parete driver incorporato IP65
Recessed Housing for wall installation - integrated driver IP65
Gehäuse für Wandinstallation – integrierter Driver IP65
600002011

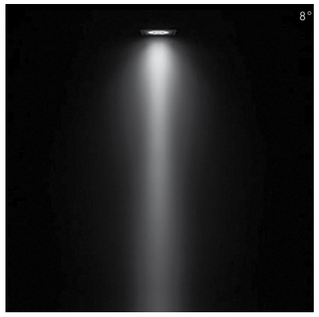


Driver elettronico dimmerabile IP65 max 7 Square Led Small
Dimmable electronic driver IP65 max 7 Square Led Small
Dimmbarer elektronischer Driver IP65 max 7 Square Led Small
06LL923A0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

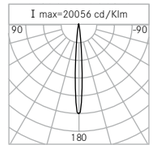






06LE2A4094_

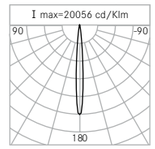
4 LED	700 mA	8W	790 lm	3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	175
4	0,74	274
3	0,56	487
2	0,37	1096
1	0,19	4388

06LE2A4004_

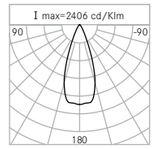
4 LED	700 mA	8W	845 lm	4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	218
4	0,74	340
3	0,56	605
2	0,37	1362
1	0,19	5448

06LE2A4095_

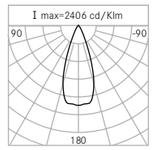
4 LED	700 mA	8W	790 lm	3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	21
4	2,84	32
3	2,13	58
2	1,41	130
1	0,71	523

06LE2A4005_

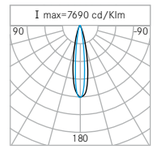
4 LED	700 mA	8W	845 lm	4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	26
4	2,84	41
3	2,13	72
2	1,41	161
1	0,71	642

06LE2A4096_

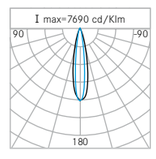
4 LED	700 mA	8W	790 lm	3000 K



H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2,0x1,24	64
4	1,59x0,98	102
3	1,19x0,74	180
2	0,8x0,49	404
1	0,4x0,25	1619

06LE2A4006_

4 LED	700 mA	8W	845 lm	4000 K

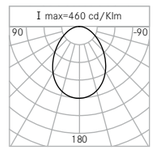


H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2x1,24	80
4	1,59x0,98	124
3	1,19x0,74	220
2	0,8x0,49	494
1	0,4x0,25	1978

06LE2A4099_J

4 LED	700 mA	8W	790 lm	3000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

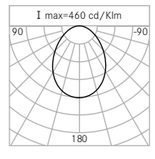


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	6
2	4,14	13
1	2,07	51

06LE2A4009_J

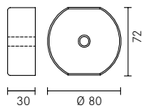
4 LED	700 mA	8W	845 lm	4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

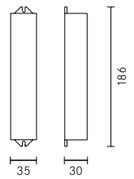


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	2
4	8,27	4
3	6,2	7
2	4,14	15
1	2,07	61

Accessori *Accessories* Zubehör



Driver elettronico IP65 max 2 Square Led Small
Electronic driver IP65 max 2 Square Led Small
Elektronischer Driver IP65 Max 2 Square Led Small
06LL922A0



Driver elettronico dimmerabile IP65 max 7 Square Led Small
Dimmable electronic driver IP65 max 7 Square Led Small
Dimmbarer elektronischer Driver IP65 max 7 Square Led Small
06LL923A0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per l'installazione ad incasso a soffitto e a parete in interni ed esterni, ideale per l'illuminazione di spazi commerciali, hall, camere d'alberghi, porticati, musei.
Sorgenti: Led warm e cool white.
Indicato per ogni tipo di illuminazione, ottenibile attraverso 4 aperture differenti del fascio luminoso: simmetrico concentrante, simmetrico diffondente, estensivo e asimmetrico diffondente.
Corpo in lega di alluminio verniciato con polveri poliestere di colore grigio RAL 9006 o bianco RAL 9003.
Vetro di chiusura serigrafato di colore grigio RAL 9006 nelle zone di non interesse ottico o sabbiato diffondente.
Disponibile la controcassa per il fissaggio a parete. Il fissaggio della versione a soffitto avviene attraverso apposite molle.
Driver di alimentazione elettronico da ordinare separatamente.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

This fitting is suitable for recessed installation on ceiling and on wall, both for indoor and outdoor, ideal to light commercial areas, halls, hotel rooms, porches, museums.
Light sources: Leds warm and cool white.
Suitable for every kind of illumination, with different effects which you can obtain through 4 different openings of the light beam: symmetrical narrow beam, symmetrical wide beam, extensive and asymmetrical wide beam.
Body made of aluminium alloy painted with polyester powders, colour: grey RAL 9006 or whte RAL 9003.
Closure glass serigraphed in grey colour RAL 9006 in non-relevant points as far as the optics is concerned or sandblasted glass wide beam. Recessed housing is available for wall installation.
The ceiling version is fixed by mean of supplied springs. Electronic driver should be purchased separately.

(DE)

New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

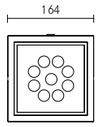
Strahler für innere oder äussere Deckeneinbauinstallation, geeignet für die Beleuchtung von Wegen, Hallen, Hotels, Museen, Geschäftszonen.
Lichtquelle: Led warm und cool white.
Geeignet für jeden Beleuchtungstyp, dank 4 verschiedener Öffnungen der Lichtstreifen: symmetrisch Lichtgebündelte symmetrisch Lichtstreuende, Lichtstreuende und asymmetrisch Lichtstreuende.
Körper aus Aluminiumdruckguss lackiert mit Polyesterpulver in Farbe grau RAL 9006 oder weiß RAL 9003.
Verschlußglas in Farbe grau RAL 9006, mit Siebdrucken an den optisch nicht relevanten Teilen oder sandgestrahltetes glas.
Das Einbaugehäuse für Wand-Installation ist verfügbar.
Befestigungsystem durch geeignete Zangen.
Darüberhinausgehende Stromzufuhrung ist separat zu bestellen.

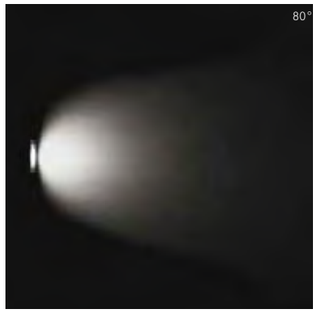
SQUARE LED MEDIUM

Design by Francois Migeon and R&S Cariboni Lite

SQUARE LED MEDIUM

Cl. III IP65 | max 0.5 Kg | SQUARE LED MEDIUM

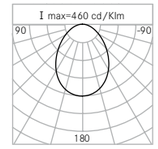




06LE3A9009_J

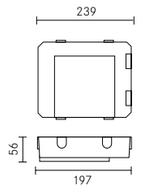
9 LED	700 mA	19W	1895 lm	4000 K	

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

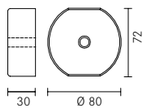


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	6
4	8,27	9
3	6,2	15
2	4,14	35
1	2,07	139

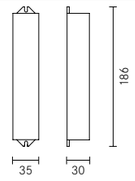
Accessori *Accessories* Zubehör



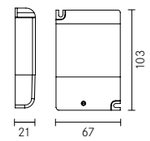
Controcassa per installazione a parete driver remoto
Recessed housing for wall installation, remote driver
Gehäuse für Wandinstallation – ohne Driver
600002012



Driver elettronico IP65 max 1 Square Led Medium
Electronic driver IP65 max 1 Square Led Medium
Elektronischer Driver IP65 Max 1 Square Led Medium
06LL922A0



Driver elettronico IP65 max 3 Square Led Medium
Electronic driver IP65 max 3 Square Led Medium
Elektronischer Driver IP65 Max 3 Square
Led Medium
06LL923A0



Driver elettronico dimmerabile IP20 max 1 Square Led Medium
Dimmable electronic driver IP20 max 1 Square Led Medium
Elektronischer dimmbaren Driver IP20 Max 1 Square
Led Medium
06LL924A0

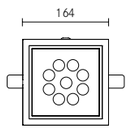
Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

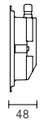
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

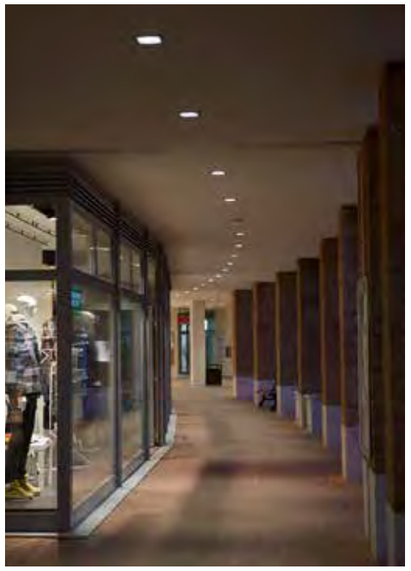
SQUARE LED MEDIUM

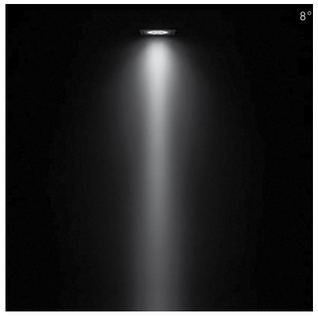
Cl. III IP65 | F | max 1 Kg

SQUARE LED MEDIUM



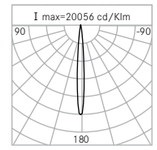






06LE4A9094_

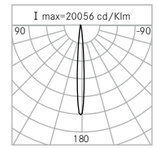
9 LED | 700 mA | 19W | 1770 lm | 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	397
4	0,74	619
3	0,56	1100
2	0,37	2476
1	0,19	9904

06LE4A9004_

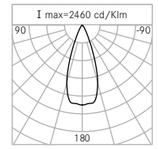
9 LED | 700 mA | 19W | 1895 lm | 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	487
4	0,74	760
3	0,56	1351
2	0,37	3040
1	0,19	12155

06LE4A9095_

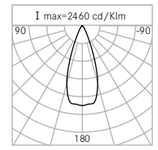
9 LED | 700 mA | 19W | 1770 lm | 3000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	47
4	2,84	73
3	2,13	92
2	1,41	293
1	0,71	1175

06LE4A9005_

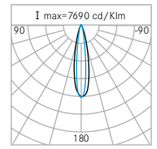
9 LED | 700 mA | 19W | 1895 lm | 4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	57
4	2,84	31
3	2,13	161
2	1,41	361
1	0,71	1441

06LE4A9096_

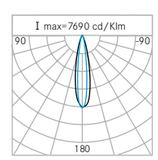
9 LED | 700 mA | 19W | 1770 lm | 3000 K



H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2,0x1,24	147
4	1,59x0,98	227
3	1,19x0,74	406
2	0,8x0,49	912
1	0,4x0,25	3647

06LE4A9006_

9 LED | 700 mA | 19W | 1895 lm | 4000 K

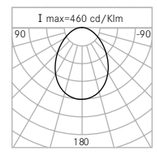


H (m)	axb (m)	Em(lux)
5	2x1,24	178
4	1,59x0,98	278
3	1,19x0,74	494
2	0,8x0,49	1110
1	0,4x0,25	4444

06LE4A9099_J

9 LED | 700 mA | 19W | 1170 lm | 3000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

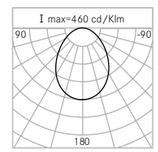


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	4
4	8,27	8
3	6,2	13
2	4,14	28
1	2,07	113

06LE4A9009_J

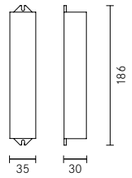
9 LED | 700 mA | 19W | 1895 lm | 4000 K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

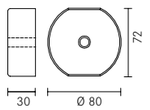


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	6
4	8,27	9
3	6,2	15
2	4,14	35
1	2,07	139

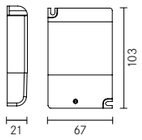
Accessori *Accessories* Zubehör



Driver elettronico IP65 max 3 Square Led Medium
Electronic driver IP65 max 3 Square Led Medium
Elektronischer Driver IP65 Max 3 Square Led Medium
06LL923A0



Driver elettronico IP65 max 1 Square Led Medium
Electronic driver IP65 max 1 Square Led Medium
Elektronischer Driver IP65 Max 1 Square Led Medium
06LL922A0



Driver elettronico dimmerabile IP20 max 1 Square Led Medium
Dimmable electronic driver IP20 max 1 Square Led Medium
Elektronischer dimmbaren Driver IP20 Max 1 Square Led Medium
06LL924A0

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006
C = sablé 100 Noir *dark grey Sablé 100 Noir* Anthrazit Sablé 100 Noir
D = bianco RAL 9003 *white RAL 9003* weiß RAL 9003

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio adatto per l'installazione ad incasso a soffitto, a parete e a terra in interni ed esterni, ideale per l'illuminazione di hall, camere d'alberghi, vetrine, musei, scalinate, aree verdi. Sorgenti: LED cool white. Corpo in alluminio tornito, svolge anche la funzione di dissipatore per led.
Disponibile in tre differenti versioni:
1. con controcassa in alluminio tornito completa di passacavo con membrana a sfondamento IP66 e con possibilità di inserire cavi di diametro max. 13 mm. per installazione a plafone e parete.
2. con molle in acciaio AISI 301 per installazione a parete e plafone
3. calpestabile completa di controcassa per interramento in alluminio tornito completa di pressacavo.
Schermo di chiusura per le versioni 1 e 2: vetro piano trasparente, vetro piano sabbiato e lente PMMA. Per la versione 3: vetro piano trasparente e vetro piano sabbiato.
La cornice del vetro é disponibile in due tipologie di finiture standard: alluminio anticorodal lucido e ossidato naturale.
Disponibile, su richiesta, la versione in inox AISI 316L.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

A new series of recessed fittings for wall, ceiling and ground installation, particularly suitable for the lighting of halls, hotel rooms, display windows, museums, staircases.
Light sources: LED cool white.
Body: aluminium in neutral colour, it works also as heat dissipator.
Available in three different versions:
1. with turned aluminium recessed housing, complete with cable-gland with IP66 membrane. Max. cables' diameter: 13 mm.
2 . with steel AISI 301 springs
3. with turned aluminium recessed housing and a second additional plastic recessed housing for ground installation, complete with cable-gland.
Closure screen for versions 1 and 2: flat tempered glass, flat sandblasted glass and PMMA lens.
For version 3: flat tempered glass - flat sandblasted glass.
The frame is available in two different finishing: polished anticorodal aluminium and in neutral colour.
On demand: stainless steel AISI 316L version.

(DE)

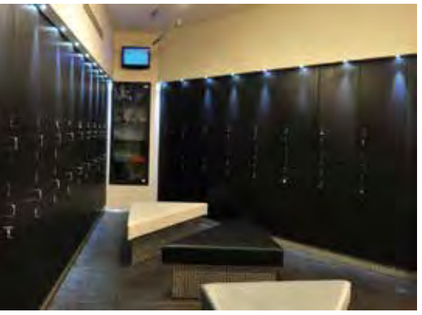
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Neues Gerät geringer Dimension für Decke-, Wand- und Bodeneinbauinstallation in beiden Innen und Außen, verwendbar im Bereich der architektonischen Beleuchtung im Außen- und Innenbereich, wie z.b. Empfangshalle, Hotels, Geschäftsgebiete, Museen, Freitreppen.
Lichtquellen: LED cool white. Gehäuse: aus gedrechseltem Aluminium, in neutraler Farbe, das auch die Funktion der Wärmeabfuhr erfüllt. Erhältlich in zwei verschiedenen Versionen:
1. mit Einbaugehäuse aus gedrehtem Aluminium, komplett mit Kabeleinführung mit IP66-Membran, das mit dem Kabel durchgestoßen werden muss. Es ist möglich Kabel mit einem maximalen Schnitt von 13 mm durchzuführen.
2. Mit Federn aus Edelstahl AISI 301
3. mit Einbaugehäuse aus gedrehtem Aluminium und einem zweitem Einbaugehäuse aus Plastik für die Bodeneinbauinstallation komplett mit Kabeleinführung.
Verschlussschirm für die Versionen 1 und 2: Transparentes Flachglas, Sandgestrahltes Flachglas und PMMA-Linse.
Für die Version 3 : Transparentes Flachglas - Sandgestrahltes Flachglas. Der Rahmen des Glas ist in zwei Versionen erhältlich: poliertes Anticorodal-Aluminium oder in neutraler Farbe. Auf Anfrage, ist eine Version aus Edelstahl AISI 316L erhältlich.

PERLA

Design by R&S Cariboni Lite

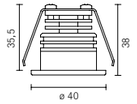


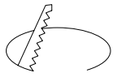
PERLA

Cl. III IP65

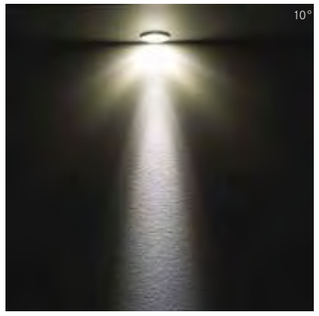
max 50 gr

PERLA





ø 35mm



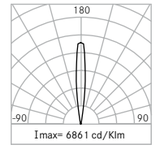
06PX1A1401J

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Lente trasparente

Frame in oxidised aluminium in neutral colour - PMMA lens

Der Rahmen des Glas ist in Aluminium in neutraler Farbe - PMMA Linse



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.22	686
2	0.44	171
3	0.66	77
4	0.88	43
5	1.10	28

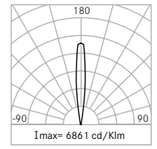
06PX1A1401Y

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Lente trasparente

Frame in polished aluminium - PMMA lens

Der Rahmen des Glas ist in poliertes Aluminium - PMMA Linse



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.22	686
2	0.44	171
3	0.66	77
4	0.88	43
5	1.10	28

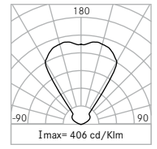
06PX1A1405J

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Vetro piano trasparente

Frame in oxidised aluminium in neutral colour - Flat tempered glass

Der Rahmen ist in Aluminium in neutraler Farbe - Transparentes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.35	34
2	2.70	9
3	4.05	6
4	5.40	2
5	6.75	2

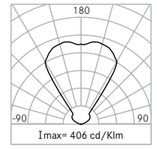
06PX1A1405Y

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Vetro piano trasparente

Frame in polished aluminium - Flat tempered glass

Der Rahmen des Glas ist in poliertes Aluminium - Transparentes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.35	34
2	2.70	9
3	4.05	6
4	5.40	2
5	6.75	2

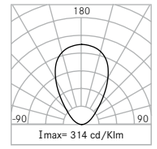
06PX1A1409JJ

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Vetro piano sabbiato

Frame in aluminium in neutral colour - Flat sandblasted glass

Der Rahmen ist in Aluminium in neutraler Farbe - Sandgestrahltes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.42	23
2	2.84	8
3	4.26	4
4	5.68	2
5	7.10	0

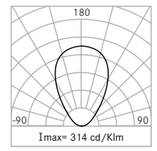
06PX1A1409YJ

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Vetro piano sabbiato

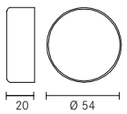
The frame is polished aluminium - Flat sandblasted glass

Der Rahmen ist in poliertes Aluminium - Sandgestrahltes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.42	23
2	2.84	8
3	4.26	4
4	5.68	2
5	7.10	0

Accessori *Accessories* Zubehör

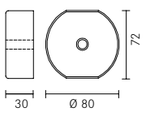


Driver elettronico IP65 max 4 PERLA

Electronic driver IP65 max 4 PERLA

Elektronischer Driver IP65 max 4 PERLA

06LL920A0



Driver elettronico IP65 max 10 PERLA

Electronic driver IP65 max 10 PERLA

Elektronischer Driver IP65 max 10 PERLA

06LL921A0

Colori *Colours* Erhältliche

Anodizzata naturale

Oxidised aluminium in neutral colour

Aluminium in neutraler Farbe

Anodizzata lucida

Polished aluminium

Poliertes Aluminium

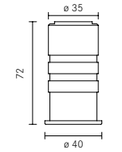
Inox AISI 316L

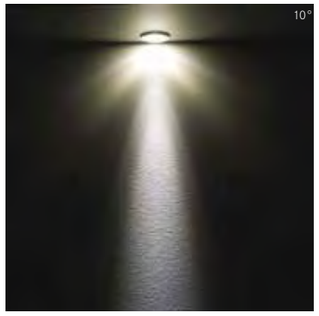
Stainless steel AISI 316L

Edelstahl AISI 316L

PERLA

Cl. III IP66 | max 100 gr | PERLA





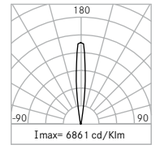
06PX2A1401J

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Lente trasparente

Frame in oxidised aluminium in neutral colour - PMMA lens

Der Rahmen des Glas ist in Aluminium in neutraler Farbe - PMMA Linse



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.22	686
2	0.44	171
3	0.66	77
4	0.88	43
5	1.10	28

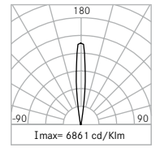
06PX2A1401Y

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Lente trasparente

Frame in polished aluminium - PMMA lens

Der Rahmen des Glas ist in poliertes Aluminium - PMMA Linse



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	0.22	686
2	0.44	171
3	0.66	77
4	0.88	43
5	1.10	28

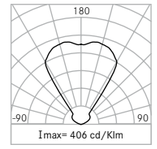
06PX2A1405J

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Vetro piano trasparente

Frame in oxidised aluminium in neutral colour - Flat tempered glass

Der Rahmen ist in Aluminium in neutraler Farbe - Transparentes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.35	34
2	2.70	9
3	4.05	6
4	5.40	2
5	6.75	2

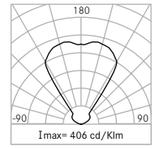
06PX2A1405Y

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Vetro piano trasparente

Frame in polished aluminium - Flat tempered glass

Der Rahmen des Glas ist in poliertes Aluminium - Transparentes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.35	34
2	2.70	9
3	4.05	6
4	5.40	2
5	6.75	2

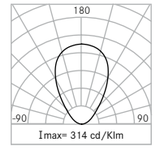
06PX2A1409JJ

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Vetro piano sabbiato

Frame in aluminium in neutral colour - Flat sandblasted glass

Der Rahmen ist in Aluminium in neutraler Farbe - Sandgestrahltes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.42	23
2	2.84	8
3	4.26	4
4	5.68	2
5	7.10	0

06PX2A1409YJ

1 LED 500 mA 2W 175 lm 4000 K

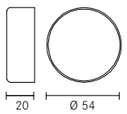
Cornice anodizzata lucida - Vetro piano sabbiato

The frame is polished aluminium - Flat sandblasted glass

Der Rahmen ist in poliertes Aluminium - Sandgestrahltes Flachglas

H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.42	23
2	2.84	8
3	4.26	4
4	5.68	2
5	7.10	0

Accessori *Accessories* Zubehör

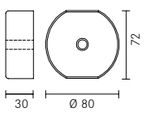


Driver elettronico IP65 max 4 PERLA

Electronic driver IP65 max 4 PERLA

Elektronischer Driver IP65 max 4 PERLA

06LL920A0



Driver elettronico IP65 max 10 PERLA

Electronic driver IP65 max 10 PERLA

Elektronischer Driver IP65 max 10 PERLA

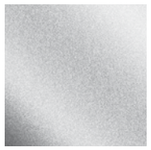
06LL921A0

Colori *Colours* Erhältliche

Anodizzata naturale

Oxidised aluminium in neutral colour

Aluminium in neutraler Farbe



Anodizzata lucida

Polished aluminium

Poliertes Aluminium

Inox AISI 316L

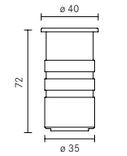
Stainless steel AISI 316L

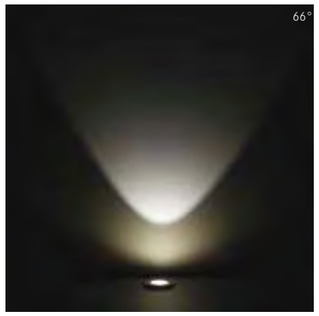
Edelstahl AISI 316L

1000 **Kg**

PERLA

Cl. III IP66 | max 200 gr | PERLA





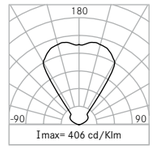
06PX3A1405J

1 LED | 500 mA | 2W | 175 lm | 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Vetro piano trasparente

Frame in oxidised aluminium in neutral colour - Flat tempered glass

Der Rahmen ist in Aluminium in neutraler Farbe - Transparentes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.35	34
2	2.70	9
3	4.05	6
4	5.40	2
5	6.75	2

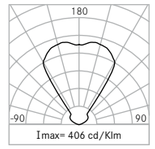
06PX3A1405Y

1 LED | 500 mA | 2W | 175 lm | 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Vetro piano trasparente

Frame in polished aluminium - Flat tempered glass

Der Rahmen des Glas ist in poliertes Aluminium - Transparentes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.35	34
2	2.70	9
3	4.05	6
4	5.40	2
5	6.75	2

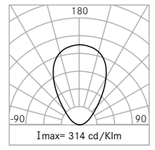
06PX3A1409JJ

1 LED | 500 mA | 2W | 175 lm | 4000 K

Cornice anodizzata naturale - Vetro piano sabbiato

Frame in aluminium in neutral colour - Flat sandblasted glass

Der Rahmen ist in Aluminium in neutraler Farbe - Sandgestrahltes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.42	24
2	2.84	8
3	4.26	4
4	5.68	2
5	7.10	0

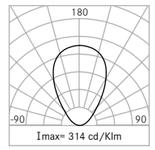
06PX3A1409YJ

1 LED | 500 mA | 2W | 175 lm | 4000 K

Cornice anodizzata lucida - Vetro piano sabbiato

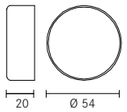
The frame is polished aluminium - Flat sandblasted glass

Der Rahmen ist in poliertes Aluminium - Sandgestrahltes Flachglas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
1	1.42	24
2	2.84	8
3	4.26	4
4	5.68	2
5	7.10	0

Accessori *Accessories* Zubehör

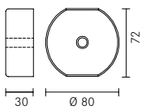


Driver elettronico IP65 max 4 PERLA

Electronic driver IP65 max 4 PERLA

Elektronischer Driver IP65 max 4 PERLA

06LL920A0



Driver elettronico IP65 max 10 PERLA

Electronic driver IP65 max 10 PERLA

Elektronischer Driver IP65 max 10 PERLA

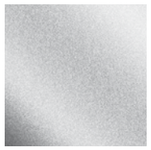
06LL921A0

Colori *Colours* Erhältliche

Anodizzata naturale

Oxidised aluminium in neutral colour

Aluminium in neutraler Farbe



Anodizzata lucida

Polished aluminium

Poliertes Aluminium

Inox AISI 316L

Stainless steel AISI 316L

Edelstahl AISI 316L

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio da incasso calpestabile o a parete di ridottissime dimensioni, adatto per l'illuminazione di interni ed esterni, ideale per la decorazione di percorsi guidati, aree verdi e particolari architettonici.
Sorgenti: Led warm e cool white e una lampada Led Reflectors 5W luce calda.
Indicato per ogni tipo di illuminazione, ottenibile attraverso 3 aperture differenti del fascio luminoso: simmetrico concentrante, simmetrico diffondente e asimmetrico diffondente.
Sistema in pressofusione di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciato di colore grigio RAL9006.
Controcassa in polipropilene stampato, con bordo esterno in acciaio inox.
Disponibile in 2 versioni: chiusura in vetro e chiusura in vetro con anello frontale in acciaio Inox AISI 316.
Driver di alimentazione elettronico incluso.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Walk-over or wall recessed fitting, with extremely reduced dimensions, both for indoor and outdoor, ideal for the decoration of guides routes, gardens and architectural details.
Light sources: Leds warm and cool white or Led Reflectors 5W lamps warm light.
Suitable for every kind of illumination, with different effects which you can obtain through 3 different openings of the light beam: symmetrical narrow beam, symmetrical wide beam, asymmetrical wide beam.
System in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Recessed housing made of moulded polypropylene, with stainless steel external edge.
Two versions are available: closure with thick glass, closure with glass with a stainless steel AISI 316 front ring.
Electronic driver included.
The fitting is supplied with a 1 m cable.

(DE)

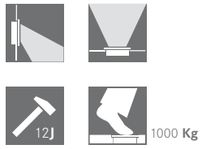
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Serie von Bodeneinbauleuchten oder Wandeinbauleuchten geringer Dimension, geeignet für die Innen und AußennInstallation, für die Beleuchtung von Grünzonen, Fußgangerzonen und architektonischen Details.
Lichtquelle: Led warm und cool white oder eine Lampe Led Reflectors 5W warm white.
Geeignet für jeden Beleuchtungstyp, dank 3 verschiedener Öffnungen der Lichtstreifen: symmetrisch Lichtgebündelte symmetrisch Lichtstreuende und asymmetrisch Lichtstreuende.
System aus primärer Aludruckgusslegierung EN AB 44100 lackiert in Farbe grau RAL 9006. Einbaugehäuse aus gepresstem Polypropylen, mit externem Rand im rostfreien Stahl. Verfügbar in 2 versionen.
Verschluß aus mattiertem Glas, ader Verschluß aus opalem Polykarbonat mit frontalem Ring aus Edelstahl AISI 316.
Elektronischer Driver integriert.
Das Gerät wird mit 1 Meter Kabel geliefert.

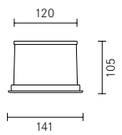
CRISTAL LED SMALL

Design by R&S Cariboni Lite

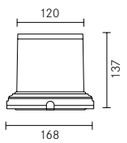


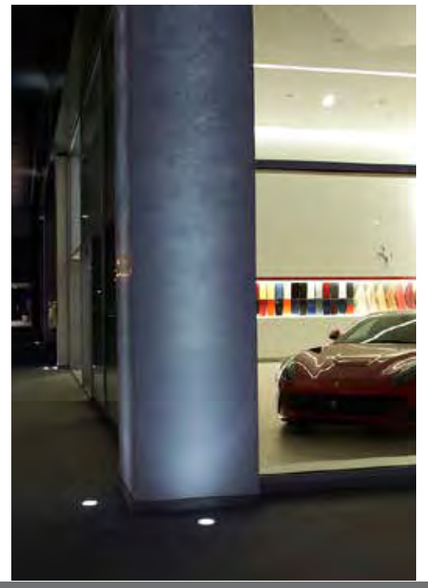
L'apparecchio è fornito completo di controcassa in polipropilene stampato con bordo esterno in acciaio Inox.
The fitting is supplied with recessed housing in moulded polypropylene, with stainless steel external edge.
Das Gerät wird mit Einbaugehäuse aus gedrücktem Polypropylen, mit externem Rand im rostfreien Stahl geliefert.

Incasso a parete
Wall recessed
Serie von Wandeinbauleuchten

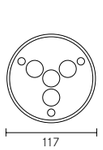


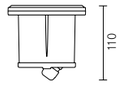
Incasso a terra
Walk-over recessed
Serie von Bodeneinbauleuchten



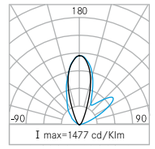


CRISTAL LED SMALL V Cl. I IP67 230V 50Hz max 1 Kg **CRISTAL LED SMALL V**



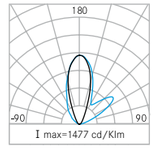


06CL1A4497A
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical Wall* Wand asymmetrisch

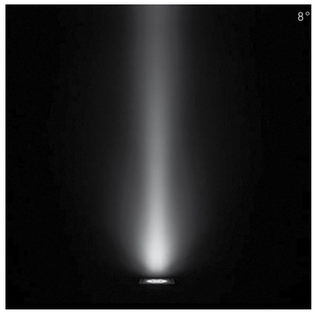


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	17
4	3,08	26
3	2,31	47
2	1,54	103
1	0,77	415

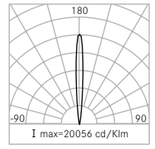
06CL1A4407A
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical Wall* Wand asymmetrisch



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	20
4	3,08	31
3	2,31	56
2	1,54	126
1	0,77	507

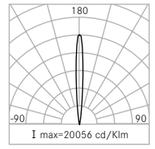


06CL2A4494A
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



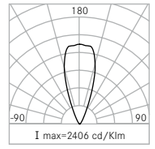
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	175
4	0,74	274
3	0,56	487
2	0,37	1096
1	0,19	4388

06CL2A4404A
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	218
4	0,74	340
3	0,56	605
2	0,37	1362
1	0,19	5448

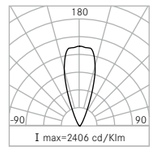
06CL2A4495A
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	21
4	2,84	32
3	2,13	58
2	1,41	130
1	0,71	523

36°

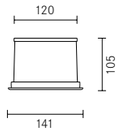
06CL2A4405A
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



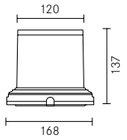
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	26
4	2,84	41
3	2,13	72
2	1,41	161
1	0,71	642

L'apparecchio è fornito completo di controcassa in polipropilene stampato con bordo esterno in acciaio Inox.
The fitting is supplied with recessed housing in moulded polypropylene, with stainless steel external edge.
Das Gerät wird mit Einbaugehäuse aus gedrücktem Polypropylen, mit externem Rand im rostfreien Stahl geliefert.

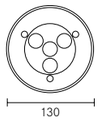
Incasso a parete
Wall recessed
Serie von Wandeinbauleuchten

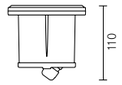


Incasso a terra
Walk-over recessed
Serie von Bodeneinbauleuchten

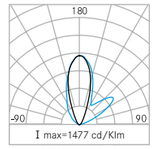


CRISTAL LED SMALL V-I | Cl. I IP67 | 230V 50Hz | max 1 Kg | **CRISTAL LED SMALL V-I**



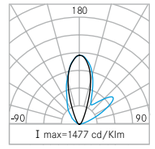


06CL3A4497A
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical* Wall Wand asymmetrisch

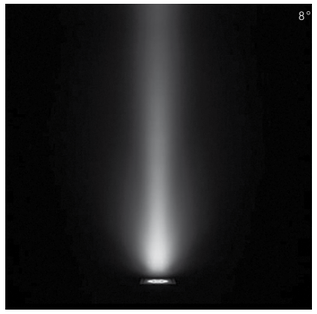


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	17
4	3,08	26
3	2,31	47
2	1,54	103
1	0,77	415

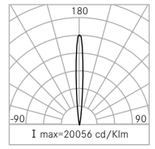
06CL3A4407A
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical* Wall Wand asymmetrisch



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	20
4	3,08	31
3	2,31	56
2	1,54	126
1	0,77	507

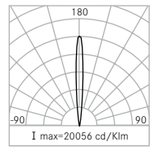


06CL4A4494A
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



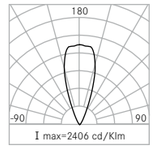
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	175
4	0,74	274
3	0,56	487
2	0,37	1096
1	0,19	4388

06CL4A4404A
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	218
4	0,74	340
3	0,56	605
2	0,37	1362
1	0,19	5448

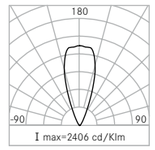
06CL4A4495A
4 LED 500 mA 6W 650 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



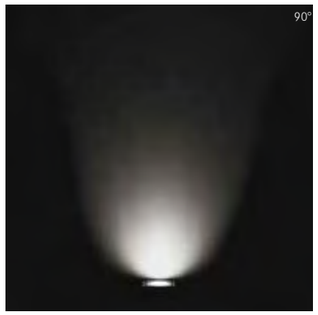
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	21
4	2,84	32
3	2,13	58
2	1,41	130
1	0,71	523

36°

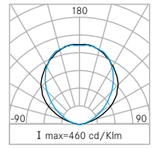
06CL4A4405A
4 LED 500 mA 6W 695 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	26
4	2,84	41
3	2,13	72
2	1,41	161
1	0,71	642

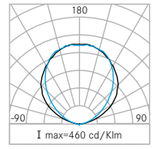


06CL4A4499AJ
4LED 500mA 6W 650 lm 3000 K
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



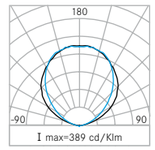
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10	3
4	8	4
3	6	7
2	4	16
1	2	63

06CL4A4409AJ
4LED 500mA 6W 695 lm 4000 K
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



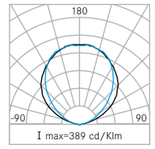
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10	3
4	8	4
3	6	8
2	4	17
1	2	68

06CL3E7790A
LED 43mA 5W 300 lm 2800 K
Parete *Wall* Wand



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	15.21	1
4	12.17	1,5
3	9.13	2
2	6.09	4
1	3.04	16,5

06CL4E7790A
LED 43mA 5W 300 lm 2800 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	15.21	1
4	12.17	1,5
3	9.13	2
2	6.09	4
1	3.04	16,5

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio da incasso calpestabile o a parete di ridottissime dimensioni, adatto per l'illuminazione di interni ed esterni, ideale per la decorazione di percorsi guidati, aree verdi e particolari architettonici.
Sorgenti: Led warm e cool white.
Indicato per ogni tipo d'illuminazione, ottenibile attraverso 3 aperture differenti del fascio luminoso: simmetrico concentrante, simmetrico diffondente e asimmetrico diffondente.
Sistema in pressofusione di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciato di colore grigio RAL9006.
Controcassa in polipropilene stampato con bordo esterno in acciaio inox.
Disponibile in 2 versioni: chiusura in vetro e chiusura in vetro con anello frontale in acciaio inox AISI 316.
Driver di alimentazione elettronico incluso.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Walk-over or wall recessed fitting, with extremely reduced dimensions, both for indoor and outdoor, ideal for the decoration of guides routes, gardens and architectural details.
Light sources: Leds warm and cool white.
Suitable for every kind of illumination, with different effects which you can obtain through 3 different openings of the light beam: symmetrical narrow beam, symmetrical wide beam, asymmetrical wide beam.
System in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Recessed housing made of moulded polypropylene, with stainless steel external edge.
Two versions are available: closure with thick glass, closure with glass with a stainless steel AISI 316 front ring.
Electronic driver included.
The fitting is supplied with a 1 m cable.

(DE)

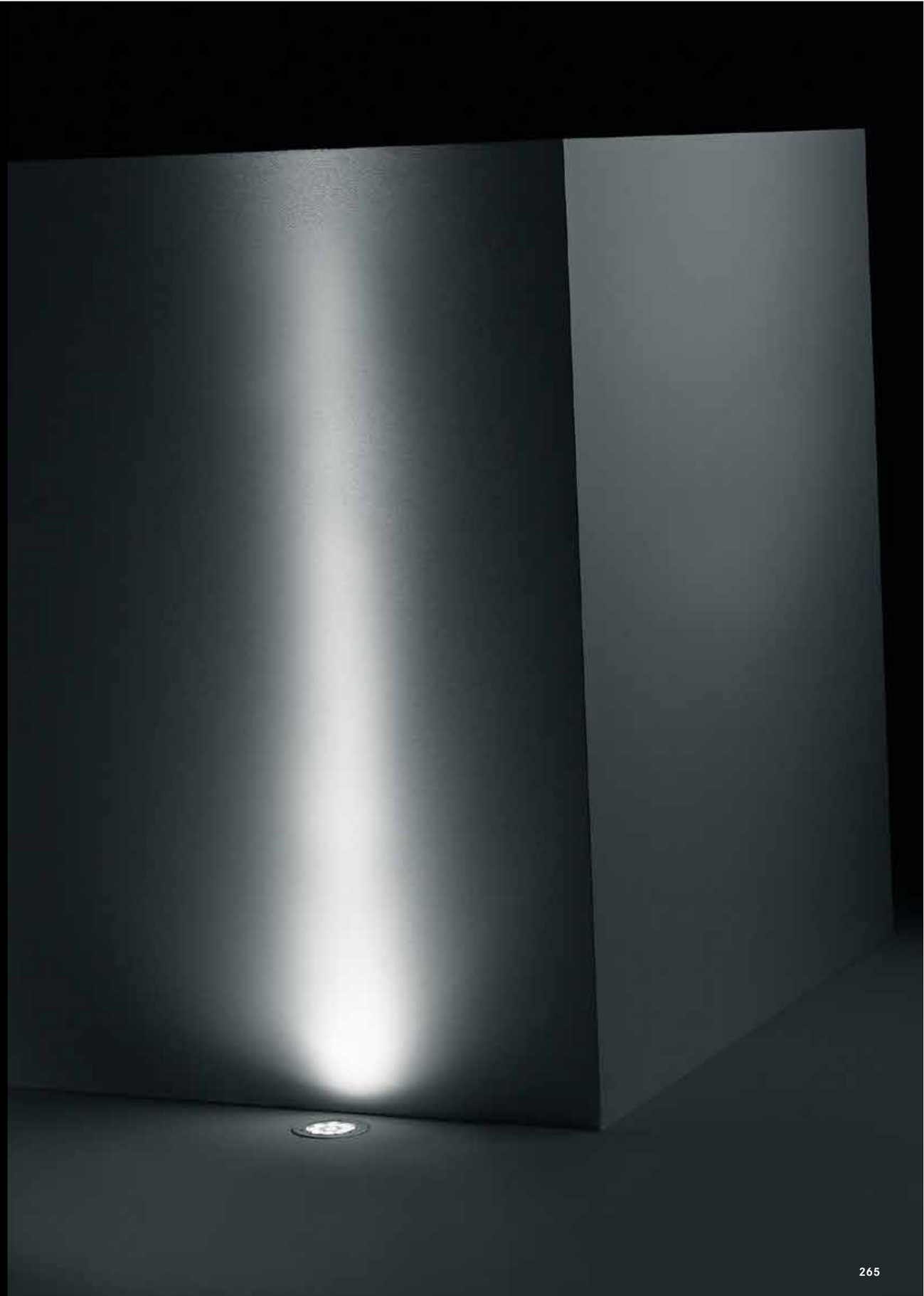
New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Serie von Bodeneinbauleuchten oder Wandeinbauleuchten geringer Dimension, geeignet für die Innen und AußenInstallation, für die Beleuchtung von Grünzonen, Fußgangerzonen und architektonischen Details.
Lichtquelle: Led warm und cool white.
Geeignet für jeden Beleuchtungstyp, dank 3 verschiedener Öffnungen der Lichtstreifen: symmetrisch Lichtgebündelte symmetrisch Lichtstreuende, und asymmetrisch Lichtstreuende.
System aus primärer Aludruckgusslegierung EN AB 44100 lackiert in Farbe grau RAL 9006. Einbaugehäuse aus gepresstem Polypropylen, mit externem Rand im rostfreien Stahl. Verfügbar in 2 Verisonen. Verschluß aus mattiertem Glas und Verschluß aus mattiertem Glas mit frontalem Ring aus Edelstahl AISI 316.
Elektronischer Driver integriert.
Das Gerät wird mit 1 Meter Kabel geliefert.

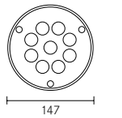
CRISTAL LED MEDIUM

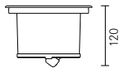
Design by R&S Cariboni Lite



CRISTAL LED MEDIUM V Cl. I IP67 230V 50Hz F max 1.5 Kg **CRISTAL LED MEDIUM V**

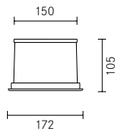
12J 1000 **Kg**



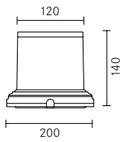


L'apparecchio è fornito completo di controcassa in polipropilene stampato con bordo esterno in acciaio Inox.
The fitting is supplied with recessed housing in moulded polypropylene, with stainless steel external edge.
Das Gerät wird mit Einbaugehäuse aus gedrücktem Polypropylen, mit externem Rand im rostfreien Stahl geliefert.

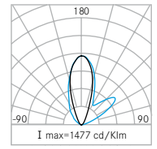
Incasso a parete
Wall recessed
Serie von Wandeinbauleuchten



Incasso a terra
Walk-over recessed
Serie von Bodeneinbauleuchten

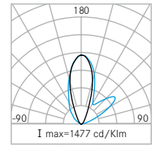


06CL5A9497A
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical* Wall Wand asymmetrisch

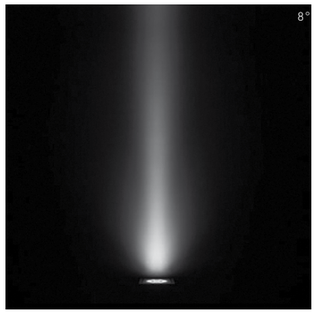


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	21
4	3,08	32
3	2,31	56
2	1,54	128
1	0,77	515

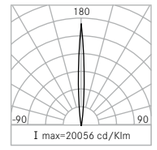
06CL5A9407A
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical* Wall Wand asymmetrisch



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	17
4	3,08	26
3	2,31	46
2	1,54	102
1	0,77	409

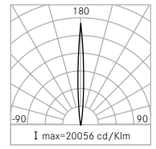


06CL6A9494A
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



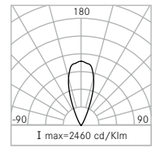
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	397
4	0,74	619
3	0,56	1100
2	0,37	2476
1	0,19	9904

06CL6A9404A
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



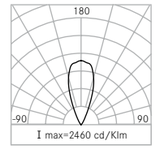
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	487
4	0,74	760
3	0,56	1351
2	0,37	3040
1	0,19	12155

06CL6A9495A
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau

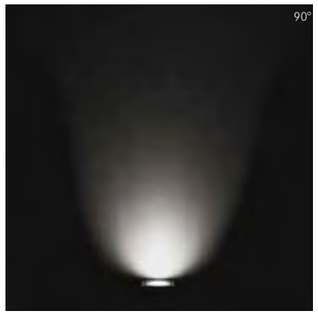


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	47
4	2,84	73
3	2,13	92
2	1,41	293
1	0,71	1175

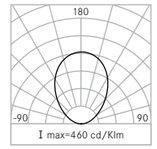
06CL6A9405A
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	57
4	2,84	91
3	2,13	161
2	1,41	361
1	0,71	1441

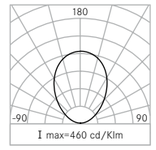


06CL8A9499AJ
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10	6
4	8	9
3	6	17
2	4	37
1	2	149

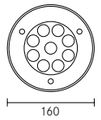
06CL4A4409AJ
4 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

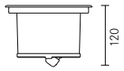


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10	6
4	8	9
3	6	15
2	4	35
1	2	139

CRISTAL LED MEDIUM V-I Cl. I IP67 230V 50Hz F max 1.5 Kg **CRISTAL MEDIUM V-I**

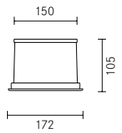
12J 1000 **Kg**



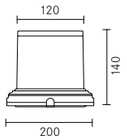


L'apparecchio è fornito completo di controcassa in polipropilene stampato con bordo esterno in acciaio Inox.
The fitting is supplied with recessed housing in moulded polypropylene, with stainless steel external edge.
Das Gerät wird mit Einbaugehäuse aus gedrücktem Polypropylen, mit externem Rand im rostfreien Stahl geliefert.

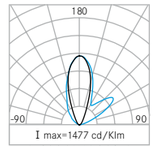
Incasso a parete
Wall recessed
Serie von Wandeinbauleuchten



Incasso a terra
Walk-over recessed
Serie von Bodeneinbauleuchten

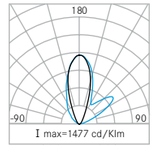


06CL7A9497A
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical* Wall Wand asymmetrisch

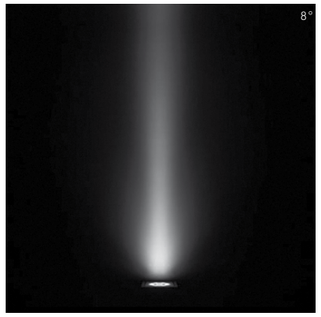


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	21
4	3,08	32
3	2,31	56
2	1,54	128
1	0,77	515

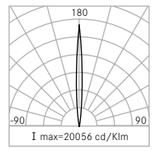
06CL7A9407A
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Parete asimmetrica *Asymmetrical* Wall Wand asymmetrisch



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,85	17
4	3,08	26
3	2,31	46
2	1,54	102
1	0,77	409

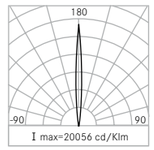


06CL8A9494A
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



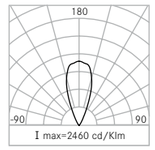
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	397
4	0,74	619
3	0,56	1100
2	0,37	2476
1	0,19	9904

06CL8A9404A
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



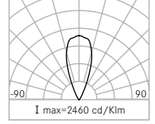
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,93	487
4	0,74	760
3	0,56	1351
2	0,37	3040
1	0,19	12155

06CL8A9495A
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau

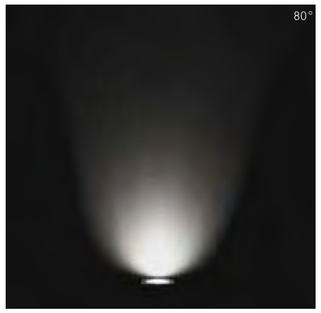


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	47
4	2,84	73
3	2,13	92
2	1,41	293
1	0,71	1175

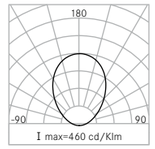
06CL8A9405A
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Incasso a terra *Ground recessed fitting* Bodeneinbau



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	3,54	57
4	2,84	91
3	2,13	161
2	1,41	361
1	0,71	1441

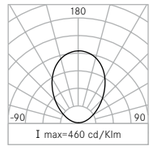


06CL8A9499AJ
9 LED 500 mA 14W 1460 lm 3000 K
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	4
4	8,27	8
3	6,2	13
2	4,14	28
1	2,07	113

06CL8A9409AJ
9 LED 500 mA 14W 1560 lm 4000 K
Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	10,34	6
4	8,27	9
3	6,2	15
2	4,14	35
1	2,07	139

24
25
26
27
28
29
30
31
32
BOUNDBROOK
Penn's

5
YEARS
WARRANTY

(IT)

New performance:

• CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio da incasso calpestabile
e a parete, di ridottissime dimensioni,
adatto per l'illuminazione di interni
ed esterni, ideale per la decorazione
di percorsi guidati e aree verdi.
Sorgenti: 1 lampada Led Reflectors 5W
a luce calda o fredda.
Corpo stampato in tecnopolimero, chiusura
in policarbonato, doppio pressacavo.
Controcassa in polipropilene.
Anello di chiusura in acciaio Inox, disponibile
versione con visiera in Inox.

(UK)

New performance:

• *CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Walk-over recessed or wall recessed fitting
with extremely reduced dimensions, suitable
for lightening both indoor and outdoor,
ideal for the decoration of routes and gardens.
Light sources: 1 Led Reflectors 5W lamp,
warm lite or cold light.
Body moulded in technopolymer, closure
in polycarbonate, double cable-gland.
Recessed housing in propylene.
Closure ring made of stainless steel,
a version with stainless steel visor is available.

(DE)

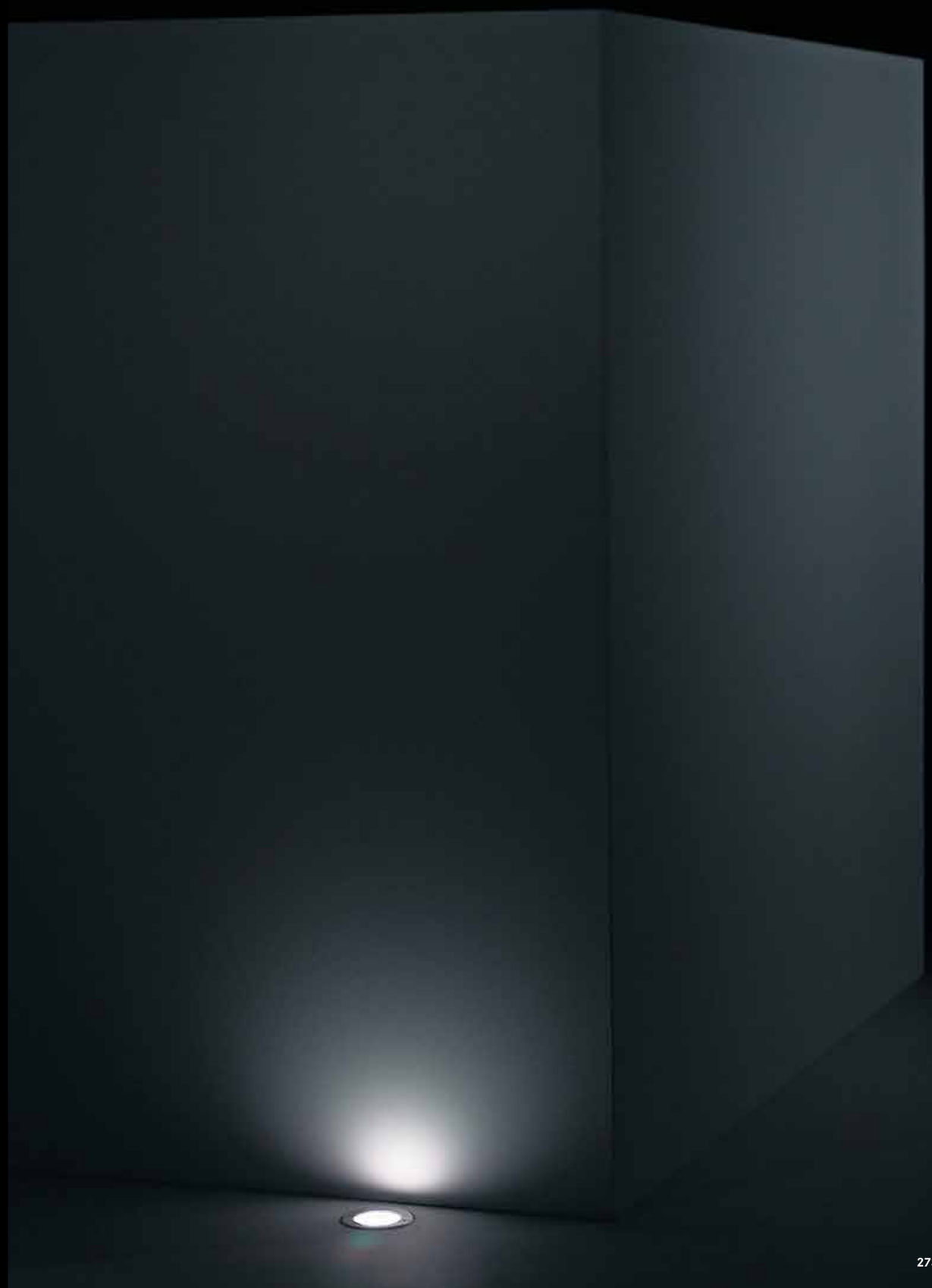
New performance:

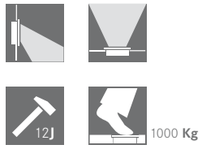
• CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Betretbares Gerät mit sehr kleinen
Ausmaßen, für Einbau- oder Wandinstallation,
geeignet für die Beleuchtung im Innen- und
Außenbereich,
perfekt als Verzierung von Fußgängerwegen
und Gärten.
Lichtquelle: 1 Led Reflectors 5W in warmer
Lichtfarbe oder mit kaltem Licht.
Der Körper wird aus Technopolymer
gepresst; Verschluß aus Polykarbonat,
Doppelklemme.
Einbaugehäuse aus Polypropilene.
Verschlußring aus rostfreiem Stahl,
erhältlich auch mit Blendschutzkappe
aus rostfreiem Stahl.

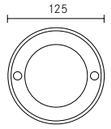
ONLY ONE

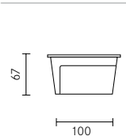
Design by R&S Cariboni Lite

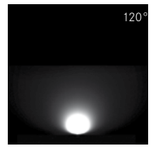




ONLY ONE | Cl. II IP67 | 230V 50Hz | max 0.3 Kg | **ONLY ONE**

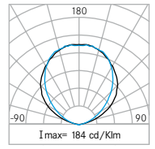






06ON1E7700X

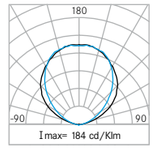
LED	43 mA	5W	300 lm	4000 K



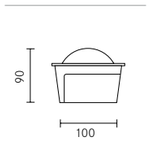
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	15.21	1
4	12.17	1
3	9.13	1
2	6.09	3
1	3.04	11

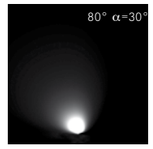
06ON1E7790X

LED	43 mA	5W	300 lm	2800 K



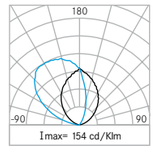
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	15.21	1
4	12.17	1
3	9.13	1
2	6.09	3
1	3.04	11





06ON2E7700X

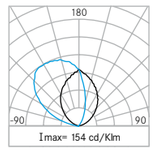
LED	43 mA	5W	300 lm	4000 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	13.44	1
4	10.75	1
3	8.06	1
2	5.38	2
1	2.69	8

06ON2E7790X

LED	43 mA	5W	300 lm	2800 K



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	13.44	1
4	10.75	1
3	8.06	1
2	5.38	2
1	2.69	8

(IT)

Apparecchio da incasso calpestabile adatto per l'illuminazione d'accento di particolari architettonici, aree verdi, facciate, zone pedonali.
Sorgenti: 18W FSQ, 20-35-70W MT.
Ottiche: per le lampade con attacco G12 e PGJ5, sono previste ottiche orientabili fino a 360°, basculanti con angolo d'inclinazione effettivo di ± 15°. Per le lampade fluorescenti il riflettore è fisso.
Sistema in pressofusione di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciato di colore grigio RAL9006.
Anello di finitura in acciaio INOX, spessore 3mm. Diffusore in vetro piano temperato spessore 8 mm.
Viti esterne in acciaio INOX AISI 316.
Pozzetto in polietilene da ordinare separatamente.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.

(UK)

Walk-over recessed fittine, suitable for decorative lighting of architectural details,gardens, façades, pedestrian areas.
Light sources: 18W FSQ, 20-35-70W MT.
Optics: for lamps with G12 e PGJ5 socket, adjustable optics until 360°, balancing ±15°.
For fluorescent lamps the reflector is not adjustable.
Body in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Finishing ring in stainless steel, 3 mm thick.
Diffuser in toughened flat glass, t hickness 8 mm.
External screws in stainless steel AISI 316.
The recessed housing in polyethylene must be purchased separately.
The fitting is supplied with a 1m cable.

(DE)

Betretbare Bodeneinbauleuchte, entwickelt für die generelle und dekorative Beleuchtung von Wegen, Parkanlagen, Fußgängerzonen, und architektonischen Elementen.
Lichtquelle : 18W FSQ, 20-35-70W MT.
Optik für Entladungslampen mit Fassung G12 und PGJ5 sind 360° drehbar und um +/-15° schwenkbar.
Bei Leuchtstofflampen ist der Reflektor nicht schwenkbar.
Gehäuse aus primärer Aludruckgusslegierung EN AB 44100, lackiert in Farbe grau RAL9006.
Rahmen aus Edelstahl, Dicke 3 mm.
Diffuser aus gehärtetem Flachglas, Dicke 8 mm.
Außenschrauben aus rostfreiem Edelstahl AISI 316.
Die Leuchte wird mit 1 Meter Kabel geliefert.

LUNA

Design by R&S Cariboni Group

Accessori *Accessories* Zubehör

Pozzetto *Recessed housing* Einbaugehäuse

600002063	(374 mm_18W FSQ)
600002064	(424 mm_20W MT)
600002066	(524 mm_35-70W MT)

Griglia a lame diritte *Louver with straight blades*
Blende mit senkrechten Lamellen

06SO901AA0	(20-35-70W MT)
06SO919AA0	(18W FSQ)

Griglia a lame inclinate *Louver with bent blades*
Blende mit diagonalen Lamellen

06SO902AA0	(20-35-70W MT)
06SO920AA0	(18W FSQ)

Vetro sabbiato *Sand-blasted glass* Sandgestrahltes Glas

06SO916AA0	(20-35-70W MT)
06SO926AA0	(18W FSQ)

Filtri colorati *Coloured filter* Farbige Filter

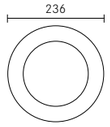
06SO911AA0	**06SO921AA0**	
06SO915AA0	**06SO925AA0**	
06SO914AA0	**06SO924AA0**	
06SO912AA0	**06SO922AA0**	
(20-35W MT)	(18W FSQ)	

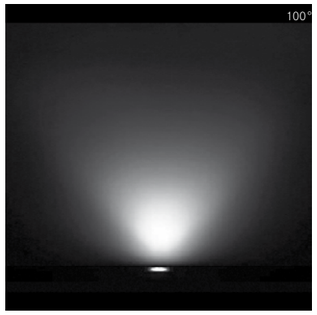
Kit di collegamento *Connection set* Verbindungskit

06SO930AA0

Scatola di cablaggio e resina di isolamento
Wiring box and insulation resin
Anschlussgehäuse mit Verdrahtung und Iso-Harz

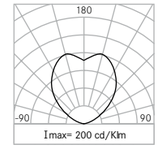
LUNA Cl. I IP67 230V 50Hz F max 4.5 Kg **LUNA**





06LN211AA6

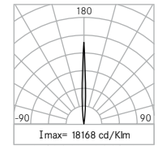
FSQ	18W	G24d-2	CL	1200 lm	2,7 kg	55°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	11.91	3
4	9.52	5
3	7.14	9
2	4.76	19
1	2.38	77

06LN307AA4

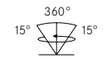
MT	20W	GU6,5	CRL	1600 lm	2,8 kg	65°C

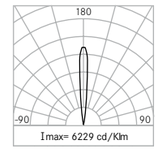


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.42	724
4	0.33	1132
3	0.25	2012
2	0.17	4527
1	0.08	18109

06LN302AA4

MT	35W	G12	CRL	3300 lm	4,2 kg	90°C

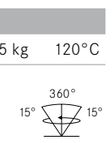


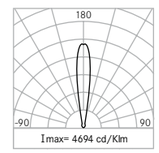


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.20	554
4	0.96	865
3	0.72	1538
2	0.48	3460
1	0.24	13841

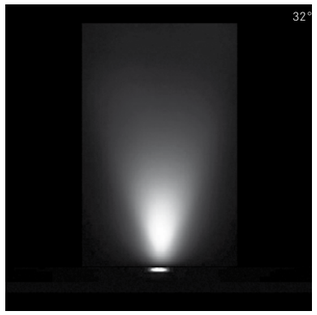
06LN305AA4

MT	70W PWB	G12	CRL	6600 lm	4,5 kg	120°C



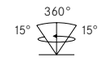


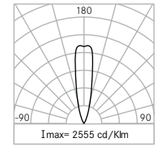
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.30	842
4	1.04	1288
3	0.78	2289
2	0.52	5151
1	0.26	20603



06LN309AA4

MT	20W	GU6,5	CRL	1600 lm	2,8 kg	65°C

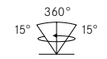


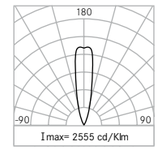


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.07	113
4	1.66	177
3	1.24	314
2	0.83	706
1	0.41	2825

06LN303AA4

MT	35W	G12	CRL	3300 lm	4,2 kg	95°C

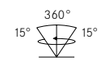


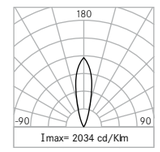


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.07	226
4	1.66	353
3	1.24	628
2	0.83	1413
1	0.41	5651

06LN306AA4

MT	70W PWB	G12	CRL	6600 lm	4,5 kg	130°C





H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.05	337
4	1.64	527
3	1.23	936
2	0.82	2107
1	0.41	8428

5
YEARS
WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Apparecchio da incasso calpestabile, adatto per l'illuminazione di interni ed esterni, per la valorizzazione di aree verdi.
Sorgenti: 2 moduli Ledlite di colore bianco, orientabili, ad emissione lama e 4 chip led di diverso colore.
Corpo realizzato per imbutitura di lamiera in acciaio Inox AISI 316L.
Cornice di finitura in acciaio Inox AISI 316L.
Diffusore in vetro temperato, antiscivolo.
Viti esterne in acciaio INOX AISI 316.
Cassaforma in acciaio zincato.
Alimentazione inclusa.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.
A disposizione la versione RGB cambia colore, realizzata mediante controllo DMX o sequenza preimpostata.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Walk-over recessed fitting, suitable to light indoor and outdoor, to bring out garden areas.
Light sources: 2 Ledlite modules in white colour, adjustable, blade emission and 4 Led chips in different colours. Body realised in deep-drawed stainless steel.
Finishing frame in stainless steel AISI 316L.
Diffuser in toughened, anti-slip glass.
External screws in Stainless steel AISI 316.
Recessed housing in galvanised steel
Ballast included.
The fitting is supplied with a 1m cable.
Available in RGB version, changing-colour, realised by mean of DMX control or predetermined sequence.

(DE)

New performance:

- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

Befahrbare Bodeneinbauleuchte geeignet für die Innen- und Außeninstallation, für die Beleuchtung von Grünzonen.
Lichtquelle: 2 Ledlite (Insgesamt 4W) in Farbe weiß, verstellbar, mit Ausstrahlung Streiflicht und als 4 chip led in verschiedenen Farben. Körper aus Aluminiumblech in rostfreiem Edelstahl. Rahmen aus rostfreiem Edelstahl AISI 316L.
Diffuser aus gehärtetem, mattiertem Flachglas.
Außenliegende Schrauben aus rostfreiem Edelstahl AISI 316.
Einbaugehäuse aus galvanisiertem Stahl.
Stromversorgung eingebaut.
Das Gerät wird mit 1 Meter Kabel geliefert.
Erhältlich in der RGB-Version, Farbe-ändernd, durch DMX-Regulierung oder vorherbestimmte Sequenz.

TAPIS LUMIERE

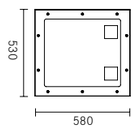
Design by Francois Migeon and R&S Cariboni Lite

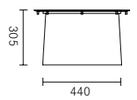
Accessori *Accessories* Zubehör

* Driver AC/DC 230W/24V DC 60W IP66 per RGB
** Driver AC/DC 230W/24VDC 60W IP66 for RGB*
* Driver AC/DC 230W/24VDC 60W IP66 für RGB
06TA902X0

* Centralina di controllo per RGB
** Control station for RGB*
* Regulierungsstation für RGB
06TA903X0

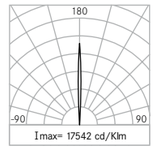
TAPIS LUMIERE Cl. I IP67 230V 50Hz max 20 Kg **TAPIS LUMIERE**





06TA1B24812X - 1000kg

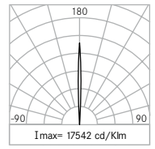
2 LED	500mA	3W	350lm	○
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
4 LED	500mA	3W	120 lm	●
4 LED	500mA	6W	700 lm	○



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

06TA1B64R12X - 1000kg

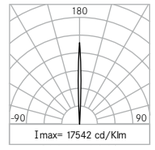
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
4 LED	500mA			RGB



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

06TA1B24012X - 1000kg

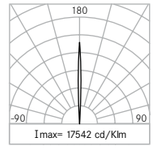
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
8 LED	500mA	12W	1400 lm	○



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

06TA2B24012X - 5000kg

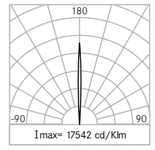
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
8 LED	500mA	12W	1400 lm	○



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

06TA2B64R12X - 5000kg

2 LED	500mA	3W	350 lm	○
2 LED	500mA	3W	350 lm	○
4 LED	500mA			RGB



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

06TA2A8403X - 5000kg

8 LED	500mA	12W	1400 lm	○

SOL

Desing by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
with the collaboration of Roberta Dimitri

(I)

Apparecchio da incasso carrabile adatto per l'illuminazione generale o d'accento di particolari architettonici, aree verdi, facciate, zone pedonali.
Sorgenti: 18W FSQ, 50W HRG, 20-35-70W MT.
Ottiche: per le lampade a scarica con attacco G12, PGJ5 sono previste ottiche orientabili fino a 360°, basculanti con angolo d'inclinazione effettivo di ± 15° e apertura del fascio di 5°, 12° o 32°.
Per le lampade di tipo R111 (50W attacco G53) è previsto un sistema orientabile fino 360° che permette di indirizzare il fascio emesso di ± 15°.
Per le lampade fluorescenti il riflettore è fisso.
Sistema in pressofusione di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciato di colore grigio RAL9006.
Diffusore in vetro piano temperato spessore 15 mm.
Viti esterne in acciaio INOX AISI 316.
Doppio pressacavo in ottone per il collegamento in cascata.
Pozzetto in polietilene da ordinare separatamente.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.

(UK)

Drive-over recessed fitting suitable for the general lighting or enhance lighting of architectural details, green areas, façades, pedestrian areas.
Light sources: 18W FSQ, 50W HRG, 20-35-70W MT.
Optics: for lamps with G12 and PGJ5 socket, adjustable optics until 360° are foreseen, these are also balancing ± 15° and they have beam openings 5°, 12° and 32°.
Lamps type R111 (50W with G53 socket) have an adjustable system foreseen, which enables to turn the light beam with ± 15°
For fluorescent lamps the reflector is fixed.
System in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Diffuser in toughened flat glass, thickness 15 mm.
External screws in stainless steel AISI316.
Double cable-gland in brass for cascade connection.
Recessed housing in polyethylene must be purchased separately.
The fitting is supplied with a 1m cable.

(DE)

Befahrbare Bodeneinbauleuchte, entwickelt für die generelle und dekorative Beleuchtung von Wegen, Parkanlagen, Fußgängerzonen, und architektonischen Elementen.
Lichtquelle : 18W FSQ, 50W HRG, 20-35-70W MT.
Optik: für Entladungslampen mit Fassung G12, PGJ5 360° drehbar und um +/-15° schwenkbar Die Austrahlung ist wahlweise 5°, 12° oder 32°.
Die Leuchten für Leuchtmittel R 111 (50 Watt Sockel G53) haben eine bis zu 360° schwenkbare Fassung +/-15°.
Bei Leuchtstofflampen ist der Reflektor nicht schwenkbar.
Gehäuse aus primärer Aludruckgusslegierung EN AB 44100, lackiert in Farbe grau RAL 9006.
Diffuser aus gehärtetem Flachglas, Dicke 15 mm.
Außenschrauben aus rostfreiem Edelstahl AISI 316.
Doppelte Kabeleinführung aus Messing für die Durchgangsverdrahtung. Einbaugehäuse aus Polyäthylen muß separat bestellt werden.
Die Leuchte wird mit 1 Meter Kabel geliefert.

3500 **Kg**
30 **Km/h**

Accessori *Accessories* Zubehör

Pozzetto *Recessed housing* Einbaugehäuse

600002003	(387 mm_18W FSQ)
600002004	(437 mm_20W MT)
600002005	(487 mm_50W HRG)
600002006	(536 mm_35-70W MT)

Griglia a lame diritte *Louver with straight blades*
Blende mit senkrechten Lamellen

06SO901AA0	(20-35-70W MT)
06SO919AA0	(18W FSQ - 50W HRG)

Griglia a lame inclinate *Louver with bent blades*
Blende mit diagonalen Blenden

06SO902AA0	(20-35-70W MT)
06SO920AA0	(18W FSQ - 50W HRG)

Vetro sabbiato *Sand-blasted glass* Sandgestrahltes Glas

06SO916AA0	(20-35-70W MT)
06SO926AA0	(18W FSQ - 50W HRG)

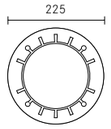
Filtri colorati *Coloured filters* Farbige Filter

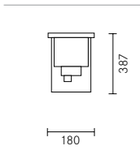
06SO911AA0	**06SO921AA0**	
06SO915AA0	**06SO925AA0**	
06SO914AA0	**06SO924AA0**	
06SO912AA0	**06SO922AA0**	
(20-35W MT)	(18W FSQ)	

Kit di collegamento *Connection set* Verbindungskit

06SO930AA0
Scatola di cablaggio e resina di isolamento
Wiring box and insulation resin
Anschlussgehäuse mit Verdrahtung und Iso-Harz

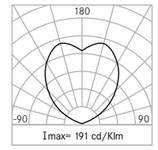
SOL Cl. I IP67 230V 50Hz max 5.0 Kg **SOL**



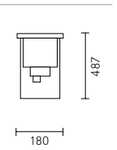


06SO211AA6

FSQ	18W	G24d-2	1200 lm	CL	40°C

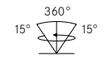


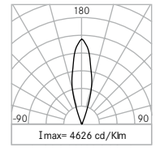
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	11.78	3
4	9.43	5
3	7.07	8
2	4.71	19
1	2.36	75



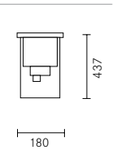
06SO101AA8

HRG	50W	G53	5800 cd	CL	90°C



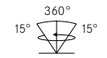


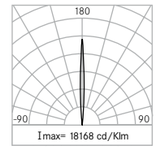
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.77	59
4	1.42	92
3	1.06	164
2	0.71	368
1	0.35	1472



06SO307AA4

MT	20W	GU6,5	1600 lm	CRL	60°C

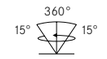


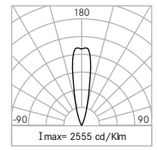


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.42	724
4	0.33	1132
3	0.25	2012
2	0.17	4527
1	0.08	18109

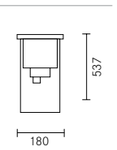
06SO309AA4

MT	20W	GU6,5	1600 lm	CRL	60°C



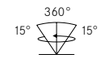


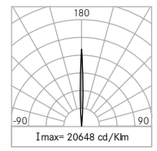
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.07	113
4	1.66	177
3	1.24	314
2	0.83	706
1	0.41	2825



06SO301AA4

MT	35W	G12	3300 lm	CRL	75°C

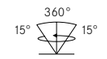


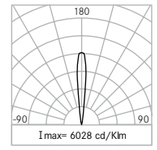


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.51	1764
4	0.41	2756
3	0.31	4899
2	0.20	11023
1	0.10	44091

06SO302AA4

MT	35W	G12	3300 lm	CRL	80°C

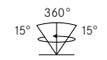


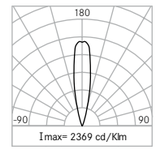


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.05	545
4	0.84	852
3	0.63	1514
2	0.42	3406
1	0.21	13626

06SO303AA4

MT	35W	G12	3300 lm	CRL	85°C

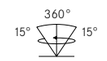


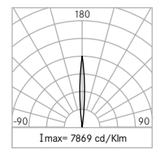


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.86	204
4	1.48	319
3	1.11	566
2	0.74	1274
1	0.37	5097

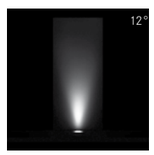
06SO304AA4

MT	70W PWB	G12	6600 lm	CRL	95°C



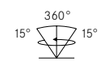


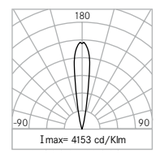
H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.78	1318
4	0.63	2059
3	0.47	3660
2	0.31	8235
1	0.16	32940



06SO305AA4

MT	70W PWB	G12	6600 lm	CRL	100°C

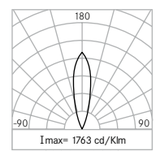




H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.30	727
4	1.04	1136
3	0.78	2020
2	0.52	4546
1	0.26	18183

06SO306AA4

MT	70W PWB	G12	6600 lm	CRL	115°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.23	287
4	1.78	448
3	1.34	796
2	0.89	1792
1	0.45	7167

ZON

Desing by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
with the collaboration of Roberta Dimitri

(I)

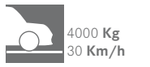
Apparecchio da incasso carrabile adatto per l'illuminazione generale o d'accento di particolari architettonici, aree verdi, facciate, zone pedonali.
Sorgenti: 18W FSQ, 50W HRG, 20-35-70W MT.
Ottiche: per le lampade a scarica con attacco G12,PGJ5 sono previste ottiche orientabili fino a 360°, basculanti con angolo d'inclinazione effettivo di ± 15° e apertura del fascio di 5°, 12° o 32°.
Per le lampade di tipo R111 (50W attacco G53) è previsto un sistema orientabile che permette di indirizzare il fascio emesso di ± 15°. Per le lampade fluorescenti il riflettore è fisso.
Sistema in pressofusione di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciato di colore grigio RAL9006.
Diffusore in vetro piano temperato spessore 19 mm. Anello di finitura in acciaio Inox AISI 316, spessore 3 mm.
Viti esterne in acciaio INOX AISI 316.
Doppio pressacavo in ottone per il collegamento in cascata.
Pozzetto in polietilene da ordinare separatamente.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.

(UK)

Drive-over recessed fitting suitable for the general lighting or enhance lighting of architectural details, green areas, façades, pedestrian areas.
Light sources: 18W FSQ, 50W HRG, 20-35-70W MT.
Optics: for lamps with G12 and PGJ5 socket, adjustable optics until 360° are foreseen, these are also balancing ± 15° and they have beam openings 5°, 12° and 32°.
Lamps type R111 (50W with G53 socket) have an adjustable system foreseen, which enables to turn the light beam with ± 15°
For fluorescent lamps the refractor is fixed.
System in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Diffuser in toughened flat glass, thickness 19 mm. Finishing ring in stainless steel AISI316, 3 mm thick.
External screws in stainless steel AISI316.
Double cable-gland in brass for cascade connection.
Recessed housing in polyethylene must be purchased separately.
The fitting is supplied with a 1m cable.

(DE)

Befahrbare Bodeneinbauleuchte entwickelt für die generelle und dekorative Beleuchtung von architektonischen Elementen, Grünzonen, Fassaden und Fußgängerzonen.
Lichtquelle : 18W FSQ, 50W HRG, 20W-35-70W MT
Optik: für Entladungslampen mit Fassung G12 , PGJ5 360° drehbar und um +/-15° schwenkbar Die Austrahlung ist Wahlweise 5°, 12° oder 32°.
Die Leuchten für Leuchtmittel R 111 (50 Watt Sockel G53) haben eine schwenkbare Fassung +/-15°.
Bei Leuchtstofflampen ist der Reflektor nicht schwenkbar.
Gehäuse aus primärer Aludruckgusslegierung EN AB 44100 lackiert in Farbe grau RAL 9006.
Diffuser aus gehärtetem Flachglas, Dicke 15 mm.
Dichtungsring aus rostfreiem Edelstahl AISI 316, Dicke 3 mm.
Außenschrauben aus rostfreiem Edelstahl AISI 316.
Doppelte Kabeleinführung aus Messing für die Durchgangsverdrahtung.
Einbaugehäuse aus Polyäthylen (separat zu bestellen).
Die Leuchte wird mit 1 Meter Kabel geliefert.



Accessori *Accessories* Zubehör

Pozzetto *Recessed housing* Einbaugehäuse

600002003	(387 mm_18W FSQ)
600002004	(437 mm_20W MT)
600002005	(487 mm_50W HRG)
600002006	(536 mm_35-70W MT)

Griglia a lame diritte *Louver with straight blades*
Blende mit senkrechten Lamellen

06SO901AA0	(20-35-70W MT)
06SO919AA0	(18W FSQ - 50W HRG)

Griglia a lame inclinate *Louver with bent blades*
Blende mit diagonalen Blenden

06SO902AA0	(20-35-70W MT)
06SO920AA0	(18W FSQ - 50W HRG)

Vetro sabbiato *Sand-blasted glass* Sandgestrahltes Glas

06SO916AA0	(20-35-70W MT)
06SO926AA0	(18W FSQ - 50W HRG)

Filtri colorati *Coloured filters* Farbige Filter

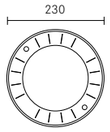
06SO911AA0	**06SO921AA0**	
06SO915AA0	**06SO925AA0**	
06SO914AA0	**06SO924AA0**	
06SO912AA0	**06SO922AA0**	
(20-35W MT)	(18W FSQ)	

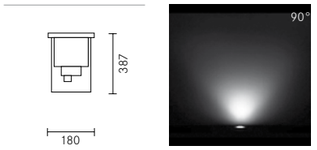
Kit di collegamento *Connection set* Verbindungskit

06SO930AA0

Scatola di cablaggio e resina di isolamento
Wiring box and insulation resin
Anschlussgehäuse mit Verdrahtung und Iso-Harz

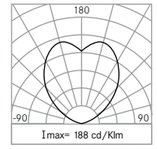
ZON Cl. I IP67 230V 50Hz max 5.5 Kg **ZON**



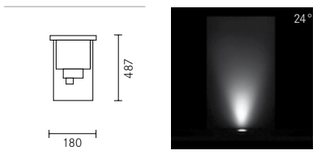


06ZO211AA6

FSQ	18W	G24d-2	1200 lm	CL	40°C

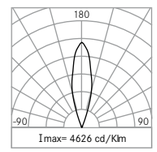


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	11.72	3
4	9.38	5
3	7.03	8
2	4.69	19
1	2.34	74

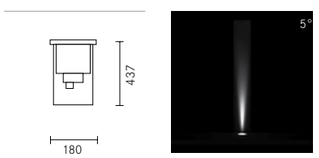


06ZO101AA8

HRG	50W	G53	5800 cd	CL	90°C

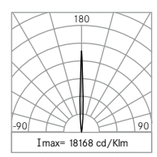


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.77	59
4	1.42	92
3	1.06	164
2	0.71	368
1	0.35	1472

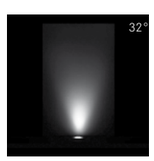


06ZO307AA4

MT	20W	GU6,5	1600 lm	CRL	60°C

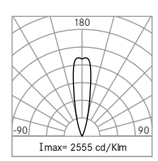


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.42	724
4	0.33	1132
3	0.25	2012
2	0.17	4527
1	0.08	18109

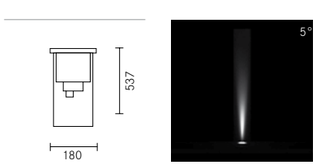


06ZO309AA4

MT	20W	GU6,5	1600 lm	CRL	60°C

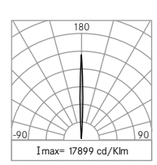


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.07	113
4	1.66	177
3	1.24	314
2	0.83	706
1	0.41	2825



06ZO301AA4

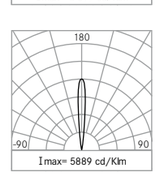
MT	35W	G12	3300 lm	CRL	75°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.34	1501
4	0.27	2346
3	0.21	4170
2	0.14	9382
1	0.07	37528

06ZO302AA4

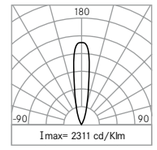
MT	35W	G12	3300 lm	CRL	80°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.98	523
4	0.79	817
3	0.59	1452
2	0.39	3267
1	0.20	13068

06ZO303AA4

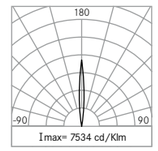
MT	35W	G12	3300 lm	CRL	85°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.79	199
4	1.43	311
3	1.07	553
2	0.72	1244
1	0.36	4976

06ZO304AA4

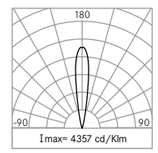
MT	70W PWB	G12	6600 lm	CRL	95°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0.64	1257
4	0.52	1964
3	0.39	3492
2	0.26	7856
1	0.13	31424

06ZO305AA4

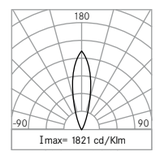
MT	70W PWB	G12	6600 lm	CRL	100°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1.44	760
4	1.15	1188
3	0.86	2112
2	0.58	4751
1	2.29	19004

06ZO306AA4

MT	70W PWB	G12	6600 lm	CRL	115°C



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	2.19	295
4	1.75	461
3	1.31	820
2	0.88	1844
1	0.44	7377

DIELL & ZUVA

Desing by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
with the collaboration of Roberta Demitri

(IT)

Apparecchio da incasso carrabile adatto per l'illuminazione d'accento di percorsi, aree verdi, zone pedonali.
Il sistema di schermature consiste nella combinazione di una cornice bombata con 4 aperture da 45° circa.
Sorgenti: 50W HS, 35W MT.
Sistema e calotta di chiusura in pressofusio-ne di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciati di colore grigio RAL9006.
Diffusore in vetro curvo temperato spessore 4 mm.
Viti esterne in acciaio INOX AISI 316.
Doppio pressacavo in ottone per il collegamento in cascata.
Pozzetto in polietilene da ordinare separatamente.
L'apparecchio è fornito con 1mt di cavo.

(UK)

Drive-over recessed fitting, suitable for decorative lighting of routes, garden and pedestrian areas.
The screening system is the combination of a convex frame with 4 openings of 45° approximately.
Light sources: 50W HS, 35W MT.
System in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Diffuser in convex glass, thickness 4 mm.
External screws in stainless steel AISI 316.
Double brass cable-gland for multiple connection.
Recessed housing in polyethylene must be purchased separately.
The fitting is supplied with a 1m cable.

(DE)

Befahrbare Bodeneinbauleuchte, entwickelt für die generelle Beleuchtung von Wegen, Grünanlagen und Fußgängerzonen.
Das Schirmsystem besteht aus der Kombination mit einem gewölbten Rahmen mit 4 Öffnungen von circa 45°.
Lichtquelle : 50W HS , 35W MT.
System und Verschlußrahmen aus primärer Aludruckgußlegierung EN AB 44100 lackiert in Farbe grau RAL 9006.
Diffusor aus gewölbtem Glas, Dicke 4 mm
Außenschrauben aus rostfreiem Edelstahl AISI 316.
Doppelte Kabeleinführung aus Messing für die Installation in Reihe.
Einbaugehäuse aus Polyäthylen (separat zu bestellen werden).
Die Leuchte wird mit 1 Meter Kabel geliefert.

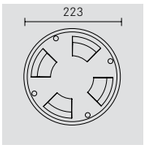
DIELL

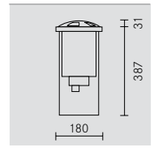
Desing by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite
with the collaboration of Roberta Dimitri

DIELL | Cl. I IP67 | F | 230V 50Hz | max 4.1 Kg

20J

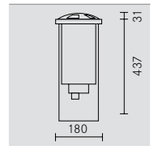
2500 **Kg**
15 **Km/h**





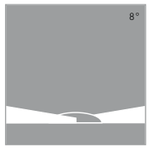
06DI102AA8

HS	50W	GY 6,35	1260 lm	CL	75°C



06DI301AA4

MT	35W	G8,5	3300 lm	CRL	80°C



Accessori *Accessories* Zubehör

Pozzetto
Recessed housing
Einbaugehäuse
600002003 (387 mm_50W HS)
600002004 (437 mm_35W MT)

Kit di collegamento
Connection set
Verbindungskit
06SO930AA0
Scatola di cablaggio e resina di isolamento
Wiring box and insulation resin
Anschlussgehäuse mit Verdrahtung und Iso-Harz

ZUVA | Cl. I IP67 | F | 230V 50Hz | max 4.1 Kg

20J

2500 **Kg**
15 **Km/h**

(IT)

Un nuovo concetto di gestione “dinamica” della luce. Attraverso un sistema di schermatura del fascio, consente di definire l’effetto e la quantità di luce uscente.
Il sistema di schermature consiste nella combinazione di una cornice bombata con 4 aperture da 45° circa e dei “petali” che permettono differenti passaggi di luce.
Apparecchio da incasso carrabile adatto per l’illuminazione d’accento di percorsi, aree verdi, zone pedonali.
Sorgenti: 50W HS, 35W MT.
Sistema e calotta di chiusura in pressofusione di alluminio in lega primaria EN AB 44100 verniciati di colore grigio RAL9006.
Diffusore in vetro curvo temperato spessore 4 mm.
Viti esterne in acciaio INOX AISI 316.
Doppio pressacavo in ottone per il collegamento in cascata.
Pozzetto in polietilene da ordinare separatamente.
L’apparecchio è fornito con 1mt di cavo.
Il sistema è provvisto di brevetto europeo.

(UK)

New concept of “dynamic” managing of light. It is possible to settle the effect and the quantity of outgoing light thanks to a special beam screening system.
This screening system is the combination of a convex frame with 4 openings of 45° approximately and some “petals” which can modify the outgoing light beams.
Drive-over recessed fitting, suitable for decorative lighting of routes, garden and pedestrian areas.
Light sources: 50W HS, 35W MT.
System in die-cast aluminium primary alloy EN AB 44100, painted in grey RAL9006.
Diffuser in convex glass, thickness 4 mm.
External screws in stainless steel AISI 316.
Double brass cable-gland for multiple connection.
Recessed housing in polyethylene must be purchased separately.
The fitting is supplied with a 1m cable.
This system is european patented.

(DE)

Ein neues „dynamisches“ Lichtkonzept.
Ein lichtausstrahlendes Schirmsystem bestimmt den Effekt und die Quantität des austretenden Lichts. Das Schirmsystem besteht aus der Kombination von einem gewölbten Rahmen mit 4 Öffnungen von circa 45° und „Petals“ für die verschiedenen Lichteffekte.
Befahrbare Einbauleuchte geeignet für die Beleuchtung von Wegen, Grünanlagen und Fußgängerzonen.
Lichtquelle: 50W HS, 35W MT
Gehäuse und Verschlußrahmen aus primärer Aludruckgußlegierung EN AB 44100 lackiert in Farbe grau RAL 9006.
Diffusor aus gewölbtem Glas, Dicke 4 mm.
Außenschrauben aus rostfreiem Edelstahl AISI 316.
Doppelte Kabeleinführung aus Messing für die Installation in Reihe.
Einbaugehäuse aus Polyäthylen (separat zu bestellen werden).
Die Leuchte wird mit 1 Meter Kabel geliefert.
Das System ist Europaweit patentiert.

ZUVA

Desing by Silvio De Ponte & R&S Cariboni Lite

Partendo da una delle quattro configurazioni sopra descritte, modificando la tipologia di petali presenti, è possibile ottenere le 16 differenti configurazioni.

It is possible to achieve 16 different configurations, starting from the above-mentioned base systems, only by modifying the typology of installed petals.

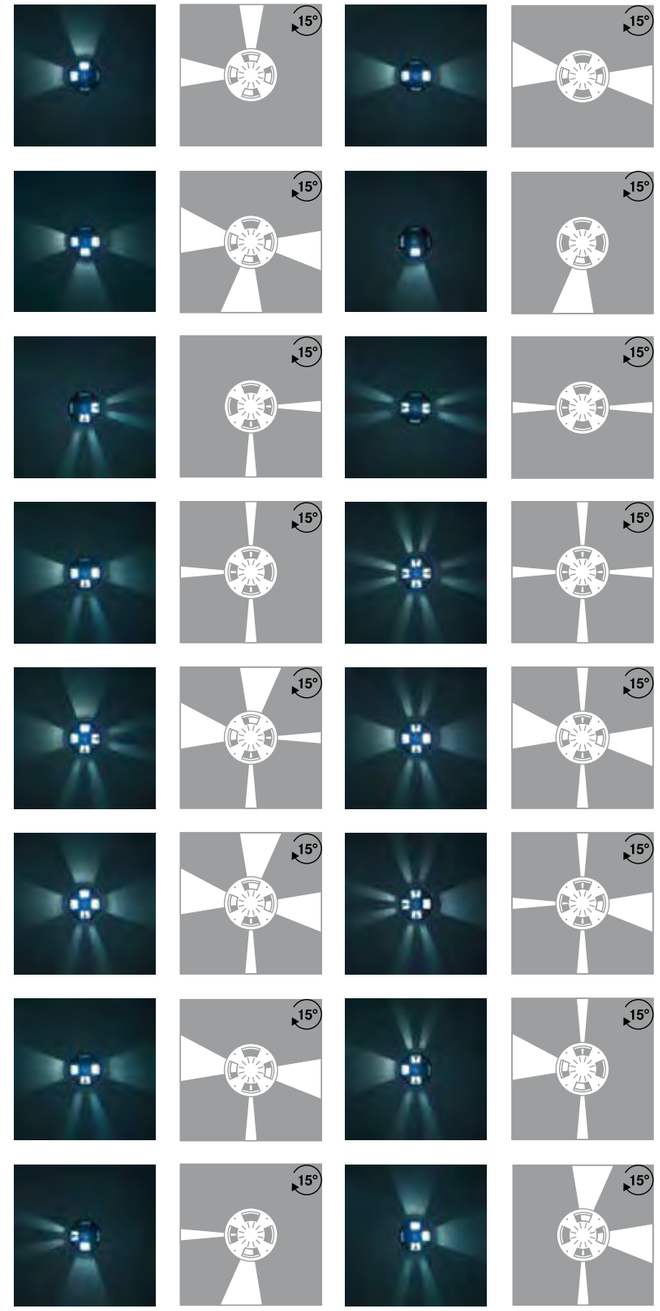
Ausgehend von einer der 4 oben beschriebenen Konfigurationen, ist es durch Veränderung der vorhandenen Petals möglich, 16 verschiedene Konfigurationen zu erhalten.

15°

Per ogni tipo di configurazione disponibile, ruotando i petali di 15° si ottiene una riduzione dei fasci luminosi uscenti.

For every possible configuration, it is possible to have a reduction of light beams with a 15° rotation of the petals.

Bei jeder möglichen Konfiguration kann man durch eine 15° Drehung der Petals eine reduzierte Ausstrahlung erreichen.



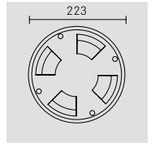
Accessori *Accessories* Zubehör

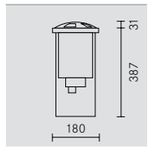
Pozzetto
Recessed housing
Einbaugehäuse
600002003 (387 mm_50W HS)
600002004 (437 mm_35W MT)

Kit di collegamento
Connection set
Verbindungskit
06SO930AA0
Scatola di cablaggio e resina di isolamento
Wiring box and insulation resin
Anschlussgehäuse mit Verdrahtung und Iso-Harz

ZUVA 1

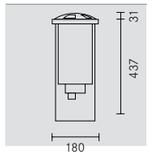
Cl. I IP67 | F | 230V 50Hz | max 4.1Kg





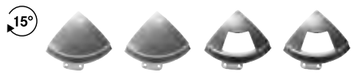
06ZU102AA8

HS	50W	GY 6,35	1260 lm	CL	75°C

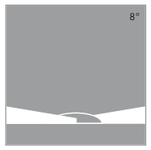


06ZU301AA4

MT	35W	G8,5	3300 lm	CRL	80°C



Costituito da due petali ciechi e da due petali con apertura di 45°
Equipped with two blind petals and two petals with 45° opening
Zwei blinde „Petals“ und zwei „Petals“ mit 45° Öffnung



Accessori *Accessories* Zubehör

Acquistando uno dei tre kit petali accessori, è possibile ottenere le configurazioni sottoindicate
By buying one of the three petals accessories kits, it is possible to obtain the configurations showed hereunder
Durch den Erwerb eines der drei Petalzubehörkits ist es möglich die unten genannten Konfigurationen zu bilden.

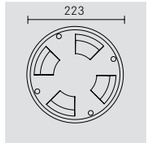
+ 06ZU901AA0

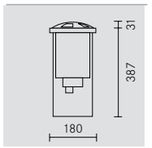
+ 06ZU902AA0

+ 06ZU903AA0

ZUVA 2

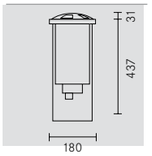
Cl. I IP67 | F | 230V 50Hz | max 4.1 Kg





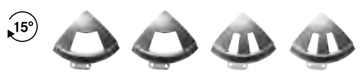
06ZU103AA8

HS	50W	GY 6,35	1260 lm	CL	75°C

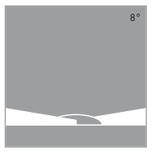


06ZU302AA4

MT	35W	G8,5	3300 lm	CRL	80°C



Costituito da due petali con apertura 2x12° e da due petali con apertura di 45°
Equipped with two petals with 2x12° opening and two petals with 45° opening
Bestehend aus zwei „Petals“mit zwei 12° Öffnungen und zwei „Petals“ mit 45° Öffnung



Accessori *Accessories* Zubehör

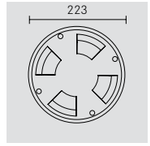
Acquistando uno dei tre kit petali accessori, è possibile ottenere le configurazioni sottoindicate
By buying one of the three petals accessories kits, it is possible to obtain the configurations showed hereunder
Durch den Erwerb eines der drei Petalzubehörkits ist es möglich die unten genannten Konfigurationen zu bilden.

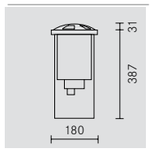
+ 06ZU901AA0

+ 06ZU902AA0

+ 06ZU903AA0

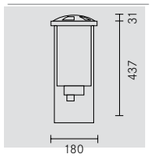
ZUVA 3 Cl. I IP67 F 230V 50Hz max 4.1Kg





06ZU104AA8

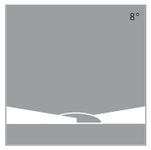
HS	50W	GY 6,35	1260 lm	CL	75°C



06ZU303AA4

MT	35W	G8,5	3300 lm	CRL	80°C

Costituito da due petali ciechi e da due con aperture di 12°
Equipped with two blind petals and two petals with double 12° opening
Zwei blinde „Petals“ und zwei „Petals“ mit zwei 12° Öffnungen



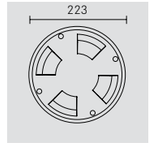
Accessori *Accessories*

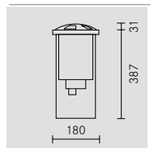
Acquistando uno dei due kit petali accessori, è possibile ottenere le configurazioni sottoindicate
By buying one of the two petals accessories kits, it is possible to obtain the configurations showed hereunder
Durch den Erwerb eines der zwei Petalzubehörkits ist es möglich die unten genannten Konfigurationen zu bilden.

+ 06ZU902AA0

+ 06ZU903AA0

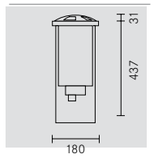
ZUVA 4 Cl. I IP67 F 230V 50Hz max 4.1 Kg





06ZU105AA8

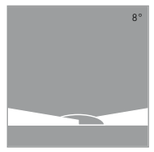
HS	50W	GY 6,35	1260 lm	CL	75°C



06ZU304AA4

MT	35W	G8,5	3300 lm	CRL	80°C

Costituito da quattro petali con due aperture di 12°ciascuno
Equipped with four petals with double 12° opening
Bestehend aus vier „Petals“, jedes mit zwei 12° Öffnungen



Accessori *Accessories*

Acquistando uno dei due kit petali accessori, è possibile ottenere le configurazioni sottoindicate
By buying one of the two petals accessories kits, it is possible to obtain the configurations showed hereunder.
Durch den Erwerb eines der zwei Petalzubehörkits ist es möglich die unten genannten Konfigurationen zu bilden.

+ 06ZU901AA0

+ 06ZU902AA0

PORT ESTRAN

Design by Francois Migeon and R&S Cariboni Lite

(IT)

Sistema adatto per l'illuminazione decorativa di aree verdi, aiuole, moli portuali, percorsi pedonali e vialetti.
Struttura in acciaio saldato e zincato.
Sistema di ancoraggio in acciaio saldato e zincato.
Fissaggio a terra per mezzo di viti su basamento in cemento.
Verniciatura con polveri poliesteri di colore sablé 100 Noir.
Su richiesta disponibile la versione colore ruggine corten.
Sorgenti : lampada 35W MT GU6,5 + 1 modulo Led Lite con fascio di colore rosso.
Su richiesta sono disponibili altre combinazioni di colore.

(UK)

Suitable for decorative lighting of gardens, flowerbeds, routes, paths, wharfs.
Main part of the system made of steel sheet, welded and galvanised.
Fastening system made of steel sheet, welded and galvanised.
Ground fastening by means of screws on cement base.
Painting: polyester powders, sablè 100 Noir.
Available rusty corten on demand.
Light source : lampe 35W MT GU6,5 + 1 Led Lite 1 red colour.
Other colour combinations are available on demand.

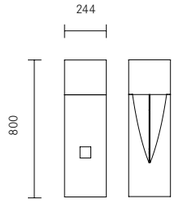
(DE)

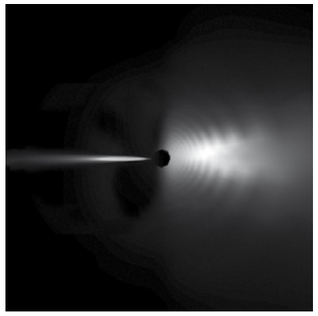
Geeignet für die ornamentale Beleuchtung von Grünanlagen, Beeten, Hafenmolen, Fußgängerzonen, schmalen Wegen.
Der Körper ist aus geschweisstem und galvanisiertem Stahl.
Das Befestigungsystem ist aus geschweisstem und galvanisiertem Stahl.
Befestigung am Boden durch Schrauben auf einer Basis aus Beton.
Polyesterpulverbeschichtung; Farbe: schwarz sablé.
Auf Anfrage ist eine Variante in der Farbe Rost Corten lieferbar.
Lichtquelle: 35W MT GU6,5 + 1 Led Lite rot.
Auf Anfrage sind auch andere Farben möglich.

PORT ESTRAN

IP66 / IP03 (borne) CE F CRL 230V 50Hz max 28 Kg

PORT ESTRAN





06LL721AM7	35W	MT-PWB	E40	7000 lm
	LED 1x1W	500 mA	-	

5 YEARS WARRANTY

(IT)

New performance:

- nuovi LED con maggior flusso ed efficienza. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 80

Sistema adatto per l'illuminazione decorativa di aree verdi, aiuole, moli portuali, percorsi pedonali e vialetti.
Struttura in acciaio saldato e zincato.
Sistema di ancoraggio in acciaio saldato e zincato.
Fissaggio a terra per mezzo di viti su basamento in cemento.
Verniciatura con polveri poliesteri di colore sablé Noir.
Port Paradis Big: sorgente luminosa 3 moduli Led Lite 1di cui 1 ad emissione spot di colore blu centrale e due ad emissione lama di colore bianco laterali.
Port Paradis Small: sorgente luminosa 2 moduli Led Lite 1 ad emissione lama di colore bianco.
Su richiesta sono disponibili altre combinazioni di colore.
Cassetta di cablaggio con grado di protezione IP67.
Dotato di doppio pressacavo per l'ingresso del cavo di alimentazione e del cavo di collegamento al Led Lite.

(UK)

New performance:

- *for the new LED with higher lumen output and efficiency, CRI (colour rendering index): Ra ≥ 80*

Suitable for decorative lighting of gardens, flowerbeds, routes, paths, wharfs.
Main part of the system made of steel sheet, welded and galvanised.
Fastening system made of steel sheet, welded and galvanised. Ground fastening by means of screws on cement base.
Painting: polyester powders, sablè Noir.
Port Paradis Big: light source 3 Led Lite modules, one of which with spot emission in blue, two of which with blade emission in white.
Port Paradis Small: light source 2 Led Lite modules with blade emission in white.
Other colour combinations are available on demand.
Wiring box with IP67 protection degree.
It's equipped with double cable-gland for power supply-cable and Led Lite connection cable.

(DE)

New performance:

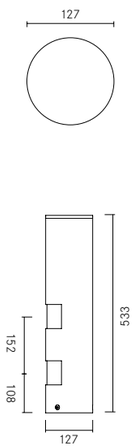
- für die neuen LEDs mit höheren Lumenpaket und Effizienz, CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 80

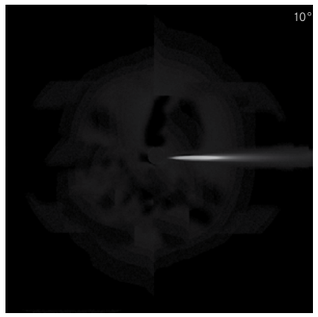
Geeignet für die ornamentale Beleuchtung von Grünanlagen, Beeten, Hafenmolen, Fußgängerzonen, schmalen Wegen.
Der Körper ist aus geschweisstem und galvanisiertem Stahl.
Das Befestigungsystem ist aus geschweisstem und galvanisiertem Stahl.
Befestigung am Boden durch Schrauben auf einer Basis aus Beton.
Polyesterpulverbeschichtung; Farbe: schwarz sablé. Port Paradis Big.
Lichtquelle: 3 LedLite 1 eine mit Spotausstrahlung in blauer Farbe und zwei mit seitlicher Streiflichtausstrahlung in der Farbe weiß. Port Paradis Small.
Lichtquelle: 2 LedLite 1 mit Streiflichtausstrahlung in der Farbe weiß.
Auf Anfrage sind auch andere Farben möglich.
Verkabelungsschott in Schutzart IP67, mit Doppelklemme für den Eingang des Versorgungskabels und der Schaltung des LedLites.

PORT PARADIS

Design by Francois Migeon and R&S Cariboni Lite

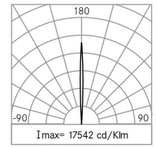
PORT PARADIS Cl. I IP67/03(borne) 230V 50Hz F max 28 Kg **PORT PARADIS**



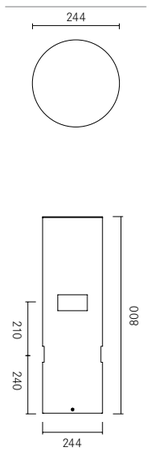


06LL1A4401C Small

4 LED	500mA	6W	700 lm	

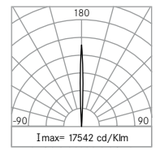


H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117

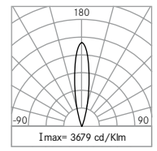


06LL2A64813C Big

4 LED	500mA	6W	700 lm	
2 LED	350mA	2W	2 x 30 lm	



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	0,35	165
4	0,28	259
3	0,21	457
2	0,14	1030
1	0,07	4117



H (m)	Ø (m)	Em(lux)
5	1,71	20
4	1,37	30
3	1,03	53
2	0,68	118
1	0,34	473

LONDON

Design by R&S Cariboni Lite

(IT)

Apparecchio per installazione
a terra, ideale per l'illuminazione decorativa
di giardini, aiuole, passaggi, percorsi
pedonali, vialetti, aree esterne.
Il corpo illuminante è costituito da
un diffusore in policarbonato trasparente,
frangiluce in alluminio pressofuso
cromato, struttura in alluminio pressofuso
e tubolare in alluminio estruso
con verniciatura in polveri di poliesteri
di colore grigio scuro, resistente
alla corrosione e alle nebbie saline.
Viti in acciaio INOX. Sorgenti: FSQ 26W,
42W e MT 70W.
Il gruppo di alimentazione per le lampade
a scarica è contenuto nel palo al di sotto
del vano ottico, esso è elettromagnetico
per le lampade a scarica ed elettronico
per le lampade fluorescenti compatte.
L'apparecchio è fornito con apposito
supporto di ancoraggio a terra.

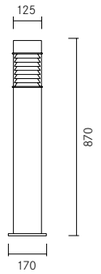
(UK)

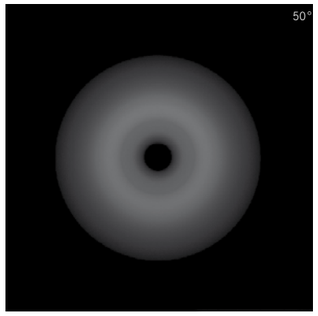
Fitting for ground installation, ideal
for decorative light of gardens, flowerbeds,
passages, footpaths, small avenues,
external areas.
The body is composed by a die-cast
aluminium structure and an extruded
aluminium tube, painted with polyester
powders, dark grey, resistant against
corrosion and saline fogs; diffuser
in transparent polycarbonate; louver
in chrome plated die-cast aluminium,
stainless steel screws.
Light sources: FSQ 26W, 42W and MT 70W.
The power supply group is housed
in the pole under the optics compartment;
it is electromagnetical for discharge lamps
and electronical for fluorescent
compact lamps.
The fitting is supplied with suitable
ground-fastening system.

(DE)

Leuchte für Boden-Installation, geeignet
für die Dekorations-Beleuchtung von Garten,
Beeten, Wegen, Fußgängerzonen, schmalen
Wegen und Außenbereichen.
Der Leuchtkörper besteht aus einem
Diffusor aus transparentem Polycarbonat,
chromatisiertem Lichtbrecher mit
Aluminium-druckguss Struktur und aus einer
röhrenförmigen Struktur aus extrudiertem
Aluminium; beide werden mit dunkelgrauen
Polyesterpulvern, mit hohem Korrosion
und Salznebelschutz, lackiert Schrauben
aus Edelstahl.
Lichtquellen: FSQ26W, 42W und 70W MT.
Die Versorgungsgruppe für die
Entladungslampen befindet sich im Mast
unter dem Lichtraum. Das Gerät ist komplett
mit Bodenbefestigungssystem.

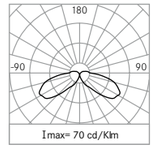
LONDON Cl. I IP54 230V 50Hz F max 8 Kg **LONDON**

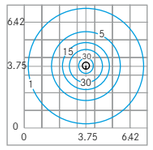




06VA101AD0

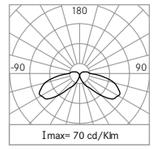
FSQ	26W	Gx24q-3	1800 lm	C

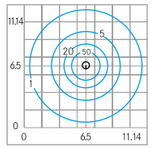




06VA101AD0

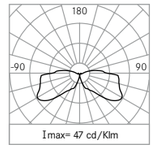
FSQ	42W	Gx24q-4	3200 lm	C

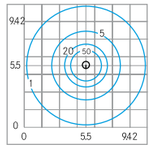




06VA102AD0

MT	70W	E27	6500 lm	CR





Sistema a LED modulare, flessibile e altamente performante adatto per installazione a soffitto é ideale per l'illuminazione di spazi commerciali, aree industriali, portici e parcheggi coperti.
Corpo in lega di alluminio verniciato con polveri poliestere di colore grigio RAL 9006 o bianco RAL 9003.

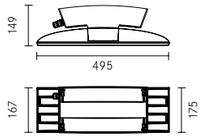
A flexible, high performance, modular LED system, designed to be ceiling-mounted and ideal for lighting retail spaces, industrial areas, porticoes and covered car parks. Body made of aluminium alloy painted with polyester powders, colour: grey RAL 9006 or whte RAL 9003.

Vielfältiges und hochleistungsfähiges, modulares LED-System für Deckeneinbau. Ideal für die Ausleuchtung von Gewerbeflächen, Industriegelände, Bogengängen und Parkhäusern.
Körper aus Aluminiumdruckguss lackiert mit Polyesterpulver in Farbe grau RAL 9006 oder weiß RAL 9003.

M48 **AREA**

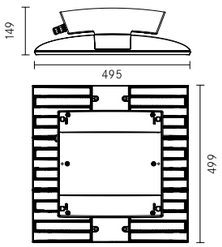
Design by R&S Cariboni Lite w

48 LED



96 LED

144 LED



Sorgenti: fino a 144 LED ad alta efficienza con temperatura colore 4000k. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥ 70. UGR < 22.
Vita dei LED: 80.000h @700mA @Ta25°C TM21.
Il prodotto è fornito standard con sistema dimmerabile DALI e sistema emergenza.
Il sistema dali garantisce la possibilità di gestire la luce ottimizzando il risparmio energetico e l'missione di CO2.
Il sistema emergenza funziona se collegato ad un sistema centralizzato di commutazione tra la linea 230V ed una linea di tensione DC ottenuta da un generatore di backup o da un gruppo batterie garantendo un flusso minimo del 15% e massimo del 60%.
Protezione sovratensioni: modo differenziale <=10 KV, modo comune <=6 KV. IK08.

Light sources: up to 144 high efficiency LEDs with a 4000k colour temperature. CRI (colour rendering index): Ra ≥ 70. UGR < 22.
LED life: 80.000h @700mA @Ta25°C TM21
The fitting is provided in its standard versions with a DALI dimmable driver and with an emergency lighting system. The DALI system grants the possibility to manage the light levels, optimising the energy savings and the CO2 emissions. The emergency system works in case of connection with a commuter between 230V AC power supply and DC power supply, obtained by means of external backup generators or batteries groups, granting the operating of the fitting at a reduced output level, which can be programmed from 15% up to 60%. Protection against overvoltages: differential mode <=10KV, common mode <=6KV. IK08.

Lichtquellen: Bis zu 144 hochleistungsfähigen LEDs mit Farbtemperatur 4000k.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥ 70. UGR <22.
LED-Lebensdauer: 80.000 h@700mA@Ta=25° TM21
Die Leuchte wird standardmäßig mit einem DALI dimmbaren Treiber geliefert, der auch Notbeleuchtung-tauglich ist.
Die DALI-Steuerung gewährleistet die Möglichkeit die Leistungen zu regulieren, um das Energiesparen und die CO2 Emissionen zu optimieren.
Das System für Notbeleuchtung funktioniert mit der Verbindung zu einem Umschalter zwischen 230V Wechselstrom-Versorgung und Gleichstrom-Versorgung, die von einem externem Backup-Generator oder einer Batterie-Anlage erzeugt wird; die Leuchten funktioniert mit Gleichstromversorgung bei einer reduzierten Leistung, mit einstellbaren Werte von 15% bis 60%.
Überspannungsschütz: Leitungsabhängige Spannungen <=10kV Leitungsunabhängige Spannungen <=6kV. IK08.

M48 AREA Cl. II IP66 230V 50Hz max 7,5 Kg IK08 **M48 AREA**

Possibilità di fissaggio direttamente a blindo tramite apposito kit staffe in dotazione con tutti i sistemi blindo in commercio.

Option of securing the fitting directly to the busbar via the bracket kit supplied with all the busbar systems on the market.

Dank des bei allen Sammelschienen-Herstellern mitgelieferten Bügel-Set besteht die Möglichkeit einer direkten Befestigung an Sammelschienen.

M48 AREA Cl. II IP66 230V 50Hz CE F max 18,5 Kg IK08 **M48 AREA**

Sistema di sospensione con cavi lunghezza 1,5 mt. regolabili in funzione dell'esigenza. Il fissaggio dei cavi al prodotto avviene senza l'utilizzo di utensili grazie ad asole ferma cavo con bloccaggio automatico per gravità. Un sistema di sicurezza garantisce comunque qualsiasi possibilità di sgancio.

Pendant system with a 1,5 m long cable that can be adjusted according to each need. The cables are fastened to the product without the use of tools thanks to automatic, gravity-locking, cable stop slots. A safety system guarantees in each moment the possibility of unhooking the fitting.

Aufhängungssystem mit Kabel der Länge 1,5m, die je nach Einsatzfeld regulierbar sind. Die Befestigung der Kabel am Gerät geschieht werkzeugfrei dank Kabelhalteröffnungen mit automatischer, Schwerkraft-bewirkter Arretierung. Dank eines Sicherheitssystems kann das System zu jeder Zeit problemlos abmontiert werden.

Accessori *Accessories* Zubehör

Kit di sospensione a soffitto, L max.1,5 mt.

Kit for ceiling suspended installation, L max 1,5 m.

Kit stahlseilen für die installation als pedeleuchte max L 1,5 mt.

06MQ901J

Facilità e velocità di montaggio a plafone con l'accessorio kit staffa, da ordinare separatamente, che consente dapprima il fissaggio della stessa a soffitto, fungendo anche come dima, e successivamente infilando lateralmente il prodotto per poi bloccarlo con le viti di sicurezza.

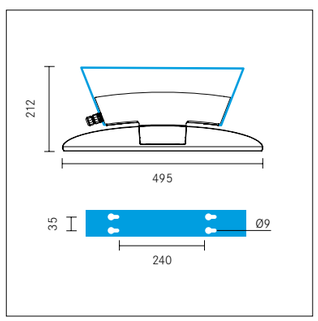
The fitting can be quickly and easily ceiling-mounted with the bracket kit accessory, to be ordered separately. The bracket is first fastened to the ceiling, so it acts as a template for the installation of the fitting, which is slotted into it sideways and secured with safety screws.

Einfacher und schneller Deckeninstallation durch einen separat zu bestellenden Bügel-Sets. Der Bügel wird an die Decke befestigt, damit er als Schablone für die Installation der Leuchte fungiert, die eingesteckt und mit Sicherheitsschrauben arretiert wird.

Accessori *Accessories* Zubehör

Staffa a plafone grigio RAL 9006.
Bracket for ceiling fastening, grey RAL 9006.
Bûgel für Deckeninstallation grau RAL 9006.
06MQ900A

Staffa a plafone bianco RAL 9003.
Bracket for ceiling fastening, white RAL 9003.
Bûgel für Deckeninstallation, weiß RAL 9003.
06MQ900D



150 lm/W @ 350 mA

Il sistema ottico è composto da lenti in polimetilmetalcrilato ad alta trasparenza sviluppate in modo di realizzare un solido fotometrico che insiste sulla medesima area di competenza del singolo apparecchio di illuminazione.
L'ottimo rapporto lumen watt e le tre ottiche, quadrata, rettangolare asimmetrica diffondente e rettangolare concentrante consentono di poter soddisfare qualsiasi tipo di esigenza.

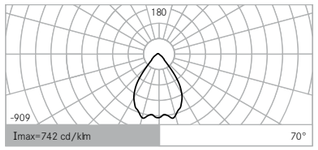
The optic system consists of high transparency, polymethylmethacrylate lenses specifically designed with a multilayer concept.
The optimal lumen-watt ratio and the three optics - square, asymmetric rectangular wide beam and rectangular narrow beam – can satisfy all requirements.

Das optische System besteht aus Linsen aus hochtransparentem Polymethylmethacrylat, welche mit einem Multilayer-Konzept entwickelt wurden.
Das hervorragende Lumen-Watt-Verhältnis und die drei Optiken quadratisch, rechteckig asymmetrisch breitstrahlend und rechteckig engstrahlend machen diese Leuchte zu einemAlleskönner.

QU-D
Ottica quadrata diffondente, il solido fotometrico di forma quadrata garantisce una miglior copertura e uniformità dell'area da illuminare, evitando inutili sovrapposizioni di luce. Ciò consente evidentemente una miglior efficienza dell'intero impianto e un'ottimizzazione dei costi di investimento. Nella riqualificazione di impianti con sorgenti tradizionali è adatta per una sostituzione punto a punto.

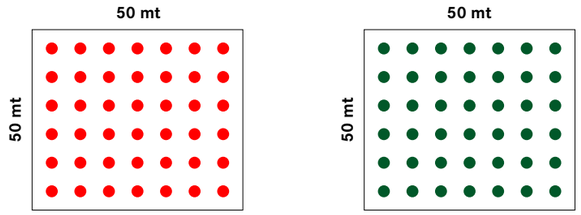
Square diffusing optic: this square photometric solid guarantees superior light distribution and uniformity and avoids unnecessary overlapping. This naturally guarantees a higher level of efficiency in the entire system and optimises investment costs. It is also ideal for point to point replacements when upgrading traditional light source systems.

Quadratische breitstrahlende Optik: Die photometrische Lichtverteilung in quadratischer Form garantiert eine verbesserte Abdeckung und Gleichmäßigkeit der zu beleuchtenden Fläche und vermeidet unnötige Lichtüberlappungen. Damit werden eine offensichtliche Leistungssteigerung der gesamten Lichtanlage sowie eine Optimierung der Investitionskosten erzielt.
Bei der Umrüstung von Lichtanlagen mit traditionellen Leuchtquellen eignet sich das System für eine Eins-zu-Eins Auswechslung.



Richiesta normativa UNI EN 12464-1 - illuminamento medio 300 lx
Norm requirement acc. to UNI EN 12464-1 - Average illuminance 300lux
Normanforderung gem. UNI EN 12464-1 Mittlere Beleuchtung 300lux

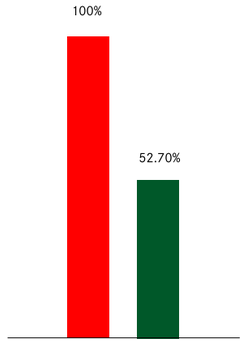
Risparmio energetico del: 47%
Energy saving: 47%
Energiesparen: 47%



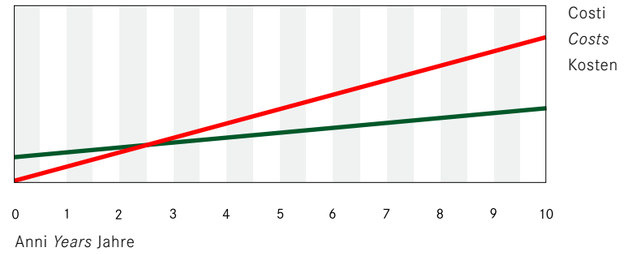
H. 10 mt
42 apparecchi
Riflettore industriale 400W ME
Potenza impianto 18,1 KW
42 fitting
Industrial high-bay 400W ME
Total installed power 18,1 KW
42 Leuchte
400W ME Industriehallenleuchte
Installierte Leistung 18,1 KW

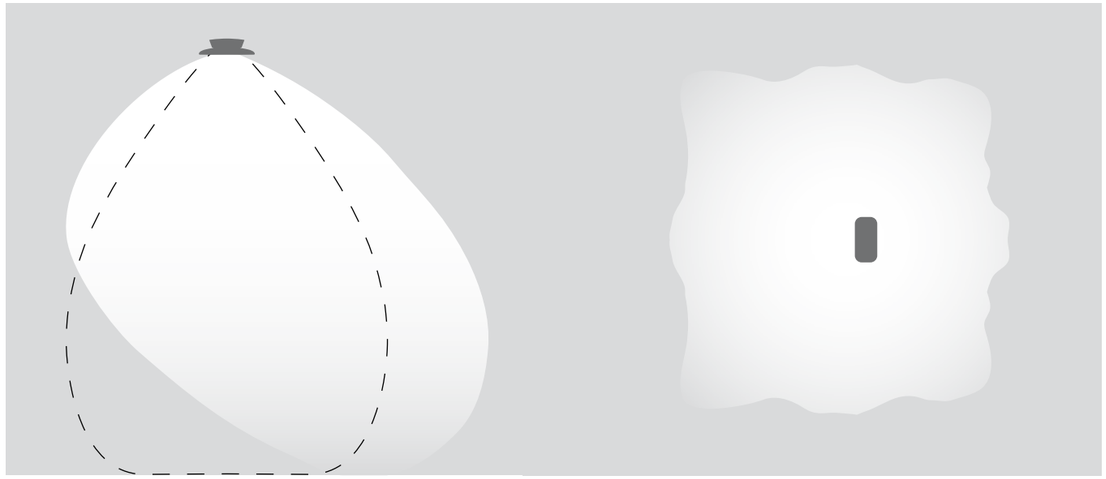
H. 10 mt
42 apparecchi
M48 QU-D 96 LED 700mA 200W
Potenza impianto 9,5 KW
42 fitting
M48 QU-D 96 LED 700mA 200W
Total installed power 9,5 KW
42 Leuchte
M48 QU-D 96 LED 700mA 200W
Installierte Leistung 9,5 KW

Consumo Energetico in %
Energy consumption in %
Energieverbrauch in %



Ammortamento dei costi dopo 2,9 anni
Payback time after 2,9 years
Amortisation der Kosten nache 2,9 Jahre

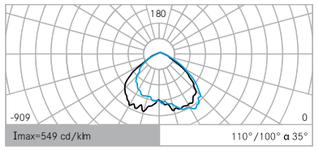




RE-AD
Ottica rettangolare asimmetrica diffondente, il solido fotometrico di forma rettangolare asimmetrica nelle operazioni di relamping di impianti con sorgenti tradizionali consente di risparmiare fino al 35% dei prodotti.

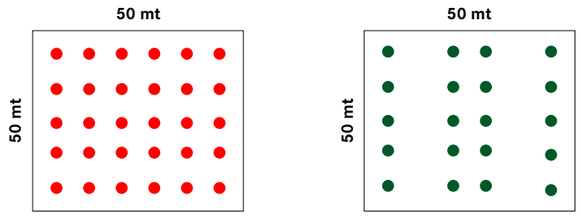
Asymmetric rectangular wide-beam optic: this optics enables up to 35% of products to be saved when relamping traditional light systems.

Asymmetrische, rechteckige und breitstrahlende Optik: Diese Lichtverteilung ermöglicht beim Relamping von Anlagen mit traditionellen Leuchtquellen eine Geräte-Einsparung von bis zu 35%.



Richiesta normativa UNI EN 12464-1 - illuminamento medio 200 lx
Norm requirement acc. to UNI EN 12464-1 - Average illuminance 200lux
Normanforderung gem. UNI EN 12464-1 Mittlere Beleuchtung 200lux

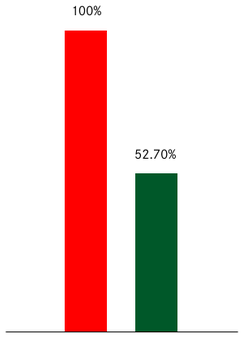
Risparmio energetico del: 47%
Energy saving: 47%
Energiesparen: 47%



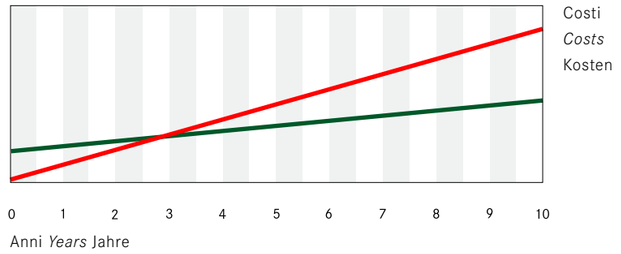
H. 8 mt
30 apparecchi
Riflettore industriale 400W ME
Potenza impianto 12,9 KW
30 fitting
Industrial high-bay 400W ME
Total installed power 12,9 KW
30 Leuchte
400W ME Industriehallenleuchte
Installierte Leistung 12,9 KW

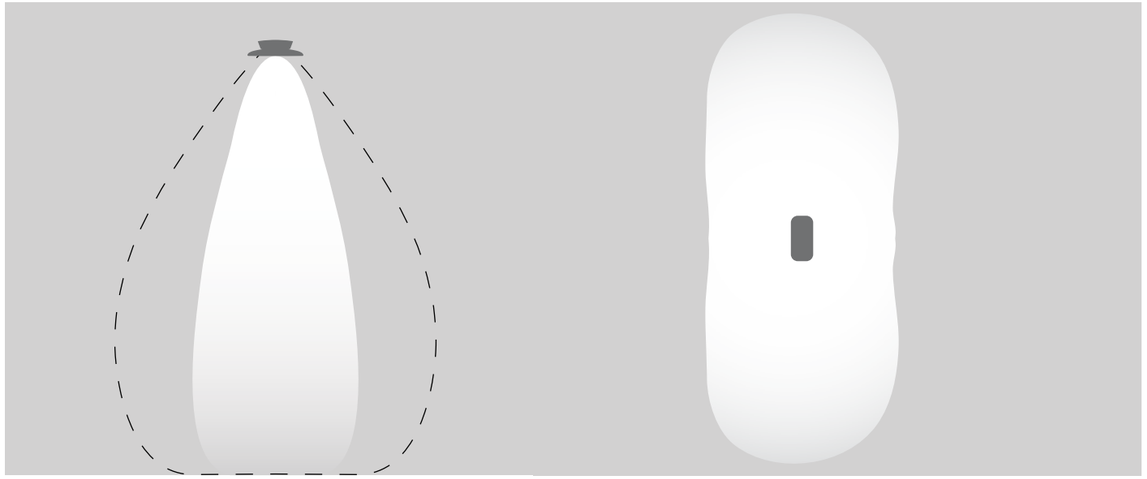
H. 8 mt
20 apparecchi
M48 RE-AD 144 LED 700mA 300W
Potenza impianto 6,8 KW
20 fitting
M48 RE-AD 144 LED 700mA 300W
Total installed power 6,8 KW
20 Leuchte
M48 RE-AD 144 LED 700mA 300W
Installierte Leistung 6,8 KW

Consumo Energetico in %
Energy consumption in %
Energieverbrauch in %



Ammortamento dei costi dopo 2,9 anni
Payback time after 2,9 years
Amortisation der Kosten nache 2,9 Jahre

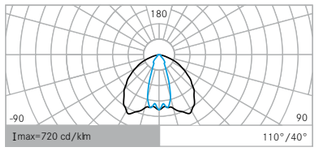




RE-C
Ottica rettangolare concentrante, il solido fotometrico rettangolare con intensità luminose particolarmente performanti che consentono l'utilizzo specifica per l'illuminazione di corsie con scaffalature bi-frontali e corridoi.

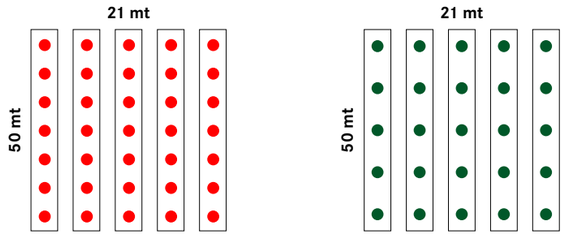
Narrow beam rectangular optic: this optics, with its particularly high performance light intensity is specifically designed for lighting corridors or aisles with shelves on both sides.

Engstrahlende rechteckige Optik: Diese Optik mit ihrer besonders leistungsstarken Lichtintensität ermöglicht die spezielle Ausleuchtung von Gängen mit doppelseitigen Regalen sowie Korridoren.



Richiesta normativa UNI EN 12464-1 - illuminamento medio 150 lx
Norm requirement acc. to UNI EN 12464-1 - Average illuminance* 150 *lux
Normanforderung gem. UNI EN 12464-1 Mittlere Beleuchtung 150 lux

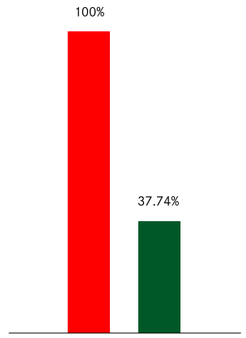
Risparmio energetico del: 62%
***Energy saving:* 62%**
Energiesparen: 62%



H. 10 mt
7 x 5 apparecchi
Riflettore industriale 400W ME
Potenza impianto 15,1 KW
7 x 5 *fitting*
Industrial high-bay 400W
Total installed power 15,1 KW
7 x 5 Leuchte
400W ME Industriehallenleuchte
Installierte Leistung 15,1 KW

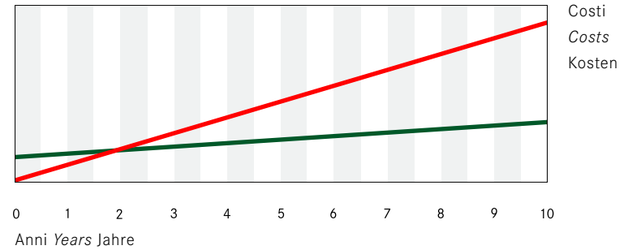
H. 10 mt
5 x 5 apparecchi
M48 RE-C 96 LED 700mA 200W
Potenza impianto 5,7 KW
5 x 5 *fitting*
M48 RE-C 96 LED 700mA 200W
Total installed power 5,7 KW
5 x 5 Leuchte
M48 RE-C 96 LED 700mA 200W
Installierte Leistung 5,7 KW

Consumo Energetico in %
Energy consumption in %
Energieverbrauch in %



400W ME
M48 RE-C 200W

Ammortamento dei costi dopo 2 anni
Payback time after 2 years
Amortisation der Kosten nach 2 Jahre



400W ME
M48 RE-C 200W

M48 AREA

Sistemi di rilevazione presenza e sensore luminoso
Su richiesta il prodotto può gestire in remoto tramite un segnale DALI o 1-10V un sistema di rilevazione di presenza e sensore luminoso che regola l'emissione di luce in uscita consentendo così inutili sprechi e garantendo il rientro dei costi di investimento ancora più brevi.

Presence detection systems and light sensor
On demand, the product can be combined by means of a DALI or 1-10V signal with a presence detection system and light sensor that regulates the light emission, thereby avoiding unnecessary energy waste and enabling an even quicker payback time.

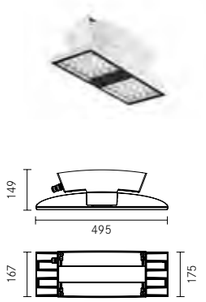
Bewegungsmelder und Lichtsensoren
Auf Anfrage kann die Leuchte durch DALI oder 1-10V Signalen mit einem Bewegungsmelder und einem Lichtsensor ausgestattet werden, der den Lumenoutput reguliert und auf diese Weise unnötigen Stromverbrauch vermeidet und eine noch bessere Amortisationszeit gewährleistet.

Connettore
Il collegamento alla linea di alimentazione tramite connettore a pannello esterno senza l'uso di utensili, consente di non dover aprire il prodotto garantendo così una maggior velocità di installazione.
Nelle versioni a due e tre moduli è possibile, su richiesta del cliente, alimentare il prodotto con due alimentazioni 230V separate.

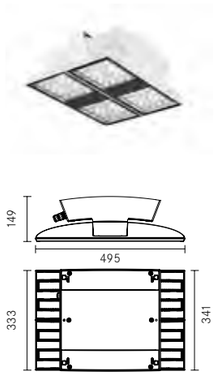
Connector
The system is connected to the power supply without any tool via an external quick connector, which guarantees an extremely quick installation, as the product does not have to be opened.
On demand, the two or three modules versions can be supplied with two connectors, in order to connect two parts separately to the 230V net and manage them separately.

Verbinder
Dank des werkzeugfreien Anschlusses an die Versorgungsleitung durch externen Steckverbinder muss das Produkt nicht geöffnet werden und die Installationsvorgänge können schnell erfolgen.
In den Versionen mit zwei oder drei Modulen kann die Leuchte auf Anfrage auch mit zwei separaten 230V-Zuführungen versorgt werden.

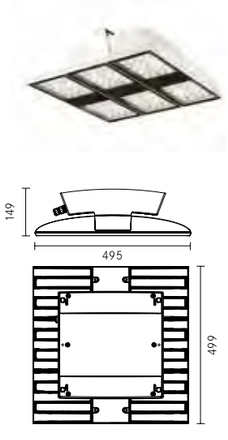
48 LED



96 LED

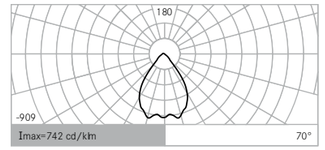


144 LED



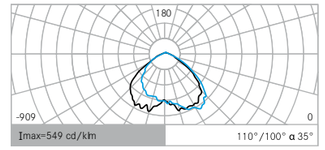
QU-D Optics

06MQ1E80085_HM4	48LED	700mA	100W	12525lm	4000 K
06MQ1E85085_HM4	48LED	525mA	73W	10015lm	4000 K
06MQ1E83085_HM4	48LED	350mA	48W	7225lm	4000 K
06MQ1L60085_HM4	96LED	700mA	200W	25050lm	4000 K
06MQ1L65085_HM4	96LED	525mA	146W	20030lm	4000 K
06MQ1L63085_HM4	96LED	350mA	96W	14445lm	4000 K
06MQ1Q40085_HM4	144LED	700mA	300W	37575lm	4000 K
06MQ1Q45085_HM4	144LED	525mA	219W	30040lm	4000 K
06MQ1Q43085_HM4	144LED	350mA	144W	21670lm	4000 K



RE-AD Optics

06MQ1E80086_HM4	48LED	700mA	100W	12525lm	4000 K
06MQ1E85086_HM4	48LED	525mA	73W	10015lm	4000 K
06MQ1E83086_HM4	48LED	350mA	48W	7225lm	4000 K
06MQ1L60086_HM4	96LED	700mA	200W	25050lm	4000 K
06MQ1L65086_HM4	96LED	525mA	146W	20030lm	4000 K
06MQ1L63086_HM4	96LED	350mA	96W	14445lm	4000 K
06MQ1Q40086_HM4	144LED	700mA	300W	37575lm	4000 K
06MQ1Q45086_HM4	144LED	525mA	219W	30040lm	4000 K
06MQ1Q43086_HM4	144LED	350mA	144W	21670lm	4000 K



RE-C Optics

06MQ1E80087_HM4	48LED	700mA	100W	12525lm	4000 K
06MQ1E85087_HM4	48LED	525mA	73W	10015lm	4000 K
06MQ1E83087_HM4	48LED	350mA	48W	7225lm	4000 K
06MQ1L60087_HM4	96LED	700mA	200W	25050lm	4000 K
06MQ1L65087_HM4	96LED	525mA	146W	20030lm	4000 K
06MQ1L63087_HM4	96LED	350mA	96W	14445lm	4000 K
06MQ1Q40087_HM4	144LED	700mA	300W	37575lm	4000 K
06MQ1Q45087_HM4	144LED	525mA	219W	30040lm	4000 K
06MQ1Q43087_HM4	144LED	350mA	144W	21670lm	4000 K

Per definizione colore nel codice sostituire "_" con "
In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with
Um die farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit
A = grigio RAL 9006 grey RAL 9006 grau RAL 9006
D= bianco RAL 9003 white RAL 9003 weiß RAL 9003

Accessori *Accessories* Zubehör

Kit di sospensione a soffitto, L max.1,5 mt.
Kit for ceiling suspended installation, L max 1,5 m.
Kit stahlseilen für die installation als pedeleuchte max L 1,5 mt.
06MQ901J

Staffa a plafone grigio RAL 9006.
Bracket for ceiling fastening, grey RAL 9006.
Bügel für Deckeninstallation grau RAL 9006.
06MQ900A

Staffa a plafone bianca RAL 9003.
Bracket for ceiling fastening, white RAL 9003.
Bügel für Deckeninstallation weiß RAL 9003.
06MQ900D

(IT)
Proiettore professionale a LED caratterizzato da performance illuminotecniche particolarmente elevate in grado di garantire un'ottima efficienza energetica, un'eccellente uniformità e, grazie ad un'alta resa cromatica, una perfetta percezione dei colori.
E' adatto per l'illuminazione di grandi aree, campi sportivi, parcheggi esterni .
Sorgenti 120 POWER LED 4000k.
CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥70.
Ottica asimmetrica .
Corpo e moduli LED in pressofusione di alluminio. Staffa in acciaio tranciato e piegato.
E' dotato di sistema di protezione alle sovratensioni di modo differenziale fino a 10kV causate da disturbi derivanti da sbilanciamenti di carico e protezione alle sovratensioni di modo comune fino a 6kV causate da disturbi derivanti da scariche atmosferiche.
M48 FLOOD è fornito standard con sistema di autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente o programmabile per funzionamento con protocollo DALI.
Apparecchio esente da rischio fotobiologico (EXEMPT GROUP) secondo EN 62471:2008 e successiva IEC/TR 62471:2009.

(UK)
Professional LED floodlight guaranteeing excellent lighting design performance, optimal energy efficiency, even lighting and a perfect perception of colour thanks to its high colour rendering.
Ideal for lighting large areas, sports grounds, outdoor car parks.
120 POWER LED 4000k.
CRI (colour rendering index): Ra ≥70.
Asymmetrical optic.
Entirely made of die-cast aluminium. Sheared and folded steel bracket.
The fitting is provided with a protection system against differential mode over-voltages up to 10KV, caused by disturbances due t o charge unbalances, and protection against common mode over-voltages up to 6KV, caused by external disturbances due to uneven atmospheric events.
The M48 FLOOD standard supply includes a virtual midnight self-learning system that can be customised at the customer's request or programmed for operation with DALI protocol.
The fitting is exempt from photobiological risk (EXEMPT GROUP) according to the norms EN 62471:2008 and the following IEC/TR 62471:2009.

(DE)
Professioneller LED-Strahler mit besonders starker Leuchtleistung, um eine optimale Energieeffizienz, ausgezeichnete Gleichmä igkeit - dank einer sehr hohen Farbwiedergabe – eine perfekte Wahrnehmung der Farben zu gewährleisten.
Geeignet für die Beleuchtung großer Flächen, von großen Flächen, Sportplätzen, Parkplätzen.
120 POWER LED 4000k-Lichtquellen.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥70.
Asymmetrische Optik.
Korpus und LED-Module aus Aluminiumdruckguss. Bügel aus gestanztem und gebogenem Stahl.
Die Reuchte ist mit einem Überspannungsschütz ausgestattet, der eine Doppelausgabe erfüllt: - Schutz gegen gegenüber verlaufenden Überspannungen bis 10KV, die von Störungen aus Ungleichgewichten des Ladens verursachen werden.- Schutz gegen parallel verlaufenden Überspannungen bis 6KV, die von Störungen aus Witterungseinflüssen (z.B. Blitze) verursachen werden.
M48 Flood wird standardmäßig mit einem virtuellen Mitternachts-Selbstlern-System ausgeliefert, das nach Kundenwunsch individuell oder in Abhängigkeit mit dem DALI-Protokoll-Betrieb programmierbar ist.
Gerät ohne fotobiologisches Risiko (EXEMPT GROUP) gemäß EN 62471:2008 und nachfolgende IEC/TR 62471:2009.

M48 **FLOOD**

Design by R&S Cariboni Lite

(IT)

Il sistema ottico è composto da tre o quattro moduli ciascuno da 40 LED ed è stato progettato con riflettori stampati ad iniezione in policarbonato bianco, successivamente sottoposti a metallizzazione sottovuoto di alluminio.
Ciascun modulo LED è collegato al precedente con un blocchetto di chiusura che svolge anche la funzione di connettore elettrico. Ogni singolo modulo LED è sostituibile.
Dopo aver messo in sicurezza il prodotto è possibile sostituire ogni singolo modulo LED con l'ausilio di utensili semplicemente svitando le viti di tenuta del coperchietto di collegamento elettrico tra i singoli moduli. Questa operazione è agevolata dall'assenza di cavi elettrici tra i moduli.
Per permettere un'agevole manutenzione senza interferenze con il sistema ottico a led, il vano componenti elettrici è separato da quello ottico ed è accessibile dalla parte superiore dell'armatura mediante clips.

(UK)

The optic system consists of Three or four modules of 40 LED each, designed with injection-moulded, white polycarbonate reflectors, vacuum-metallized with aluminium.
Each LED module is connected to the previous one with a closure block that also acts an electrical connector.
Each LED module is replaceable.
Having put the product in safety mode, each LED module can be replaced with the aid of tools and simply by undoing the securing screws on the electrical connection cover that joins the modules together.
This operation is particularly easy as there are no wires running between the modules.
To facilitate maintenance and avoid interfering with the LED optic system, the electrical component compartment has been deliberately kept separate, and can be reached from the top of the device.
By releasing the clips, the cover can be tilted back far enough to give access to the wiring plate that can be easily removed by releasing the fastening clips that secure it to the fixture frame.

(DE)

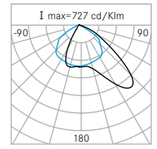
Das optische System besteht aus drei oder vier Modulen, je mit 40 LEDs, die mit aus weißem Polycarbonat gespritzten Reflektoren ausgestattet werden; die Reflektoren werden Vakuummetallisiert mit Aluminium.
Die Reflektoren werden im Produktionsprozess dann einem Aufdampfungsverfahren in Aluminiumdampf ausgesetzt.
Jedes LED-Modul ist mit dem vorhergehenden durch ein Trennblech verbunden, das auch als Steckverbinder fungiert. Jedes einzelne LED-Modul ist auswechselbar.
Einfache und schnelle Ersetzung der LEDs.
Nach Sicherstellung des Geräts kann jedes einzelne LED-Modul mithilfe von Werkzeugen ausgewechselt werden, wobei die Halteschrauben der Abdeckung der Elektroanschlüsse zwischen den einzelnen Modulen einfach gelöst werden können.
Dieser Eingriff wird durch das Fehlen von Stromkabeln zwischen den Modulen erleichtert.
Um eine einfache und problemlose Wartung ohne Auswirkungen auf das optische System zu gewährleisten, ist der Verkabelungsraum vom optischen Raum getrennt und kann von der Oberseite der Leuchte mittels zwei Klipps geöffnet werden.

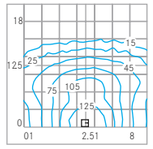
M48 FLOOD Cl. II IP66 230V 50Hz max 29 Kg IK08 **M48 FLOOD**

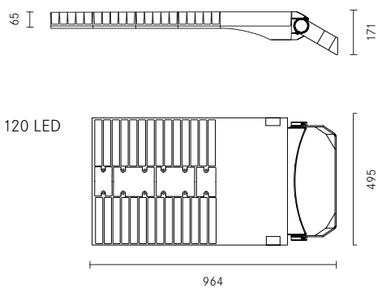
Grigio RAL 9006 *Grey RAL 9006* Grau RAL 9006

06MQ3O0007AHM4	120LED	700mA	251W	31790lm	4000K
06MQ3O5007AHM4	120LED	525mA	183W	25285lm	4000K
06MQ3O3007AHM4	120LED	350mA	121W	18170lm	4000K

Ottica asimmetrica *Asymmetric Optics* Asymmetrische Optik



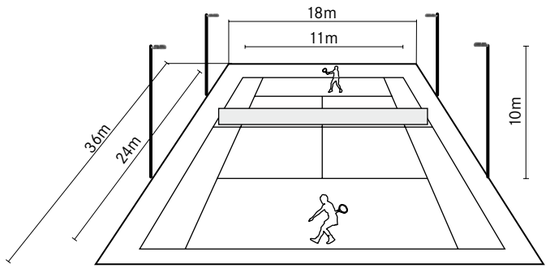


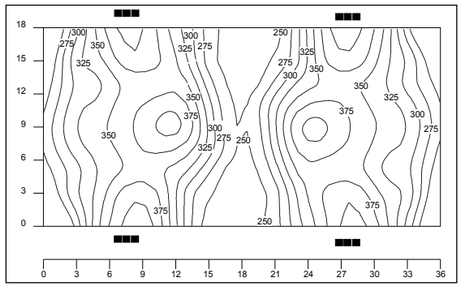


Cariboni

M48 FLOOD

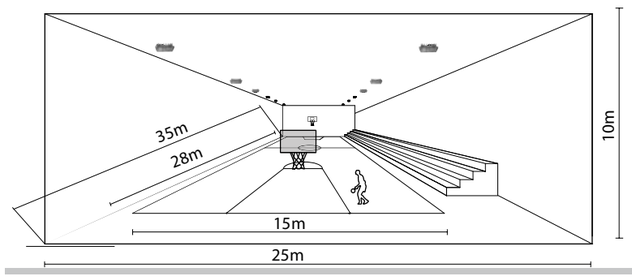
Campo tennis *Tennis field* Tennisfeld

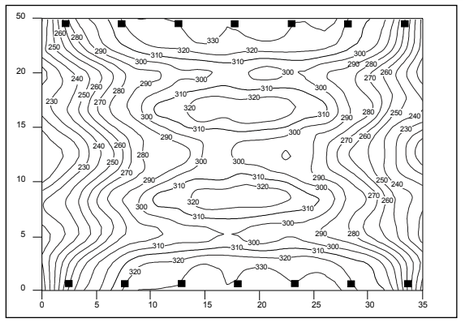




	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							200	0,60
120 Led 700mA Optic AS 4K	31790	18	36	20	10	12	242	0,74

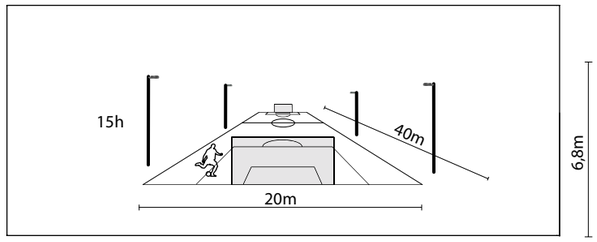
Palestra basket *Gym Basketball* Basketball-Turnhalle

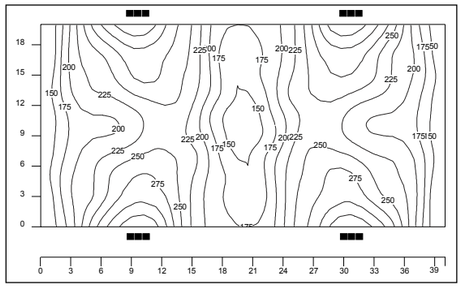




	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							300	0,70
120 Led 525mA Optic AS 4K	25285	15	28	5	10	14	301	0,80

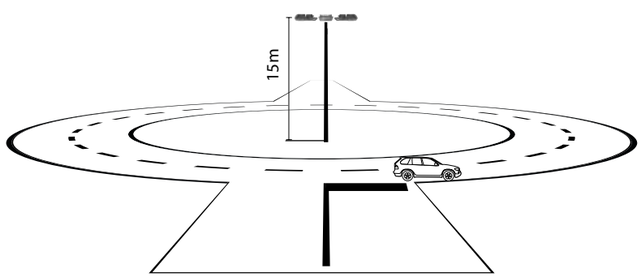
Calcio a 5 *Football 5* a side Kleiner Fußballfeld

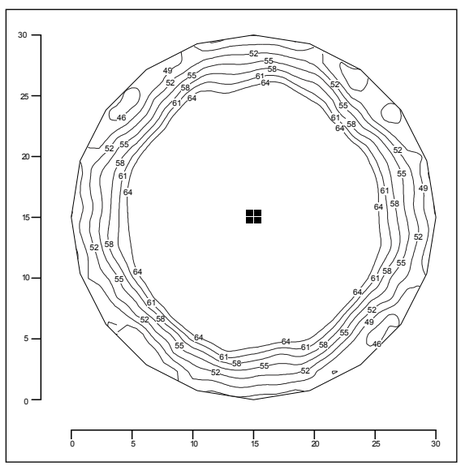




	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							200	0,50
120 Led 700mA Optic AS 4K	31790	20	40	21	15	12	201	0,60

Rotatoria *Roundabout* Kreisverkehr





	Lm	La	Lu	H	N°	Emed	U0
UNI 11248 CEO						50	0,40
120 Led 700mA Optic AS 4K	31,790	30	30	15	4	53	0,81

Lm = Flusso lm
Flux lm
Fluss lm

H = Altezza
Height
Höne

D = Distanza
Distance
Abstand

La = Larghezza area
Area width
Flächenbreite

Lu = Lunghezza area
Area lenght
Flächenlänge

S = Lunghezza sbraccio
Arm lenght
Länge des Arms

N° = Numero proiettori
Number floodlights
Anzahl Strahler

Emed = Illuminamento medio
Average illumination
Mittlere Beleuchtung

Emin = Illuminamento minimo
Minimum illumination
Mindeste Beleuchtungsstärke

Uo(Em) = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit

AS = Asimmetrica
Asymmetric
Asymmetrische

S = Simmetrica
Symmetric
Symmetrische

1. Autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente
Self learning of the virtual midnight with possibility of custom programs
Selbsterlernung der virtuellen Mitternacht mit Möglichkeit von personalisierbarer Programmierung

(IT)

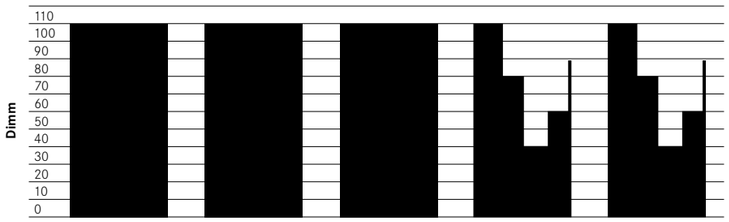
Nel prodotto viene inserito il driver elettronico, prodotto da **PHILIPS**, che viene fornito con sistema Dynadim completamente integrato. Questa funzione, regolabile mediante l'utilizzo di un software, consente la regolazione della luce e dei tempi, fino a 5 livelli ed è programmabile per funzionamento con protocollo DALI.
Il tempo virtuale dell'orologio, viene determinato dal funzionamento del driver nelle prime 3 notti, dopo di che, calcolata la mezzanotte virtuale, esegue automaticamente la dimmerazione programmata.

(UK)

In this case, the electronic driver which is installed in the fittings is produced by ***PHILIPS*** *and it is supplied with a Dynadim system, completely integrated. This function, adjustable through the connection to a software, enables the regulation of flux and time, up to 5 levels and it's enables also the regulation with DALI protocol.*
The virtual time of the timer is determined during the functioning of the driver in the first 3 nights; then, after the calculation of the virtual midnight, it automatically carries out the scheduled dimming.

(DE)

Diese Variante wird mit einem elektronischen Vorschaltgerät mit integriertem **PHILIPS** Dynadim System ausgestattet. Dieses Vorschaltgerät kann durch die Verwendung einer Software programmiert werden und ermöglicht die freie Regulierung des Prozentsatzes Lichtstromabsenkung und der Zeiten der Leistungsreduzierung, bis. max. 5 Niveaus Das erlaubt auch die Steuerung über DALI-Protokoll.
Die Selbsterlernung der virtuellen Zeit erfolgt in den ersten 3 Nächten im Betrieb; nach dieser Periode startet die programmierte Leistungsreduzierung .



2. Onde convogliate
Remote monitoring and control system
Steuerung über aufmodulierte Signale

(IT)

Tramite la comunicazione ad onde convogliate, quindi senza cavi aggiuntivi nell'impianto, è possibile comunicare con ogni singolo punto luce.
È così possibile monitorare il funzionamento e definire il comportamento di ciascun apparecchio a LED in base a standard luminosi predefiniti .
Una centralina di telecontrollo, gestita da remoto, monitorizza 24 ore al giorno ogni punto luce.

(UK)

Through the remote monitoring and control system communication (without additional cables in the installation), it is possible to communicate with every single lighting fitting.
In this way it is possible to monitor the functioning and define the behaviour of each LED fitting, on the basis of pre-defined luminous standard.
A central control unit in each installation, which can also be remote controlled, monitors every lighting fitting 24 hours a day.

(DE)

Ohne zusätzliche Kabel in der Netzinstallation kann man die Funktion der Lichtpunkte überwachen und den Lichtstrom jeder Leuchte gemäß der Anforderungen regulieren.
Ein zentrales Steuergerät wird in die Beleuchtungsanlage eingebunden: dieses Überwacht die Leuchten 24 Stunden pro Tag und bietet die Möglichkeit, jeden Lichtpunkt durch Remote-Kontroll anzusteuern.

(IT)

Apparecchio professionale a LED adatto per l'installazione a parete, su palo e a plafone. Ideale per l'illuminazione di facciate, campi sportivi, rotatorie, pannelli pubblicitari, spazi commerciali, aree di sosta e industriali.
Nato esclusivamente per alloggiare sorgenti POWER LED.
CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥80.
Grazie alle tecnologie ottiche dedicate ai nuovi LED di potenza, NEWTON raggiunge prestazioni illuminotecniche altamente performanti che gli consentono di essere una valida alternativa ai proiettori con lampade tradizionali fino a 400W garantendo un risparmio di energia fino al 65% rispetto alle sorgenti tradizionali.
Ottica asimmetrica e simmetrica. Composta da riflettori in policarbonato metallizzato sottovuoto e protetto a garanzia del mantenimento della sua brillantezza.
Corpo in pressofusione di lega alluminio primaria. Staffa in lamiera di acciaio verniciata completa di goniometro per l'orientamento del prodotto. Colori sablé 100 noir e grigio RAL9006. Il gruppo di alimentazione comprende sia un driver elettronico montato su piastra asportabile e costituito da un monoblocco resinato per la garanzia della CL.II. E' inoltre stato introdotto un sistema di protezione che svolge una duplice funzione :
- protezione alle sovratensioni di modo differenziale fino a 10kV causate da disturbi derivanti da sbilanciamenti di carico;
- protezione alle sovratensioni di modo comune fino a 6kV causate da disturbi derivanti da scariche atmosferiche.
Apparecchio esente da rischio fotobiologico (EXEMPT GROUP) secondo EN 62471:2008 e successiva IEC/TR 62471:2009.

(UK)

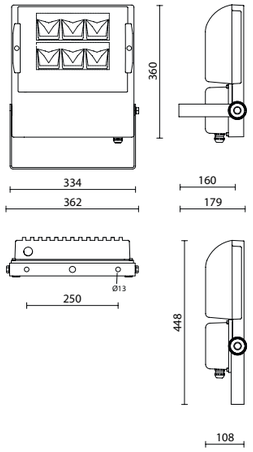
Professional LED-floodlight, suitable for the wall and ceiling installation, as well as for installation on poles.It represents an ideal solution for the lighting of façades, sport fields, roundabouts, advertising panels, commercial areas, parking areas and industrial warehouses. Developed to be equipped with POWER LEDs as sole light source. CRI (colour rendering index): Ra ≥80. Newton reaches excellent lighting performances thanks to the new optical technologies which have been studied for the new power-LEDs; this enables Newton to be a perfect alternative to conventional floodlights with traditional lamps up to 400W. Ensuring an energy saving up to 65% in comparison with the traditional lighting sources. Asymmetrical and symmetrical optics, it's composed by reflectors in polycarbonate, metallised under vacuum and protected against humidity, in order to grant the maintenance of the brilliance during the entire lifetime of the product. Body: made of die-cast aluminium. Steel sheet bracket, appropriately treated and painted in the same colour of the product. It is equipped with a goniometer, which enables the quick and precise aiming of the fitting. Standard colors: dark grey sablé100noir, grey RAL9006. The supply power unit consists of an electric driver, mounted on a removable plate, made of a resinated mono-block, complying with the isolation class II. A new protection system, which carries out a double function, has been introduced in the fitting: - Protection against differential mode over-voltages up to 10KV, caused by disturbances due to charge unbalances; - Protection against common mode over-voltages up to 6KV, caused by external disturbances due to uneven atmospheric events (such as thunderbolts). Fitting exempt from photobiological risk (EXEMPT GROUP) according to the norms EN 62471:2008 and the following IEC/TR 62471:2009.

(DE)

Newton ist ein professioneller LED-Strahler für Wand-, Mast- und Deckeninstallation.Es ist besonders für die Beleuchtung von Fassaden, Sportplätze, Kreisverkehre, Werbeschilder, Geschäfts- und Gewerbegebiete, Parkplätze und Industriehallen entwickelt worden.
Geboren um mit POWER-LEDs als einzelne Lichtquelle ausgestattet zu werden.
CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥80.
Bietet NEWTON hervorragende lichttechnische Leistungen an, die der Leuchte erlauben, ein wertvoller Ersatz zu Strahler mit konventionellen Leuchtmittel bis 400W zu werden. Die hohen lichttechnischen Leistungen, zusammen mit den Konstant-Strom-Treiber und den Dimmen-Möglichkeiten, gewährleisten eine bis zu 65% Senkung der Energieverbräuche im Vergleich mit den traditionellen Quellen.
Gehäuse: aus primärer Aluminiumsdruckguss. Bügel aus Stahlblech wird ein Goniometer befestigt, um die korrekte und schnelle Einstellung des Strahlers zu gewährleisten.
Standardfarbes: Anthrazit Sablè100Noir, grau RAL9006 die Verkabelungseinheit besteht aus einem elektronischen Vorschaltgerät, das auf einer entfernbaren Platine befestigt wird; das EVG besteht aus einen mit Harz versetzten Monoblock, um die Isolationsklasse II zu gewährleisten. Ein neues Schutzsystem wurde eingeleitet, das eine Doppelausgabe erfüllt:
- Schutz gegen gegenüber verlaufenden Überspannungen bis 10KV, die von Störungen aus Ungleichgewichten des Ladens verursachen werden.
- Schutz gegen parallel verlaufenden Überspannungen bis 6KV, die von Störungen aus Witterungseinflüssen (z.B. Blitze) verursachen werden.
Die Leuchte gehört zur Klasse "Risikofrei" (EXEMPT GROUP) in Bezug auf die Normen für die photobiologische Sicherheit:
EN 62471:2008 und folgende
IEC/TR 62471:2009.

NEWTON

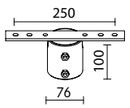
Design by R&S Cariboni Lite



Accessori *Accessories* Zubehör

Griglia *Grid* Schutzgitter

06NW901B0



L14 Kit attacco palo Ø76

L 14 Kit for post-top installation Ø 76

L 14 Kit für Mastaufsatzinstallation Ø 76

06NW902A0

L14 Kit attacco palo Ø76

L 14 Kit for post-top installation Ø 76

L 14 Kit für Mastaufsatzinstallation Ø 76

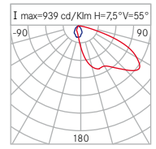
06NW902C0

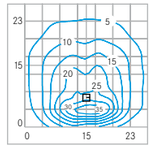
NEWTON Cl. II IP66 230V 50Hz CE F max 9 kg. IK08 CUT OFF **NEWTON**

06NW0A9007_

9 LED 700mA 70W 8100 lm 4000K

Asimmetrica *Asymmetric* Asymmetrische

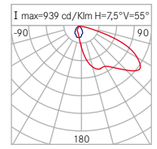


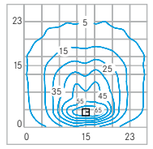


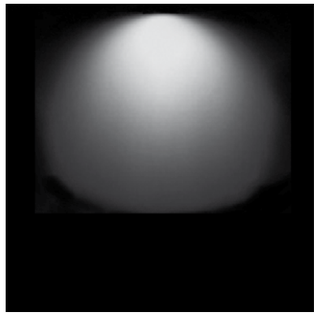
06NW0B8007_

18 LED 700mA 140W 16200 lm 4000K

Asimmetrica *Asymmetric* Asymmetrische



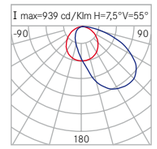


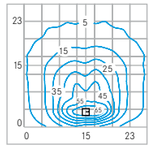


06NW0B8007_J

18 LED 700mA 140W 16200 lm 4000K

Vetro sabbiato *Sandblasted glass* Sandgestrahltetes Glas

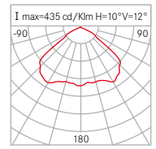


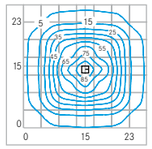


06NW0B8005_

18 LED 700mA 140W 16200 lm 4000K

Simmetrica *Symmetric* Symmetrische





Per definizione colore nel codice sostituire "_" con

In order to define the colour of the fitting, replace "_" in the codes with

Um die Farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie "_" mit

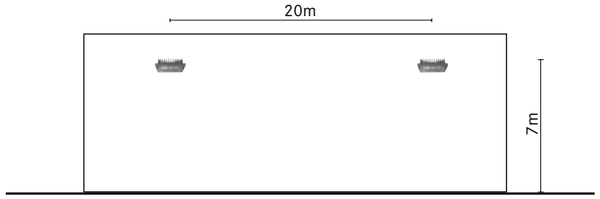
A = grigio RAL 9006 *grey RAL 9006* grau RAL 9006

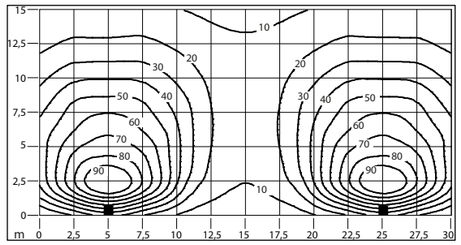
C = sablé 100 *Noir dark grey Sablé 100* Noir Anthrazit Sablé 100 Noir

Cariboni

NEWTON

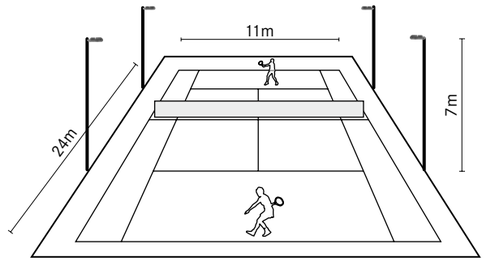
Perimetrale *Building's perimeter* Gebäudeumfang

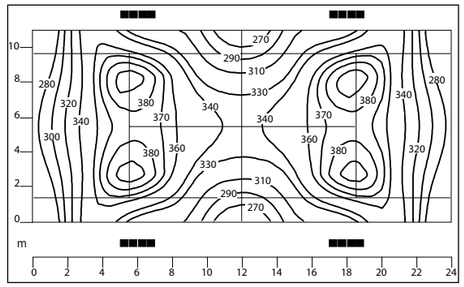




	Lm	La	Lu	D	H	Emed
18 Led Optic AS	16200	30	15	20	7	36

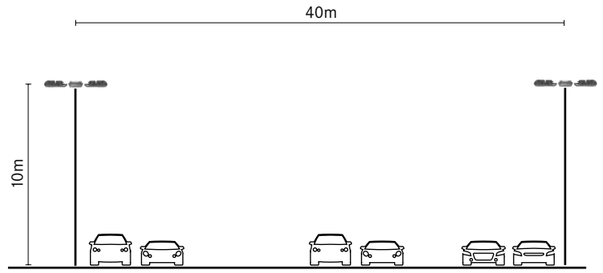
Campo tennis *Tennis field* Tennisfeld

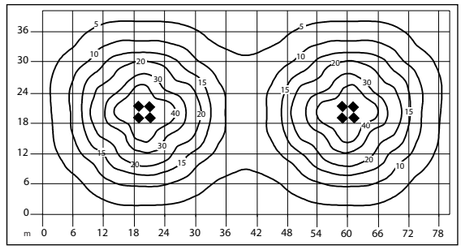




	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							300	0,70
18 Led Optic AS	16200	11	24	12	7	16	348	0,78

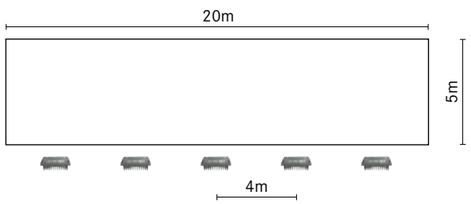
Parcheggio *Parking* Parkplätze

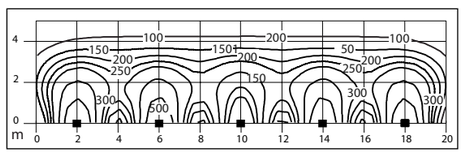




	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	Emin
UNI11248 (S2)							10	3
18 Led Optic AS	16200	40	80	40	10	8	13	3

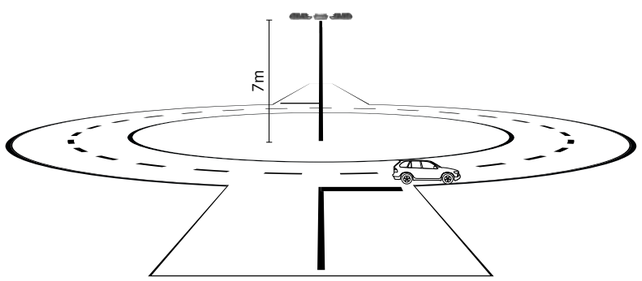
Pannello pubblicitario *Advertising panel* Werbeschild

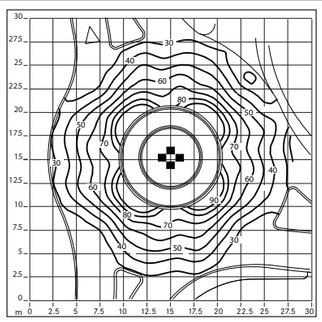




	Lm	La	Lu	D	S	Emed	U0
9 Led Optic AS	8100	5	20	4	2	251	0,25

Rotatoria *Roundabout* Kreisverkehr





	Lm	La	Lu	H	N°	Emed	U0
UNI 11248 CE0						50	0,40
18 Led Optic AS	16200	27	27	7	4	50	0,46

Lm = Flusso lm
Flux lm
Fluss lm

H = Altezza
Height
Höne

D = Distanza
Distance
Abstand

La = Larghezza area
Area width
Flächenbreite

Lu = Lunghezza area
Area lenght
Flächenlänge

S = Lunghezza sbraccio
Arm lenght
Länge des Arms

N° = Numero proiettori
Number floodlights
Anzahl Strahler

Emed = Illuminamento medio
Average illumination
Mittlere Beleuchtung

Emin = Illuminamento minimo
Minimum illumination
Mindeste Beleuchtungsstärke

Uo(Em) = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit

AS = Asimmetrica
Asymmetric
Asymmetrische

S = Simmetrica
Symmetric
Symmetrische

1. Autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente
Self learning of the virtual midnight with possibility of custom programs
Selbsterlernung der virtuellen Mitternacht mit Möglichkeit von personalisierbarer Programmierung

(IT)

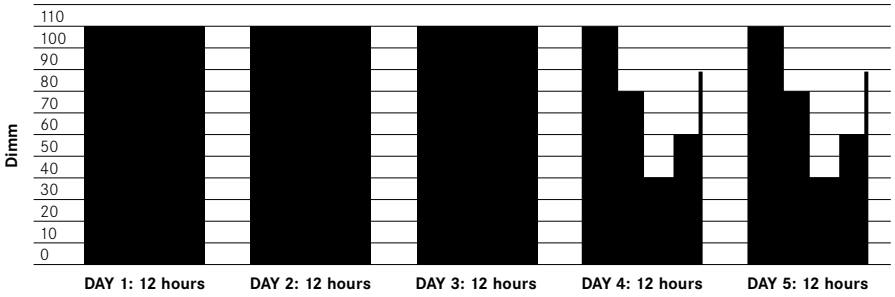
Nel prodotto viene inserito il driver elettronico, prodotto da **PHILIPS**, che viene fornito con sistema Dynadim completamente integrato. Questa funzione, regolabile mediante l'utilizzo di un software, consente la regolazione della luce e dei tempi, fino a 5 livelli ed è programmabile per funzionamento con protocollo DALI.
Il tempo virtuale dell'orologio, viene determinato dal funzionamento del driver nelle prime 3 notti, dopo di che, calcolata la mezzanotte virtuale, esegue automaticamente la dimmerazione programmata.

(UK)

In this case, the electronic driver which is installed in the fittings is produced by ***PHILIPS*** *and it is supplied with a Dynadim system, completely integrated. This function, adjustable through the connection to a software, enables the regulation of flux and time, up to 5 levels and it's enables also the regulation with DALI protocol.*
The virtual time of the timer is determined during the functioning of the driver in the first 3 nights; then, after the calculation of the virtual midnight, it automatically carries out the scheduled dimming.

(DE)

Diese Variante wird mit einem elektronischen Vorschaltgerät mit integriertem **PHILIPS** Dynadim System ausgestattet. Dieses Vorschaltgerät kann durch die Verwendung einer Software programmiert werden und ermöglicht die freie Regulierung des Prozentsatzes Lichtstromabsenkung und der Zeiten der Leistungsreduzierung, bis. max. 5 Niveaus Das erlaubt auch die Steuerung über DALI-Protokoll.
Die Selbsterlernung der virtuellen Zeit erfolgt in den ersten 3 Nächten im Betrieb; nach dieser Periode startet die programmierte Leistungsreduzierung .



2. Onde convogliate
Remote monitoring and control system
Steuerung über aufmodulierte Signale

(IT)

Tramite la comunicazione ad onde convogliate, quindi senza cavi aggiuntivi nell'impianto, è possibile comunicare con ogni singolo punto luce.
È così possibile monitorare il funzionamento e definire il comportamento di ciascun apparecchio a LED in base a standard luminosi predefiniti .
Una centralina di telecontrollo, gestita da remoto, monitorizza 24 ore al giorno ogni punto luce.

(UK)

Through the remote monitoring and control system communication (without additional cables in the installation), it is possible to communicate with every single lighting fitting.
In this way it is possible to monitor the functioning and define the behaviour of each LED fitting, on the basis of pre-defined luminous standard.
A central control unit in each installation, which can also be remote controlled, monitors every lighting fitting 24 hours a day.

(DE)

Ohne zusätzliche Kabel in der Netzinstallation kann man die Funktion der Lichtpunkte überwachen und den Lichtstrom jeder Leuchte gemäß der Anforderungen regulieren.
Ein zentrales Steuergerät wird in die Beleuchtungsanlage eingebunden: dieses Überwacht die Leuchten 24 Stunden pro Tag und bietet die Möglichkeit, jeden Lichtpunkt durch Remote-Kontroll anzusteuern.